



ڈاکٹر ذاکر حسین لائبریری

DR. ZAKIR HUSAIN LIBRARY

JAMIA MILLIA ISLAMIA
JAMIA NAGAR

NEW DELHI

Please examine the book before taking
it out. You will be responsible for
damages to the book discovered while
returning it.

فهرست مندرجات

صفحه	نگارنده	عنوان
۱	وحیدزاده - نسیم	(۱) دوره سی و هفتم
۴	عبدالرفیع - حقیقت (رفیع)	(۲) نهضت‌های ملی ایران
۱۱	استادسرخ - وحید دستگردی	(۳) گل و غنچه
۱۳	حسین - سعادت نوری	(۴) شیخ محمد باقر نجفی متخلص بآلف
۱۷	م - اورنگ	(۵) کبر و ترسا در گلستان
۲۱	رجبعلی - انوری پور	(۶) سید جمال‌الدین اسدآبادی
		ایرانی است
۲۸	دکتر رضازاده - شفق	(۷) در پاسخ نامه شکوائی یکی از دوستان
۲۹	مرتضی - مدرسی چهاردهی	(۸) دانش کیلانی
۳۷	دکتر هرازد - قواسبیان	(۹) واهان دریان
۴۳	طاهری شهاب	(۱۰) مونس مازندرانی
۴۸	ابوالقاسم حالت ، مشفق کاشانی	(۱۱) انجمن ادبی حکیم نظامی
۵۰	محمدزاده - صدیق	(۱۲) محمد باقر خلخالی
۵۳	گردآورده لر کلانتری	(۱۳) حقیقت
۵۴	-	(۱۴) کتابخانه ارمغان

ارمغان

شماره - سی و هفتم

شماره - ۱

شماره - ۱

فروردین ماه - ۱۳۹۸

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)

(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحید زاده دستگردی - نسیم)

دوره سی و هفتم

گذشت سالی و بس سالهای فرخنده
بقای عمرت اندد پناه یزدان باد
هزار مشکل مردان وادی دانش
به پیش دفتر فضلت هماده آسان باد
کنون که دور گل است و بهار فرخ پی
گل وجود تو دلباغ دهر خندان باد

با آغاز سال نو و قدم موکب بهاری ارمغان کهنسال نیز نخستین شماره دوره سی و هفتم خود را ارمغان پیشگاه اهل فضل و ادب و دانش بزرگان دور و نزدیک می نماید .

در بوستان سخن و ادب فارسی ارمغان تنها گل شادابی بوده که در

تیم قرن مشام اهل ذوق و هنر را معطر ساخته و در پرتو ادب و

شادمانی حوادث را توانائی آن بوده که ابدان را بزم پر مهر و

در سال ۱۲۹۸ شمسی - چهل و هفت سال قبل که از عالم شعر و ادب خبری نبود اولین شماره مجله ارمغان بوسیله بزرگترین سخنور و محقق زبان و ادبیات معاصر وحید دستگردی در طهران منتشر گردید و خیل دانشمندان و گویندگان پراکنده‌ای را که در سراسر کشور در جستجوی راهبر و پناهگاهی بودند بدور خود جمع نمود و محفل خاموش ذوق و هنر را پس از سالیان درازی از نو فروغ و عظمتی بسزا بخشید.

انتشار نامه ارمغان و تشکیل انجمن‌های ادبی ایران و حکیم نظامی و ارشاد و تعلیم صاحبان ذوق و قریحه و تصحیح و تحشیه و چاپ ده ها آثار منظوم و منثور استادان سخن فارسی که بعضی از آنها همچون سبعة نظامی گنجوی شهرت جهانی یافته و تنها نسخه صحیح و جامع حکیم شناخته شده قسمتی از خدمات جانفرسای استاد فقید بوده که بعالم شعر و ادبیات فارسی انجام داده و بتصدیق اهل فن و صاحب نظران پاکدل بعنوان یکی از بزرگترین رستاخیزهای ادبی در تاریخ ادب ایران مضبوط و به ثبت خواهد رسید.

سی و شش دوره ارمغان کتابخانه نفیس و جامعی است که پژوهندگان دانش و حرد را از صدها جلد کتب خطی و چاپی می‌نیازد و کسانی که بدانها دسترسی داشته باشند بیک میدانند که از لحاظ ادبی و تاریخی نکته دقیقی نیست که تجزیه و تحلیل نشده باشد و یا مطلب قابل توجهی باشد که مورد تدقیق و تحقیق قرار نداده باشد.

صدها گوینده و نویسنده که در طول چهارده قرن تاریخ عصر اسلامی نام و آثارشان از صفحات کتب تاریخ و تذکره ها زدوده شده بود سعی و کوشش محققان کنج کلو صاصب نام و نشان گردیده و بوسیله اوراق ارمغان بجامعه ادب دوست

معرفی گردیده است .

دوره های ارمغان مشحون به تمام دقایق و لطایف ادبی و تاریخی بوده و صاحبان روشن ضمیر و دانشوران نکته بینی که از دیر باز با آن سروکار داشته هیچگاه ارتباط و علاقه خود را با آن قطع ننموده اند .

ما پیاس ارزش يك نامه ادبی هیچگاه کرد تملق و چاپلوسی این و آن نکردیم و یا احیاناً آنرا وسیله ارتزاق و جلب منافع صوری قرار نداده بلکه پیوسته کوشا بوده ایم که با پیروی از راه و روش معقول که مستلزم کف نفس و از خود گذشتگی نیز میباشد تا آنجا که توانائی داریم وظیفه خویش را بنحوی مطلوبی انجام دهیم .

ارمغان نامه دانشمندان و دانش پژوهان و میهن دوستان دور و نزدیک بوده و علاقه مندی و استقبال بی شایبه آنان از عالم سخن و ادب همواره ما را مشوق و محرک بوده است .

اینک با خرسندی تمام خود را مفتخر و سرفراز میدانیم که با تحمل همه مشکلات و ناکامیهای که در راه انتشار يك نامه ادبی کامل عیار وجود داشته بیایم مردی ادب دوستان و علاقه مندان بمفاخر و مآثر میهن موفق بادامه این خدمت ادبی گردیده انسان که موجبات رضایت خاطر اهل دانش و بینش از هر جهت فراهم شده باشد.

وحیدزاده - نسیم

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

نهضت‌های ملی ایران

(۳۳)

خروج محمد بن قاسم علوی

با مرگ مأمون و بر روی کار آمدن برادرش ابواسحاق محمد بن رشید معروف به معتصم و همچنین استقلال ظاهرری طاهریان و قیام خرم دینان در آذربایجان و شهرهای مرکزی ایران و عدم اطاعت مازیار بن قارن از دستگاه خلافت عباسیان در مازندران و طبرستان موقع برای قیامهای مختلف و خروج افراد متنفذ در ایران بسیار مناسب بود ، در همین هنگام یکی از علویان بنام محمد بن قاسم بن علی بن عمر بن علی بن حسین بن علی (ع) در کوفه که محل تجمع ایرانیان و علویان طرفدار ایرانی بود برضد خلافت عباسیان خروج کرد ولی چون مورد تعقیب مأمورین خلیفه واقع شد از عراق به ایران سفر کرد و در مرو علم‌طغیان برافراشت ، بطوری که ابوالفرج نوشته است در اندک مدت چهار هزار مرید و هواخواه گردوی جمع شدند که موجب وحشت و هراس عمال خلیفه گردید .

داستان عبرت‌انگیزی از این راد مرد علوی نقل کرده‌اند که نقل آن در اینجا خالی از لطف نیست ، نوشته‌اند :

وقتی که طرفداران وی در مرو به گروه زیادی که چهار هزار تن نوشته‌اند رسید تصمیم به قیام گرفت و شبی را برای انجام این منظور تعیین نمود ، برحسب اتفاق در آن شب صدای گریه‌یی بگوشش رسید و در صدد تحقیق برآمد معلوم شد

یکی از لشکریان او نمود مرد جولائی را به قهر و غلبه گرفته و گریه مرد جولای از آن جهت است .

محمد بن قاسم سپاهی را احضار نمود و سبب آن کار را از وی پرسید سپاهی گفت ما در بیعت تو درآمدیم که مال مردم را ببریم و هر چه خواهیم بکنیم . محمد امر کرد نمود را گرفتند و بساحبش دادند ، آنگاه فرموده به چنین مردمی توان در دین خدا انتصار جست (۱) و در حال فرمان انحلال لشکر خود را که با بصیرت خاص خود دریافته بود که به پشتیبانی آنان نمیتواند مطمئن باشد صادر نمود و انبوه لشکریان و طرفداران او در اندک زمان پراکنده شدند و از آن همه جمعیت به غیر تنی چند از خواص اصحاب وی باقی نماندند .

پس آنگاه محمد با خواص اصحاب خود به طالقان رفت ، در طالقان خلق بسیاری به او بیعت کردند و کار او بالا گرفت در این موقع عبدالله بن طاهر که فرمانروای مشرق ایران از طرف خلیفه عباسی بود حسین بن نوح را از نیشابور به دفع او روانه طالقان کرد .

لشکر حسین و لشکر محمد بن قاسم علوی در طالقان با هم تلافی کردند و بجنگ پرداختند در این جنگ پیروزی نصیب طرفداران محمد گردید وقتی عبدالله بن طاهر از ماجرا مطلع شد لشکر بسیاری بمدد حسین بن نوح فرستاد و نوبت دیگر بین آنان جنگ در گرفت ولی این دفعه محمد بن قاسم شکست خورد و لشکریانش رو بفرار نهادند و خود او نیز مخفیانه بجانب نسا سفر کرد .

نوشته اند عبدالله بن طاهر بوسیله جاسوسان خود از محل اختفای محمد بن قاسم مطلع شد و ابراهیم بن غسان را با هزار سوار به نسا فرستاد ، ابراهیم پس از

ورود به نسا محمد را دستگیر نمود و مقید به نیشابور آورد ولی عبدالله بن طاهر ابراهیم را از بد رفتاری به محمد بن قاسم نکوهش کرد و بعد از سه ماه او را به بغداد نزد معتصم فرستاد (۲۱۹ هجری) بطوری که نوشته‌اند محمد در زندان معتصم بود تا از دنیا رفت .

افشین اسروشنی

افشین ، نام معروف یکی از سرداران بنام معتصم خلیفه عباسی است که نام او به جهات مختلف سیاسی در این دوره همواره بگوش میخورد ، نام افشین خیدر پسر کاوس است ولی برخی از نویسندگان بخطا (حیدر) ضبط کرده‌اند افشین از زمانهای قدیم لقب و عنوان پادشاهی امیران اسروشنه در اقصای ماوراءالنهر بود که حکومت آن دیار را پدر به پسر داشتند در سال ۲۰۷ هجری که مأمون حکومت خراسان را به طلحه پسر طاهر ذوالیمینین داد احمد بن ابی خالد را به پیشکاری او بخراسان فرستاد و احمد به ماوراءالنهر رفت و با کاوس پسر سارخره افشین آن دیار جنگ کرد و او را با دو پسرش خیدر و فضل اسیر نمود و به بغداد فرستاد .

نوشته‌اند طلحه از این فتح چنان شادمان شد که سه میلیون (سه هزار هزار) درم به احمد بن ابی خالد بخشید کاوس پسر سارخره در بغداد ماند و بعد از مدتی جهان را بدرود گفت .

با این ترتیب دو پسر وی نزد مأمون ماندند و تربیت یافتند و کم کم از نزدیکان دربار خلافت شدند بطوری که خیدر که بعدها معروف به افشین شد در زمان معتصم بزرگترین امیر دربار بغداد بود ، از نخست که کار افشین بالا گرفت در میان وی و خاندان طاهریان که در آن زمان در دربار خلافت بسیار متنفذ بودند و مخصوصاً عبدالله بن طاهر که بزرگترین امیران دربار بود و اسحاق بن مصعب پسر عموی پدرش

که امیر بغداد بود و از طرف دیگر میان وی و اشناس ترك كه او نیز از عمال بزرگ دربار معتصم بود رقابت شدید در گرفت ، در این میان دشمنی خانواده افشین با طاهریان به سبب شکستی که در زمان مأمون از طرف طاهریان بوسیله احمد بن ابی خالد به خاندان افشین در ماوراءالنهر وارد آمده بود که در نتیجه منجر به اسیری پدر و برادر و خود افشین مقتدر این زمان شد بیشتر از همه شدت داشت و طرفین همواره در صدد منکوب کردن یکدیگر بودند .

افشین برای اینکه آل طاهر را ناتوان کند و از پای در آورد به دشمنان خلافت متوسل میشد چنانکه منکبجور اسروشنی یکی از خویشان او به تحریک وی در سال ۲۱۷ در آذربایجان بنای مخالفت با دستگاه خلافت را گذاشت ولی در این سال گرفتار گردید و بقتل رسید .

نقش اساسی و هدف اصلی افشین در ماجرا های دوره معتصم بدرستی معلوم نیست که او مقصودش رسیدن به قدرت و ثروت بوده یا هدف مقدس ملی و احیاء استقلال ایران و سرکوبی بیگانگان را در سر می پرورانده است بهر حال روابط پنهانی او با بابک خرم دین جاوید مرد آذربایجان و همچنین مازیار بن قارن شیرمرد طبرستان که شرح فعالیت های وطن پرستانه آنان در صفحات آینده این تألیف خواهد آمد ثابت شده است چنانچه بنا به تصریح مؤلف تاریخ طبرستان مازیار پس از دستگیری گفته است :

(من و افشین خیدر بن کلاوس و بابک هر سه از دیرباز عهد و پیمان کرده ایم و قرار داده بر آنکه دولت از عرب باز ستانیم و ملک جهانداری با خاندان کسرویان نقل کنیم) (۱)

افشین مأمور سرکوبی بابک گردید

در طی بیست سالی که بابک قیام کرده بود شش تن از امیران بزرگ بغداد از اوشکست یافته بودند و دستگاه خلافت از قلع و قمع خرمیان رفته رفته مأیوس میشد از این رو استیلای بر آذربایجان برای فاتح آن افتخار بزرگی کسب میکرد کسی که بر بابک و خرم دینان دست مییافت بر همه امیران دربار خلافت تفوق و برتری داشت ، در چنین موقعیت خطیری معتمد افشین اسروشنی را مأمور سرکوبی بابک خرم دین قهرمان ملی ایران نمود و فرمائی صادر کرد که بموجب آن افشین بر هر ناحیه‌ای که عبور مینماید فرمانروای مطلق خواهد بود و اموال و خزاین و سلاح زیادی بوی داد که انجام این مهم برآید .

افشین برای قبول این مأموریت درنگ نکرد و با سپاه گران بسوی مأموریت رهسپار گردید وقتی به بلاد جبل رسید رهنژان و سران آنجا را گرفت و پیش رفت .

جنگهای بابک و افشین

شرح جنگهای بابک خرم دین و افشین را بیشتر مورخان اسلامی در کتابهای خود نقل کرده‌اند ولی ابن اثیر از مورخان دیگر بهتر و جامعتر نوشته است (۱) . بموجب نوشته این مورخ معتمد عده‌ای را پنهانی به بلاد بابک (۲) فرستاد تا اطلاعاتی راجع به وضع جغرافیائی و راههای آن نواحی و شیوه جنگ با بابک و کسان وی بدست آورند ، سپس یکی از سرداران خود بنام ابوسعید محمد بن یوسف را با لشکری به آذربایجان گسیل داشت و او را مأمور کرد استحکامات و قلعه‌هایی را که یاران بابک بن اردبیل و زنجان خراب کرده بودند تعمیر و بنا کند و در هر یک

۱- تاریخ الکامل جلد پنجم .

۲- مورخان اسلامی نقاطی را که بابک در آنجا با سرداران عباسیان جنگ کرده است بلاد بابک می‌گفتند .

از آنها استحکامات لازم جهت محافظت راهبائی که به اردبیل منتهی میگردد بکمارد. ابوسعید طبق این دستور رفتار کرد بابك و یاران وی عادت داشتند هروقت قوای از دشمن به آذربایجان میرسید از ابتدای ورود آنان به خطه مذکور در بین راه با آنان شبیخون میزدند و باین ترتیب عده فراوانی از سپاهیان ایشان را از میان می بردند اما این بار بعلت بنای قلمه ها و استحکامات و همچنین بیش بینی های لازم ، ابو سعید در ضمن راه بسیاری از خرم دینان را که قصد حمله به افراد سپاه وی داشتند بقتل رساند ، و عده زیادی را نیز اسیر کرد .

ابوسعید تعمیر راهها و استحکامات را بانجام رساند و بمحل خش فرود آمد و خندقهای تعبیه کرد .

از طرف دیگر هیشم غنوی یکی دیگر از سرداران خلیفه باجمعی ازقوا وارد (ده ارشق) شد ، وی نیز در آنجا استحکاماتی بنا نهاد ، مقارن همین وضع بود که افشین به آذربایجان رسید و محل برزند را بمسکر خود قرار داد و به ضبط راهها و استحکامات بین برزند و اردبیل اقدام کرد و در همان اوان سردار دیگری از طرف افشین موسوم به علویه الاعور قلعه نهر را که مشرف بر اردبیل بود تصرف نمود . جمیع سردارانی که ذکر کردیم تحت امر افشین بودند و مأموریت داشتند بمحض بدست آوردن اطلاعاتی راجع به بابك و کسان او افشین را آگاه سازند ، با این تشکیلات منظم افشین امیدوار بود که بتواند بر بابك دست یابد ، ولی پیکار بابك با افشین در حصارهای محکم و طبیعی کوههای آذربایجان مدتها بطول انجامید این جنگها سه سال از ۲۲۰ تا ۲۲۳ هجری دوام داشت افشین برای مقابله و سرکوبی بابك در صدد برآمد گذشته از شمشیر از راه حيله و تزویر نیز وارد شود .

بهمین جهت جنگهایی که با بابك کرد از آغاز با خدعه و بیرنگه همراه بود

در همین موقع یا کمی قبل از آن (۱) محمد بن بعث با آنکه با خرم دینان پیمان دوستی داشت عهد خویش را شکست و با سپاه بابک بخیانت و خدعه در آویخت و عصمت نام سپهسالار بابک و ده تن از یاران وی را که برای بردن علوفه آمده بودند مهمان کرده و به باده گساری دعوت نمود چون آنها مست شدند محمد بن بعث آنها را کشت سپس دستهای عصمت را بست و گفت سران سپاه خود را آواز ده تا در آیند و گرنه ترا بکشم.

عصمت چنین کرد و یک یک سرهنگان خویش را بدرون حصار میخواند و محمد بن بعث آنها را میکشت بازماندگان سپاه چون این خبر بدانستند همه بگریختند. پس از آن افشین بر همه راهها دیده بان گذاشت و لشکرها بر تنگناها و حصارها بداشت (۲) نوشته اند که ابتدا افشین هفت ماه تمام در آذربایجان بود و بابک سر از حصار بر نیاورده و با سپاه او مقابله نکرد.

- ۱- یعقوبی تاریخ این واقعه را قبل از حرکت افشین به آذربایجان ثبت کرده است (جلد دوم صفحه ۴۹۸).
- ۲- دو قرن سکوت تألیف زرین کوب صفحه ۲۴۴ نقل از طبری در حوادث سال ۲۲۰ هجری.

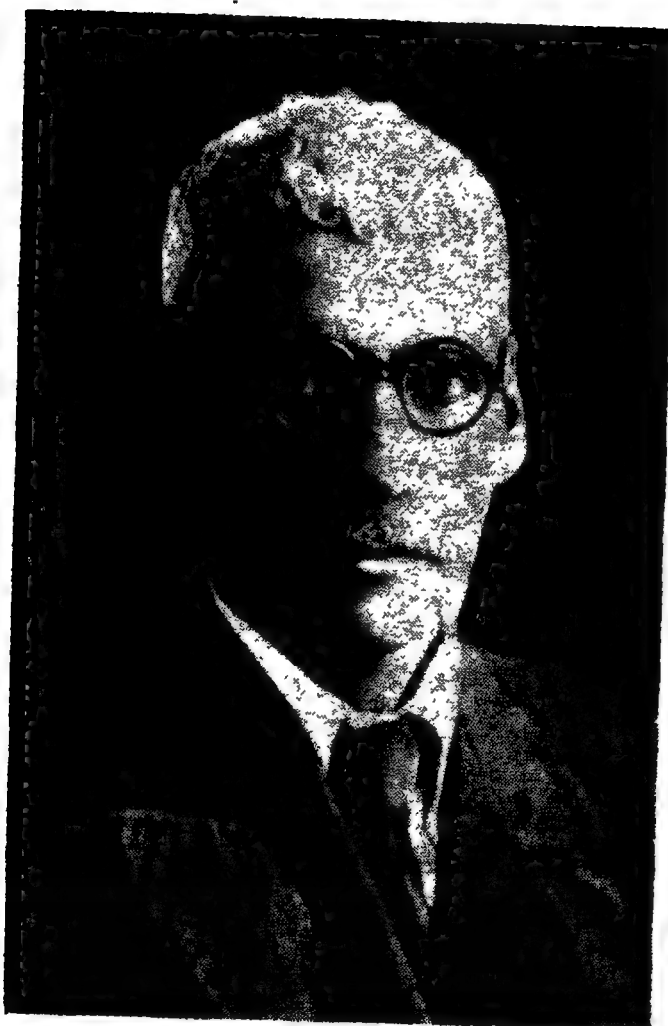
اندرز

نصیحت از دشمن پذیرفتن خطاست ولیکن شنیدن رواست تا بخلاف آن کار کنی که عین صوابست.

(سعدی)

استاد سخن : وحید دستگردی

گل و غنچه



سپید بخت در این روزگار دانی کیست
کسی که روسیه از چهل زاد و نادان مرد

رسید هر که بدانشوری ز نادانی
 بچار موجه غم رخت جان ز ساحل برد
 بیایغ بکند و بکشای چشم هوش و بین
 که غنچه تا بچمن بود گوش بسته و خرد
 چگونه خرم و خندان بمهد آسایش
 غنوده بود و کسی خاطرش نمی آزد
 ولی چو باز شدش چشم و گوش عالم بین
 به تیغ ناخن کلچین کلوی خویش سپرد
 کسیکه گوش خرد همچو کل کشود بدهر
 بشکل اشك کلاب روان ز چشم افشرد
 و گر چو خار زبان تیز کرد و گوش بیست
 نه در بهاران پژمرد و نرخران افشرد



شیخ محمد باقر نجفی متخلص به الفت

شیخ محمد باقر نجفی متخلص به الفت فرزند مرحوم شیخ محمد تقی فرزند شیخ محمد باقر فرزند شیخ محمد تقی است . این شیخ محمد تقی اخیرالذکر از خوانین زاده‌های ایوان کی شهر ورامین طهران بود که ضمن ترك شغل پدر به نجف اشرف مهاجرت نمود و در آنجا نزد شیخ جعفر کبیر به تحصیل علوم دینی پرداخت و سپس دختر او را به زوجیت گرفت . شیخ بعد از عقد ازدواج به اصفهان رفت و در آنجا تشکیل خانواده داد .

الفت شب جمعه دوم جمادی الاولی سال ۱۳۰۱ در اصفهان قدم بهرصه وجو نهاد و در سن هیجده سالگی پس از فوت مادر خود به مکه معظمه مشرف گردید و در مراجعت از راه نجد برای تکمیل تحصیلات در نجف اشرف مجاورت اختیار کرد . الفت از همان ابتدای قیام مشروطه طلبان به منظور مبارزه با رژیم استبداد به صفوف آزادیخواهان پیوست و ضمناً به آموختن زبان فرانسه مشغول شد تا با دانستن این زبان بهتر به اوضاع واحوال اروپا و جهان غرب واقف و آگاه شود . وی در این راه رنج فراوان متحمل شد ولی با این وصف برای نیل به هدف و کمال مطلوب خود از پای ننشست و سرانجام برای نشر تمدن و تشیید مبانی مشروطیت مجله آفتاب را بسال ۱۳۲۷ ه . ق در اصفهان منتشر کرد .

معمربین و سالخوردگان اصفهان بخوبی اطلاع دارند که شیخ محمد تقی معروف به آقا نجفی با نشر علوم و معارف جدید مخالف بود و با توجه به این موضوع اهمیت اقدام مرحوم الفت در انتشار مجله آفتاب و آموختن زبان فرانسه بخوبی آشکار

میگردد .

میگویند در همان اوقات مرحوم الفت روزی در کتابخانه خود روی صندلی نشسته و مشغول مطالعه بود که تصادفاً آقا نجفی همراه با چند نفر از دم اطاق عبور میکنند و همینکه چشمش به شیخ محمد باقر الفت میفتد تحقیر کنان میگوید: «انکار میگوئی کو دکتر کار اینجا اومدس».

دکتر کار یکی از پزشکان انگلیسی بود که سر پرستی بیمارستان مرسلین اصفهان را به عهده داشت و منظور آقا نجفی این بود که چرا الفت مثل فرنگیها روی صندلی نشسته است .

شیخ محمد باقر الفت بتدریج در اثر مخالفت مرتجعین خاصه دار و دسته پدرش از اوضاع متأثر گردید و بعنوان زیارت آستان قدس رضوی اصفهان را ترك گفت و در اوایل ۱۳۳۰ هـ . ق به طهران و سپس به رشت و قفقار و سمرقند و بخارا رفت . در حول و حوش بخارا دچار دزد و حرامی شد و ناگزیر به عشق آباد مراجعه کرد و به مشهد مقدس روانه گردید و پس از سه ماه توقف برای دفعه دوم به اتفاق چند تن از بزرگان سیر و سلوك به مكه معظمه مشرف شد و در این سفر اطریش و رومانی و مصر و ترکیه را سیاحت کرد . پس از انجام مناسك حج به هندوستان رفت و بعد از چندی از طریق خوزستان به اصفهان مراجعت نمود .

بازگشت مرحوم الفت مصادف بود با بیماری آقا نجفی و او يك سال و نیم به پرستاری پدر مشغول شد . بعد از فوت پدر که سال ۱۳۳۲ هـ . ق اتفاق افتاد در ظرف هشت سال چند سفر به خراسان رفت و در ۱۳۴۰ هـ . ق عازم عتبات عالیات شد و در مراجعت پنج ماه در همدان توقف کرد و در همین اوقات به مرحوم سید کاظم غمام همدانی سرسپرد و متوجه شد که :

در دامن الوند غباری پیداست

بر نوسن عشق شهسواری پیداست

گر بگذری از غبار اندر پس ابر

خورشید صفت جمال یاری پیداست

صاحب ترجمه در دوره هفتم از طرف مردم اصفهان به نمایندگی مجلس شورایی انتخاب گردید و در ابتدای تشکیلات جدید دادگستری از طرف علی اکبر داور وزیر وقت برای قضاوت از او دعوت بعمل آمد و مدت کوتاهی مستشار دیوان عالی کشور بود .

روزنامه اطلاعات مورخ ۲۶ مهرماه ۱۳۰۷ مینویسد : «آقای میرزا محمدباقر خان الفت (حاج شیخ محمدباقر نجفی اصفهانی آفازاده مرحوم آیت الله آقا نجفی معروف) که از علمای مبرز اصفهان میباشند اخیراً تغییر لباس داده و به کت و شلوار و کراوات و کلاه پهلوی ملبس گردیده اند .»

الفت پس از انصراف از خدمت دولت در شهر اصفهان که مسقط الرأس او بود رحل اقامت افکند و علاقمندان فضل و ادب از محضر پرفیض و برکت او مستفید و مستفیض میشدند .

شیخ محمد باقر الفت در نظم شعر هم تسلط داشت ولی شعر کم میگفت و این دوبیت نظامی گنجوی :

کم گوی و گزیده گوی چون در

تا زانندک تو جهان شود پر

لاف از سخن چو در توان زد

آن خشت بود که پر توان زد

در مورد او مصداق کامل داشت . تخلص او در اوایل وحدت بود و بعد دوستان همدانی او را الفت تخلص دادند . مرحوم الفت بحری موج از فضل و کمال بود و با این وصف نسبت به همه کس اعم از خرد و کلان تواضع و فروتنی بخرج میداد . الفت در مرداد ۱۳۴۳ مطابق ۱۳۸۴ قمری در سن هشتاد و چهار سالگی چهره در نقاب خاک کشید و شاهباز روح پرفتوحش قفس تن را شکست و بشاخسار باغ جنان پیوست الفت دارای کتابخانه معتبری بود و کتابهای نفیس او ظاهراً از طرف بازماندگان به کتابخانه دانشکده ادبیات اصفهان اهداء گردیده است .

ضمن شرح حال سردار جنگ بختیاری مندرج در شماره نهم چند غلط مطبعی اتفاق افتاده است که اصلاح بعضی از آن اشتباهات به قرینه عبارت آسان خواهد بود و اغلاط دیگر که مطلب را نامفهوم کرده است در زیر تصحیح میشود :

صفحه	سطر	نادرست	درست
۴۳۹	۱۳	رفتار جوزدانی	رضا جوزدانی
۴۴۴	۵	سفت	مفت
۴۴۴	۱۳	جل و بوس	جل و پلاس
۴۴۵	۲۰	از حوالی نظر	از حوالی ظهر
۴۴۷	۴	که این متعلق	که این سرها متعلق
۴۴۸	۱۹	و کارهای او	و سوارهای او
۴۴۹	۸	میآمدند که	میآمدند میگفتند که
۴۵۴	۱۰ و ۱۱	سید الملك	سید الملك

گبر و ترسا در گلستان

ای کریمی که از خزانه غیب گبر و ترسا وظیفه خورداری

دوستان را کجا کنی محروم؟ تو که با دشمنان نظر داری

یعنی ای خدای بزرگ و بخشنده که گبر و ترسا از گنجینه نادیدنی تو بهره میبرند و روزی میخورند ، تو که با دشمنان این همه مهر و بخشندگی داری ، چگونه دوستان خود را از مهر و بخشش ناامید میکنی ؟ بی گمان آنان را ناامید نخواهی کرد .

جای افسوس است که بیشتر پژوهندگان و گروهی از پیروان خود سعدی هم، دربارهی معنی این دو بند سروده دچار لغزش شده‌اند و چنین پنداشته‌اند که واژهی دشمنان در بند دوم ، به دو نام گبر و ترسا در بند یکم برمیگردد و آنانرا دشمنان خدا می‌شمارد ! هر گاه چنین باشد آنگاه این پرسش پیش می‌آید که اگر گبر و ترسا در سروده‌ی سعدی دشمنان خدا باشند ، پس دوستان خدا چه کسانی خواهند بود ؟ در برابر این پرسش ، خود بخود این پاسخ پیش می‌آید که دوستان خدا مردمان دیگری خواهند بود که پیرو دینهای دیگر هستند . مانند مسلمان و کلیمی و صابئی و بودائی و دیگران . چه که سعدی از اینها نام نبرده و تنها از گبر و ترسا یاد کرده و یا بگفته‌ی برخی از پژوهندگان ، آن دو گروه را دشمنان خدا خوانده است .

اما خوشبختانه نه آن است و نه این . یعنی پس از ژرف بینی در دو بند سروده‌ی گلستان همچون گلستان ، بخوبی آشکار میشود که سعدی نه گبر و ترسا را دشمنان خدا دانسته و نه مردمان دیگر را از روی خیال و پندار ، در جرگه‌ی دوستان

خدا آورده است .

سعدی بلندمنش و روشن بین که دید درویش به همه ی بندگان خدا بوده و همه ی آدمیزاد را از يك گوهر دانسته و همه ی آنها را از راه همبستگی مانند اندامهای يك پیکر خوانده ، چگونه میشود یکباره شیوه ی اندیشه و داوری خود را باندازه ی پائین بیاورد که از میان همه ی مردم جهان تنها به دو گروه از بندگان خدا بنام گبر و ترسا بتازد و آنها را بیخود دشمنان خدا بخواند و راه دوستی با خدا را برای مردمان دیگر باز کند ! چون در گفته های سعدی شیرین سخن باریک شویم ، می بینیم به همه ی بندگان خدا یکسان نگریسته و دوستان خدا را در فرمانبرداری از خدا و دشمنان خدا را در نافرمانی از او دانسته است .

سخنور روشن بین ما ، اندیشه ی خود را درباره ی مردم جهان ، با این سه بند سروده ی خود نمایان میسازد و میگوید :

بنی آدم اعضای يك پیکرند	که در آفرینش زیك گوهرند
جو عضوی بدرد آورد روزگار	دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بیغمی	نشاید که نامت نهند آدمی

چون به شیوه ی اندیشه ی آسمانی سعدی درباره ی همه ی مردم جهان پی بردیم ، اکنون باید به بررسی و گفت و گو درباره ی دو بند سروده ی آغاز دیباچه ی گلستان بپردازیم که در آنجا از گبر و ترسا و دوستان و دشمنان خدا یاد میکنند . اما برای پی بردن به معنی این دو بند سروده ، باید نخست سخنان ساده ی جلوترش را خواند و سپس به خود چامه پرداخت که در دنباله ی همان سخنان و وابسته به آنهاست .

سعدی بزرگوار ، برابر شیوه یی که داشته ، جلوتر از آن دو بند چامه چنین می گوید :

« باران رحمت بیحسابش همه را رسیده و خوان نعمت بیدریفش همه جا کشیده . پرده ناموس بندگان بگناه فاحش ندرد و وظیفه روزی خوران را بختای منکر نبرد . »

در اینجا از این سخنان ساده آشکارا میتوانیم دشمنان خدا را بشناسیم و آنها را با دشمنان خدا که در بند دوم چاهه یاد شده بسنجیم . نیک پیداست دشمنان خدا برابر این گفته ها ، همان گناهکاران هستند که از دستور خدا روی گردان میشوند و به تباہکاری میپردازند . اما باهمی اینها ، آن خدای بزرگ و مهربان ، به اینگونه بندگان نادانش نیز خشم نمی گیرد و بخشش و روزی خود را از آنان باز نمیدارد . سعدی پس از این ریزه کاریها و هنرنمایی های سخن پردازی ، روی به درگاه خدا میکند و میگوید :

ای خدای بزرگی که کبر و ترسا از خوان گنجینه ی نادیدنی تو بهره میبرند و روزی میخورند . تو که به بندگان خودت باین اندازه مهربان هستی و به دشمنان هم با دیده ی مهر و بخشش مینگری ، چگونه میشود دوستان و فرمانبرداران را از دهش و بخشش خود ناامید و بی بهره کنی ؟ بی گمان به آنان بهتر مهرورزی میکنی و به دریای بخشش خود بیشتر امیدوارشان میسازی .

گرچه سعدی در بند یکم سروده ی خود ، از کبر و ترسا بنام روزی خواران خوان گسترده ی خدا یاد کرده ، اما خوب میدانیم که همه ی بندگان خدا روزی خور خوان بخشش خدا هستند . سخنان جلوتر از چاهه نیز همین جور میرساند . چیزی که هست سعدی در اینجا برای نمونه این دو گروه را گواه آورده است .

چون دشمنان خدا را که همان گناهکاران باشند شناختیم ، باید دوستان خدا را هم از روی گفته های خود سعدی بشناسیم تا بتوانیم درباره ی این دو گروه در

بند دوم سروده‌ی سعدی داوری کنیم .

دوستان خدا برابر آغاز دیباچه‌ی گلستان ، بندگان نیکوکار و فرمانبردارند
که از این راه به درگاه خدا نزدیک میشوند و در جرگه‌ی دوستان خدا درمی‌آیند .
چنانکه میگوید :

« منت خدای را عزوجل که طاعتش موجب قربت است و بشکر اندرش

مزید نعمت . »

سعدی که در دو بند سروده‌ی خود ، به درگاه خدا سرگرتش فرود می‌آورد
و میگوید :

ای خدای بزرگ و بخشنده که همه‌ی مردم جهان از کبر و ترسا و دیگر
گروه‌ها و دسته‌ها ، از گنجینه‌های نادیدنی تو بهره دارند ، تو که به دشمنان یعنی
به گناهکاران اینهمه با دیده‌ی مهر و بخشش می‌نگری ، چگونه میشود دوستان یعنی
نیکوکاران را که از راه فرمانبرداری و نیکوکاری به تو نزدیک می‌جویند ، از درگاه
بخشش و بزرگیت بی‌بهره و ناامید بگردانی ؟ یعنی بی‌کمان آنها را بی‌بهره و ناامید
نخواهی کرد .

حکمت

هرچه زود برآید دیرنپاید . هر که بابدان نشیند نیکی نه بیند .
(سعدی)

سید جمال الدین اسدآبادی ایرانی است

در شماره سوم و چهارم سال جاری مجله گرامی ارمغان مقاله‌ای تحت عنوان نکته‌های حساسی از زندگی سید جمال الدین افغانی یا اسدآبادی و خلاصه‌ای از شرح حال او بقلم دانشمند محترم آقای محمد حسین استخر انتشار یافته که فی الواقع گوشه‌ای بطور اجمال از شرح زندگی و فعالیت‌های سیاسی و اجتماعی آن فیلسوف و ادیب نامدار و انقلابی مشهور میباشد.

البته نقش مهم سید جمال الدین اسدآبادی در نهضت‌های عظیم سیاسی و بیداری افکار آزادیخواهان در دوران اختناق فکری و بیخبری برای ما ایرانیان موجب افتخار و مباهات و تاریخ صدساله اخیر کشور ما نام او را بعنوان اولین انقلابی مشهور و سرباز راه آزادی و حریت ثبت نموده است.

با اینکه درباره «سید جمال الدین» تاکنون مقالات متعددی انتشار یافته و کتابی نیز توسط محقق ارجمند آقای مدرسی چهاردهی تدوین و تألیف گردیده متأسفانه بعلم عدم دسترسی به اسناد و مدارک کافی تکمیل نبوده خصوصاً به اصل و نسب آن سید بزرگوار هیچگونه اشاره‌ای نشده و ایرانی یا افغانی بودن او را بطور دقیق معلوم ننموده‌اند. راقم این سطور درباره موضوعی ضمن تورق به دوره‌های مجله ارزنده «ایران‌شهر» که توسط دانشمند فقید حسین کاظم زاده ایران‌شهر در چهل و اندی سال قبل در برلین طبع و نشر میشد. در شماره اول سال دوم سنه ۱۳۰۳ صفحه ۴۶ زیر عنوان مردمان بزرگ به شرح حال آن فیلسوف مصلح برخورد نموده‌ام که نقل آن مقاله بطور کامل برای خوانندگان مجله محترم ارمغان خالی از فایده نیست.

مردمان بزرگ

سید جمال الدین افغانی

شرح ذیل را آقای صفات الله خان اسد آبادی توسط آقای میرزا حسن خان آزر می وکیل ایرانشهر در همدان ارسال داشته‌اند و این شرح قسمت کوچکی است از کتابی که میرزا اطف الله خان اسد آبادی همشیره زاده سید جمال الدین که دوسال پیش وفات کرده و در هردو سفر سید بزرگوار به ایران در خدمت ایشان بوده تألیف کرده است (۱) گرچه در ترجمه حال سید معظم در جریده کلاه شرحی درج شده بود (۲) چون این مشروحه پاره‌ای مطالب و وثائق جدید دارد که مخصوصاً ایرانی بودن سید جمال الدین را ثابت میکند ما آنرا درج میکنیم و امیدواریم که بقیه این مشروحه اسناد جامعتر را داشته و حیات آن مرد بزرگ را روشنتر بسازد «ایرانشهر» تاریخچه احوال سعادت اشغال حضرت سید جمال الدین را مرحوم پدرم از ایام صباوت تا آخرین وهله زندگانش که در اسلامبول مانند اجداد طاهرینش به دست ظلم معاندین مسموم و شهید گردید از روی واقعیت نوشته‌اند و فعلاً موجود است و چون در ایران و بعضی نقاط سرگذشت آن بدر درخشان تا يك اندازه تاریک مانده است لذا بر حسب خواهش جناب آقای محامد آداب آقای محمد حسن خان آزر می اسد آبادی که یکی از جوانان برجسته آزادیخواه منورالفکر است يك قسمت از آن را که لازم بود استنساخ نموده تقدیم آن روح پاک نمود و امیدوارم به تأییدات خداوند متعال و مساعدت عناصر صالحه موفق بنویشتن و طبع بقیه تاریخ آن سید

۱- توسط اداره مجله ایرانشهر به طبع رسیده است .

۲- ر : ك شماره ۳ و ۹ دوره جدید مجله کلاه منطبعه برلین بمدریت سید حسن

تقی زاده .

بزرگوار شویم .

« تبصره » سید جمال الدین تأهل اختیار ننمود . و از اسباب دنیوی چیزی را قبول نکرد و با کمال سادگی زندگی خود را طی کرد و نفر همشیره زاده داشت یکی میرزا لطف الله خان که یکنفر از فضلا و صلحاء این دوره بود و درس نه ماضیه با يك تاريخ درخشانی زندگی فانی را وداع و بحیات ابدی و رحمت ایزدی پیوست و دیگری میرزا شریف خان که فعلاً هم حیات دارد و یکنفر برادرزاده موسوم به سید کمال الدین دارد که او هم فعلاً بر حیات و در اسدآباد است .

مرحوم میرزا لطف الله خان که یکی از آزادیخواهان و روشنفکر بود غالباً مقالات حکیمانه و ادبیات بارغش در جراید مرکز طبع و انتشار مییافت از تربیت یافتگان فیض حضور فیلسوف مشرق زمین حضرت سید جمال الدین اسدآبادی مشهور به افغانی بود و در دو وهله مسافرتش به پایتخت ایران در خدمت آن سید بزرگوار مشغول استفاده از فیوضات معنوی و کمالات صوری بود تا روزیکه از ایران حرکت فرموده اند میرزا لطف الله خان محرر مقالات سیاسیه فارسیه حضرت سید بوده اند علاوه از مقام قرابت که همشیره زاده اش هستند بستگی معنوی هم با آن روح پاک داشته اند زیرا که يك عشق سرشار و اعتقاد صافی به آن بزرگوار داشته اند . قصاید و مثنویاتی که در توصیفش سروده اند شاهد این مقال است همچنین سید هم محبت مخصوص بامرحوم والدین داشته اند و مکرر در مجمع عالی اورا در حضور عالی ودانی بملاطفت و محبت نواخته بودند .

اینك سواد کاغذی را که از پاریس به مرحوم والدین مرقوم فرمودند بمناسبت ذیلا مینگارند و پس از آن شروع بترجمه حال و حسب و نسب سید بزرگوار که به قلم والد نوشته شده میپردازد که علاقه مندان باین آب و خاک از حالش باخبر باشند .

همدان - ۲۲ شوال ۱۳۴۱ - صفات الله اسدآبادی

سواد مکتوب :

نور دیده میرزا لطف الله . مکتوب تو که کاشف بر حسن طویت و طهارت سریرت و لیاقت ذاتیه و استعدادات فطریه بود رسید بسیار خوش شدم خصوصاً عبارت آن که در نهایت انسجام و غایت ارتباط بود با مراعات تشبیهات اثیقہ و استعارات بدیعہ - آفرین بر تو باد جوانان را ادب زیب و زیور کمال است مع هذا نباید بدین اکتفا نمود چون قناعت بعدی از درجات کمال با وصف اینکه اورا حد و پایانی نیست از دون همتی و پست فطرتی است. نوشته بودی برای زیارت من میخواهی بیاریس بیانی چنانچه زیارت من میانی باید مطیع شده اطاعت امر نمائی - حال موقع نیست زمان مناسب دهم و تو را خواهم طلبید - والا هر گاه خلاف امر نموده بیانی به عظمت حق سوگند است که اگر در شهر باریس باشی روی مرا نخواهی دید - یاران زنده را سلام برسان مکارم اخلاق ناصری را مطالعه کن جمال الدین الحسینی .

تاریخ مولد و موطن و نسب و حسب سید جلیل القدر
جمال الدین اسد آبادی

چون در بعضی جراید تاریخ زندگی و ترجمه احوال مرحوم سید جمال الدین را از بی اطلاعی بر حسب واقع و صحت ننوشتہ اند و هنوز در افغانسی و اسد آبادی بودند متردد و مراتب عالیہ و درجات متعالیہ و سعی و زحمات آن یگانه فرزانه و خدماتش در عوالم اسلامیت و تعزیز و اعلا داشتن دین مبین حضرت خیر المرسلین به اکثری از مسلمین بخصوص بر ما ایرانیان پوشیده و مستور و حسب و نسب و مولد و موطن آن بر هموطنان معلوم نیست لذا تاریخ مولود و موطن و جلالت قدر آباء و اجداد و مدت تحصیل و برخی حالات اورا برای آگاهی هموطنان عزیز تحریر داشت

که از علو مقام و سمو مرتبه اش خاص و عام مستحضر شوند .

فیلسوف اعظم اسلام سید جمال الدین قدس الله سره العزیز محقق است که جد کبارش از سنه ۶۷۳ هجری در اسدآباد توطن و سکنی داشته اند . بعضی از نوشتجات و بخصوص از الواح قبور نیاگان و اجدادش که در جنب امام زاده احمد و محله سیدان که قرب خانه پدری و اجدادی سید جمال الدین واقع است از سنه هشتصد و شصت و دو الی یومنا هذا که چهار صد و هفتاد و هفت سال میشود اسامی اباء و اجداد او خلفاً بعد سلف و نسلاً بعد نسل معلوم میگردد و جد اعلای او را در همان سنه (۸۶۲) چون اجداد عظام و خودش شهید نموده اند .

غرض ابا عنجداً اسدآبادی و آن آفتاب از برج اسد طالع و لامع کشته و از سادات جلیل القدر و عظیم الشأن بوده اند و هریک حسب مراتبهم از علوم و کمالات صاحب مایه و بلند پایه بوده اند و در این ولایت به بزرگی و عظمت مشهور و بعضی را در الواح قبورشان با رفعت تام نام برده اند .

مثلاً نخبه الاکابر و ثقبه الاخیار جلال الدوله والدین سید الصالح السعید - الشهید منقوش - ملقب بشیخ الاسلام و منسوب بقاضی - و در اسدآباد معروف بطایفه شیخ الاسلامی هستند گذشته از مراتب علمی بعضی بحسن خط نیز موصوف بوده اند چون میرزکی که عموی سید جمال الدین و میرزا جلال و میرزا جواد خالویان آن مرحوم که اگر بشرح احوال آنها بپردازد این مختصر مطول خواهد شد .

از طرف پدر و مادر متفرع از یک اصل و منشعب از یک شعبه اند خواص و عوام این ولایت را اعتقاد تام بشرافت و کرامت خانواده جلیله آنها بوده و هست و از قدیم الایام خانواده ایشان مرجع و ملجاء عموم اهالی ولایت بوده و در نزد حکام وقت و اعیان و اشراف نهایت احترام را داشتند و اکنون هم همان طریقه را مرعی میدارند

از صغیر و کبیر و غنی و فقیر آن خانواده را محترم میدارند و بعضی کرامات و خوارق عادات را بآن سلسله جلیله نسبت میدهند که نقل و ورد زبانهاست والد ماجدش بزیور فنون علم و کمالات صوری و معنوی آراسته بوده سیدی مظلوم و محبوب ، ساکت و صامت حمیده اخلاق و در زهد و ورع طاق عذب اللسان و فصیح البیان با مرحوم شیخ مرتضی طاب ثراه معاصر و معاشر و رابطه و داد را داشت که او را امر بتوجه فتاوی امور مسلمین فرموده ولی او خود را آلوده امور دنیوی نمیکرد از ارباب رجوع کناره جوئی و با محل زراعت و باغ محقری که داشت قناعت و معیشت خود را میگذراند و با اکثر پسری چون سید جمال الدین را پدر و مربی و معلم است -

هو سید صفدر بن سید علی بن میررضی الدین محمد الحسینی شیخ الاسلام میر اصیل الدین محمد الحسینی شیخ الاسلام - والد ماجده اش سکینه بیگم بنت مرحوم میر شرف الدین الحسینی القاضی که از علو مرتبت او سخنها در افواه است و با میررضی الدین برادر بوده و هردو پسرهای میر اصیل الدین بوده اند و برادرهای عالیمقدار دیگر نیز داشته اند .

تاریخ تولد و طلوع آن مهر درخشان اغنی سید جمال الدین اسد آبادی در ماه شعبان (۱۲۵۴) هجری بوده تعیین نامش از اشعه جمالش بمصداق (ان الله جمیل و یحب الجمال) رهنمون آمده و فحوای (واذ علمتک الحکمة) از تبیین حال و ترجمه احوالش در صحائف و اوراق روزگار ثبت و بر جهانیان معلوم خواهد بود چنانچه امروز در مغرب زمین و اکثر ممالک شرق بحکیم الشرق مشهور و در مصر و هند و سودان و افریقا و بین النهرین و روم و افغان کرورها نفوس از بردن اسم مبارک اوقیام و تعظیم و تقدیس مینمایند و ما ایرانیان از حقیقت حال و علو مرتبت و سمو منزلت آن مجدد خبیر و حکیم بصیر اطلاع نداریم .

هر گاه ترقی خواهان و دوستداران وطن طالب باشند ۱۸ نمره عروة الوثقی (مقالات جمالیه کلیتاً) رساله نیچریه در رد طبیعین ، حجة الباقه ، حملة القرآن ، تاریخ افغان ، فلسفه الدین و اللغة ، مشاهیر الشرق از تألیفات شیخ محمد عبده تاریخ الانام (چهار جلد است) بیانات میرزا محمد باقر خان بواناتی الملقب به ابراهیم جان معطر را علماء معروف معاصر خود شناسائی داشت از اوصافش همین بس که از بیروت و مصر بنخواهند تا رفعت مقام و سعی و زحمات آن وحید فرید در عالم اسلامیت معلوم گردد .

لیکن افسوس که بمقتضای العادة کالطبیعة الثانیة این عادت بر ما چنان رسوخ یافته که در عوض توقیر و تعظیم و قدردانی علماء و بزرگان دین خود که روح الحیاء قوم و حامی شریعت مقدسه و ترقی خواه وطن هستند در تعظیم و احترام ظالمان و ستمکاران که خون ما را مکیده و اکنون هم از استخوانهای تفتیت شده ما دست برنمیدارند بیشتر سعی و کوشش مینمائیم و جد بلیغ داریم و هم چنین وجود مبارکی را که احیا کننده ملت و فخر ما ایرانیان و قاطبه مسلمانان است نمیدانیم کیست افغانی است یا ایرانی .

پایان

روزی عمر عبدالعزیز علیه الرحمه ابو قلابه را دید گفت : مرا پندی ده ، ابو قلابه گفت : ترا چه پند دهم . اگر اندیشه کنی خلیفه ای که پیش از تو بود کجا شد ترا هیچ حاجت به پند من و امثال من نباشد .
(احمد بن حامد)

دکتر رضا زاده شفق

در پاسخ نامه شکوائی یکی از دوستان

قطعه عبرت آمیز زیر از آثار چاپ نشده استاد دانشمند آقای دکتر رضا زاده شفق میباشد که برای درج در ارمنان - ارمنان داشته اند .

جهان اگر بتو مشکل شود تو آسان باش
 ز رنج خاطر و اندوه غم و هراسان باش
 چو غنچه امل از جور دهر خندان شو
 به ست عهده کیهان بخند و خندان باش
 ز گردش و ستم چرخ تیز گرد منال
 تو نیز در تف و نیرو چو چرخ گردان باش
 در این جهان که نمایشگاه بد و نیک است
 تو بسد مباحش برادر ز نیکمردان باش
 بخود مگو که سخن خوار و بی خریدار است
 سخن شناس و سخن پرور و سخنندان باش
 ز ست عهده مردم زبون و خوار مشو
 بمهد خویش وفا کن درست پیمان باش
 دانکه جان جهان راستی است نزد خرد
 براستی سپهر جان و جان جانان باش
 چه سود اگر زکزی روز چند خوش گردی
 از آن خوشی که نه برداستی است ترسان باش
 برای مردم بیچاره نرم باش و رؤف
 برای اهل ستم رستم نریمان باش
 بکوش در همه عمر حق کشی نکنی
 ز حق کشان مباحش و ز حق شناسان باش
 بدانکه گیتی را صاحبی بنام خداست
 ره خرد سپهر و از خدا پرستان باش
 ز این و آن جهان خواهی ار رها گردی
 هر آنچه ناصح مشفق بگویدت آن باش

دانش گیلانی

شیخ حسن بن ملا اسمعیل رشتی متخلص بدانش و ملقب بحسام الاسلام از شاعران و ادیبان معاصر و مشهور گیلان بود ، در هزار و دویست و شصت و پنج هجری قمری در نجف اشرف تولد یافت (۱) در کودکی به همراه خاندان خود برشت رفت و تحصیلات مقدماتی را در رشت آغاز کرد و در حوزه های علمی و روحانی تهران و قم بفرافرفتن دانش پرداخت ، آنگاه بدستور پدر خود برای ادامه تحصیل بسوی نجف و کربلا رهسپار شد و در تحت آموزش و پرورش تنی چند از دانشمندان بنام آن سامان مانند آقا میرزا محمد علی مدرس رشتی چهاردهی و فاضل اردکابی قرار گرفت . پس از بازگشت به رشت در اثر قدرت بیان و خطابه های شیرین و شیوا شهرتی در گیلان بدست آورد و در ربیع الاول هزار و سیصد و سیزده هجری قمری ناصرالدین شاه قاجار يك عباى گرانبها و عصائی سیمین و لقب «حسام الاسلام» بوی بخشید از آن تاریخ مشهور به «حسام الاسلام» گشت .

دانش از مشایخ سلسله زهبیه بود شادروان آقامیرزا احمد تبریزی مشهور به وحید الاولیاء در رساله بسیار نفیس « اوصاف المقربین » چاپ شیراز دانش را شیخ سلسله زهبیه در رشت از طرف آقا سید جلال الدین شریفی مجد الاشراف شیرازی نوشته است (۲).

۱- برخی تولد دانش را در هزار و دویست و نود و شش هجری قمری دانسته اند با آنکه وی بیش از پنجاه و پنج سال زندگانی کرد .

۲- پوشیده نمائند که قدس سره بعضی خلفا داشتند که در اطراف بلاد از جانب ایشان تربیت سلاک و طلاب الهی مینمودند از آن جمله جناب میرزا موسی آقا طباطبائی در تبریز و جناب آقا میرزا محمد حسین شیرازی الملقب بمشتی در طهران و جناب العالم الفاضل آقا سید آقا در ارومیه و جناب العالم الکامل آقا شیخ حسن در رشت ص ۳۸ اوصاف - المقربین چاپ ۱۳۳۷ شیراز .

در آغاز مشروطیت در جرگه آزادیخواهان گیلان وارد شد و از سخنوران بزرگ دوره اول مشروطیت بشمار رفت ، در زمان محمد علی شاه قاجار بنام نماینده مجلس شورای ملی از رشت انتخاب شد .

در آن هنگام که شاه قاجار مجلس را بتوپ بست ، وی و چند نفر دیگر از آزادیخواهان را زندانی کردند تا در اثر قدرت بیان و سخنوری و روحانیت و بی‌آلایشی وی بانفاق گروهی نجات یافت و محمد علی شاه دستور آزادیشان را صادر کرد ، و دانش چون اوضاع و احوال کشور را پربشان دید چند سالی را در سیر و سیاحت گذرانید و بسوی عراق عرب شتافت و سپس بسوی رشت رهسپار شد تا در آذر ماه هزار و سیصد و شش خورشیدی برابر با هزار و سیصد و چهل و شش هجری قمری برحمت ایزدی پیوست و در قم بخاکش سپردند .

دانش را طبع نفز و دلکش بود ، غزل را شیوا می‌سرود از آثار گرانبهای ادبی او است کتاب «ریاحین الاشواق فی بساتین الانواق» در دو جلد «خطی» ریحان اکبر و ریحان اصغر دیوان اشعار .

دانش در حل مسائل دینی و فلسفی بسیار دقیق بود ، آنان که از محضر روح پرورش بهره‌مند شدند خاطرها از وی بیاد دارند آقای ابراهیم پورداود درباره دانش نوشته است که :

حسام الاسلام دانش از همان کسانی است که عمر شریف خویش را بخدمت مهین سر آورد و در باز کردن چشم و گوش هم شهریان خود و برانداختن غول خرافات کوشید .

از اینرو آثار او را از گزند و آسیب زمانه رها نیدن مایه خرسندی روان پاک بیاکن و خشنودی خداوندگار است ، نه اینکه نمونه از سخنان وی بدسترس

مردمان با ذوق گذاشتن فقط خدمتی است بآداب بلکه ستیزه‌ای هم با دیو فراموشی است که عرصه خاطرات ما همواره میدان تاخت و تاز اوست .

جای دریغ و افسوس است که نیروی نطق خدا داد او زنده کردنسی نیست ، دیگر سخنان شیوای او بگوشها نخواهد رسید .
چون که گل رفت و گلستان درگذشت

نشووی دیگر ز بلبل سرگذشت

نام و آوازه حسام در گیلان از پرتو همین نطق و بیان دل پذیر بود آنچه از آن دوران می‌توانم بیاد آورم و اکنون دریابم این است که حسام الاسلام داش در میان علمای هم زمان خود در رشت مردی بود گشاده روی و فروتن و شیرین زبان و خوش رفتار و آزادمنس و از قیود آخوندی و ارسته و در نطق و بیان توانا و زبردست . شك نیست بدون اینکه خودمان در آن هنگام برخورداریم ، گفتار و کردار او در ما جوانان بی‌اثر نبود .

آری وجود او در مقابل گروهی سالوس درسی بود از یکی ایزدی در مقابل بدی اهریمنی .

چنانکه سفید در برابر سیاه شناخته شود او هم نمونه بارزی بود از روشنی و سادگی اندیشه در برابر فکر تیره و پیچیده گروهی . من در آن زمان در مدرسه حاجی حسن میرفتم و صرف و نحوی می‌خواندم ، حسام گاهی بآنجا بدیدن رئیس آن مدرسه سید عبدالرحیم خلخالی که در بیست و نهم خرداد هزار و سیصد و بیست و نه به بخشایش ایزدی پیوست ، می‌آمد و گاهی هم از پدرم دیدنی میکرد ، هر کجا فیض محضر او دست می‌داد از برای ما غنیمت بود و از سخنان دل پذیر وی شاد بودیم .

در ماه های رمضان در مسجد آفخرا وعظ میکرد ، پس از ادای نماز بمنبر غیرفت کسانی که در آن زمان سری می جنبایدند و ادعای ذوق و معرفت داشتند همه در زیر منبر او گرد می آمدند .

بیاد دارم در یکی از آن ماه های رمضان از سوره النور آیه الله نور السموات والارض مثل نوره که مشکوة فیها مصباح المصباح فی زجاجة ... موضوع وعظ حسام الاسلام بود . در تفسیر و تعبیر این آیه داد سخن میداد . در هنگام سی روز و هرروز چند ساعت شنوندگان را از بیان رسا و شیرین خود خوشوقت می ساخت ، گفتارش با اشعار متین و داستانه و حکایت های دل پذیر آراسته بود ، هیچوقت رشته سخن را از دست نمیداد معلومات و محفوظاتش با اندازه ای بود که در هیچ موردی فرو نمی ماند . در کمال مهارت مطالب را بهم پیوسته پی در پی بمناسبتی از هر دری سخن میراند .

نام نیک حسام پایاست و آثارش برجا ، کز عقبش ذکر خیر زنده کند نام را ، خدایش بیامرزاد و از بخشایش مینوی برخوردار کند ، خوشا بروان کسی که پاک زیست و پاک در گذشت ، درود بکسی که در زندگی کاری ساخت و یادگاری گذاشت (۱) .

دکتر محمد معین مؤلف کتاب بسیار نفیس « فرهنگ فارسی » در شش جلد بزرگ و احیاء کننده و فراهم آورنده لغت نامه دهخدا « خدا شفافش دهاد » درباره دانش چنین نوشت :

حسام الاسلام دانش مجمع خصایص مختلف و احیاناً جنبه های متضاد بود ، در عین حال فقیه و عارف و ناطق و نویسنده و شاعر و سانس بود . غزل های لطیف این

۱- اقتباس از مقدمه آقای پورداد بردیوان حسام الاسلام دانش چاپ رشت ص ۵۰۱

گوینده ، خواننده را پیاد غزل‌های سده‌های هفتم و هشتم هجری می‌اندازد. چنانکه از اشعار وی برمی‌آید دانش سعدی و حافظ و تتبع غزل‌های آندو علاقه تام داشته در مقام مفاخرت خود را با سعدی می‌سنجد و میگوید :

وقتی سعدی ز فارس برخیزد وقتی دانش ز خطهٔ گیلان

گوینده گیلانی غزل بمطلع :

تا باشد در سرت زان لر گس میگون خماری

تزد پیر می فروشت نیست يك جو اعتباری

را باقتضای غزل سعدی شیرازی بمطلع :

خوش بود یاری و یاری بر کنار سبزه زاری

مهربانان روی برهم وز حسودان بر کناری

سروده و غزل بمطلع :

ای روشنی صبح ز رویت حکایتی

وی تیرگی شام ز مویت روایتی

را از غزل سعدی بمطلع :

ای از بهشت جزوی و از رحمت آیشی

حق را بروزگار تو با ما عنایتی

و غزل حافظ بمطلع :

ای قصه بهشت ز کویت حکایتی

شرح جمال حور ز رویت روایتی (۱)

اقتباس کرده و همچنین غزل بمطلع :

در ازل چون مست گشتم از شراب جام دوست
تا ابد نبود مرا وردی بغیر از نام دوست
را از غزل حافظ بمطلع :

مرحبا ای پیک مشتاقان بگو پیغام دوست
تا کنم جان از سر رغبت فدای نام دوست
سروده است غزل‌های دانش ترکیبی است از سبک «غزل ساده» سعدی و «غزل عرفانی» حافظ. همان اصطلاحات و ترکیبات آن دو ستاره قدراول آسمان غزل پارسی در گفتار این گوینده کیلانی دیده میشود از آن جمله است کمند زلف یار - نصیحت کوی - پیر می فروش - داغ غم - هستی ازل - ننگ و نام - کشتگان عشق - عشق نکار - سوز هجر - باران رحمت - تشنگان وصل - اسیر هجر - شب زلف - عبیر افشان - سپه حسن - طیب عشق - پیر دهقان و جز آنها گاه - ناخواسته - بیاریک بینی گویندگان سبک هندی نزدیک میشود :

دست از رفتن بدار ای کاروان عمر یکدم
تا ز پای دلبر جانان برون آریم خاری
دانش با استعمال صنایع بدیعی (۱) توجه دارد .

مراعاة النظیر

بس کدامین شیر دل ز آهوی چشمت ایمن آید
چون تو در هر غمزه‌ای از پا در اندازی شکری ؟

تضاد : طباق

۱- صنایع بدیعی را ناقدان ادب اروپا «بازی کلمات» نام داده و پیچیده دانسته‌اند، ولی در نظم و نثر پارسی و تازی مورد توجه نام بوده است .

تا که عظم بود اول داشتم روز سپیدی
آخراز عشق سیه چشمان سیه شد روز گارم

مراعاة النظير و طباق :

ای روی توام صبح و سر زلف توام شام
وی پسته دهان تو و چشمان تو بادام

جناس خط :

پار پارم کرد دل آن تند خو از تیغ ابرو
پس بزلف خویش محکم بست هر باری بتاری

موازنه :

ای روشنی صبح ز رویت حکایتی
وی تیر کسی شام ز مسویت روایتی
گاه مضمون آیات و احادیث و امثال و اشعار تازی را در ایانش می گنجانند:
اوراق کون گرچه همه آیت حفند
لیکن چو روی دوست نداریم آیتی

که اشاره است باین بیت :

و فی کل شئی له آیه تدل علی انه واحد
شاهباز طبع داش گاه درغزل چنان اوج می گیرد که شخص زمان و مکان او را
از یاد می برد :

تا من از زلف پریشان پریشان روز گارم
چون پریشان زلف تو جانا پریشانست کارم (۱)

دانش در قصیده نیز طبع آزمائی کرده و خواسته است بسبك شاعران خراسانی نزدیک شود .

این تمنی به ویژه از قصیده یائیه او در مدح امام دوازدهم آشکار است معهذا از پیروی قوانین علم قافیه سرباز زده و یاء مجهول را با یاء معروف قافیه آورده است .

اشعار دانش پس از مرگ وی در دست آشنایان و علاقه منداناش همچون لالی منشور پراکنده بود ، صاحب همتی می بایست که آن گوهرهای آبدار را مانند رشته جواهر بیک جای کرد آورد .

۱- دیوان دانش گیلانی گردآورنده هادی جلوه چاپ رشت ص ۶-۱۱ .

چرا چنین شد؟

سلطان سنجر را پرسیدند ، در آن وقت که بدست غزان گرفتار شده بود که : چه بود که ملکی بدین وسعت و اراستگی که ترا بود چنین مختل شد ؟ گفت : کارهای بزرگ بمردم خرد فرمودم و کارهای خرد بمردم بزرگ ، که مردم خرد کارهای بزرگ نتوانستند کرد و مردم بزرگ از کارهای خرد عار داشتند و در پی نرفتند ، هر دو کار تباه شد و نقصان بملك رسید .

(دولت شاه سمرقندی)

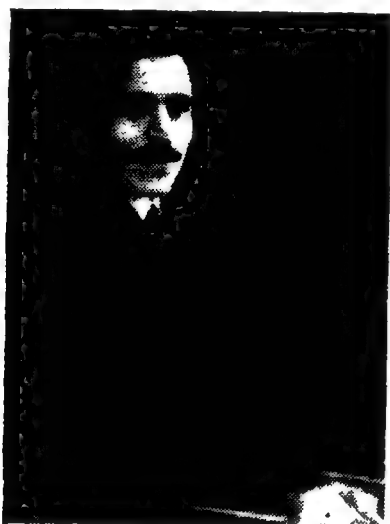
دکتر هرائد - قوگاسیان

واهان دریان

شاعر اندوه و رؤیا

شاعری که آهنگ شعرش زبانزد شاعران ارمنی است

واهان دریان یکی از شعرای قدر اول ارمنی است که همراه با هوانسیان ،



تومانیان و ایساهاکیان چهار رکن اساسی شعر غنائی ارمنی را تشکیل میدهند و حتی میتوان گفت که دریان بزرگترین غزلسرای ارمنستان بشمار میرود اشعارش نه تنها در میان شاعران ارمنستان شرقی بلکه در میان کلیه شعرای ارمنستان از لحاظ وزن و موسیقی و هماهنگی و ترکیب خاص کلمات و تناسب اشتراك و حروف در مرتبه نخستین از اهمیت قرار دارد .

دریان در بین شعرای ارمنستان شرقی چهره‌ای منحصر بفرد را دارا است اما در میان شعرای ارمنی او را شاعر آهنگ و موسیقی لقب داده‌اند .

وی بسال ۱۸۸۵ در دهکده « گانجا » از قراء گرجستان در کنار خانواده‌ای شریف و در دامان مادری از دودمان‌های نجیب و ممتاز پرورش یافت . پدرش کشیش سوکیاس از روحانیون دانشمند و روشنفکر و فارغ التحصیل مدرسه « نرسیان » تفلیس بوده و در آن دهکده بعنوان کشیش محل و معلم شهرت فراوان داشته است دریان هلو طبع و لطافت ذوق را از مادر خود بازت برده است خواهران و برادران دریان که تعدادشان بدوازده تن میرسیدند هر کدام بنوبه خود از متفکرین و افراد سرشناس زمان خود بوده‌اند .

دریان تحصیلات نخستین خود را در نزد پدرش و همچنین در مدرسه زادگاهش و سپس در تفلیس گذرانیده آنگاه برای تکمیل و ادامه آن بسال ۱۸۹۹ روانه مسکو شده و در آنجا وارد سال سوم رشته شرقشناسی مدرسه عالی لازاریان گردیده است .

وی در این مدت با اساتید عالقدر ادب از نزدیک آشنائی پیدا کرده و بزبانهای لاتین ، روسی و قوف کامل یافته و با ولع هرچه تمامتر بمطالعه کتب ادبی و شاهکارهای جاویدان ارمنی و روسی مشغول شده و با شوق و علاقه فراوان بتماشا و مطالعه نمایشنامه‌های روسی پرداخته‌است .

وی براهنمائی « دورلانگن » که خود از فلاسفه روشنفکر دانمارک بود و در مدرسه لازاریان مسکو بتدریس السنه قدیم و فلسفه یونان اشتغال داشت به بررسی و مطالعه کتب و آثار « پل ورن » ، « شارل بودلر » و « استفان مالارمه » و دیگران پرداخت و آشنائی با این شاعران تأثیر بسزائی در روحیه و اندیشه شاعر بجا گذاشت و شالوده هنر او را استوار کرد .

دریان با طبع حساس و ذوق سرشار خود همراه با دانشجویان مدرسه عالی لازاریان که همه دارای فعالیت ادبی و هنری بودند انجمنهایی تشکیل داد و با سرودن اشعار نفوذ دلنشین و چاپ آن در نشریات آن مدرسه که خود سرپرستی اداره و انتشار آنرا داشت بشهرتش افزود.

از سال ۱۹۰۳ که مصادف با جنبش آزادی طلبانه ارمنه ترکیه و دوران پراشوب ساسون (۱۹۰۳-۴) و تسخیر اموال کلیسای ارمنه در روسیه و جنگ روس و ژاپن بود تا سال (۱۹۰۵-۶) که نخستین انقلاب روسیه بوقوع پیوست کلیه مدارس آن سامان منجمله مدرسه لازاریان تعطیل شد و دریان ناگزیر از تحصیل باز ماند در همین اوان جنگهای ارمنه با همسایگان در گرفت و جوانان ارمنه برآن شدند که برای دفاع از حقوق حقه خویش دست از تحصیل باز دارند و بجانب قفقاز رهسپار گردند.

دریان نیز مانند همدرسان خود بدانجا عزیمت کرد و سپس به تفلیس و شیراک رفت و بالاخره پس از شش سال بدهکده موطن خود رسید و پس از اندکی توقف به «شیراک» و سپس به «قازارآباد» رفت و در آنجا با استاد آودیک ایساهاکیان ملاقات کرد. ایساهاکیان در خاطرات خود می نویسد:

نیک بیاد دارم که با دریان در کنار دیوارهای نمازخانه می نشستیم و پایکوبی و دست افشانی روستاژیان را نظاره میکردیم. دریان پس از نگاه به آنان میگفت: بنگر آنها با چشمانی بی فروغ و سیمائی غمگین در آفتاب و بداران سوخته و آتش گرفته اند...

دریان در اوایل سال ۱۹۰۶ پس از آن سیاحتها برای گذراندن امتحانات نهائی خود بروسیه بازگشت و پس از فراغت از تحصیل از آنجا وارد دانشگاه مسکو

گردید و بمطالعات ادبی . هنری . تاریخی و اجتماعی و سیاسی پرداخت . دریان در سال ۱۹۰۸ نخستین مجموعه شعر خود را در تفلیس بنام «رؤیاهای شامگاهی» منتشر ساخت و در سال ۱۹۱۲ مجموعه کامل خود را بچاپ رسانید . و در سال ۱۹۱۳ دانشگاه مسکو را بپایان رسانید ولی از آنجا که همواره حرص دانش طلبی داشت در همان سال وارد رشته السنه شرقی دانشگاه پترزبورگ (لنینگراد فعلی) شد و در این دانشگاه زیر نظر اساتید بلند قدر از منی چون « پرفسور آدونتز » و « نیکلاماری » زبان کلاسیک و جدید ارمنی را مورد مطالعه قرار داد و علاوه بر این بتحصیل صرف و نحو عربی . فارسی و گرجی نیز پرداخت و در عین حال به مطالعات خود در زمینه های فلسفه و علوم اجتماعی و سیاسی ادامه داد نوشته های وی در این دوره بهترین دلائل مطالعات دقیق اوست . و بهمین لحاظ دریان از نظر پژوهش و تحصیل در علم و دانش در بین کلیه نویسندگان و شعرای ارمنی زبان چهره ای یگانه بشمار میرود . آشنائی او بچندین زبان و مطالعاتش در تاریخ عمومی و مهارتش در ادبیات و علوم اجتماعی و سیاسی و بویژه تبحروی در تجزیه و تحلیل عقاید مارکسیسم بود که تومانیان شاعر ملی ارامه را برانگیخت تا بگوید :

« او در بین تمام شاعران ارمنی زبان با تجهیزات و اطلاعات وسیع به میدان آمد . »

دریان مدت سه سال یعنی تا سال ۱۹۱۶ در آب و هوای مرطوب « پترزبورگ » با وضع مالی رقت بار و مشکلات فراوان بتحصیل و مذاقه آثار بیشمار نویسندگان روسی پرداخت و در همین زمان تحت تأثیر فجایع وحشتناک و کشت و کشتار ارامنه بدست عثمانی ها بسرودن اشعار اجتماعی پرداخت و در همین هنگام با « ماکسیم گورکی » نویسنده بزرگ روس آشنائی پیدا کرد و با او در تدوین تاریخ

ادبیات ارمنی بزبان روسی همکاری نزدیک داشت و کتاب مزبور را در سال ۱۹۱۶ در پترزبورگ بچاپ رسانید .

با توجه به کارهایی این چنین شاق و فعالیتهای توانفرسا برای کسی که در آب و هوایی نامساعد با فقر غذایی و مشکلات مادی بسر میبرد سرانجام روزی از پای درخواهد آمد .

دریان نیز مشمول این قانون طبیعت شد و بیماری سل حیات شاعر جوان را سخت پیازی گرفت و او را ناچار از تحصیل علم ودانش که از کودکی عاشق آن بود باز داشت و از « پترزبورگ » به ایروان و از آنجا به آسایشگاه « سوخوم » راهی کرد . اما گرفتاریهای فراوان وعشق به تحصیل مانع از آن شد که درمان ادامه یابد لاجرم مجدداً راه پترزبورگ را در پیش گرفت و با وضع مزاجی نامساعد باز باشوق فراوان بتحصیل و مطالعه پرداخت . دریان در یکی از نامه های خود در این هنگام می نویسد :

« من در تمام عمر دانشجو خواهم ماند . » اما بیماری سل در وجود او ریشه میدواند و شاعر جوان غافل از آن سرگرم تحصیل و فعالیت های ادبی و سیاسی بود بهمین لحاظ این بیماری مزمن و پیشرونده در سال ۱۹۱۹ دریان را بار دیگر به آسایشگاه کشانید و پس از استراحت چندی به منطقه ای گرمسیر از نقاط ترکیه بنام « اورنیواک » اعزام گردانید .

دریان در یکی از روز های سال ۱۹۲۰ در سن ۳۵ سالگی چشم از جهان فرو بست .

دفترهای شعر دریان اینهاست .

« رؤیاهای شامگاهان » « شب و یادبودها » « داستان طلائی » « سلسله اشعار »

«زنجیر طلایی» «بازگشت» «اقلیم ارمنستان» «بهشت گریه» که کلیه آنها در زمان حیاتش بچاپ رسیده و پس از او تنها یکمصد و پنجاه قطعه شعر چاپ نشده از او باز ماند.

در سالهای اخیر در ارمنستان مجموعه کاملی از آثار وی را با قطع و چاپ زیبایی انتشار داده‌اند.

واهان دریان شعر ارمنی را با آوردن اوزان جدید و ترکیبات بدیع (مخمس و مسقط) غنی ساخت و زبان شعر ارمنی را به درخشش واداشت و فنون شعری را به درجه کمال زیبایی رساند. شاعر بزرگ روس «بروسف» در این زمینه میگوید:

«دریان چشم اندازهایی را که از افق دید شاعران پیشین دور مانده بود وارد شعر ساخت. شعرهایش از لحاظ بیان و آهنگ برجسته‌ترین اشعار ارمنی است.»

آودیک ایساهاکیان مینویسد:

«زبان دریان زبانیست فصیح. روان و خالص و همانند صدای کاسه سیمین رسا و وطنین افکن.»

و درجائی دیگر میگوید:

«متأسفانه چنگ دریان در بحرانی‌ترین سنین خلافت هنری درهم شکست.

او با درنگی نو و صدائی تار و عشق و میهن و طبیعت و آزادگی را سرود.»

دریان تا ابد شایسته دوستی. نوازش و درعین حال تأسف است.

(نا تمام)

مونس مازندرانی

میرزا محمد رضا فرزند میرزا بابا متخلص به مونس از شعرا و منشیان زبردست مازندران در دوران پادشاهی محمد شاه و ناصرالدین شاه قاجار می باشد . پدرش در علم نجوم اطلاعاتی کافی داشته و مونس تاریخ تولد خود را ضمن قطعه ای از استخراجات والدش اینطور بنظم در آورده و گوید :

نوشت خامه مونس بطالعی نیکو ز بوستان جهان زاده بلبلی شیدا
گراختام کنم بر زمان شاهان بود بهمد فتحعلی شاه ، شاه ملک آرا

(۱۱۹۴ هـ)

زادگاهش را محمود میرزای قاجار در تذکره مجمع محمود بلده بار فروش (بابل) ثبت نموده و درباره شرح حالش چنین مینویسد :

بعد از تحصیل عربیت در حضرت صاحب اختیار آن مملکت شاهزاده محمد قلی میرزای ملک آرا برتبه رقم نویسی و منصب ندیمی سرافراز گشته و در بستن قصاید قدرتی و سلیقه خاص دارد .

هدایت در مجمع الفصحا چند بیت از یکی از قصاید او را درج می کند و می گوید :

مونس در شیوه سخن پردازی بسبک قدمای علم و ادب متمایل است . مونس در موارد عدیده اشاره بتألیفات پدرش مینماید از جمله ضمن قطعه ای میگوید فخر من آنست که خاندانم اهل علم بوده در صورتی که پدر فردوسی دهقان و پدر خاقانی درود گر بوده است . ولی بزعم نویسنده این سطور باید گفت که مونس نمیدانست که

همان خاقانی که مورد طعن او قرار گرفته در این باره پاسخ معاندین خود را چه خوب گفته است :

بدان مبین که ز پشت دروگری زادم

بلی خلیل پیمبر هم از دروگر بود

از موس دیوانی بشماره ۲۹۷۱ در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران موجود است که محتوی قریب به هشت هزار بیت شعر از قصیده و غزل و رباعیات اوست و آخرین تاریخی را که ما ضمن قطعات او در دیوانش یافته ایم مورخ بسال ۱۲۳۷ هجری است و از این تاریخ بیعد معلوم نشد که وی تا چه تاریخی در قید حیات بوده است موس در انشاء قصاید حقیقه از شعرای طراز اول سده سیزدهم هجری است و چون آثارش تا بحال بنظر دوستداران ادب نرسیده قدرش مجهول میباشد و بسیار بجاست که اولیای دانشگاه تهران دیوان این سراینده بزرگ را در جزو سلسله انتشارات خود طبع و در دسترس اهل فضل قرار دهند . ما برای بهتر شناساندن او بجامعه ارباب کمال يك قصیده و پاره از ایات جانانه (ساقی نامه) او را با مقداری از رباعیاتش که از دیوان خطی وی استنساخ نموده ایم ذیلا ثبت مینمائیم .

ساقی نامه

بده ساقی آن آب آتش فروز	شب نیرام را عیان ساز روز
از آن می که از جام پیروزه گون	بخورشید و چرخت شود رهنمون
از آن می که آمد زرافشان ایاغ	نماید چو در لاله روشن چراغ
بجنبش شرار و بتابش سهیل	به تیزی چو برق و بتندی چوسیل
بیاور شراب و بگستر بساط	که هنگام عیش است و وقت نشاط
بزن مطرب آئین جمشید را	فرو سوز از رشك ناهید را

بزن نغمه دلکش آزاد وار ز نخجیرگان تا به آزاد وار
مغنی بزن پرده قیصران که باشد سزاوار این قیصران
بزن راه اورنگی و پهلوی که هست از در محفل خسروی
ز نخجیرگان باز ده ساز راه که خسرو گراید به نخجیرگاه

لغزی شیوا در وصف تفنگ

چیست آن مار قیامت قامت و دوزخ شرار
افعی تندر خروش و ارقم تنین شعار
هم زمین یابد از او هنگام غرش ارتعاش
هم فلك خواهد از او هنگام کوشش زینهار
گر نه ضحاکست چون مارش برآید از کتف
ورنه دجالست چون اعور نماید آشکار
بلعجب ماری زبان او سفید و آتشین
دلربا چشمی میان او سیاه و سرمه دار
چون نهی باشد دو کس باشد ازو اندیشه مند
ورنه پر باشد ازو یکتا بود امیدوار
مردمان را او چو طفلان در کنار ما مکان
کام در دوش است و گه در دست و گاهی در کنار
باد فروردین نباشد ، لیک باشد مشک ییز
ابر نیسان نیست لیکن هست مروارید بار
نیست کلاه ، لیک دایم آتشش باشد بیر
نیست عیسی ، لیک دایم سوزش باشد بکار

کر نه افسونگر بود ، چون میبرد سوزن بچشم
 ور مشعبد نیست ، چون باشد دهانش شعله بار
 قطره ها بارد ، چو در میدان شود مانند ابر
 مهره ها ریزد ، چو در هیجا شود مانند مار
 دیده ابری که ریزد قطره اش در دل شرار
 دیده ماری که آرد مهره اش از جان دمار
 شاهدهی دلکش دهان ، اما چو ترکان تنگ چشم
 لعبتی زیبا میان ، اما چو خوبان جان شکار
 دست و گوش از برای کار کردند وضع
 نی برای دستبند و نی برای گوشوار
 چشم او در گوش او دیدی چنین وضعی بدهر
 دست او از تن جدا دیدی چنین دستی بکار
 ناله اش احباب را در تن بیفزاید توان
 نعره اش بد خواه را از سینه بر باید قرار
 چون حکیمان در غذا پوید طریق اعتدال
 چون دلبران در دغا جوید ، رسوم گیرودار
 پردلان را قاطع اعمار ، اندر رزمگاه
 گردنان قابض ارواح ، اندر کارزار
 نی بمرگ هیچکس از آدمی ، او ماممی
 نی بسوگ هیچیک از جانور ، او سوگوار
 چون خم صباغ تا چوبش نزد کس بر میان
 نیست ممکن تا که رنگی آردش بر روی کار

بسته دارد تنگ دایم ، همچو جانبازان کمر

از برای دفع خصم خسرو والانباز

رباعیات

یا رب بعمل اگرچه مأنوس نیم

اما زکنه بی کف افسوس نیم

امید به بین که با دوعالم عصیان

باز از کرم و لطف تو مأیوس نیم

☆☆☆

ای آنکه ترا نیست سر یاری ما

برگو زچه شادی بگرفتاری ما

اینست و جز این نیست که پنداشته‌ای

دلشادی خود را بدل آزاری ما

☆☆☆

با من غم بیکرانه می بین و مپرس

خون از مزه ام روانه می بین و مپرس

ایندل که همیشه شاد با مهر تو زیست

خونین ز غم زمانه می بین و مپرس

حکمت

انك انك خيلی شود و قطره قطره سيلی يعنى آنانكه دست
قدرت ندارند سنك خرده نكه میدارند تا بهنگام فرصت دمار از روزگار
ظالم بر آرند .

(سعدی)

انجمن ادبی حکیم نظامی

ابوالقاسم - حالت

برگشت

یکی زدست دل خود بری ز جان شده بود
 که روی دلبرش از دیده‌اش نهان شده بود
 همه ز دیده خود خون دل روان میساخت
 بیاد یار که سوی سفر روان شده بود
 ز بار محنت هجران که بار سنگینی است
 خمیده پیکر و بیتاب و ناتوان شده بود
 ز حسرت گل روئی و غنچه دهنی
 بهار عشرت و امید او خزان شده بود
 نه زور ماند و نه طاقت، نه گوشت ماند و نه خون
 در آن ننی که چو یک مشت استخوان شده بود
 چنان نزار شد از غم که شرح نتوان داد
 اگر چه شرح غمش ورد هر زبان شده بود
 بیامد از سفر آن یار و سوی او بشتافت
 که سخت تشنه دیدار آن جوان شده بود
 یک نظر دل از او برگرفت و دیده بدوخت
 ز چهره‌ای که دو صد چین در او عیان شده بود
 ز جای جست که مانند تیر بگریزد
 ازو که لاغرو خم گشته چون کمان شده بود
 فغان که رفت و نرسید حال آن مسکین
 بقدر اینکه بداند چرا چنان شده بود

مشفق کاشانی

بیهودگی

چه میکوشی بدرمان من ای بخت
جگر پرورد غم با اشك گرم
که من پرورده دامن دردم
ره آورد خزان با آه سردم

شبى در من نشسته سرد و خاموش
بشهر روز ره بردن ازین شام
که در اورنگی از خواب و خیال است
خیالی خام و امیدی محال است

نه امیدی که ره جویم بتدبیر
مرا دریای حسرت موج در موج
نه تدبیری از این گرداب اندوه
مرا صحرای محنت کوه در کوه

چه میبویم ره تاریك این عمر
مگر جان را فربیی زنده دارد
که در او نیست پیدا آفتابی
در این وادی نمی بینم سرابی

چو خار این بیابان تشنه کامی
نروئیده گلی در دامن صبر
سرا پای وجودم در شرر سوخت
دلچون لاله از داغ جگر سوخت

بدامن سحر در کوچه آه
نوائی میرسد از نوع افسوس
جهانی تیره بینم پیچ در پیچ
که هستی نیست جز افسانه‌ای هیچ

مرا زین راه طاقت سوز پرسی
همه رنج و همه رنج و همه رنج
چه حاصل مانده پایان را ره آورد
همه درد و همه درد و همه درد

محمد زادہ - صدیق

بقیہ از شمارہ ۱۰ دورہ ۳۶

محمد باقر خلخالی

و همچنانکہ مولوی گاهی برخی از قصہها را در نہایت ایجاز و اختصار بیان کرده است ، مانند این دو نمونہ :

مرغکی اندر شکار کرم بود کربہ فرصت یافت اورا درر بود

آن یکی پرسید اشتراکہ می ! از کجا میایی ای اقبال پی ؟
گفت : از حمام گرم کوی تو ! گفت : خود پیداست از زانوی تو !

محمد باقر خلخالی نیز ہر جا فرصتی می یابد ، چنین ہنری را از خود بروز میدہد مثلاً این داستان را ملاحظہ کنیم کہ فقط در سہ بیت و در نہایت ایجاز گنجانده شدہ است .

یا زیبار بیر نفر شخصی معلّا

گنجہ صبحہ کیمی یا تمازدی اصلا

بیری عرض ائندی : بسدور چکمہ زحمت ،

کشدیب بیر قدریات قبل ایستیراحت

دئدی : جانیم مسافر یاتسا یولدا ،

کئدہر یولداش ، قالار بیچارا یولدا . ص ۷۳

تأثیر مولوی بہمین الفاظ و ظواہر محدود نمیشود و افکار اورا جای جای در

این مثنوی میتوان یافت . جزاینکہ اندیشہهای او مستقیماً در تعلیہ وارد شدہ است

ممکن است حتی يك داستان و مطلبی هم افکار او را بخاطر محمد باقر خلخالی بیندازد و وی بگزارش آنها پیردازد مثلاً وقتی که مادر روباه هنگام بدرقه ی فرزندش او را اندرز میدهد که باز بوطنش برگردد و سخنانی در محبت و دوست داشتن وطن میگوید ، خلخالی فوراً بیاد نی مولوی که از نیستانش بیریده اند و فغان وی در دوری از وطن میافتد و فصلی میآورد « در بیان اینکه انسان در این-ن عالم سفلی غریبست و وطن اصلی او عالم علوی ست ، بجهت تکمیل وجود نزول کرده ! اشاره بحديث من مات غربيا فقد مات شهيدا و حديث حب الوطن من الايمان ».

آنچه نباید فراموش کرد اینست که محمد باقر خلخالی يك قاضی مذهبی ست در خدمت فتودالیت و پرورش یافته ی سده ی دوازدهم و نماینده ی طبقه ی ویژه ای از جامعه که به «عوام» توجه میکند . و آنچه که برای ما ارزش دارد بررسی این «توجه» است و درك آن .

درباره ی تأثرات وی از مولوی فراوان توان صحبت کرد و بیشتر نمونه داد اما ما برای پرهیز از طول سخن بهمن مختصر اکتفا میکنیم و میافزاییم که برخی گزارشها ، مطلبها ، تمثیلهای و مضامین را هم از او گرفته ترجمه کرده است ، یا عیناً آورده یا متأثر شده است . مانند آنچه که در بیان ادب (ص ۴۵) و توکل (ص ۷۰) و اندرز بسالکان (ص ۷۳) و تأمل (ص ۷۹) و شرح اذاجاء القضا ضاق الفضا (ص ۳۷) و جز آن آمده است .

و اما حکایت متن یا داستان آبتن .

گفتیم مثنوی ثعلبیه یگانه اثر موجود محمد باقر خلخالی که نقطه ی درخشانی در ادبیات کلاسیك آذری ست ، تحت تأثیر مثنوی مولوی دارای يك داستان متن و اصلی و چندین حکایت فرعی و شاخه های متعدد دیگری ست که سراینده بوسیله ی

آنها افکار و اندیشه‌های خود را تشریح و تبیین میکنند و دانسته ندانسته بتصویر فراز و نشیب‌های حیات ملتش میپردازد .

و ما پیش از اینکه با نقاط با ارزش و قابل ذکر کتاب آشنا شویم ، داستان آبتن را مرور کرده ، فهرست حکایات فرعی و تمثیلهای را در میآوریم .
حکایت اصلی افسانه‌ی روباه‌ی ست از دیار اصفهان که دارای عائله و خانه و زندگی است و در این «غیرت ملک جهان» میزید . بیجیزی و گرسنگی جهان را بروی تنگه میسازد ، «چرخ ملاعب» مرادش را نمیدهد و «قوت مناسب» بدستش نمیافتد با بچه‌های شب را با شکم خالی روز میکند و روز را نزار در گوشه‌ای بخود می - پیچد . روز کارش سیاه ، دستش از دامن چاره کوتاه و آماج خدنگه ابتلا و رنجور و غلیل میگردد و درد زن و بچه کشیدن هم مزید بر علت شده ، طاقش را طاق و کاسه‌ی صبرش را لبریز میکند .

روباه نزار که تاب و توان تحمل چنین حیات مشقت باری را ندارد ، بناچار برای تأمین زندگی پریشانش ، خانواده و سرزمین مادری خود را ترك میگوید و آواری ولایت غریب میگردد و از وطنی که در آنجا «درد مجاعت» بر جان خسته‌اش مستولی بود و کاری جز «به کمیت فکر تازیانه نواختن» و «دل با تصور تصویر خروس و مرغ خوش داشتن» برایش ارمغان نداشت ، رخت سفر برمیبندد و پس از اینکه با اهل عیال و پدر و مادرش بدرود میکند و اشکهای بیمقدار آنها را پذیرا میشود ، بمانند باد صرصر ، سیل خروشان دره‌ها و آهوی کوهستانها ، یا هوگویان پای در راه میآورد ، میرود و میرود تا وامیماند و ثمری از تلاشش نمی‌بیند و چاره‌ای جز «روی بدرگاه خدا آوردن و استغاثه و فریاد کردن» نمی‌شناسد .

از سخنان مهر بابا گردد آورده - لرکلانتری

حقیقت

حقیقت شما را بطرف خود جذب میکند هر گاه کشش حقیقت را رها نمائید
در دریای خواب و خیال محو میشوید پس بوسیله توجه بحقیقت خواب و خیال را از
خود دور سازید .

نتایج علوم طبیعی در اثر ذکاوت و نتایج علم روحانی بوسیله عشق است هنگامی
که عشق بحقیقت بدرجه تکامل رسیده آنوقت معرفت بخداوند که سرچشمه تمام حقایق
است هویدا و آشکار میگردد .

علوم طبیعی هرچه پیشرفت نماید ماده پرستی و خودبینی که موجب انحرافات
اخلاقی است روبزونی میرود اما مراحل روحانی نفس سرکش را تحت سلطه و انقیاد
در آورده انسان را بشاهراه حقیقت و حق پرستی راهنمایی مینماید .

حقیقت یکی است و هرچه هست جز خداوند چیزی نیست پس اختلافی بین
افراد و دسته ها و مذاهب و جوامع بشری از هر رنگ و شکلی باشند وجود ندارد و
در واقع همه جا خانه عشق است چه مسجد چه کنشت .

فیودات ظاهری که بیشتر جنبه خرافی دارد اگرچه بعنوان مذهب یا جهات
دیگر باشد مانع تابش نور حقیقت در دل میگردد ، جوینده واقعی کسی است که
توجه بدرون و باطن داشته باشد تا نایل بدرك حقایق که خداشناسی است گردد .

ریا و تزویر و ظاهر سازی که نتیجه ماده پرستی و خودبینی است سراسر عالم
را فرا گرفته و زندگانی را برای بشر دشوار ساخته برای رهائی از این بن بست
چاره ای جز تزکیه نفس و توجه بعالم حقیقت و عشق پیروردگار وجود ندارد .

کلیات اشعار طالب آملی

طالب آملی از سخن سرایان نامدار سدهٔ دهم هجری است که در بین گویندگان هم عصر خویش مورد احترام و ستایش خاصی بوده است. در شاعری توانا بوده و چون برعکس غالب معاصرانش که پای بند شیوهٔ مخصوصی و بقول بعضی نویسندگان سبک هندی بوده‌اند کمتر کرد تعقیدات لفظی و معنوی گردیده لاجرم سخنش بر دلها نشسته و خواه ناخواه او را بر معاصرینش ممتاز ساخته است.

در روزگاری که طالب میزیسته شعر و ادب چندان مورد توجه نبوده و با آنکه شاعر شیرین بیان در آرزوی ممدوحی سخن شناس شهر و دیار خود را رها ساخته راه کاشان و اصفهان درپیش میگیرد و چکامه‌های غرا در وصف پادشاه بزرگ صفوی شاه عباس میسراید اما توفیقی در این راه بدست نمی‌آورد ناچار چون ده‌ها شاعر و سخنور دیگر راه هندوستان درپیش میگیرد تا شاید در آن خطه حامی و مشوقی بدست آورده متاع خویش را بدو عرضه نماید.

شاعر در دستگاه سلاطین و حکمرانان هند کم‌کم مقام و محبوبیتی بدست آورده به آرزوی دیرین خویش میرسد چنانچه تا آخر عمر در آنجا مقیم گردیده روزگار بخوشی و فراغت بال میگذراند.

طالب در انواع شعر از قصیده و غزل و قطعه و رباعی طبع آزمائی کرده و به ا نگاه ذوق و قریحهٔ سرشار نیکو از عهدهٔ بیان برآمده بویژه در غزل با ابداع مضامین تازه در قالب ترکیبات صحیح رونق خاصی بسخن خویش بخشیده است.

دیوان جامع این شاعر که متجاوز از بیست هزار بیت و قسمت اعظمی از آن

در خور مطالعه و استفاده اهل ذوق میباشد تا کنون بطبع نرسیده بود و گاه و بیگاه ایانی پراکنده از آن در کتابها یا صفحات مطبوعات دیده میشد .

دوست دانشمند و شاعر ارجمند آقای طاهری شهاب که خوانندگان فاضل ارمغان از دیرباز مخصوصاً با آثار نظمی و نثری ایشان آشنائی کامل دارند و تا کنون آثار متعددی از نظم و نثر رجال علم و ادب را تصحیح و تحشیه و بچاپ رسانیده نیز در طبع دیوان طالب پیشقدم گردیده و با دستیاری کتابخانه سنائی آنرا بزیور طبع آراسته اند .

سه چهار سال صرف وقت و مقابله با بیست نسخه کهن سال و تصحیح و تحشیه و مقدمه و شرح حال جامع شاعرکاری شگرف بوده که مصحح ارجمند بوجهی پسندیده از عهده انجام آن برآمده است .

ما این خدمت ادبی گرانمایه را بدوست ادیب فاضل آقای طاهری شهاب تبریک گفته موفقیت روز افزون معظم له را در کارهای ادبی و علمی همواره آرزو می نمائیم .

سالنامه کشور ایران

بیست و سومین دوره سالنامه نفیس کشور ایران که یکی از بهترین سالنامه های مملکت در سالهای اخیر بوده و مورد استفاده و بهره مندی همه طبقات و افراد میباشد با چاپ و کاغذ و جلد اعلاء اخیراً در سراسر کشور منتشر گردیده است .

این سالنامه در پرتو سعی و اهتمام مدیر کلردان و فاضلش آقای میرزا زمانی هر سال طریق تکامل و پیشرفت پیموده تا آنجا که نشریه سال جدیدش با مباحث مختلف علمی ، ادبی ، تاریخی و اطلاعات اداری و غیره درحقیقت بصورت مجموعه ای

راهنما که از کارمند اداری گرفته تا دانشجو و دانشمند میتوانند از آن مستفید و برخوردار گردند.

تهیه و تنظیم آثارهای گوناگون و اطلاعات سودمند سازمانهای اداری و راهنماییهای مفید و دها مطالب و اخبار دیگر که در زندگانی روزمره برای هر کس مورد لزوم و احتیاج میباشد کاری بس دشوار و طاقت فرسا است که جز در پرتوسعی و کوشش شبانه روزی و صرف وقت و صبر و شکیبائی ممکن نمیکردد.

علاوه بر اینها منتخبی از اشعار عده‌ای از گویندگان که ننی چند از آنان از بهترین سخنوران معاصر بشمار میروند خود بحث دیگری است که خوانندگان را بر سر شوق و حال درمیآورد.

ما این خدمت جانفرسای مطبوعاتی را بدوست هنرمند و فاضل خود آقای محمد رضا زمانی تبریک گفته امیدواریم هر سال بیش از پیش توفیق بیشتری نصیبشان گردیده علاقه‌مندان بتقویم کشور ایران را خشنود و خرسند سازند.

یک نسخه تقویم کشور ایران مورد لزوم هر فرد است و هر کس میتواند بفرخور ذوق و احتیاج خویش از آن بهره ور گردد.

پند

چون در امضای کاری متردد باشی آنطرف را اختیار کن که
بی‌آزارتر باشد.

(سعدی)

از معنای

دوره - سی و هفتم

شماره - ۳

شماره - ۳

خردادماه ۱۳۹۸

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)

(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحید زاده دستگردی - نسیم)

بقلم : پروفسور برتلس مستشرق شهیر روس

ترجمه اشعار پوشکین بزبان فارسی از طرف وحید دستگردی شاعر و دانشمند ایرانی

سالیان دراز است که مترجمین اروپائی سعی کرده و میکنند که آثار شعرائی
بزرگ ایران مثل سعدی و حافظ و خیام و دیگران را بزبانهای خود ترجمه کنند ولی
بایدم گفت که من تا کنون يك ترجمه هم ندیده‌ام که زیبایی اصل ولو بدرجه کمی
در آن منعکس شده باشد .

ایران شناسان باین قضیه تصدیق کرده و تصور می کنند که علت این قضیه
تفاوت عمیقی است که در قسمت شکل و قواعد شعر موجود است و لذا ابدأ ممکن نیست
که اشعار فارسی را بهمان شکلی که مخصوص زبان فارسی است بزبان دیگر ترجمه

نقل نمود .

از اینجا بایستی اینطور نتیجه بگیریم که ترجمه بالعکس هم وبخصوص ترجمه اشعار اروپائی بفارسی نیز باید از دایره امکان خارج باشد .
ولی ترجمه‌هاییکه وحید دستگردی از آثار پوشکین نمودم اندموجب گردید که من این عقیده خود را بکلی تغییر بدهم .

اولین دفعه که شنیدم بعضی از آثار پوشکین بزبان فارسی ترجمه شده من که اشکال بزرگ ترجمه اشعار روسی وبخصوص پوشکین را بزبان پارسی در نظر داشتم منتظر بودم که يك ترجمه تقریبی ودور از اصلی مشاهده کنم ولی چقدر متعجب شدم وقتی دیدم اشعار عالی فارسی که بدستم رسیده حقیقه شعر پوشکین است و با پوشکین است در لباس فارسی که فوق العاده براندام او برانده می باشد .



(پوشکین)

مترجم شکل شعری اصل را رعایت نکرده و بلکه اشعار پوشکین را بقالب مخصوص اشعار کلاسیک فارسی درآورده وهمین نکته پوشکین را بخواننده ایرانی نزدیک ساخته ولی در عین حال هیچگونه تأثیر بد در صحت نقل و ترجمه نبخشیده است .

لازمه شعر مترجم را بر آن داشته که در بعضی جاها بعضی مضمون و مصرع‌ها اضافه کند مثل - در کدامین باغ بودت شاخسار - (در قطعه گل) وغیره ، البته مترجم ناگزیر از این کار بوده ولی بقدری اینکار را با مهارت و

استادی انجام داده که مصرع‌های اضافی یکچیز خارجی بنظر نمی‌رسد .

مترجم پوشکین بهتر از همه از عهد ترجمه «آلق غیب دان» برآمده و این ترجمه حقیقه شاهکار بزرگی است. و تئیکه انسان ترجمه (آلق غیب دان) را میخواند بی اختیار تمام زیباییهای شعر روسی و همه قدرت های حماسه شاهنامه را درک میکند.

بالاخره نمیتوانم جوابی را که وحید دستگردی در قطعه (سلام به نسل جوان) خطاب به پوشکین داده اند مسکوت عنه بگذارم. این جواب نجیبانه یکی از بهترین اشعاری است که بافتخار شاعر بزرگ ماسروده شده و حاکی از این است که اهمیت عظیم پوشکین را برای ادبیات جهانی کاملاً درک کرده اند. من تصور میکنم تمام خوانندگانیکه میتوانند قدر و قیمت زیبایی و شیرینی اشعار فارسی را بدانند باید از صمیم قلب سیاستگذار وحید دستگردی باشند که چنین کار شگفتی را انجام داده و کاری صورت داده که موجب استحکام روابط معنوی بین ملل بوده است.

آلق (۱) غیب دان

چو شهزاده آلق در اقلیم روس	برزم آزمائی فرو کوفت کوس
ز بس کاردان بود و کارش بکام	بر او آلق غیب دان گشت نام
سپه راند در مرز و بوم حزر	که بودند خونخوار و آشوبگر
کز آن قوم کیفر کشد بیدریغ	نسازد دریغ از کسی نیرو تبغ
بر افروزد آتش در آن بوم و بر	بسوزد ده و خرمن و جانور
چو کوهی ز پولاد خود با گروه	روان گشت چون سیل در دشت و کوه

۱ - آلق برونز حلق نام دومین شاهزاده روسی است که در حدود ۸۷۹ الی ۹۱۲ میلادی امارت کرد و بواسطه فتوحات و موفقیت های دوره امارتش محبوب ملت خود شد و مردم بدین مناسبت او را غیب دان خواندند.

بره جنگلی بود تار از درخت	در او روشنی در نیفکنده رخت
در آن تیره جنگل شده جایگیر	یکی غیب دان پیر روشن ضمیر
بگیتی همه غیب کوئیش کار	در این کار مرده بسر روزگار
(پرون) ایزد تندر و آدرخش	بر او از پرستندگی نور بخش
ز منزلکه خویش دانای راز	سوی آلق آمد پی پیشباز
شد آلق بر پیر مرتاض و گفت	که ای واقف رازهای نهفت
خدایان تو رازها گفته باز	از آینده من فرو گوی راز
که بر من ز کینی سرانجام چیست	بنزد يك اجل یادراست زیست ؟
منرس ایچ واین راز را باز گوی	بیاداش اسبی ز من باز جوی

۱۱۱

بیاسخ چنین گفت پیر حکیم	که دوراست از چون منی آزویم
ندارد ریاضتگر راز دان	حز آزادی و راستی بر زبان
اگر چه در این هفت یلی حصار	بود ظلمت آیدمه را پرده دار
ولی سر نوشت تو پیش منست	ز پیشانی روشنت روشنت
هم اکنون ز من بشو و یاد دار	سر انجام کار خود از روزگار

۱

بهر جنگ ایمرد رزم آرمی	صیب تو فیروز است از حدای
به پیروزی آواره در جهان	سوی روم سیل سپاهت روان
بود زیر فرمان تو سحر و بر	ز رشك تو حان عدو پر شر
نه دریای طوفانی موج خیز	نه شمشیر بران نه پیکان تیز

نباشند بر عمر رهن تن ترا
تنت زیر جوشن بهر دار و گیر
بگیتی نگهبان پنهان تراست
سمندی که بروی کنونی سوار
بپاید گهی زبر باران تیر
بندیشد از های و هوی نبرد
ولی چون که مردن آید فراز



چو شهزاده آلق ز مرتاض پیر
لب کرچه لبخنده کرد آشکار
فرو بست لب رار گفتار و زود
کشیدش بر دست مهر و نواخت
که بدرود ای اسب خدمتگزار
از این پس پشت توام نیست جای
رو خوش بیاسای بی رنج و کار



بیاران خویش انگهی گفت باز
بگیرید ازین اسب زین و لگام
بر آسایش سخت کوشش کنید
بطرف چمن زار من سر دهید
که زود ای جوانان گردن فراز
سوی آخور خود دهیدش خرام
ز قالی بر اندام پوشش کنید
جو پاک از انبار من در دهید

تتش را بشوئید در چشمه سار	دهید آبش از چشمه خوش گوار
جوانان گرفتند اسبش ز دست	بر اسب دیگر شاهزاده نشست
بخود چون ز آسیب برست راه	سوی رزمگه شد روان با سپاه



از آنروز چون سالها در گذشت	یکی روز شهزاده برطرف دشت
در انداخته خسروانی بساط	بپا داشته رسم جشن و نشاط
نهاد می‌تاب و گسترده خوان	بخوانش سران سپه میهمان
نوای فرح بخش جام با-سور	بسر میکشاندرا در افکنده شور
چو یاران خود آلق نامدار	شده پیر از گردش روزگار
فراز سر جمله موی سپید	چو برف از سر کوهساران پدید

(دلیران سرمست بنشسته شاد)

(ز جنگ و جوانی سخن کرده یاد)

بناگاه پرسید شهزاده بساز	از آن اسب پیشینه برق تاز
که زنده هنوز آن سمند مست	همان نیز باریگر و توسن است



بگفتند شد روزگاری درار	که در خوابگاه عدم خفته باز
براین پشته زین پیش کرده بسیج	بخوای که بیدارش نیست هیچ



چو آگاه شد آلق زورمند	کز آن اسب بروی نیامد کردند
فرو ماند از آن غیب گو در شکفت	بر او لعن و بیغاره راندن گرفت

که ای پیر ناپاک جادو نه-اد
 نبود از دروغ تو خاطر گزای
 بگفت این و شد سوی پشته روان
 بهمراه وی میهمانان پیر-
 هم (ایگور) شهزاده سالخورد
 چو بر پشت آن پشته اندر شدند
 پدیدار شد اسب را استخوان
 علف ها بجنبش فتاده ز باد
 کهی بادش از خاک بسته نورد



بآهستگی آلق آمد به پیش
 بدو گفت کای در عدم جایگیر
 چو مرک من آید بزودی فراز
 برسم زرکان این بوم و بر
 نگرودی نرخم تبرزین هلاک
 پس آنگاه باطن و لبخند گفت
 در این استخوان مرک من شد نهان



در این گفتگو بود کاهد پدید
 سیه رشته بر پای شهزاده بست

که صد لعن بر غیب کوئیت باد
 هنوز اسب من بود در زیر پای
 که خود بیند آن اسبرا استخوان
 سوی پشته گشتند پویه پذیر
 بهمراه وی کشت پشته نورد
 روان بر لب رود (دئیر) شدند
 بزیر علف استخوانها نهان
 علفخواره را از علف رفته یاد
 کهی شسته باران ازو خاک و کرد

نزد پشت پا بر سر اسب خویش
 فزون زیست از تو خداوند پیر
 بدخمه رود آلق رزم ساز
 ندارد ترا مانم من خطر
 نگرود ز خون تو سیراب خاک
 که برگشت دانای راز نهفت
 مرا پیک مرگست این استخوان

سیه ماری از استخوان سپید
 وزو رشته زندگانی گسست

بر آورد شهزاده از دل خروش در آمد ز پا و ز سرش رفت هوش



بسوگ اندرش جام می جوش زن کف آورده مینای می بر دهن
فرو بست رخت آلق غیب دان بسوی سرای دیگر زین جهان
نشسته بر آن پشته پشت خم دو شهزاده ایگور و الکا بهم
سران سپه کرد رود روان بخوان کشته شهزاده را میهمان

(دلیران سر هست بنشسته شاد)

(ز جنگ و جوانی سخن کرده یاد)

حکایت

یکی از حکماء را شنیدم که میگفت هر گر کسی بجهل خود اقرار
نکرده مگر آن کس که چون دیگری در سخن باشد و همچنان تمام
نا کرده او سخن آغاز کند .

سخن را سراسر ای خداوند و بن میساور سخن در میان سخن
خداوند تدبیر و فرهنگ و هوش بگوید سخن تا نه بیند خموش

(سعدی)

حسین سعادت نوری

فتحعلی شاه و زنهای صیغه‌ای

فتحعلیشاه زنهای صیغه خود را مطلقه میکرد و آنها را به حبالة نکاح درباریان در می‌آورد.

یکی از زنهای ناصرالدین شاه که تا مسکو همراه او رفته بود بعقد حاج حسین فرش فروش اصفهانی درآمد.

ناظم خلوت گستاخانه به ناصرالدین شاه گفت چرایکی از صیغه های خود را بمن نمیدهید.

مؤلف تاریخ عضدی یعنی احمد میرزا عضدالدوله میگوید :

«خاقان مغفور گاهی یکی از زنهای صیغه را طلاق میدادند و او را به ازدواج

درباریانی که مورد لطف بودند در می‌آوردند .

امان‌الله خان اردلان والی کردستان والیه دختر فتحعلیشاه را برای خسروخان

پسرش خواستگاری کرد و خاقان با این تقاضا روی موافق نشان داد . پس از اینکه

امان‌الله خان از حضور شهریار قاجار برای تهیه جشن عروسی اجازه مرخصی خواست خاقان

گفت فی‌امان‌الله ... و سپس یکی از خادمان حرم سلطنت را طلاق داد و او را با جواهر

و اثاث و تجمل و غیره به امان‌الله خان والی التفات فرمودند .

اغلب اوقات از حرم خانه به اشخاص محترم این قبیل التفاتها میشد کما اینکه

محمد صادق خان گروسی هم چنین استدعائی کرد و خاقان یکی از زوجات را با جواهر

آلات و تجملات ممتاز بعقد او درآوردند و حسن علی خان امیر نظام گروسی ثمره همین

از دواج است .»

لزوماً تذکر داده میشود که خان ملک ساسانی در صفحه ۲۴۷ « یاد بود های

سفارت استانبول « اسم پدر حسن علی خان را حبیب الله خان ثبت کرده که البته اشتباه فاحش است .

عبدالله میگوید « اعتبار عیسی خان و ذوالفقار خان و مطلب خان دامغانی و طایفه آنها به مرتبه‌ای رسیده بود که شبی خاقان مرحوم یکی از خواجه سرایان را برای مطلبی نزد ذوالفقار خان فرستاده بودند بعد از مراجعت پرسیدند سردار چه میکرد ؟ عرض کرد تنها نشسته مشغول خوردن شراب بود فرمودند چهار نفر از زنانی را که جزء عمله طرب هستند الان مطلقه کردم با تمام جواهر آلانی که دارند خودت پیش ذوالفقار خان رده بگو شاهنشاه فرمودند روا نمیدارم بر تو بد بگذرد حال که مشغول میکساری هستی بنا بر مضمون .

اسبی که صغیرش نژی می نخورد آب

نه مرد کم اراسب ونه می کمتر از آب است

این چهار زن مطربه بتو بخشیده شد که اسباب ولوازم عیشت مهیا باشد .
ناصرالدین شاه نیز به پیروی از خاقان گاهی به این قبیل عملیات مبادرت میورزید : محمد حسن خان اعتماد السلطنه در ذیل وقایع ذی حجه ۱۳۱۰ خاطرات خود می نویسد :

« آقا علی امین حضور میگفت امروز به شاه عرض کردم که رسم پدر وجد شما این بود که غالباً یکی از زوجات خودشان را به نوکرها می بخشیدند . شما اگر یکی از سیغه‌های پیر خودتان را بمن بدهید چه ضرر دارد که در اسفار با حرم خانه حرکت کند و در سراپرده جلالت باشد و شبها به چادر من بیاید ؟ شاه فرمودند مضایقه نداشتیم ولی از نوش خانم زوجه حایه تو خجالت میکشم .

هادام دیولافوا فرانسوی در سفرنامه خود که بوسیله آقای علیمحمد فره وش

(مترجم همایون) بزبان فارسی ترجمه شده است میگوید در اصفهان شنیدم که زیبا خانم همسر حاج حسین فرش فروش اصفهانی واقعاً اسمی با مسمی دارد و درزیبائی شهره آفاق است . چون زیباخانم سابقاً یکی از صیغه‌های ناصرالدین شاه بود من به دیدار و ملاقات او کمال اشتیاق را داشتم و از خانم خواجه یوسف ارمینی تقاضا کردم که موجبات چنین امری را فراهم نماید .

پس از ملاقات با زیبا خانم با خود گفتم ای کاش که خوشبختی و افتخار و زبر دستی نقاش ماهر و یا حجار هنرمندی را داشتم تا بتوانم چنین نمونه‌ای را مدت مدیدی در مقابل نظر قرار دهم و از تماشای اولدت ببرم . من نه تنها محو زیبایی و جمال زیبا خانم شده بودم بلکه هوش فوق العاده و صفات ممتاز و جملات شیرین و عبارات دلنشینی که در صحبت بکار میبرد و اشارات مخصوص و حرکات سر و دست او نیز بر شیفتگی من می افزود .

باری زیبا خانم به صحبت پرداخت و از خوش بختی زمان گذشته که در نزد شاه بوده داستانهای گفت . از مسافرت های شاه به اروپا خاطراتی داشت زیرا که او هم با دو نفر از زنهای سوگلی حرم تا مسکو همراه شاه بوده است و بسی اظهار تاسف میکرد که به امر شاه مجبور شده است از مسکو به ایران باز گردد ... در مراجعت از اروپا شاه پس از پیاده شدن از کشتی شب را در قصر سلطنتی انزلی (بندر پهلوی) واقع در ساحل دریا بسر برد و پیش از آنکه خورشید غروب کند روی به همراهان کرده و آنها را به شهادت طلبیده گفت . این منظره و این آب و آفتاب را نگاه کنید آیا در تمام این کشورهایی که مسافرت کردید سرزمینی به قشنگی مملکت ایران مشاهده نمودید؟ همراهان گفتند خیر قربان با وجود این شاه از مسافرت به فرنگستان و اوضاع شهرهای بزرگ آن جا به نیکی یاد میکرد و برای اینکه یاد کاری از این

مسافرت طولانی خود باقی بگذارد امر کرد که گوی بزرگی از طلا بسازند و از تاج کیانی و تاجهای شاهان پیش جواهری از قبیل یاقوت و زمرد و لعل و غیره بردارند و از دریاها و جبال و دره‌ها و شهرهای بزرگ که در مسیر او واقع بوده نقشه‌ای در روی آن ترسیم کنند و برای نشان دادن قشک ترین پایتخت‌ها بهترین الماس‌ها را در آن نصب نمایند .

من پرسیدم ، خانم آیا شما هم این کره را دیده‌اید ؟
 - بلی این کره چند روزی در نزد انیس الدوله بود و ما آنرا تماشا میکردیم و انیس الدوله شاه را ملامت میکرد که چرا این همه جواهر گرانبها را بیهوده بمصرف رسانیده است .

از زیبا خانم پرسیدم چه شد که شما با این همه زیبایی از دربار سلطنتی کناره گردید ؟ گفت نظر به این که حاج حسین خدمات زیادی به ناصرالدین شاه کرده و کارهای مهمی برای شاه انجام داده بود شاه هم بعنوان پادشاه مرا به ازدواج او درآورد و من هم از بخت خود ارا این پیش آمد شکایتی ندارم . نصیب و قسمت این طور بوده است . به علاوه حاج آقا هم مرد خوبی است و بی‌اندازه مرا دوست دارد و یکی از خوش بختی‌های من فعلا این است که حاجی غیر از من زن عقدی دیگری ندارد .

بی‌مناسبت نیست یاد آوری شود که سفر نامه مادام دیولافوا قبل از فره وشی بوسیله محمدحسن خان اعتمادالسلطنه به فارسی ترجمه شده که نسخه خطی آن در کتابخانه ملی موجود میباشد و آقای ایرج افشار ضمن ذکر آثار اعتمادالسلطنه در مقدمه خاطرات او آنرا از قلم اداخته‌اند .

مرحوم عبدالله مستوفی راجع به کره‌ای که زیباخانم برای مادام دیولافوا شرح داده است چنین مینویسد :

« از یکی از پیشخدمتهای شاه شنیدم که مظفرالدین میرزا ولیعهد بپهران آمده بود . روزی به خدمت شاه رسید شاه کرمای که از جواهر ساخته بود به پسرش نشان داد و در ضمن به او گفت امسال ما مبلغی از جمع و خرج کشور علاوه داشتیم مقداری جواهر پیاده و طلاهم از خزانه بیرون آورده با آن پول و این جواهر این کره را ساخته ایم .

من این کره جواهر را ندیده‌ام اما مطابق آنچه شنیده‌ام اقیانوس‌ها و دریاهای آن از فیروزه و هر یک از پنج قطعه آن از یک رنگ جواهر و حدود کشورها از جواهر رنگ دیگر بسیار زیبا بوده است . ولی وقتی در دوره مشروطه خواستند جواهرات سلطنتی را برای فروش تقویم کنند جواهرات این کره را پیاده و علیحده حفظ کرده‌اند و کره بی جواهر آن هم در گوشه‌ای افتاده و بعدها جواهر و طلای آن جزو جواهرات پشتوانه اسکناس تحویل بانک ملی شده است »

لارد کرزن در سفر نامه خود کره جواهر مورد بحث را چنین توصیف میکند:

« قبل از خروج از موزه لازم است خصوصیات پاره‌ای از نفایس بی نظیر موزه سلطنتی ایران را به تفصیل توضیح دهیم .

اول کره جواهر ، این کره را به امر ناصرالدین شاه ساخته‌اند . خود کره از زرناب ساخته شده و ۷۵ کیروانکه وزن آنست و ۵۱۳۶۶ قطعه جواهر گوناگون به وزن ۳۶۵۶ گرم در ساختن آن بکار برده‌اند که تخمیناً یک میلیون لیره ارزش دارد . بقدری سنگهای قیمتی آن درخشنده است که چشم را میزند و پیدا کردن اما کسن جغرافیائی را مشکل میسازد .

در این کره مرصع دریاهای از مرمر ، افریقا از یاقوت سرخ ، هندوستان از یاقوت کبود ، ایران از فیروزه ، انگلستان و فرانسه از الماس متشکل گردیده است .

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

نمونه‌های ملی ایران

(۳۵)

یاری خواستن بابک از امپراطور روم

باسپری شدن زمستان سخت سال ۲۲۱ و فرارسیدن بهار سال ۲۲۲ هجری افشین و بابک آماده جنگ با یکدیگر شدند معنم خلیفه عباسی همواره نگران اوضاع آذربایجان و جنگ بین بابک و افشین بود .

در اینموقع ده هزار مرد جنگی بررداری جعفر بن دینار معروف به جعفر خیاط که از عمال بزرگ دربار عباسیان بود و همچنین غلام خود ایتاخ ترك معروف به مطبخ سالار باسی هزاره زاردرم (سی میلیون درم) به آذربایجان فرستاد و سوی قاسم - العیسی بکوفه نامه نوشت که با سپاه خود یاری افشین حرکت کند و به افشین نوشت که بجنگ پرداز و پندار که من و سپاه من از بابک برگردیم و تا بابک زنده باشد دست از وی نداریم و ترا جز آن کار نیست و با ایتاخ ده خروار خسک آهین فرستادم چون لشکر جانی ورود آیند .

این خسک‌ها را در پیرامون لشکر پراکنده کن تا از شبیخون ایمن باشی و خندق نباید کنند .

وقتی خبر آمدن جعفر خیاط و ایتاخ مطبخ سالار و آن سپاه و درم به بابک رسید بر معنم افسوس خورد و گفت کاروی بجائی رسید که درزی و طباخ خویش را بجنگ من فرستاد و دیگر با او کس نماند . در این هنگام بابک فکری اندیشید و چون با قلمرو روم همسایه بود و در میان ایشان رسولان و هدایا رد و بدل میشد بابک ثوفیل (توفیل)

پسر میخائیل امپراطور روم را بفریفت و باو پیغام داد که من به اصل ترسا زاده‌ام و در پنهان دین ترسایان دارم و این همه پیروان خویش را بدین ترسایان خواهم آورداما ایشان را يك باره نتوان گفت که بدین کیش بگروند چون دانسم ایشان اجابت نکنند ، ولیکن این مذهب آنان را از مسلمانی بیرون آورد زیرا ایشان را این مذهب من خوش همی آید پس چون برایشان غالب شوم و ایشان و خلیفه همه مذهب من گرفته باشند مراهمی که ایشان را بخوانم بیا بند و آنگاه ایشان را بدین ترسایان خوانم تا همه ترسا شوند .

پادشاه روم از این سخن باو گرم شد ، پس چون معتصم ایتاخ و جعفر خیاط را فرستاد با يك نیز کس نزد امپراطور روم فرستاد که پادشاه عرب هر چه لشکر داشت بجنک من فرستاد تا درزی و خورشگر خویش و دیگر کس باو نمانده است ، اگر رأی آمدن داری با سپاه خویش اکنون هر چه خواهی کردن بتوانی و اگر خواهی جنبیدن ، اکنون بجنب که چون تو بر زمین ایشان بیرون شوی کس پیش نونیاید و بدین تدبیر میخواست که پادشاه روم بحرکت در آید و معتصم را حاجت به سپاه آید و آن لشکر را از آنز بایجان بخواند.

نوشته‌اند که امپراطور روم بطرسوس شد و هفتاد هزار مرد با خود داشت و طرسوس را حصارى سخت استوار بود و از آنجا بشهر زیطره شد و ناختماناز بسیار کرد ولی چون خبر بدو رسید که معتصم با سپاه داوطلب خود آهنگ وی دارد بقلمرو خویش باز گشت .

جنگهای قطعی افشین با بابك

معتصم در سال ۲۲۲ به افشین نامه‌ی نوشت که می‌باید کار بابك را هر چه

زودتر یکسره کنی بنا بر نوشته برخی از مورخان معتمد در نظر داشت در صورتی که افشین از عهده بابک بر نیاید انجام این مهم را به طاهریان محول دارد و از آنان برای رفع آشوب بابک کمک بخواهد :

در اینجا افشین دید اگر طاهریان بر بابک غالب شوند باز بر قدرت و اعتبار ایشان نزد خلیفه افزوده خواهد شد برای اینکه این توانائی نصیب طاهریان نشود و خود از این کار بهره یابد ناچار شد بابک را فدای توانائی و قدرت خویش و ضعیف کردن رقیبان خود کند بهمین جهت از این پس دست از مسامحه برداشت و با قاطعیت بجنک بابک پرداخت .

افشین سپاه خود را به قصد جنک با بابک از اردبیل بیرون آورد و بابک نیز یکی از سرهنگان خود را بنام آذین با ده هزار سوار بجنک فرستاد آذین مردی مبارز بود وی میان کوهها بیرون آمد و بر سر دره بنشست و زنان و فرزندان وی با او بودند و از لشکروی بسیاری زن و فرزند همراه داشتند بابک او را گفته بود که زنان و فرزندان را بحصار استوار فرستد و او گفته بود :

(من از این جهودان می ترسم) پیش از اینکه آذین از دره بیرون آید کوهی استوار بدست گرفته بود و زنان و فرزندان افراد لشکر خود را در آنجا گذاشت و خود بدشت بیرون آمد

وقتی این خبر به افشین رسید او سرهنگی را با دوهزار مرد فرستاد و نام آن سرهنگ ظفر بن عبدالله بود و دستور داد تا برای دیگر در میان کوهها شود و باوی راهنمایانی^۱ فرستاد تا بر زنان و فرزندان سپاه آذین شوند و ایشان را بیاورند . ظفر بدان کوه رسید و جنک کرد از آن مردم بسیاری بکشت و سپس آن زنان و فرزندان را دستگیر کرد و فرود آمد .

چون این خبر^۲ به آذین رسید همه سپاه خود را از سر دره بر گرفت و باز کشت

و همچنان با آن لشکر بر سر آن کوهها رفت تا با ظفر جنگ کند و زنان و کودکان را باز ستاند ،

افشین از تصمیم آذین آگاه شد سرهنگ دیگر را که ابوالمظفر کثیر نام داشت با پنج هزار مرد فرستاد تا آذین را بیابد و او را مشغول کند ابوالمظفر در پی آذین رفت و در دره ای میان کوهها آذین را یافت و با او بجنگ پرداخت .

آذین ظفر را یافته بود و بسیاری از زنان و فرزندان را باز گرفته بود . در این موقع ابوالمظفر او را مشغول کرد تا ظفر بازمانده آن زنان و فرزندان را از راه بدر برد و نزد افشین رسانید و با افشین تدبیر کرد و سپاهی دیگر برگرفت و بدان دره شد آذین ناگزیر هزیمت یافت و به نزد بابک برگشت .

پیشروی افشین بسوی حصار بابک

بعد از این واقعه افشین تصمیم گرفت به کوههای بد نزدیک شود و حصار بابک را تسخیر کند معتمم به افشین نوشته بود که : خطا کردی که بر سر کوهها رفتی و راه زمین و دشت بدست دشمن سپردی و راه دشت اگر چه تنگ است سپاه را از راه کوهساران آسان تر باشد از این پس بر راه دره شو و راهنمایان و جاسوسان بر سر کوه بدار تا اگر کسی آید آگاهی دهند و تیراندازان را در پیش لشکر بدار و هر جا که فرود آئی خشک پیرامون خویش بریز تا از شبیخون ایمن باشی و برای او هزار خروار خشک آهنین فرستاد افشین سپاه را بدره اندر آورد و همچنان که معتمم گفته بود می رفت تا بجائی رسید که سال گذشته بابک در آنجا به سپاه افشین شبیخون زده بود .

در آنجا سپاه بسیار از لشکریان بابک بر سر کوهها دید افشین با آنان جنگ کرد و عده ای را کشت و بقیه رو بفرار نهادند و بسوی بابک رفتند . افشین در تعقیب آنان به حصار بابک نزدیک میشد و باتألی و احتیاط روزی دو فرسنگ پیش میرفت روز دهم به

نزدیکی حصار بابک رسید و در يك فرسنگی حصار فرود آمد .

بابک در اینموقع از حصار خود خوارها ماست و روغن و تیره و بره شیر مست و خیار و بادرنک برای افشین فرستاد و گفت شما مهمان مائید و ده روز است که بدین راه درشت ناخوش می آئید و دامن که خوردنی نیافته اید و ما را بحصار جز این قدر چیزی دیگر نبود.

افشین هدایای مذکور را بپذیرفت و دستور داد آنها را پس فرستادند پس بخندید و گفت ما مهمانی پذیرفتیم و دامن که این چیزها را بابک بدان فرستاده است تا سپاه ما را شمار کند و بنکرد که چند نفریم و پس بفرمود تا آن فرستادگان را گردهم سپاه وی بگردانند چون سپاه افشین بیشتر در تنگها و دره ها فرود آمده بودند و پیدا نبودند وقتی ایشان را گردانیدند آنان را نزد خود خواست و گفت شما شماره این سپاه را ندانید و من دامن ، بابک را بگوئید این سپاه سی هزار مرد جنگی جز کهنتران و چاکران ، و با امیر المؤمنین سیصد هزار مرد مسلمان است که همه با اویند و تا يك تن زنده باشد از تو بر نخواهند گشت .

اکنون تو بهتر دانی و تدبیر کار خویش کن و اگر دانی که بزهار بیرون آئی بیای و اگر دانی که آنجا بایدت بودن میباش ، تاجان تو و کسانی که بتواند در سر این کار نرود از این جا باز نخواهیم گشت .

رسولان نزد بابک رفتند و این سخنان بگفتند و روز دیگر افشین سپاه را بدان راههای تنگ پیش برد تا يك ميل از حصار فرود آمد و محمد بن بعث را گفت این جا ما را روزگاری باید ماند بر سر آن کوهها رو و جایی استوار بجو تا بر آنجای کرد آئیم و گردا کرد سپاه کنده کنیم و بروز بر در که حصار باشیم و شب باز بر جای خود شویم و ایمن باشیم .

محمد بن بیث در میان آن کوهها جائی استوار بجست و فرمود تا کنده کردند و دیوارهای کنده استوار ساختند و لشکر را در میان کنده فرود آوردند .

سپاهیان افشین همه روزه از حصار بابک آواز نای و چنگ و رباب می شنیدند و می خوردن و پای کوفتن و نشاط کردن ایشان می دیدند و باین ترتیب و انمود می کردند که ما از سپاه دشمن نمی اندیشیم و هر شب بابک سپاه به شبیخون میفرستاد و ناچار افراد لشکر افشین بیدار می ماندند .

افشین راسرهنگی بود بنام محمد بن خالد که چون امیر بخارا بود او را بخارا خداه می گفتند .

یک شب افشین باو دستور داد که از کنده و دیوارها بگذشت و بر سر کوهی باهمراهان خویش پنهان شد و گفت سپاهیان بابک چون امشب از لب کنده باز کردند تو پیش ایشان باز آی تا ما از پس آئیم و در میان نشان گیریم و دست بکشتن نهم .

پس چنین کردند و آن شب چون گروه بابک بیرون آمدند ایشان از کمین بیرون جستند و از آن مردم بدین حيله بسیاری بکشتند و از شبیخون رستند .

از آن پس افشین هر روز از بامداد تا شامگاه بر در حصار میشد و شب بکنده باز می آمد بابک روزی پیش از آنکه افشین بیرون آید دستور داد تا سپاه او از حصار بیرون شدند و جاسوسان آمدند و افشین را خبر کردند که بابک سپاه خود را در کمینگاه نشانده است .

افشین دستور داد سپاه او آن شب بسوی حصار رهسپار شدند و قدری دورتر از حصار ایستادند و جاسوسانی فرستاد تا بدانند که افراد لشکر بابک در کجا کمین کرده اند ولی آن گروه هر چه جستجو کردند چیزی نیافتند پس شبانگاه باز گشتند و روز دیگر بیامدند و بجستجو پرداختند .

در آن حوالی بر سر کوهی تنگه‌ای بود و بر آن دهی قرار داشت افشین بخارا -
 خداه را گفت تو با یاران خویش بر سر آن کتل بایست تا از آن راه آهنگ ما نکنند
 زیرا بر سر کتل کسی نباید اما در زیر کتل کمین کرده‌اند و چون ما بگذریم از پس ما
 آیند و چون بخارا خداه بدانجا شد و بایستاد تدبیر لشکریان بابک باطل شد .

پس افشین هر روز چنین میکرد و از بامداد با سپاه خود می‌آمد و بر سر کوه
 یک‌میل دورتر از حصار می‌ایستاد و بخارا خداه بر سر آن کتل مستقر می‌گردید و می‌گفت
 تا ما کمینگاه ایشان را ندانیم در کجاست نباید نزدیک حصار برویم و کشف کمینگاه
 یاران بابک بسیار مشکل بود زیرا وقتی افشین از حصار بازمی‌گشت ایشان از کمینگاه
 خود به حصار باز می‌گشتند تا اینکه روزی پس از بازگشتن افشین آخر همه لشکر
 جعفر بن دینار باز می‌گشت .

چون جعفر در این روز بازگشت با او سه هزار مرد بود و گروهی باز پس مانده
 بودند در اینموقع سپاه بابک از حصار بیرون آمدند و ده هزار سوار بر سپاه جعفر زدند
 لشکریان جعفر بازگشتند و جنگ در گرفت .

جعفر بانگ شنید و بازگشت و افشین پیشتر رفته بود چون جعفر بازگشت سپاه
 وی نیز همگی بازگشتند و بیشتر یاران بابک نیز از حصار بیرون آمدند و با جعفر
 بجنگ پرداختند و نماز دیگر فراز آمد خبر به افشین رسید و او با همه سپاه بازگشت
 و در جای خویش قرار گرفت و جعفر اربابان بابک بسیاری بکشت و بدرون حصار افکند
 بابکیان ناچار بحصار رفتند و در حصار را بستند و جعفر بازنگشت و بجنگ ادامه داد
 و بردیوار حصار حمله مرد چون مانگ جنگ مرد در حصار برخاست آن عده از یاران
 بابک که در کمین گاه بودند از کمینگاه، خویشان را بدان کتل در افکندند و بخارا خداه
 که هنوز بدان کتل ایستاده بود با کمین داران بجنگ پرداخت .

دو همین موقع افشین پنج هزار مرد بیاری وی فرستاد و خود در جایگاه خود ایستاد و کس نزد جعفر فرستاد که تاریک شده و هنگام جنگ کردن نیست جعفر باز آمد و افشین با سپاه باز گشت و به لشکر گامرفت و سه روز از آنجا بیرون نیامد و جاسوسان خود را فرستاد تا خبر آورند که چند تن از یاران بابک کشته شده اند و نیز بدانند که کمپنگاه آنان در کجاست ، ولی سپاهیان ندانستند افشین بچه علت در آنجا مانده است .

در همین موقع علف و آنزوقه سپاهیان افشین بیابان رسید و سپاهیان مزدور نزد افشین شدند و گفتند که ما را علف و زاد تنگ شده است .

افشین گفت هر که از شما صبر نتواند کردن باز گردد که با من سپاه خلیفه بسیارست و مرا هیچ حاجت بشما نیست و من از اینجا نخواهم رفت تا برف بیارد و سپاه خلیفه با من در گرما و سرما صبر کنند و اگر صبر نتوانند کردن باز گردند آن مزدوران از نزد افشین باز گشتند و گفتند افشین سر با بابک یکی دارد و جنگ نخواهد کردن افشین آگاه شد و دیگر روز آماده جنگ شد و با همه سپاه برفت و هم بر آن کوه که جای او بود با ایستاد و بخارا خدام را هم بر سر آن کوه بگماشت تا راه کمین نگاهدارد ، پس جعفر بن دینار را خواند و گفت سپاه پیش تست هر کرا خواهی از سوار و پیاده و تیراندازان در پیش دار و جنگ کن .

جعفر گفت با من سوار و پیاده بسیارست و چندان که هست مرا بس باشد و اگر مدد بکار باید خود بخوام جعفر با سپاه بر در حصار شد و افشین مزدوران را بخواند و گفت :

از هر گوشه از حصار که خواهید یکی کرانه شما بگیرد و ابودلف را با ایشان بفرستاد و ایشان از یکسوی دیگر بجنگ شدند و بدیواره باره حصار نزدیک آمدند

و جعفر بن دینار و همراهان وی بدر حصار رفتند و یاران بابک بر روی دیوار حصار آمدند و با سنگ و تیر کمان بدفاع پرداختند.

پیکار و پای مردی یاران بابک در این روز شایان توجه بود بطوریکه تا پایان روز با منتهای رشادت و از خود گذشتگی بجنگ ادامه دادند و از نزدیک شدن لشکریان افشین به حصار جلوگیری کردند.

ناگزیر افشین در پایان روز دستور داد لشکریان وی دست از جنگ می‌نمیرد آن روز کشیدند و بجایگاه خود باز گشتند و یک هفته تمام از ادامه جنگ خود - داری کردند.

چون آذوقه و علف لشکر افشین نیز پیاپیان رسیده بود در این مدت بحمل آذوقه و تدبیر جنگ آینده پرداختند.

در همین موقع به افشین خبر رسید که بر در حصار بابک کوهی هست که هر روز بابک سرهنگ خود آذین را بر آن کوه در راههای تنگ بکمین می‌نشانند و با رفتن آذین از حصار بابک تنها خواهد ماند.

افشین به سربازان خود دستور داد که فردا سحرگاه برای کارزار آماده باشند سپیده دم فردا دو هزار تن پیاده را که در تیراندازی نیز مهارت خاصی داشتند بخواند و علم‌های سیاه به آنان داد و گفت درین تاریکی به کمینگاه آذین و یاران بابک نزدیک شوید و در اطراف کمینگاه آنان خود را مخفی نمائید.

چون بامداد شد و صدای طبل شنیدید علم‌ها را پیاپا دارید و از آن محل درآئید تا مانیز از این سو درآئیم و آذین را بمیان گیریم آنها رفتند و افشین سرهنگی از مردم فرغانه را با دو هزار مرد جنگی بسوی دیگر در کمین فرستاد و خود نیز با همه سپاه رهسپار نقطه مورد نظر شد و جعفر بن دینار و احمد بن خلیل و سرهنگان دیگر را با فوج خود در آن اطراف پراکنده نمود.

در موقع طلوع آفتاب آذین را یافتند که در میان آن کوهها با هفت هزار سوار در سه گروه کمین کرده اند و جنگ بین آنان در گرفت در این موقع طبق دستور افشین طلبها را فرو کوفتند و آن دوهزار پیاده نظام تیر انداز نیز از کمینگاه خود بیرون جستند و به آذین و یاران او حمله بردند .

در این موقع خود افشین و همه سپاه بطور دسته جمعی یورش آوردند و آذین و یاران بابک را که بی خیال در آنجا بسر می بردند از همه طرف در محاصره قرار دادند و بکشتار آنان پرداختند .

در اینجا بابک دانست که کار او ساخته شد ، بنابراین برای رهائی از دام افشین فکری اندیشید و بر روی دیوار حصار آمد و گفت منم بابک افشین را بگوئید تا نزدیکتر آید باوی سخنی دارم .

افشین نزدیک دیوار حصار شد بابک چون او را دید گفت مرا زینهار ده افشین گفت ترا زینهار ست « اگر این سخن که اکنون گفتم پیش از این گفته بودی بهتر بود و اکنون چون امروز گفتمی به که فردا ، بابک گفت زینهار خلیفه خواهم افشین گفت زینهار او آورم بخط و مهر وی « ولیکن مرا گروی بده « تا من صبر کنم و بخلیفه نامه بنویسم و زینهار نامه تو بخوام گفت . گروگان من پسر مهر منست که همراه آذین است و در آنجا جنگ کند او را بتو دهم .

افشین با این کار موافقت کرد و به جایگاه خود باز آمد و یکی از سپاهیان را نزد جعفر بن دینار فرستاد و پیغام داد که بابک زینهار داده است دست از جنگ و کشتار بردارید زیرا دو پسر وی در لشکر آذین هستند و اگر کشته شوند بابک بشیمان خواهد شد .

ولی قاصد افشین زمانی به نزد جعفر رسید که افراد وی آذین سردار باشاهمت بابک را کشته بودند .

جعفر طبق دستور افشین دویسر بابک وعده زیادی از یاران وفادار او را که با نهایت از خود گذشته گی جنگ می کردند دستگیر کرد و بنزد افشین بازگشت (۱)
فرار بابک از قلعه بند

بابک قیام گر پرشور و نا آرام سرزمین آذربایجان پس از آنکه همه نقشه های مبین پرستانه خود را نقش بر آب دید در شب همان روزی که افشین را به وعده تسلیم دل خوش کرده و از جنگ باز داشته بود نقشه فرار از قلعه بند را طرح کرد و با استفاده از تاریکی شب و آرامش و اطمینان افشین و سپاهیان وی کلیه وجوه نقد و اشیاء گران بها و آذوقه مورد نیاز موجود در قلعه را برداشت و با پنجاه نفر (۲) از یاران صدیق خود که در قلعه مانده بودند از راه کوهستانهای صعب العبور بسوی ارمنستان گریخت تا در آنجا با تهیه لشکر مجدد و موقعیت بهتر به قیام پرشور وطنی پرداخته و خود را برای مقابله با مرکز خلافت عباسیان آماده سازد .

۱ - بابک خرم دین دلاور آذربایجان تالیف مرحوم استاد سعید نفیسی صفحه ۱۱۶

۲ - تعداد همراهان بابک را در این سفر عده ای از مورخان کمتر نوشته اند .

آدمی اگر چه بسبب جسمانیت در غایت کثافت است اما بحسب روحانیت در نهایت لطافت است . بهر چه روی آرد حکم آن گیرد و بهر چه توجه کند رنگ آن پذیرد .

(جامی)

عبدالحسین سپنتا

اصفهان

خالیست جای تو

رفتی تو از بر من و خالیست جای تو
تا جام خود نهادی و رفتی ز بزم من
باز آ به بین چوپای نهادی ز در برون
تقدیر باورم نبود ورنه گفتمت
جان از تن ار رود نکنند مردزندگی
زیرا تو جان بدی و جدا گشتی از تنم
ای شمع دلفروز بظلمت سرای غم
بر عکس روزهای دگر مانده یاد کار
ای ماه تا که روی بهفتی ز مهر من
دستم گرفتی و همه جا پا بیای من
آنکه که کس نبود بمن یار غمگسار
در هجر تو چو اشک روانم شده روان
میگفت در غم تو سپنتا که این غزل

بودی تو دلبر من و خالیست جای تو
خون شد بساغر من و خالیست جای تو
غم آمد از در من و خالیست جای تو
این بد مقدر من و خالیست جای تو
این نیست باور من و خالیست جای تو
باقی است یکر من و خالیست جای تو
سوزانده ای پر من و خالیست جای تو
عکست برابر من و خالیست جای تو
شد تیره اختر من و خالیست جای تو
بودی تو رهبر من و خالیست جای تو
بودی تو یاور من و خالیست جای تو
طبع سخنور من و خالیست جای تو
شد ثبت دفتر من و خالیست جای تو

(پالاس هتل تهران)

دکتر هراوند - قوگاسیان**ارامنه در ایران**

مقدمه مترجم . دکتر کاراپط پاشایان نویسنده این مقاله یکی از متفکرین و دانشمندان ارمنی است که در ترکیه بدنیا آمده و دانشکده پزشکی استانبول را پیاپی رسالده است.

وی سالیان دراز در «دیوریک» . «مالاتیا» . شاپین - کاراهیسار» و با کارین» بشفل طبابت اشتغال داشته است.

دکتر پاشایان بعنوان عضو انقلابی دستگیر و زندانی شد و سپس از زندانی ب زندان دیگر افتاد تا سرانجام او را «سباستیا» اعزام داشتند .

وی مدت هفت سال در ایران بسر برده و در شهرهای تبریز . تهران و بندرگز بحرفه پزشکی مشغول بوده است و بعلت صداقت و کاردانی مدتی پزشک دربار سلطنتی ایران نیز بوده و از طرف شاه وقت بدریافت نشان افتخار ناثل شده است.

دکتر پاشایان در سال ۱۹۰۳ عازم اسکندریه شد و مدت سه سال در آن سامان بسر برد و در همین اوقات روزنامه ای بنام «افق» برپا کرد و انتشار داد و در سال ۱۹۰۸ پس از استقرار سیاسی دولت عثمانی در قسطنطنیه مستقر شد.

وی دهها جلد کتاب طبی و بهداشتی تالیف کرده و با مجلات علمی فرانسه همکاری نزدیک داشته است .

دریست و چهارم آوریل سال ۱۹۱۵ از طرف پلیس عثمانی دستگیر و به «آیاش» در حوالی «آنکارا» تبعید گردیده است.

در ماه مه همان سال از تبعید گاه مزبور تلگراف اعتراض آمیزی در خصوص

دستگیری خود و سایر هم میهنانش به طلعت پاشا وزیر کشور دولت عثمانی مغایره کرده که آن تلکراف را دو تن از اندیشمندان معروف ارمنی چون «آگنونی» و «زار تاربان» نیز امضاء نموده اند اما هیچکس باین اعتراضات واقعی ننهاده است.

دکتر پاشایان همراه با سایر متفکرین ارمنی در فاجعه سال ۱۹۱۵ در جنوب آنکارا در دره «پنیاپی» در سن پنجاه و یک سالگی بدست عثمانیها بقتل رسید.

گزارشی که از او میخوانید در سال ۱۹۰۲ نوشته شده و اگر نگارنده اینک بترجمه آن مبادرت میکند از این نظر است که هم اکنون نیز بوجود مطالب جالب و ضروری در این مقاله اعتقاد دارد.

جلفای اصفهان

دکتر هراند قو کاسیان

ارامنه در ایران - ارامنه در سراسر آذربایجان ایران و همچنین در شهر - های اصفهان تهران بطور پراکنده و در بعضی نقاط بصورت دسته جمعی بسر میبرند.

عده‌ای از آنها در سال ۱۶۰۵ باصرار شاه عباس بایران کوچ کردند و در کنار زاینده رود اصفهان پایتخت صفوی قصبه ای بنام «جلفای نو» بنا نهادند و در آنجا سکنی گزیدند و بعداً بتدریج بدیگر نقاط ایران رهسپار شدند. جمعی نیز از آنها بهندوستان و جاوه و غیره مهاجرت کردند.

جمعیت ارامنه در اوایل قرن نوزدهم بالغ بر پانصد هزار نفر بوده است در سال ۱۸۲۷ ضمن جنگ ایران و روس قریب پنجاه هزار تن از آنها بنقاط مختلف روسیه راه یافتند.

در حال حاضر (۱۹۰۲) مجموع جمعیت ارامنه ایران بالغ بر هشتاد هزار

تن می‌باشد (۱)

باید دانست که تعداد ارامنه در ایران بیش از رقمی است که ذکر شد زیرا متأسفانه تاکنون آمار رسمی که از روی مدارك مستدل و متقن تهیه شده باشد در این خصوص منتشر نشده است و تنها آماری که در دست هست مدار کیست که از طرف دو خلیفه گری منطقه آذربایجان و اصفهان بدست آمده است که از روی آن نیز نمی‌توان بنفوس واقعی ارامنه در ایران پی برد. زیرا قسمت عمده آنرا از روی تعداد تقریبی اعضای خانواده‌ها شمار کرده‌اند و بهیچوجه اصول صحیح آمار گیری در آن رعایت نشده است و بویژه آماری که از ارامنه منطقه اصفهان تهیه شده بر همین مبنای غلط بوده است.

در اینجا باید یادآوری کرد که باین آمار ده هزار نفر کسانی را که در سال ۱۸۹۵ از جلوی عثمانیها فرار و بایران مهاجرت کردند نیز باید اضافه کرد. این عده پس از ورود بایران در شهرهای تبریز و سلماس سکونت یافتند. باین آمار ارامنه کاتولیک و پروتستان را نیز که تعداد آنها به ۵ الی ۶ هزار نفر می‌رسد باید افزود. شهرها و دهات و قصبات ارامنه و بطور کلی مناطق ارمنی نشین و افراد روحانی و همچنین منازلشان کاملاً مشخص و چشم گیر است.

ارامنه در ایران در سیزده شهر و ۲۲۱ دهکده بسر می‌برند و جمعیت آنها بالغ بر ۸۱۵۱۰ نفر است که مرکب از ۱۲۵۴۹ خانوار میباشند آنها دارای ۵۳ مدرسه (که بعضی از آنها مختلط است) و ۱۸۷ کلیسا و ۱۶۳ کشیش و ۷ کلیسای بزرگ (وانك) و دو پیشوای مذهبی هستند که یکی از آنها پیشوای مذهبی ارامنه منطقه تبریز و خلیفه

۱ - در آمار گیری اخیر جمعیت ارامنه ایران دویست هزار نفر قید گردیده

است (مترجم)

بقیسه مرادیان « است و دیگری پیشوای مذهبی ارمنه تهران - اصفهان « خلیفه ساهاک ایوادیان « میباشد . که در عین حال سمت پیشوائی ارمنه ایران و هندوستان را نیز دارد .

در شهرهای بزرگ مثلاً در تبریز . تهران . اصفهان مدارس پسرانه دارای چهار تا شش و مدارس دخترانه دارای ۲ تا ۳ کلاس میباشند .

همچنین در این نقاط کودکان کستانهای مجهز و آموزشگاههای تعلیم خیاطی و کلدوزی و غیره نیز دارند اما در شهرهای کوچک و قصبات تعداد کلاسها از دو یا سه تجاوز نمیکند که طبق برنامههای خاصی به پیروی از میزان احتیاجات روز و شرایط محل و همچنین امکانات موجود اداره میشود مدارس مختلط محله «لیالا» در تبریز از این نظر بین تمام مدارس نمونه میباشد .

در این مدارس تدریس بشیوه خاصی انجام میگردد باین معنی که بشاگردان نمره نمیدهند و از آنان امتحان بعمل نمیآورند . دروس آنها هم نظری و هم عملی است . بر حسب سن دانش آموزان ساعات درس آنها بین ۵۲ تا ۴۵ دقیقه تغییر میکند و روزانه ۲ - ۵ ساعت سر کلاس میروند . در زمانهای راحت ورزشهای دسته جمعی در حیاط وسیع مدارس میپردازند . دستجات ورزشی بنامهای «پایلاک» و «زولاک» نامیده میشوند .

دانش آموزان ارمنه نیز مانند همه جای دیگری در مدارس خود دارای نشریه دبواری هستند که در آن مطالب گوناگون در زمینههای مختلف درج میشود و علاوه بر این بمنظور پیشرفت و بالابردن سطح فکر و معلومات دانش آموزان پسران و دختران در مدارس خود اطاقهایی برای ایراد نطق و سخنرانی و خواندن اشعار و غیره دارند که بطور دسته جمعی دور هم گرد میآیند دانش آموزان اغلب بر راهنمایی معلمین خود پرا

یمائی و گردشهای صحرائی و کوهستانی میروند و در آنجا نیز به تمرینهای فکری و ورزشهای گوناگون و بازیهای تفریحی میپردازند .

تنبیه بدنی در مدارس ارامنه معمول نیست . در ساختمان بعضی از این مدارس اصول مهندسی بهداشت کاملاً رعایت شده است .

مدارس ارامنه در ایران از سال ۱۸۷۰ بر مبنای نسبة صحیح و اصول امروزی استوار گردیده است :

ارامنه در ایران اکثراً بشغل تجارت با کشورهای اروپا و همچنین روسیه اشتغال دارند و بهمین لحاظ ناچارند بزبانهای کشورهای مزبور آشنائی داشته باشند و لاجرم در مدارس آنها علاوه بر ارمنی و فارسی زبانهای دیگری از قبیل فرانسه . روسی . و انگلیسی نیز تدریس میگردد .

ارامنه برای تحصیل فرزندان خود بمدارس موجود اکتفا نکرده و آنها را برای کسب علم و دانش بیشتر دسته بدسته باروپا . روسیه و هندوستان اعزام میدارند .

ناتمام

باید دانست که در مدارس قدیم سطح معلومات بالا بوده تا آنجا که کلاسهای دوم و سوم آن از نظر میزان اطلاعات معادل دوره اول متوسطه امروز بوده است . م .

توحید یگانه گردانیدن دل است . یعنی تخلیص و تجرید او از
تعلق بماسوای حق سبحانه .

(جامی)

از سرودهای شیخ امیر

شادروان شیخ امیر ، از پیشوایان دانا و روشن بین گروه یارسان یعنی اهل حق بوده که در نزدیکی های دیوبست و هشتاد سال پیش میزیسته .
آرامگاهش در روستای قزوینه ی استان کرمانشاه و زیارت گاه اهل حق می باشد .

شادروان شیخ امیر ، سرودهایی بزبان کردی هورامی دارد که آنها را مانند دیگر سرودهای دینی ، بنام (کلام) می خوانند .

مردم یارسان در انجمنهای همگانی که بنام (جم) خوانده می شود ، اینگونه سرودها یا کلامها را با شور فراوان می خوانند و این شیوه و روش را به جای نماز می دانند .

یعنی پیشوایان و رهبران آنها که بنام (پیر) خوانده می شوند . با نواختن دوتار سرودها را می خوانند و دیگران نیز با آنان هماهنگ می گردند و بدینسان در جمعاخانه شوری بس دلنشین برپا می سازند .

چندی پیش دوست ارجمندم آقای حسین روحخانی که در صحنه ی کرمانشاه می نشینند ، دوبخش کوتاه از این سرودها را از روی دفترها و نسخه هایی که دارند ، رونویس کردند و از من خواستند که آنها را با نوشته ی درشت و زیبا ، تا بلو مانند بچاپ برسانم و برای ایشان بفرستم تا در میان یاران و دوستان پخش کنند . من هم سفارش ایشان را انجام دادم و از هر کدام ۵۰۰ شماره بچاپ رساندم و فرستادم . .

شنیدم پیروان شیخ این تا بلوها را با شادمانی فراوان بدست آورده اند و آنها را

به قاب گرفته در خانه های خود نگاه داشته اند . این دو بخش سرود با ترجمه ی آنها
بدینگونه است :

بخش یکم :

منگه صمدم نه چهره ی یارن
جه آمان سوان کاوه م چه کاره ن
کاوه ی من خاسن ، نه سنگ نه بردن
صفای جسم یار ، شفای کل دردن
ترجمه

منگه صمدم در چهره ی یار است
با آمدن و رفتن کعبه ام چه کار است
کعبه ی من خوب است ، نه سنگ است و نه برد
صفای جمع یار ، شفای همه ی دردها است

بخش دوم :

یاری چو ارچستن ، باوری وه جا راسی و پاکی ، نیکی وردا
ترجمه

آئین یارسان چهار چیز است که باید آنها را بجا بیاوری . راستی و پاکی و
نیکی و بخشش .

چند روز پیش در بانک ملی تهران ، به آقای امین اله آلهی فرزند ارجمند
دانشمند گرامی آقای نور علی آلهی برخورد کردم . گفتند تابلوها را در آرامگاه
شیخ امیر دیدم . ولی در بخش دوم سرود لغزش روی داده و بجای واژه ی (نیستی) ،
واژه ی (نیکی) را نوشته اند .

من این لغزش را در قزوینه به آثانی که در آنجا بودند یادآور شدم می گفتند استاد رشید شهردان این کار را کرده و بجای واژهی (نیستی) واژهی (نیکی) بکار برده است ۱۱.

به آقای آلهی پاسخ دادم نخست اینکه این سرودها را آقای روحخانی از روی نسخه هائی که داشته رونویس کرده بمن داده است و در نزد استاد شهردان نبوده که بآنها دست بزنند و واژهائی را به واژهی دیگر بر گرداند .

دوم اینکه واژهی نیستی در اینجا معنی و رسائی ندارد و بسا آهنگ سرود جور نمی آید .

در اینجا پایه ی آئین یارسان یا اهل حق را بر روی چهارچیز می گذارد و آنها را بنام (راستی - پاکی - نیکی - بخشش) یاد میکند

اکنون اگر از روی پندار و خیال واژهی نیستی را بجای (نیکی) بگذاریم ، بی گمان سروده ی شیخ پاکدل آن شیرینی و رسائی را از دست میدهد و نمی تواند نمودار چهار دستور باشد .

با آنچه گفته شد . سروده ی شیخ امیر بزرگوار همان است که بچاپ رسیده یعنی هیچگونه لغزشی روی نداده بلکه لغزش از سوی آقای آلهی است که چنین سخن گفته اند و گروهی را دودل سازند .

و بیخود گروهی مردم ساده و پاکدل را در باره ی سرودهای پیشوای خود دودل و سرگردان ساخته اند .

اگر ایشان بجز این میدانند ، بهتر این است بنویسند تا پاسخ داده شود و چگونگی آن بیش از این روشن گردد.

در سوك الفاظ

در شکتم از گروهی کز بی اغراض خویش
 واژه‌ها را مبتذل آسان کسه می‌دانی کنند
 لفظ چون در معرض مصداق خود گیرد قرار
 از شکوهش جمله درك حظ روحانی کنند
 و بجای خود نیفتد واژه در گفتن بکار
 کی زندچنگی بدل ؟ هر چند خوشخوانی کنند
 احترام واژه‌ها ، فرض است بر اهل زبان
 کز لغتها فهم مطلب ، عالی و دانی کنند
 ارتکاب جور و عدوان نیست تنها بر نفوس
 بر سخن هم مغرضان . رفتار عدوانی کنند
 هست نوعی از جنایت ، هتك ناموس لغات
 وین جنایتها ، سیه دل مردم جانی کنند !
 فی‌المثل مر واژه « استاد » گویم ای دریغ
 کاین لقب اعطا بهر طفل دبستانی کنند !
 ای بسا کس با کپین مقداری از تحصیل علم
 همسری با مکتب « سقراط یونانی » کنند
 ای بسا « ناظم » که با توزین اثباتی ز نظم
 دعوی همسنگی « عطار » و « خاقانی » کنند !

واژه «استاد» را بندهد بر خود ، بیدریغ
 آنچه‌ان کا‌اطلاق بر «استاد سلمانی» کنند !
 بعد از آن بر واژه «ملی» دلم سوزد که هست
 بیکنه لیکن بنامش بس غرضانی کنند !
 لفظ «ملی» گشت همچون صیقلی کاهل غرض
 گونه اغراض را زین واژه نورانی کنند !
 شاید ار بنمایم از جان غم‌کساری بر «هنر»
 کاین لغت را آلت اغراض نفسانی کنند !
 این گرامسی واژه را جهال با نیش قلم
 مثله گردانند و همچون صید قربانی کنند !
 وای بر حال «هنرمند» آن گرانمقدار لفظ
 کاین زمان اطلاق بر هر «چاله میدانی» کنند !
 «آیت الله» را بسان «حجة الاسلام» نیز
 مبتذل سازند و توهین بر مسلمانان کنند !
 واژه «حزب» آلت سخریه افراد گشت
 آنچه‌ان کز بعد ذکرش خنده ، پنهانی کنند
 گشت بسیاری ز الفاظ دیگر اینسان تباه
 کانه‌مه بس شکوه‌ها از نا بسامانی کنند !
 قصد ازینسان دشمنی‌ها چیست با الفاظ نغز
 جز عداوت‌ها که با ایران و ایرانی کنند !

قلب در زبان عرب

تألیف دانشمند محترم آقای دکتر صادق کیا

زبان شناسی و شناخت لهجه‌های محلی یکی از رشته‌های دقیق علم لغت است ، دانشمندان بزرگ فقه اللغة و علم اللغة سالیان دراز در آن کار می‌کنند و کتابها و رساله‌های نفیسی درین باره تألیف نموده و مینمایند .

در هر يك از دانشكده‌های ادبی جهان رشته‌ای از تخصص زبان را در لغت شناسی قرار داده‌اند .

فضای پرکار و هوشمند عمری را در تدوین و تألیف آن صرف می‌کنند، شناخت لهجه‌ها و اختلاف لهجه هم از شیرین ترین رشته‌های زبان شناسی است، میتوان با آشنائی به اختلاف لهجه‌ها روابط يك ملت ، عادات و رسوم ، عقاید و اخلاق مردم را با مردم و ملت دیگر شناخت ، اشتراك فكري و روانی مردم دوشهر یا دو دهستان یا چند ملت را با هم سنجید .

بگواهی تاریخ دانشمندان لغوی ایران در قرون وسطی در زبان عرب سالیان دراز کار کردند و صدها کتاب و رساله در لغت عرب تألیف نمودند که تا امروز مورد توجه فضلا و دانشمندان عربی زبان است .

تاریخ ادبیات عرب نام بزرگان ایران را که صاحب کتاب لغت بزبان عربی هستند به بزرگی و احترام یادآور میشود ، کدام ادیب و دانای عربی است که نام جوهری صاحب صحاح . فیروز آبادی صاحب قاموس ، سید علیخان صاحب طراز اللغة ، صاحب بن عباد مؤلف کتاب المحيط در لغت عرب را نداند .

کتاب معیار اللغة تألیف میرزا محمد علی شیرازی (۱) در دو جلد که در ایران چاپ شد شاید آخرین کتابی باشد که تألیف دانشمند لغت شناس ایرانی بزبان عربی است که حقاً ابن درید زمان خود بشمار می رفت و کتاب دیگری بنام فرائد اللغة در لغت قرآن و حدیث تألیف نمود که هنوز چاپ نشده است .

در گروه فضایی معاصر تنی چند انگشت شمار در زبان شناسی و لغت کار می کنند که نتیجه مطالعات آنان ارزش بسیاری دارد .

دکتر محمد معین صاحب کتاب فرهنگ فارسی در پنج جلد که شاهکار لغت - نویسی در عصر ما است فراموش نشدنی است (خدایش شفا بخشد) ، دیگر از فضایی نامی ما که در علم لغت و لهجه شناسی صاحب نظر بشمار می آید :

دکتر صادق کیاست ، کتابی بنام قلب در زبان عرب تألیف و منتشر ساخت که از دقیق ترین کتابها در رشته لغت شناسی بشمار می رود .

این کتاب نفیس سرآغاز يك سلسله از کتابها و رساله هائی است درباره اختلاف لهجه ها ، علم اللغة ، فقه اللغة مؤلف فاضل و دقیق کتاب قلب در زبان عرب بآخرین روش دقیق علمی کتاب خود را تألیف و منتشر ساخت .

چنانکه در آغاز کتاب نفیس خود « قلب در زبان عرب » گوید .

پس از چندی دریافت که در آن واژه نامه ها بسیاری از ماده ها و واژه ها به دو یا چند صورت که مقلوب یکدیگرند یاد شده اند و قلب پایگاه بلندی در گسترش زبان عربی دارد .

۱ - میرزا محمد علی شیرازی از شاگردان حوزه علمی حاج محمد کریم خان کرمانی پیشوای سلسله شیخیه بود نگاه کنید بکتاب شیخی گری - بای گری تألیف مرتضی مدرسی چهاردهی چاپ فروغی تهران .

دانشمندان پیشین پی برده اند که قلب یکی از سنت های عربیاست و آن را یکی از پایه های گسترش این زبان می‌شمردند و گاهی آن را به همان نام «قلب» و زمانی به نام . :

« اشتقاق کبیر (۱) » یا « قلب مکانی (۲) » می‌خواندند . برخی از آنان در کتابهای خود فصلی جداگانه درباره قلب نوشته و نمونه‌هایی از آن داده‌اند . یکی از آنان « احمد بن فارس » است که در سده چهارم هجری می‌زیسته .

او در کتاب خود « الصاحبی فی فقه اللغة و سنن العرب فی کلامها » قاهره ۱۹۱۰ مسیحی صفحه ۱۷۲ ، چنین می‌نویسد « ومن سنن العرب القلب وذلك يكون فی الكلمة و يكون فی القصة فاما الكلمة فقولهم جذب و حبذ و بکل و لبك و هو كثير وقد صنفه علماء اللغة .

ابو منصور عبدالملك ثعالبی که در سال ۴۳۰ هجری در گذشته در کتاب خود « فقه اللغة و اسرار العربية » قاهره ۱۳۱۷ صفحه ۳۰۲ ، فصلی با عنوان « فی معرفة القلب » نوشته عبدالرحمن جلال‌الدین سیوطی در « المزهر فی علوم اللغة و انواعها » و در آن سخنان برخی از پیشینیان را در این باره با نمونه‌های فراوان آورده است (۳) . مؤلف دانشمند کتاب قلب در زبان فارسی چون بررسی دامنه داری را در زبان عربی آغاز کرده بود بر آن شد که همه مقلوب‌های آن زبان را گرد آورد.

-
- ۱ - در برابر « اشتقاق صغیر » که ساحتن اسم فاعل و مفعول و حزن آن است از ماده و در برابر « اشتقاق اکبر » که « ابدال » بدل شدن حرفی بحرف دیگر است .
 - ۲ - در برابر « قلب صوتی » که بدل شدن همزه و حرف های عله به یکدیگر است .
 - ۳ - نگاه کنید به « المختص » ارباب سیده (جلد ۱ ، صفحه ۲۷ - ۲۸ و « المدهش » از ابوالفرج عبدالرحمن بن علی الحوزی « بغداد ۱۳۴۸ صفحه ۳۰ - ۳۱ » و به « الخصائص » از ابی‌الفتح عثمان بن حبنی « قاهره » بخش نخست ، ۱۳۳۱ .

برای این کار سه فرهنگ عربی بفارسی «منتهی الارب فی لغات العرب از میرزا عبدالرحیم صفی پوری تهران ۱۲۹۷ - ۱۲۸۱ طرح از جمال القرشی ، ابوالفضل محمد بن عمر بن خالد » کاپور ۱۹۲۸ ترجمان اللغة « ترجمه فارسی قاموس فیروز - آبادی از محمد بن یحیی بن محمد شفیع قزوینی (تهران ۱۳۰۳ - ۱۳۰۸ رابرگزید ودر آنها از آغاز تا انجام نخست معنی هر ماده ومعنی مشتقهای آن و سپس معنی مقلوبهای آن ماده ومشتقهای آنها را بیرون نویس کرده واز پهلوی هم نهادن آنها وازههای مقلوب را بدست آورد :

کتاب وازههای طبری یکی دیگر از تالیفات ارزنده دکتر صادق کیاست که نباید آن را فراموش کرد .

رساله نقطویه یا پسیخائی که مجموعه‌ای از آراء و عقاید مذهب نقطویه است تألیف نفیسی است از مؤلف کتاب قلب در زبان عربی .

تالیفات دیگر مؤلف دانشمند عبارتند از تصحیح معیارجمالی ، مجمع الامثال محمد علی هبله رودی ، وازه نامه گرگانی ، ماه فروردین روز خرداد ، چند نمونه از متن نوشته‌های پهلوی و تالیفاتی دیگر که هر يك از آنها در خور توجه اهل فضل و دانش میباشد .

بعشق هرچند هم رنج آور و جانگزا باشد ایمانی محکم داشته باش

و راه دل خود را بروی مسدود مساز .

(تاسمور)

عاجنابا - طباطبائی نائینی

صوتی که شنیده نمی شود ولی...

کوش شریف بشر ، این اشرف مخلوقات هنگامی میشوند یعنی امواج هوا را بعنوان صوت درک میکنند که عده این امواج یا ارتعاشات در ثانیه از ۱۶ هزار بار بیشتر نباشد ، عبارت دیگر اگر عده موجات هوا ولرزش آن در ثانیه از ۱۶ کمتر یا از ۱۶ هزار زیادتیر باشد این جناب مستطاب که بشر نام دارد صوتی نمی شنود و هیچ چیزی درک نمیکند

بنابراین قدرت شنوائی بشر عادی و معمولی بحدود ۱۶ و ۱۶ هزار ارتعاش در ثانیه محدود میشود و نمی تواند از این دوحده کم و کوتاه تجاوز کند و ارتعاشات پائین تر و بالاتر از آن را بشنود . در صورتیکه موجات زیادتیر از ۱۶ هزار بار در ثانیه که مطلقاً به درک انسان نمی آیند یعنی همان امواجی که از وجودشان کاملاً بی خبریم و اسم آنها را امواج ماوراء صوت و یا « اصوات نشنیدنی » گذاشته ایم دارای خواص و تأثیر هم سودمند و هم زیان بخش شکفت انگیزی هستند که شمه مختصری از آن در زیر بنظر خوانندگان محترم خواهد رسید

در این مدت بسیار کوتاهی که دانشمندان بآثار حیرت بخش این امواج ماوراء صوت پی برده اند عجائب بزرگی از آن کشف شده که حقیقه باعث حیرت و بهت میشود و کمتر کسی است که بتواند آنها را باور کند

این امواج در رشته های بسیار مختلف آزمایش شده و پیشرفت عملیات باندازمای سریع و موثر بوده که اکنون هیچ قسمت از قسمت های علم ، صنعت ، طب و غیره و

غیره نیست که از این امواج استفاده نکند و هر روز هم شکفتیهای تازه ای بر شکفتی های پیش اضافه نشود .

دانشمندان موفق شده اند که دستگاههای خاصی برای تولید ارتعاشات ماوراء صوت بسازند و بوسیله آن آلات ارتعاشاتی بشماره ۱۲ میلیون بار در ثانیه ایجاد کنند که گرچه گوش بشر آنرا نمیشنود ولی آثار عجیبی از آن امواج میگیرد که از شنیدن آن انسان بحیرت دچار میشود که چگونه ارتعاشات هوا قادرند این عجائب را از خود بروز دهند و این همه خواص داشته باشند

از جمله هزاران موارد استعمال این امواج اینکه بوسیله آنها قطعات ضخیم فلزات را که حتی چند متر قطر دارند رسیدگی و تفتیش میکنند و کوچکترین ترك یا موئی اگر در آنها باشد آنرا در میابند و حال آنکه وسیله ای که تا کنون برای اینکار بکار می رفت عکس برداری با اشعه مجهول بود که هم باین اندازه یعنی تا چند متر در دل فلزات فرو نمی رفت و هم چندین ساعت وقت و زحمت زیاد لازم داشت ، در صورتی که با امواج ماوراء صوت در مدت چند ثانیه هر نوع نقص و ترك و موی فلزات فوراً آشکار می شود بوسیله امواج ماوراء صوت میکرو بهای مضر شیر و سایر مایعات کشته می شوند و شیر و کره بطوری با هم مخلوط میگردند که بهیچ وسیله ای جدا کردن آن میسر نمیشود و هضم این شیر بسیار بهتر و سریعتر از شیرهای معمولی است .

دو هر سانیتر مکعب شیری که با این امواج از میکرب پاک شده فقط ۸ عدد میکروب زنده باقی میماند و حال آنکه با بهترین وسیله پیش متجاوز از سی هزار میکرب میماند و تازه جای رضایت و خوشنودی هم بود .

از این عجیبترا اختلاط آب و روغن با همدیگر است که در تاریخ بشر سابقه ندارد و بعنوان محال ذکر میشد .

همین امواج ماوراء صوت لکمه‌های لباس را میبرد و هر نوع لکه چربی یا جوهر و یا هر نوع مواد شیمیائی را کاملاً از آن پاک می‌کند همانگونه که بجای جاروهای برقی بکار می‌رود و ذرات گرد و خاک و دیگر مواد را از قالی و پرده و مبیل و چیزهای دیگر بیرون می‌کند .

چه خواهید فرمود اگر کسی با اطلاع خاطر شریف برساند که اتومبیل‌هایی ساخته شده‌اند که دارای دکهٔ کوچک مخصوصی هستند که تا بمنزل و یا گاراژ و یا هر محل دیگری رسیدید آنرا فشار می‌دهید و بعضی اینکه آنرا فشار دادید امواج ماوراء صوت ندیدنی و نشنیدنی و درک نکردنی از آن بیرون می‌آید و در گاراژ و یا خانه و یا باغ وجود محترم را خود بخود باز و حتی از این عجیب‌تر چراغ گاراژ و یا خانه را هم روشن می‌کند ،

منه‌های مخصوصی تعبیه شده که با امواج ماوراء صوت فلز و بلور و سنگها را سوراخ می‌کند و ماشینهای خاصی که بجای ماشینهای خانگی برای خرد کردن گوشت یا قهوه و فشار دادن میوه‌ها و نظائر آن بکار می‌رود .

آلات تولید کننده امواج ماوراء صوتی که ارتعاشات خیلی زیاد ایجاد می‌کنند قادرند نه فقط میکروبها و جانداران ذره بینی را تلف کنند بلکه می‌توانند حیوانات کوچک و جانوران بزرگی موش و غیره را نیز بکشند .

در دود کشای عظیم کارخانه‌ها این ارتعاشات ، ذرات دوده‌ها و مواد دیگر را بطوری بهم می‌چسباند که دیگر به هوا نمی‌روند بلکه در ته دود کشا جمع می‌شوند و از اینراه خدمت بزرگی بصافی هوای شهرها می‌کنند .

نمایشائی تر اینکه این امواج صوتی شراب و آلکلی را که باید سالهای دراز طول بکشد تا بکهنگی مطلوب خوش ذوقان برسد در عرض چند دقیقه آنها را بهمان درجه

از کهنگی و نفاست میرساند و دندان با سلیقه را خشنود و کامشان را ترو شیرین میگرداند و نوشندگان را با روح حافظ و خیام دمساز میسازد .

مه و ابر با تابش این امواج خیلی بهتر از اشعه خورشید جهان تاب بر طرف می شود و خطرات فرودگاه ها و بنادر و جاهای حساس دیگر را نیز با خود می برد .

همچنین مشغول آزمایشی هستند که بوسیله آن مه و ابر مصنوعی بسازند و باران ببارانند با این اشعه ماوراء صوتی از هر نوع خطرات زیر دریائی و وجود کوه و سنگ و تحت البحری و حتی ماهیها با خبر میشوند و با چشم و گوش باز (در صورتیکه چشم و گوش آنها چیزی ندیده و نشنیده) بسراغ آنها می روند از مفیدترین مورد استعمال این امواج آنکه دانشمندان شوروی موفق شده اند دانه ها و بذرهاى نباتات و محصولات کشاورزی را زیر تابش این اشعه قرار دهند و در نتیجه هم زمان رسیدن بذرها و میوه ها را خیلی زودتر و بهتر و فراوانتر کنند و هم مقدار محصول و برداشت را دست کم نیم برابر زیادتر گردانند.

غیر از این موارد سودمند که در پیش گفته شد ، دانشمندانى هستند که شب و روز خود را صرف ساختن توپهای بیصدای امواج ماوراء صوتی میکنند که با آن امواج ندیدنی و شنیدنی و درك نکردنی زحمت نفس کشیدن را از آدمی دور گردانند و توانسته اند توپی اختراع کنند که در فاصله ۶ متری انسانی را از پا در آورد و در یک دقیقه ویرا با جدادش برساند .

در دوری سیصد متری انسان را نمیکشد ولی چنان صدمه ای باو میزند که حرکت و فکر را از او سلب و برای مدتی ویرا از کار بیکار میگرداند .

تپانچه های ماوراء صوتی خاصی ساخته شده که با آن میتوان موشها و حتی

خرکوش‌های کوچک را کشت و یا آنها را از دورتر فلج کرد.
یکی از موارد بسیار عجیب استعمال این امواج که در خراب کردن نسج مغز
حیوانات و انسان بسیار مؤثر است .
در جراحی مغز است که دانشمندان هنرمند امیدوارند بوسیله آن مغز را عمل
کنند بدون اینکه مجموعه و استخوان سر را بردارند و نیشتری بکار ببرند یعنی صرفاً
با امواج ماوراء صوتی و بدون چاقو و نیشتر هر قسمت از دماغ را که می‌خواهند بردارند
و یا هر ناحیه از آنرا که لازم باشد تحریک کنند.

حق سبحانه و تعالی همه جا حاضر است و در همه حال بظاهر و
باطن همه ناظر است . زهی خسارت که تو دیده از لقای او برداشته سوی
دیگر نگری ، و طریق رضایت او بگذاشته راه دیگر سپری . هر جمال
و کمال که در جمیع مراتب ظاهر است بر تو جمال و کمال اوست .
(جامی)

نشاء مازندرانی

میرزا زین العابدین نشاء فرزند میرزا علی اکبر مستوفی خالصه مازندران از تیره ترکمانان جهانشاهی میباشد که اجدادش در سلك منشیان خوانین قاجار بوده و پس از کشته شدن محمد حسنخان بوسیله طهماسبقلی افشار (نادرشاه) میرزا علی اکبر پدر نشاء که از طرف خان قاجار بسمت مستوفی املاک خالصه منصوب و در شهر ساری اقامت اختیار نموده بود و فرزندش میرزا زین العابدین در مشهد بتحصیل اشتغال داشت بامر نادرشاه بعنوان منشیگری و نظارت در امور هزینه های سپاهیان جزو ملتزمین رکاب نادر فرا خوانده می شود و در کلیه جنگ های این سردار بزرگ شرکت و همراه وی بوده است .

نولد نشاء در شهر ساری اتفاق افتاده ولی چون مدتها در مشهد اقامت داشت به مشهدی اشتها ریافت .

نشاء علاوه بر حسن خط و تبحر در نگارش مراسلات و فرامین سلطنتی در فن نظم و انشاء غزلیات از شعرای بسیار خوب دوران سلطنت افشاریه و از جمله کسانیست که در پیروی سبک (صائب تبریزی) بی همتا و اگر اورا صائب ثانی خطاب نمائیم شایسته چنین عنوانی بوده و راه خطا نیپیمود ایم

شرح حال اورا بطور اختصار و اله داغستانی در تذکره ریاض الشعرا و سید محمد صدیق حسنخان بهادر در تذکره صبح گلشن بابت چند بیتی از اشعارش بیان داشته اند که بهیچوجه مفید فایده تی نیست .

از دیوان اشعارش تا جائیکه نویسنده این سطور اطلاع دارد بیش از دو نسخه در دست نیست. نخست جزوه ناقص و ابتری از اوست جزو کتب کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران که بشماره ۳۹۴۶ آن کتابخانه ثبت گردیده و حاوی مقداری از غزلیات و قصاید ترکی او و مجموعه‌ای در حدود دوهزار بیت میباشد.

نسخه دوم متعلق باینجانب است که محتوی قریب به سه هزار بیت از آثار وی و این نسخه هر چند از حیث کتابت خیلی جدید است (یعنی در محرم سنه ۱۳۵۸ نوشته شده) ولی از جهت صحت و احتوای بر مقادیر زیادتری شعر از نسخه مذکوره اولی مزیت بیشتری دارد.

برای روشن شدن سوانح زندگی و سبک شعر نشاء مأخذی جز دیوان اشعارش ما را بدست نیامد که بتوان بدان استناد جست و آنچه را که از تتبع در آثارش ما را معلوم شد ذیلاً باغزلی از او نقل میشود.

در مقطع یکی از غزلیات خود انتسابش را بقبیله ترکمانان جهانشاهی چنین بیان مینماید :

بنده از بندگان شاه شاهانم از آن

(نشاء) میخوانند در عالم (جهانشاهی) مرا

حضور خود را در رکاب نادر شاه در سفر داغستان اشاره نموده و گوید:

(نشاء) بیمار مشو در سفر (داغستان)

نه طبیبی نه دوائی نه پرستاری هست

در مسافرت نادر به نجف نیز همراه وی بوده است

هر کس شبی مقیم در این آستان نشد

در روز حشر صدر نشین جهان نشد

گویا که قدر خاک ز افلاك برتر است

ورنه چرا زمین نجف آسمان نشد

درضمن مثنوی ای که در اصفهان سروده اشاره بطبع شعری والدش مینماید .
درغزلیات خود کراراً نام صائب را بتکریم یاد نموده و گوید :

از لاله گرو برده دل (نشاء) (چو) صائب

تا سوخت بداغ تو محبت جگرم را

غزلیات چندتن از سرایندگان همعصر خود را استقبال و جواب گفته و از آن جمله شعرای زیرین میباشند .

۱ - ز (شوکت) مصرعی را (نشاء) زاد خویشتن دارم

(الهی رنك تأثیری کرامت کن فغانم را)

۲ - (نشاء) جان آمد بتن از مصرع (هاشم) که گفت

(هر که از دل ناوك مژگان سیاهم بگذرد)

در مدح نادرشاه دوقصیده بترکی سروده ، اولی بسال ۱۱۵۹ ه . دومی را بسال

۱۱۶۷ ه . مؤلف صبح گلشن مینویسد ، نشاء در اواخر عمر به تبریز رفته و بسال

۱۱۸۰ ه . در آن شهر درگذشت .

نشاء در خلق مضامین تازه دستی توانا داشته و ابیات جانانه که نشانه تسلط کامل

او در پیروی از سبک هندی است در خلال غزلیاتش دیده میشود که از هر حیث در خور

ستایش و آفرین و امتیاز میباشد و ماییتی چند بعنوان نمونه ذکر می نمائیم و سپس چند

غزل از دیوان اشعارش :

شغل دنیا را صفائی نیست ، ز آن هر عاملی

میشود معزول چون ، بیند بخواب آئینه را

نگردد (نشاء) تحصیل هنری خون دل حاصل

شود در ناف آهو مشک از خون جگر پیدا

قطره را تنگدلیها ز ره بی بصری است

این جبابیست که تا چشم کشائی دریاست

شود در کندی شمشیر افزون تندی دشمن

بآزار دلم شد ناله های بی اثر باعث

(نشاء) میگویند نتوان ماه را تسخیر کرد

ما بافسون رام خود ، آناه را کردیم و شد

بهترین معرف التهاب درونی نشاء را سوز و گدازهای پر شور و حال غزلیاتش

مشهود میدارد .

غزل

هیچ جا دیگر نشانی نیست چون عنقا مرا

بسکه چون نقش نگین نام تو کند از جا مرا

هیچ باطل نیست خالی در جهان از فیض حق

میکند فکر مکانت در مکان پیدا مرا

معنی بود و نبود عالم کون و فساد

جنود مدی در نظر می آید از دریا مرا

در لباس لفظ باشد شخص معنی را ظهور

چهره امروز شد آئینه فردا مرا

فیض معشوق ازل را میبرم از حسن یار

می شود حاصل ز دنیا لذت عقبی مرا

ربطها را من ندانم ، دانم این پیغام اوست
خویش را هر کس کند پیدا : کند پیدامرا
توبه خواهم کرد از می (نشاء) ترسم عساقبت
دستگیریهای ساقسی ، افکند از پا مرا

رباعی

این چرخ جفا پیشه عالی بنیاد
هر گز کره کار کسی را نکشاد
هر جای دلی دید که داغی دارد
داغ دگری بر سر آنداغ نهاد

مادام که آدمی بدام هوی و هوس گرفتار است دوام این نسبت از
وی دشوار است . اما چون آثار جذبات لطف دروی ظهور کند، و مشغله
محسوسات و معقولات را از باطن وی دور التذاذ بآن غلبه کند بر لذات
جسمانی و راحت روحانی .

(جامی)

انجمن ادبی حکیم نظامی

ابوالقاسم حالت

غارت زده

چون آتش سوزانی و از خوی تو پیداست
 برق غضب از خنجر ابروی تو پیداست
 حرفی ز محبت بلب تست ولیکن
 دشنام تو از چشم سخنگوی تو پیداست
 با من دگر ت نیست سر مهر و محبت
 رو نافته ای از من و از روی تو پیداست
 گویا که حریف دگری مرده دلت را
 کاشفتگی حال تو از موی تو پیداست
 کام و دهنی از دهن ت کام گرفته است
 کز آن اثری بر لب دلجوی تو پیداست
 در حلقه زلف تو کسی دست فکنده است
 وین خود ز پریشانی کیسوی تو پیداست
 ای سیمیر آن ساعد سیمین که فشرده است؟
 پنهان مکن از من که ز بازوی تو پیداست
 عطر دگر و تحفه ز دستی دگراست این
 کز نکمت پیراهن خوشبوی تو پیداست
 در پرده چرا گویم و پوشیده چه دارم؟
 این کیست که گاهی بسر کوی تو پیداست
 حالت ، کل رعنا ی تو رفته است بتاراج
 غارت زده ای ، وین ز هیاهوی تو پیداست

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

شتاب زمان

ما را به دیده شوق تماشا نمانده است
از شور عشق جز دل رسوا نمانده است
صد حیف از آن حکایت شیرین بامداد
کاکنون به شام تیره از او جا نمانده است
افسانه بود آنهمه شوق و شرار عشق ؟
کا امروز جز به پرده رؤیا نمانده است
ای مایه امید کجا رفتی از بصرم ؟
در سینه آه ، بی تو به سودا نمانده است
فریاد از شتاب و فرار زمان که چرخ
یکدم برای مردم شیدا نمانده است
گفتی : به صبر کار تو لیکو شود (رفیع)
ما را دگر حکایت فردا نمانده است

خلیل سامانی (موج)

نو جوی ونو آموز

بر موعظه شیخ ریا ، دار ، کران گوش
می نوش و مکن بر سخن بینبران گوش
در عشق تو داد آنچه مرا پیر خرد پند
بشنیدم ازین گوش و برون کردم از آن گوش

زان شور که آواز تو در یزم بر انگیخت
 میگشت بهاری خوش اگر داشت خزان گوش
 هر جا که تو برخاستی و دم زدی از حسن
 خاموش نشستم ، که مرا گشت زبان گوش
 از منفعت عشق سخن گوی که از وصل
 چندانکه شنیده است نکرده است زیان گوش
 هر کهنه رها ساز و می کهنه بدست آر
 هشدار و مکیار از سخن پیر مغان گوش
 نو جوی و نو آموز که از چرخ گذشتند
 آن فرقه که دادند بفرمان زمان گوش
 جز گفته سنجیده نماند بجهان « موج »
 سنجیده سخن گو که گشوده است جهان گوش

مصطفی قمشه ای (مژده)

دامن کوتاه

ای از ره دلربائی آگاہ شده دلها ز سر زلف تو کوتاه شده
 دستی که بدامن بلندت نرسید امروز کجا رسد که کوتاه شده

.....

وحید زاده (نسیم)

جنگ وصلح

مباد خاطرت از دور روزگار غمین
 که اهل فضلی و با مهر جاودانه قرین
 ز جنگ و صلح مزینم که تاجهان باشد
 ز دست جنس دو پا آتش و کاسه است همین

از سخنان مهر بابا

کرد آورده لر کلاتری

عشق بخداوند

تنها نیروئی که میتواند بر مشکلات و مصائب جانفرسا پیروز و مسلط گردد عشق حقیقی نسبت به پروردگار است زیرا که عشق بخداوند کلید گشایش تمام سعادت‌ها و خوشبختی‌ها بشمار میرود .

هیچ چیزی برتر و بالاتر از توجه بخدا نیست و در اثر همین توجه است که انسان قادر خواهد بود خود را بذات پروردگاری نزدیک سازد .

نظائر بجنبه های فقر و وارسنگی از طرف دسته‌ای و با اظهار علاقه زیارت اما کن مقدسه از طرف دسته‌ای دیگر دلیل وارسنگی و انکار نفس نمیشد بلکه وارسنه حقیقی کسی است که جنبه‌های ناستوده‌ای را که غالباً افراد انسانی بدان مبتلا میباشند مانند غرور، ماده پرستی، مقام دوستی و حالات شهوانی ترك گفته و از صمیم قلب خدمت بنوع را پیشه خویش سازد .

وارسنگی و از خود گذشتگی قابل تحسین و ستایش بوده و خواهد بود ولی مردم معمولی اجتماع بدرجات برسالکان نیرنگ باز و زاهدان فریبکار رجحان و برتری دارند .

هر کس میتواند خدا را در وجود خویش جستجو نماید زیرا که جایگاه پروردگار قلب پاک و منزله افراد مییابد .

خدا در همه جا وجود دارد . در وجود ما خارج از وجود ما و بالاخره نقطه یا محلی وجود ندارد که عاری از تجلیات پروردگاری باشد .

کتابخانه ارمغان

تاریکی‌ها بروشنائی میگراید

رساله‌ای در ۶۷ صفحه بقلم دانشمند ارجمند آقای رکن‌الدین همایونفرخ که از محققان فاضل معاصرند بدفتر مجله رسیده است. این رساله ضمیمه مجله وزین وحید اخیراً انتشار یافته است.

بطوریکه مندرجات عمیق و علمی این رساله نشان میدهد دانشمند محترم آقای ایرج افشار در مجله راهنمای کتاب نقدی بر کتاب «تاریخ کتاب و کتابخانه‌های ایران» اثر آقای رکن‌الدین همایونفرخ مرقوم داشته و از ایشان ضمن تقدیر مطالب کتاب پرسش‌هایی نیز بعمل آورده‌اند.

آقای رکن‌الدین همایونفرخ طی رساله‌ای بعنوان (تاریکی‌ها بروشنائی می‌گراید) پاسخهای مستدل به پرسش‌های آقای ایرج افشار داده‌اند که مطالعه آن بسیار مفید و قابل استفاده است.

این رساله در ظاهر مختصر و موجز در واقع حاوی مطالب بسیار ارزنده و عمیق و دقیق علمی است و ضمناً روشنگر این واقعیت است که فاضل محترم آقای رکن‌الدین همایونفرخ در تحقیقات بسیار ارزنده‌ای که درباره پیدایش خط در جهان و تاریخ خط در ایران و همچنین هنرهای نقاشی و تذهیب بعمل آورده‌اند تاچه اندازه بر کار خود مسلط و مطلع و بصیر و خبیر بوده هستند.

با کمال مباهای باید گفت نظرات صائب و تحقیقات مستند ایشان که موجب روشن شدن بسیاری از حقایق مکتوم تاریخی گردیده و تاریکی‌های تاریخی باستانی ایران را بروشنائی خیره‌کننده‌ای مبدل ساخته است مورد تأیید دانشمندان و صاحب نظران نیز

قرار گرفته است .

از جمله آقای دکتر عزت الله نکبیا استاد محترم دانشگاه تهران و رئیس موزه ایران باستان در شماره شصت و شش مجله هنر و مردم تحت عنوان « کتیبه سنگی بطول ۱/۷۵ متر در حفاری هفت تپه مورخ فروردین ماه ۱۳۴۷ مینویسند ... آنچه منطقی بنظر میرسد اینست که بطور مسلم ابتدای خط و شروع تاریخ از این قسمت از دنیای باستان برخاسته و کشور ما و بخصوص منطقه خوزستان از اولین مراکز جهان بوده است که برای ثبت وقایع تاریخی از مهم ترین اختراع بشر یعنی خط استفاده نموده و بر صخره های بزرگ سنگ نبشته های خط میخی ایجاد و بالوحه های کلی کتابخانه هایی که متضمن عادات و رسوم و افسانه ها و وقایع تاریخی بوده بوجود آورده اند .»

باید گفت نویسنده ارجمند رکن الدین همایون فرخ در تاریخ کتاب و کتابخانه های شاهنشاهی ایران که در آبان سال ۱۳۴۵ آنرا نشر داده اند و هم چنین در کتاب دیگر خود بنام ایران کاهواره فرهنگ جهان که در آبان سال ۱۳۴۶ منتشر گردیده برای نخستین بار در تاریخ اعلام داشتند که بنا بر اسنادی که ارائه داده و تحقیقاتی که بعمل آورده اند پیدایش خط نخستین بار در سرزمین ایران بوده و قوم ایرانی این پدیده شگرف را برای ثبت فکر و اندیشه به جهان بشریت تقدیم داشته است و قوم ایرانی نخستین بار کتاب و کتابخانه در جهان بوجود آورد.

اینک جای کمال خوشوقتی است که نظرات و تحقیقات این دانشمند ایران شناس با کشفیات جدید مورد تأکید محققان و ایران شناسان برگزیده نیز قرار گرفته است .

توفیق همه خدمتگزاران و پژوهندگان تاریخ و ادب و فرهنگ ایران عزیز را صمیمانه آرزو داریم .

هدیه انجمن ادبی صائب

فاضل ارجمند و شاعر توانا آقای خلیل سامانی متخلص به موج یکی از خدمتگزاران معدود واقعی شعر و ادب معاصر میباشند که سعی و کوشش ایشان در اشاعه دانش و سخن در خور تجلیل و تحسین فضلاء و سخنوران بوده و کمتر کسی است که بازبان و ادبیات اصیل فارسی سروکار داشته باشد و خدمات بی شایبه وی را در این طریق از نظر دور داشته باشد.

فشریه نفیس صائب که اکنون متجاوز از نه سال از انتشار مرتب آن میگذرد و مجموعه یکساله آن که حاوی آثار و اشعار برگزیده گویندگان معاصر به چاپ و کاغذی اعلا میباشد دلیل واضح و روشنی است که ما را از اطاله کلام و شرح بیشربیان در این زمینه بی نیاز میگرداند.

هر صاحب ذوق و سخن شناسی که باهدیه انجمن ادبی صائب سروکار داشته باشد با نخستین مطالعه صفحات آن پشتکار و قریحه مدیر دانشمند آنرا در انتخاب سخنان بلند و اشعار شیوای گویندگان معاصر میستاید و زحمات شبانه روزی معظم له را در انتخاب اشعار و سلیقه و دقتی که در امر چاپ و کاغذ آن بکار برده مورد تجلیل و تحسین قرار میدهد.

ما این خدمت شایسته ادبی دوست سخنور خود آقای سامانی را از دیر باز ستوده امیدواریم که همواره در خدمات ادبی بیش از پیش با کامیابی و توفیق همگام باشند.

« نامه ماهانه ادبی ، علمی ، تاریخی ، اجتماعی »

آزمایش

شماره - چهارم

تیر ماه - ۱۳۳۷

دوره - سی و هفتم

شماره - ۴

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)

(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحیدزاده دستگردی - نسیم)

از مقالات چاپ نشده فیلسوف و پیشوای بزرگ آزادی شرق :
سید جمال الدین اسدآبادی

(در عجب و کبر)

عجب و خود پسندی دعوت میکند انسانها را بر کبر - و کبر باعث آن میشود که بر سایر مخلوقات بنظر حقارت بنسکرد و افعال ناشایسته غیر مطبوع از آن سرزند و عجب از خواص نفوس صغیره و از لوازم عقلی است که دایره ادراک آنها تنگ شده باشد زیرا که اگر ادراک شخص واسع و افکارش عالی باشد خواهد دانست که مراتب انسانی در هر مزیتی از مزایای آن چه معنویه باشد چه صوریه غیر متناهی است ، و چون این امر بر کسی منکشف شود در هر پایه از پایه ها بوده باشد چون بمافوق خود نظر کند بغیر از انفعال و خجلت و اعتراف بر قصور خود چیز دیگری او را حاصل نخواهد شد . نه علم انسانی را پایان نه قوت و نیرومندی او را نهایتی و نه غنا و ثروت

آن را غایتی پدیدار است . و متناهی هیچ نسبتی با غیر متناهی ندارد . پس اگر کسی معجب بنفس خود بوده باشد بواسطه نیل بعضی از رتب انسانی این نیست مگر از عمی و عمش عقلوی که پایه خویش را منتهی الیه پایه انسانی گماشته از آن خود را بر دیگران تفوق میدهد . و ضعف مزاج و انحطاط نفس وی باعث بر آن میشود که بواسطه نیل بعضی از مزایای انسانی او را چنان نشوان و سکر حاصل میشود که افعال



نایفه علم و سیاست سید جمال الدین اسدآبادی

ناشایسته بعالم انسانی از او سر میزنند و سایر ناس را تحقیر و توهین مینماید . چه بسیار داء عقامی است این بیماری عجب و کبر چقدر مضرتها و گزندها از آن برای انسان حاصل میشود .

اول مضرات آن اینست که او را از مدارج کمالات غیر متناهیه منع میکند و نفس و عقل را از طلب معالی باز میدارد . و آنها را بواسطه همین دو خصلت بروقوف

اجبار میکند . و گزند دیگرش اینستکه بواسطه افعال بشعه (۱) و حرکات ناشایسته که نتایج کبر است تمام مردم را بر عظمت خود دعوت میکند و رشته اتحاد و التئامی که اساس پایداری انسانهاست قطع مینماید ، و آن بیچاره را بواسطه همین سبیه دبه در زاویه وحدت و وحشت مغلول البدین محبوس مینماید . این خصلت را اگر هیچ ضرری نباشد جز اینکه جمیع مردم متصف بدان را مکروه و مبغوض میدانند همین کافی است .

این است مساوی (۲) خصلت کبری که ناشی از مزیت نیل کبری شده باشد . عجیب آنستکه ما در مملکت خود بسیاری از اشخاص را می بینیم که از تکبر بعالم نمی گنجند .

از روی فخر و عظمت بر آسمان و زمین منت می نهند با وجود این آنها را هیچگونه مزیتی که داعی بر آن خله باشد نیست . نمی بینی آنانی را که در گردونه ها بر پشت افتاده و پای بر پای نهاده بغایت کبریا از این کوچه و بازارها عبور مینمایند ! هیچ نظر نکردی بر آنائیکه بر پشت اسب کج نشسته و کلاه خود را بر یکطرف نهاده متکبرانه در حین مرور و عبور بر یمن و شمال نظر می اندازند . کدام مملکت را فتح کرده است - در کدام میدان محاربه داد مردی داده است - کدام امر بدیعی را اختراع نموده است - کدام علم جدیدی را ایجاد کرده است - کدام عقده صعب سیاسی را حل کرده است - کدام سری از اسرار وجود را کشف کرده است ؟

سبحان الله این شخص مارشال ملتک است . این جنرال کرکو است . این جنرال کری بالدی است - این بسمارک است - این پالمستون است - این غرچیکف

۱- بشعه - ناخوش و بد مزه .

۲- مساوی - بفتح میم ضد محاسن .

است - این بیوتن است - این کفلر است - این گلیلو است - اختراع تلگراف از این شخص شده است - سکه الحدید را این انشاء نموده است - این صنایع بدیعہ آثار افکار همین شخص است ۱۹

این است عجب بیجا . اینست تکبر بی معنی . خاکش بر سر اگر اندکی شعور داشتی و یا او را بهره از عار و ننگ بودی بایستی از حیا و خجلت آب شود و یا خود را از شرمساری بزاویہ گمنامی در آورد .

این شیمه سیئه و این خصلت نا پسندیده بجز از شرق در جای دیگر کمتر یافت میشود . والسلام .

حکایت

درویشی را ضرورتی پیش آمد کسی گفتش فلان نعمت بیقیاس دارد اگر بر حاجت تو واقف گردد هر آینه در قضای آن توقف روا ندارد گفت من او را ندانم گفت منت رهبری کنم دستش بگیرفت و نزد آن شخص برد وی را دید لب فرو هشته و تند نشسته بر گشت و سخن نگفت پرسیدندش که چرا چیزی نگفتی گفت عطایش را بلقایش بخشیدم .

(سعدی)

کرد و فارس

کرد و فارس یا ماد و پارس دو نام باستانی است که در نامه‌ها و نوشته‌های پیشین دوبروی هم یا در برابر هم جای گرفته‌اند ، یعنی هنگامی که پادشاهان ماد از میان کردها یا مادها برخاستند و همچنین پادشاهان هخامنشی از سرزمین فارس به شهریاری و فرمانروائی پرداختند .

این دو نام به یاد این دو خاندان که در دو بخش ایران فرمانروائی میکردند پدید آمد و در برابر هم جای گرفت . اما امروز با استوار بودن بنیاد شاهنشاهی ایران ، این دو نام باستانی معنی دیرین خود را از دست داده و آن دو کالکی را از میان برده و به یکالکی ایرانی برگردانده است .

اگر امروز بخواهیم واژه‌ی کرد را برابر در پارس بکار ببریم ، هرآینه درست نخواهد کرد زیرا کرد تیره‌ی بزرگی است از مردم ایران که نمودار همان واژه‌ی ماد میباشد . اما فارس استان بزرگی است از ایران که شهر شیراز استاندار نشین آن میباشد . با آنچه گفته شد ، نمی‌توان این دو واژه را که یکی بنام گروهی از مردم ایران و دیگری بنام سرزمینی از ایران است ، در برابر هم گذاشت و بنام کرد و فارس نامید .

اگر بخواهیم واژه‌ی کرد را در برابر واژه‌ی فارسی و فارسی زبانان بگذاریم این هم درست نیست . زیرا این زبان که بنام فارسی خوانده میشود و کتابها و نامه‌ها با آن نگارش مییابد ، وابسته به هیچ تیره‌ئی از مردم ایران نیست . بلکه زبانی است پرداخته و آراسته که وابسته به همه‌ی مردم ایران است و زبان همگانی کشوری میباشد . یعنی همه‌ی تیره‌های گوناگون ایران ، از کرد و لر و بختیاری و شیرازی

و مازندرانی و خراسانی و دیگر جاها ، گذشته از اینکه در میان خودشان ، بازبان ویژه بومی یا باکویش ویژه خود سخن میگویند ، همگی در نامه نوشتن و گفت و گوهای شهر نشین واداری ، این زبان همگانی کشوری را که بجای فارسی دری یا فارسی درباری باستانی است ، بکار میبرند و با این روش ، این نشانه‌ی بزرگ یکگانگی ایرانی را تکامداری میکنند .

چنانکه گفته شد ، این زبان که زبان فردوسی و نظامی ، سعدی و حافظ و دیگر سخنوران بزرگ ایران است ، زبان ساخته و پرداخته‌ی است که با همه‌ی زبانها و گویشهای تیره‌های گوناگون ایرانی سازش دارد و نمایندگی یکگانگی همه‌ی مردم ایران و یکنواخت بودن راه و روش آنان در گفتارها و نوشته‌های همگانی میباشد . برای نشان دادن تیره‌های گوناگون ایرانی ، میتوانیم واژه‌های کرد و لر و بختیاری و مازندرانی و سنکسری و دیگر واژه‌ها و نامهارا که در ایران هست بکار ببریم و آنها را نمودار تیره‌ها یا دودمانهای ایرانی بدانیم . اما نمی‌توانیم دو واژه‌ی کرد و فارس را بنام دو زبان کردی و فارسی ، یا دو گروه کرد زبان و فارس زبان بکار ببریم . مگر اینکه واژه‌ی فارس را نمودار مردم استان فارس بدانیم و آنها را هم در شمار یکی از تیره‌های آریائی یا ایرانی بگذاریم که زبان یا گویش آنان به زبان و گویش کردی نزدیکتر و هر دو از یک ریشه و سرچشمه میباشند . همچنانکه دیگر زبانها و گویشهای تیره‌های ایرانی ، دارای همین نشانه و همه دارای یک ریشه هستند و بنام شاخ و برکهای فرهنگ و زبان ایران یا ایرانی خوانده میشوند .

فنا عبارت از آن است که بواسطه استیلای ظهور هستی حق بر باطن
بما سوای او شعور نماند .

(جامی)

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)**نخستهای ملی ایران**

(۳۸)

افشین اسروشنی سردار اعزامی معتصم خلیفه عباسی به آذربایجان در صبح روز بعد از جنگ نهائی با خرم دینان جهت مشاوره باباك واخذ تصمیم در مورد اعلام پایان جنگ و بآمال دست یافتن به اندوخته های باباك به قلعه مستحکم بذ که سالها پناهگاه تسخیر ناپذیر باباك پیشوای پر قدرت خرم دینان آذربایجان بود رفت ، ولی بمجرد ورود به قلعه مذکور خبر یافت که شب گذشته باباك باتفاق جمعی از یاران خود از قلعه بذ به سوی ارمنستان رفته و کلیه اموال و خزائن موجود در قلعه را نیز همراه خود برده است .

آخرین تلاشهای باباك

بعد از فرار باباك از قلعه بذ ناگزیر افشین در اسرع وقت نامه هائی به فرمانروایان و امیران آذربایجان واران و ییلقان و ارمنستان نوشت و از آنان درخواست کرد که بهر نحوی که ممکن گردد باباك را دستگیر نموده و دربند افکنند . باباك با یاران همراه خود به محلی مشجر نزدیک سرحد آذربایجان و ارمنستان پناه برد و مدتی در آنجا مخفی بود نظام الملك در کتاب سیاست نامه (۱) در مورد جنگهای نهائی باباك و افشین و پایان کار خرم دینان آذربایجان چنین نوشته است (و دو سال حرب کردند و میان افشین و باباك بدین دو سال بسیار مردم کشته شد آخر الامر

افشین چون از گرفتن اوعاجز آمد به حیلتي مشغول شد و لشکر خویش را در شب بفرمود تا خیمه‌ها برکنند و ده فرسنگ راه بیشتر آمدند و می‌بودند افشین کس به بابك فرستاد که مردی خردمند و پخته را بمن فرست تا با او سخنی چند بگویم که مصلحت ما هر دودر آنست ، بابك مردی را بهوی فرستاد و افشین او را گفت بابك را بگوی که هر ابتدائی را انتهائی هست سر آدمی کندنا نیست که باز بروید ، مردان من بیشتر کشته شدند و از ده یکی نماند و حقیقتی است که از جانب توهم چنین بود ، بیا تا صلح کنیم ، تو بدین ولایت که داری قانع باش و صلاح بنشین تا من باز گردم و از امیر المومنین ترا ولایت بستانم و منشور بفرستم و اگر نصیحت من قبول نکنی بیا تا بیکبارگی درهم در آویزیم تا دولت کرا یاری کند . رسول از پیش او بیرون آمد ، افشین دو هزار سوار و پنج هزار پیاده در غارها و کوهها پنهان و پراکنده کرد تا در کمین بنشینند و بر مثال هزیمتیان ، چون رسول پیش بابك شد و پیغام بداد کمیت و کیفیت لشکر باز نمود و جاسوسان هم این خبر آوردند بر آن اتفاق کردند که بعد از سه روز حریبی سخت کنند پس افشین کس بدان لشکر فرستاد که باید روز مصاف در شب بیاثید در دست راست و چپ در مسافت يك فرسنگ و نیم کوهها و دره‌ها بود آنجا پنهان شوید چون بهزیمت بروم و از لشکر گاه بگذرم و از ایشان بعضی در قفای من بایستند و بعضی بغارت مشغول شوند ، شما از دره‌ها بیرون تازید و راه برایشان بگیرید تا باز در دره نتواند شد من باز گردم و آنچه بیاید بکنم ، پس روز مصاف بابك لشکر بیرون آورد از دره زیادت از صد هزار سوار و پیاده و لشکر افشین بچشم ایشان حقیر آمد از آنچه دیده بودند و لشکر زیادتی ندیدند ، پس جنگ در پیوستند و از هر دو جانب جنگ عظیم کردند و بسیار کس کشته شد و وقت زوال افشین بهزیمت برفت ، و از يك فرسنگ لشکر گاه در گذشت .

پس علمدار را گفت علم‌دار و عنان باز کشید و لشکر هرچه آنجا می‌آمدند می‌ایستادند و بابک گفته بود که بغارت مشغول شوید ، تا یکبارگی از افشین و لشکر او فارغ کنیم پس هرچه سوار بودند با بابک در قفای افشین شدند و پیاده بغارت مشغول شدند ، پس این بیست هزار سوار از دره‌ها و کوه‌ها بیرون آمدند و همه صحرا پیاده خرم دینی دیدند ، راه بر ایشان بگرفتند و شمشیر در نهادند و افشین نیز با لشکر باز کشت و بابک را در میان گرفتند ، هرچه کوشید بابک راه نیافت ، افشین در رسید و او را بگرفت و تا شب می‌تاختند و می‌کشتند زیادت از هشتاد هزار مرد آنجا کشته شد) گذشته از مؤلف کتاب سیاست نامه که گرفتاری بابک را بشرح فوق نوشته است مورخان همه نوشته‌اند که بابک پس از آنکه کار بر سپهسالاری آذین که بیشتر سپاه زیر نظر او بودند تنگ شد ، از افشین زینهار خواست و پسر خود را که در میان سپاه آذین بود بوی کروگان داد و بدین بهانه افشین را خام کرد و شبانه از قلعه خویش با چند تن از نزدیکان خود گریخت ، طبری در این باب مینویسد ، از آنجا بیرون شد و به ارمنستان رفت و آنجا بیشه‌ها بود و درخت بسیار پیوسته با کوه‌ها که سوار آنجا توانستی آمدن ، بابک با پنج کس (۱) از مردمان که با وی بودند آنجا رفت و آن پنج تن سه مرد و دو زن بودند یکی برادر بابک بنام عبدالله دیگری یکی از سپهسالاران وی بنام معاویه و سومی پیشخدمت مخصوص او ، و آن دوزن نیز یکی مادرش و دیگری زتش بوده است که او را دختر کلدانیه می‌گفته‌اند . و دیگران همه از اطراف او پراکنده شده بودند ، دیگر روز افشین را خبر آمد که بابک بگریخت ، پس وی سوار شد و با همه لشکر به حصار بابک رفت و به جستجو پرداخت ، کس را نیافت و دستور داد

۱ این واضح یقوی تعداد همراهان بابک را ۶ نفر و مسعودی در مروج الذهب عده زیادی از خانواده او را جزو همراهان وی نام برده است .

آن حصار را ویران کردند و بازمین برابر ساختند .

افشین سپاه خود را آنجا فرود آورد و بوسیله جاسوسان خود به فعالیت پرداخت تا مخفی گاه بابک را یافته و بر او دست یابد ، فرستادگان افشین عاقبت مخفی گاه بابک را یافتند و از محل و موقع آن او را مطلع کردند .

افشین به ابودلف دستور داد که با عده‌ای از افراد سپاه به آن محل رفته بابک را دستگیر کند ، ابودلف بسوی مأموریت خود رهسپار گردید و پس از رسیدن به آن مکان یک روز و یک شب به تفصیل پرداخت و سپس باز گشت و گفت : اندر آن بیشه هیچ روی اندر شدن نیست ، افشین لشکر خود را در آن بیشه فرود آورد و نامه‌های زیاد به دهقانان کوه‌های حدود ارمنستان نوشت که هر که بابک را بگیرد یاسراو را پیش من آرد صد هزار درم بوی دهم و خلعت دهمش بیرون از آنکه امیرالمومنین دهدش و بیرون از صلت امیرالمومنین ، پس یکی از این دهقانان نامه‌ای به افشین نوشت و اظهار داشت که راهی در این بیشه هست که سوار می‌تواند عبور کند و آن راه را من دانم .

افشین سرهنگی را بفرستاد ، آن سرهنگ برفت و سپاه را در آن مکان فرود آورد و بابک را در میان درختان آن حدود محاصره کرد و هر جا که راه بود به نسبت اهمیت محل دو بست تا بانصد نفر بگماشت . و با این طریق راه‌ها را از همه طرف مسدود کرد و کس فرستاد تا احتیاجات لشکر را تأمین کند ، بابک آنزوقه بسیار همراه داشت و از این بابت نگرانی نداشت ، پس چون دو روز بگذشت از پیش معتمد زینهار نامه آوردند بخط و مهر خلیفه و بر آن مهر زرین بود زیرا رسم بر این بود که زینهار نامه را خلیفه خود می‌نوشت و با مهر زرین مخصوص مهور مینمود .

افشین از وصول زینهار نامه خلیفه شادمان شد و پسر بابک را که اسیر گرفته

بود بخواند گفت :

من به امیرالمؤمنین این امید نداشتم اکنون این نامه را برگیر و بایکنفر از طرف من پیش پدرت شو .

پسر بابک گفت من نزد پدر نخواهم رفت زیرا وی هر کجا که مرا ببیند بکشد ! که چرا من خویشتن را به اسیری پیش شما افکندم ؟ زیرا او بمن گفته بود که چون اسیر گردی خویشتن را بکش .

آنگاه افشین اسیران دیگر را بخواند . گفت : از شما کیست که این نامه من وزینهار نامه خلیفه را پیش بابک برد .

همه گفتند ما نیاریم بردن افشین گفت چرا نیارید بردن که او بدین نامه شاد شود ؟

گفتند ای امیر تواد را شناسی و ما دانیم ، افشین گفت چاره نیست بیاید بردن و دو تن را بفرستاد یکی از آن اسیران و یکی از مردان خود و پسر بابک را گفت تو از زبان خویش نامه ای بنویس ، پسرش نامه نوشت و افشین نیز نامه نوشت که این ابن نامه امیرالمؤمنین است که سوی تو آورند اگر بیرون آئی ترا و ما را بهتر بود .

پس از آن دو نفر قاصد مذکور از میان انبوم درختان بسختی گذشتند و به بابک رسیدند .

آن مرد اسیر نامه پسرش را پیش او نهاد بابک آن را بخواند و بینداخت و گفت او پسر من نیست که اگر پسر من بودی خویشتن را به اسیری در ندادی و به آن مرد که نامه پسرش را آورده بود گفت :

ای سگ تو که باشی که نامه آن سگ پیش من آری ؟

برخواست و آن مرد را بدست خویش بکشت و آن مرد دیگر نامه خلیفه رایش
 او بنهاد بابك آنرا بر گرفت و مهر بگشاد و بخواند و گفت این را پیش افشین بیرو بگوی
 که این ترا بکار آید نمرا .

پس آن مرد پیش افشین آمد و آن زنهار نامه باز آورد . و بابك در آنجا همی بود .
 از راهبانی که توسط سربازان افشین محاصره شده بود يك راه فاقد آب بود بهمین علت
 لشکریان مأمور آن راه مسافتی دورتر از آن محل اقامت کردند و چند نفر را برای
 نگهبانی تعیین نمودند تا هر موقع بابك یا همراهان وی را دیدند لشکریان را
 خبر کنند ،

بابك نگهبانان مذکور را همواره تحت نظر داشت تا اینکه روزی آنها را
 خفته دید بنا بر این با استفاده از فرصت باتفاق یاران خود از خط محاصره بیرون جهید
 و بسوی کوهپایه‌های اطراف فرار کرد .

در این موقع نگهبانان از ماجرا مطلع شدند و لشکریان افشین را آگاه ساختند
 لشکریان افشین در تعقیب بابك و همراهان وی تاختند ، بابك پس از طی يك فرسنگ
 راه برای استراحت بر سر چشمه‌ای فرود آمده بود ، هنگامیکه سربازان افشین به
 آن جا رسیدند از جا برجید و بر اسب خود سوار شد و رو بفرار نهاد ، برادر و غلام
 او نیز بدنبال وی از معرکه جستند ، ولی سپهسالار بابك و دو زن همراه وی که
 نوشته‌اند یکی مادر و دیگری زن بابك بوده است دیر جنبیدند و در دست لشکریان
 افشین گرفتار شدند .

لشکریان افشین آنان را دستگیر نمودند و نزد افشین فرستادند و خود بتعقیب
 بابك پرداختند ، بابك همچنان می‌ناخت تا به کوهستانی رسید که عبور از آنجا بسیار
 مشکل و خطرناك بود ، ولی این‌یکه تاز میدان شهادت بسا کمال دلاوری به پیشروی

خود ادامه داد .

سربازان افشین وقتی بدانجا رسیدند از ادامه تعقیب باز ماندند ، ناچار مراجعت کردند و جریان را به افشین گزارش نمودند .

افشین در تعقیب سفارشهای قبلی خود از کلیه امیران و دهقانان آن خطه برای دستگیری بابک استمداد کرد و مخفی گاه او را نیز نشان داد .

بابک چون با عجله از جلو سربازان افشین گریخته بود هیچ نوع خوراکی همراه نداشت ولی آن روز را بهر نحوی بود با غلام و برادر خود بسر آورد ، روز بعد بفکر چاره افتاد و برای رهائی از جنگال گرسنگی بسر کوه آمد و به تفحص پرداخت در آن حوالی دهکده‌یی دید و در خارج از دهکده مردی به گاو چرانی مشغول بود بابک غلام خود را خواند و به او گفت نزد آن مرد برو و بهر قیمتی هست مقداری نان از وی بخر و بیاور .

غلام نزد آن مرد رفت و نان خواست ، آن مرد گفت نان ندارم ، غلام ناچار بداخل دهکده رفت و پس از مدتی سرگردانی مردی از اهالی آن دهکده مقداری نان به او فروخت ، غلام پس از گرفتن نان چون خیلی گرسنه بود در گوشه‌ای نشست و مشغول خوردن نان شد .

دهقان دهکده مذکور شخصی بنام سهل بن سنباط بود که پیرو مذهب بابک و از یاران او بشمار میرفت ، پس از فرار بابک افشین در ضمن ارسال نامه‌های متعدده دهقانان آن نواحی به او نیز نامه‌یی مبنی بر تقاضای دستگیری بابک فرستاده بود ، در آن روز که غلام بابک با لباس رزم و شمشیر در گوشه‌ای از دهکده به خوردن نان مشغول بود مردی از نزدیکان سهل بن سنباط او را دید و به سهل بن سنباط خبر داد .

سهل بمنظور آگاهی از وضع و حال آن مرد ناشناس بدانجا رفت ، وقتی غلام

را دید او را شناخت که از متابعان بابک است ، و غلام نیز او را شناخت .
 سهل به غلام گفت بابک کجاست ؟ غلام گفت در میان آن کوههاست گفت :
 با او کیست گفت : برادرش : گفت مرا همراه خود بدانجا بر .
 غلام سهل را بسوی بابک برد ، سهل چون بابک را بدید از اسب فرود آمد دست
 و پای او را بوسه دادو گفت :
 تنها کجا همی شوی ؟ گفت به زمین روم خواهم شدن ، پیش ملك روم که مرا
 با وی عهدست که هر گاه نزد او شوم بپذیرد و نصرت دهد .
 سهل گفت او با تو عهد آنگاه کرد که تو ملك بودی ، چون امروز ترا تنها بیند
 کی وفا کند ؟

بابک گفت شاید درست گوئی با این وصف چه تدبیر توان کرد ؟ سهل گفت
 دایم که مرا از نصیحت خویش و متابعت خویش هیچ تهمت نبری و تو دانی که از همه
 حصارها هیچ حصار نیست از آن من استوارتر و سلطان را بر من کاری نبود و مرا شناسند
 بیا به حصار من و این زمستان آنجا همی باش تا تدبیر نمایم و من جان و مال فدای تو
 کنم و از این دهقانان که متابع تواند یاری خواهم و ما ترا از سپاه روم بهتریم .
 بابک گفت راست گوئی پس با برادر و غلام خود از آن کوهها بیرون آمد و
 به حصار سهل رفت .

سهل بن سنباط که نا جوانمردی مکار بود برای تحکیم موقعیت خود و همچنین
 بچنگ آوردن پول و مقام نامه ای به افشین نوشت که بابک را از راه حيله و تزویر به
 حصار خود آورده ام کس بفرست تاوی را بدو سپارم .

(ناتمام)

انجمن ادبی حکیم نظامی

ابوالقاسم حالت

خوشیها

همچو شبنم بچمن رخت کشیدن چه خوش است
 وندر آنجا به کلی چون نورسیدن چه خوش است
 بر سر خوان وصال تو . اگر دست دهد ،
 نمک از کنج لبان تو چشیدن چه خوش است
 در جهانی که بکس روی خوشی ننماید
 همه ای جان جهان روی تو دیدن چه خوش است
 بهوای تو چو از هر هوسی دل کندم
 روشنم شد که ز هر قید رهیدن چه خوش است
 چونکه هر قامتی از بار غمی خم گردد
 زیر بار غم دلدار خمیدن چه خوش است
 گفت واعظ که بکش دست ز دامن حبیب
 با چنین پندی ازو دست کشیدن چه خوش است
 اگر از لطف تو باشدوگر از طالع من
 از طریقی بوصول تو رسیدن چه خوش است
 گرچه شیرینی بسیار ، زیان ها دارد
 لب شیرین تو ای یار مکیدن چه خوش است
 گفت حالت سخنی نفز بوصف دهن
 باز آنرا زدهان تو شنیدن چه خوش است

معنی گاشانی

دختر بهار

درون پرده تو ای دختر بهار بمان	ز رنج دی بزمستان انتظار بمان
بخار زار شکر خند گل چه می جوئی	چو غنچه غرقه بخون در کنار خار بمان
بر آستانه ای افسوس سرگران بنشین	در آشیانه اندوه بسی قرار بمان
شرار آتش زردشت را فروغی نیست	کنون چو لاله ی خورشید داغدار بمان
برعدو برق دریغ ناماند خشم و خروش	چو ابر ز آتش این شکوه اشکبار بمان
غبار دامن و گسترده همچو دشت مباح	سپهر جوی و گران پی چو کوهسار بمان
شکسته خاطر از درد و داغ خویشتم	تو ای سخن زمن اکنون بیاد کار بمان
چراغ میبکند چون مهر گر چه روشن نیست	نهان بقرت شبهای انتظار بمان

صالحی سمنانی

دو تصویر

دو تصویر از کتابی در دو صفحه	بدانسان روی بروی هم نشسته
دو لبهاشان بروی هم افتادی	چو میشد آن کتاب باز، بسته

از آن اوراق زرین برگی افسوس	بدست کودک کی شد کنده از جا
کنون يك عکس با يك برگ باقی	در آن دفتر بجا مانده است تنها

من و او هم بسان آن دو تصویر	قرین بودیم و شادان روزگاری
نگر دست زمان با تیر هجران	چسان زد بر دل من زخم کاری

احمد نيك طلب «ياور همدانی»

فرخنده

مباد آنکه ز بند غمت شوم آزاد
 که بی تو خلوت دل را غم تو دارد شاد
 ز قهر ای مه مهر آفرین بدور سپهر
 ستاره سوخته‌ئی همچو من مباد ، مباد
 بیای خم مگر از دست غم رهم . که بعمر
 هنر کار فرو بسته‌ام گره نگشاد
 چو غنچه خون خورم ای گل، که نامرادی سوخت
 شکوفه‌های امیدم . در آرزوی مراد
 زند به آتش دل آب دیده‌زان دامن
 که دست جور تو خاکم پیاد خواهد داد
 چه جای شکوه ز دشمن که میرسد، ای دوست
 مرا بچرخ زبیداد خویشتن فریاد
 نبوشم از تو پیام امید و عشق ، مگر
 پیام آور فرخنده ، پیک فرخزاد
 خراب خانه دل ، رو نهد به آبادی
 اگر بجلوه در آئی در این خراب آباد
 تو یاد یارودیاری ، کجا تواند برد
 بیوی روی تو «یاور» دیار و یارازباد

عائبا با طباطبائی نائینی

منیت بشر چیست و آیا پس از مرگ باقیست ؟

بقا بدون هیچ وجدان

در قسمت پیش راجع بدو فرضیه فناء مطلق و بقا با وجدان کنونی گفتگو کردیم و عدم امکان وقوع این دو امر را نشان دادیم و اینکه بنظر سوم که بقا بدون هيجنوع وجدان باشد میپردازیم

عقل چیست

ولی پیش از ورود در این بحث باز یکبار دیگر لازمست یاد آور شویم که مفهوم وجدان نزد دانشمندان عبارت از درك قسمت بسیار محدودی از محدود و متناهی یعنی فقط درك آن حدیست که بحواس محدود بشر بیاید و قوای مدر که ناقص او را متأثر گرداند، بعبارت دیگر از محیط نا محدود و عوامل نا معدودی که ما را احاطه کرده است کم و بیش چیزی درك کردن و یاد آنرا در ذهن داشتن یعنی واجد خاطره آنها بودن را وجدان می نامیم و نتایج حاصله از مجموع مشاهدات ظاهری و مدرکات باطنی را عقل می شناسیم، بطوری که میتوان وجدان و عقل هر کس را با میزان مدرکات و تأثرات حواس ظاهری و باطنی و قدرت های فکری او اندازه گرفت و دانست که هر قدر مجموع قوای مدر که کسی کم و ناتوان باشد به همان اندازه مقدار وجدان و عقل او نیز کم و ناچیز خواهد بود

ترازوی عقل

چنانکه در پیش دیدیم کسی که کور و کر و مغلوب بدنیا آمده و از تنگنای

زندان تاريك و ساكت خود قدم بيرون ننهاده و امواج نور و صوت حواس و پيرامتناثر نكردانده است تا از آنعالم خبرهائي ادراك كند و خاطره آنها را به ذهن بسپارد و جدان و عقل اينكس مولود همان مدركات حواس ناقص و كمكار اوست و پيای كسيكه درست برخلاف واجد كليۀ حواس برونی و درونی و قدرت های فكري باشد نمی رسد و با او برابری نمیتواند

بنابراین چون هر موجودی دارای حس و شعور و ادراك خاص خودش میباشد، و جدان و عقل مناسب با قوای مدر که خود را دارد و دنیا را از دریچه حواس مخصوص خودش درك میکند و درمی یابد

واقعاً ؟

اگر درست دقت کنیم و با دیده تحقیق و تدقیق بنگریم بخوبی متوجه میشویم که روی همین کره ناچیز خاکی که نقطه كوچك نامرئی در عالم كهكشان ما بیش نیست ، هیچ ذره و هیچ موجودی از جاندار و بیجان یافت نمیشود که بدون درك و جدان باشد یعنی لذتش را از الم ادراك و بوظایف موجودیتش عمل نکند و واجد خود و ملذت وجودش نباشد ، جز اینکه همانطور که در پیش گفتیم طرز ادراك و فهم و در نتیجه جدان و عقل هر موجودی متناسب با طرز ساختمان طبیعی اوست بقسمیکه این جدان نه فقط در جماد و نبات و حیوان و انسان فرق میکنند بلکه نزد هر طبقه و از آن بالاتر نزد هر فردی از افراد مخلوقات نیز اختلاف فاحشی پیدا میکند و حتی جدان و عقل یکفرد مشخص و منظور هم هیچ آنی نسبت بلحظه پیش یکسان نمیآید چون نسبت بعوامل و حوادث محیط مرتباً تغییر و تحول مییابد

همه عامل یا همه دیوانه

پس چون هیچ ذره ای از موجودات و هیچ آفریده ای از آفریدگان نمیتواند

بدون درك یا شعور و حس یا عقل و وجدان و یا هراسمی که بشر روی آن بگذارد اصلاً وجود داشته باشد تا بوظیفه خود که همان هستی و موجودیت است عمل کند، بنا بر این سراسر جهان آفرینش را فقط و فقط يك چیز و يك موجود پر کرده و جای خالی و عدمی باقی نگذاشته است. همان کیفیتي که ما آنرا «هستی» یا «وجدان عمومی» مینامیم.

عقل سنك

تا چندی پیش همه کس یقین داشت جز بشر هیچ آفریده‌ای وجدان و عقل ندارد، مثلاً سنگ خارا و یا فولاد. ما لایم طبعش را از منفور تمیز نمیدهد و حال آنکه اکنون بدانش مسلم شده که فلزات هم غیر از خواص بشماري که دارند خستگی و راحتی را نیز دركمی کنند و همچنین دیگر عناصر جامد فیزیکی و شیمیایی از خود عشق یا نفرت بروز میدهند که در جای خود مفصلاً در این خصوص شرح داده شده است.

عقل فلزات

هزاران کیلو متر سیم فلزی حتی از سخت ترین فلزات مانند پلاتین بخوبی میتواند الکتریسته را از تمام ذرات وجودش که در طول این چند هزار کیلومتر بخش شده است عبور دهد همانطور که قوه برقم بخوبی میداند که از تمام ذرات این فلز بنظر ما (آری فقط در چشم و درك ما) اینقدر سخت و محکم میتواند سهولت و در کمال راحتی عبور کند، و حال آنکه از شیشه و با آن بهتر هوا که از کثرت رقت و لطافت اصلاً بدید ما نمی‌آید، همین الکتریسته با آن قوه نفوذش در محکمترین فلزات به هیچ وجه نمیتواند عبور کند و بمحض بر خورد با شیشه یا هوا با کمال عجز در برابر آن میماند، یعنی قوه برق شیشه یا هوا را از هر نوع فلز محکم ما

سخت‌تر و نفوذ ناپذیر تر می‌یابد .

ایکاش

آیا می‌توانید تصور کنید که اگر فرضاً قوه مندر که بشر قادر می‌بود غیر از امواج نور، موجات مثلاً الکتریسته و مغناطیس را نیز درک کند، چه عوالم مدهش و تماشائی برایش جلوه گر میشد؟ از جمله اینکه بایک حس یعنی با چشم کنویش شیشه و هوا را صاف و رفیق و آهن و فلزات را کدر و کثیف میدید و با حس برق بینش همان شیشه و هوا را از هر نوع فلزی تاریکتر و محکمتر ولی در عوض عموم فلزات را رفیق و زلال درک میکردسیم فلزی را که در هوا کشیده شده باشد با حس جدیدش مانند سوراخ دراز و باریک در جسم بی‌اندازه سخت و غیر قابل نفوذی می‌پنداشت ، ماشین برق یکپارچه آتش بنظرش میرسید و آهن را مثل شعله دائمی و پرتو جاودانی برایش جلوه گر میکشت .

چه جمادی؟

باز تا چندی پیش آهن و سنگ و نظائر آنها را جامد و بی حرکت یعنی غیر جاندار می‌دانستند و حال آنکه اکنون بخوبی میدانیم که دردل هر ذره‌ای از جمادات بنظر ما سرد و بیحرکت آتش فروزانی است که هرگز نمیمیرد و حرکت و غوغای مدهشی که کندی و سستی نمی‌پذیرد .

چه ادعای بیجا

حیف است که بشر نظر خود را اینقدر کوتاه و فکرش را این اندازه نارسا گرداند که جز برای وجود خود و تنی چند از بستگان معدودش ، برای هیچ موجودی شخصیت و عقل و وجدان یا عبارت بهتر ، هستی و موجودیت قائل نشود یعنی در سراسر جهان بی پایان آفرینش ، عقل ، فهم ، شخصیت و وجدان را منحصر

بخود بداند .

این دلخوشیهم که رفت

دانش بشر هرچه بیشتر رود این نکته بهتر شناخته میشود که از نظر هستی کلی مقام بشر نه فقط هیچگونه امتیاز و تفوقی بر سایر موجودات آفرینش ندارد بلکه هرزده‌ای از ذرات بیشمار کائنات و هر موجودی از موجودات خلقت در جای خود مقامی ارجمند و شایسته و لازم دارد چون هستی و بود دارد و هیچ گونه فرق و تفاوتی بین آنها نمیتواند و نباید باشد .

وجود در عدم

اینک که دیدیم کلیه ذرات عالم وجود چون هستی و موجودیت دارند وجدان و التفات نیز دارند یعنی در سراسر آفرینش جز هستی یا بعبارت دیگر وجدان چیزی نیست، باید بدانیم که ادعای بقای بدون هیچگونه وجدان یا خواب ابدی بدون هیچنوع رویا و بیداری ، محال و عیناً مانند ادعای بقا بدون هستی یا وجود در عدم است که جز گفتار بیهوده و بی‌لطفی مدعی چیزی نمیتواند باشد و غیر از این که زحمت‌گوینده و رنج‌شنونده را فراهم آورد نتیجه‌ای ندارد .

تولد و مرگ

اکنون بقسمت چهارم یعنی فرضیه « بقا با وجدانی غیر از وجدان کنونی » و منیت خاکی رسیده‌ایم ولی پیش از ورود در این بحث باید فرق نزیرا که بشرین تولد و مرگ قائل است و اولیرا باخنده و انتظار استقبال میکند و بدومی با چشم وحشتناک و پرنفرت مینگرد ، این فرق را از میان برداریم و ترس شدید وی را از مردن نابود سازیم .

(بقیه دارد)

دکتر هراوند - قوکاسیان

بقیه از شماره قبل

ارامنه در ایران

از میان ارامنه ایران خدمتگذاران ملی و اجتماعی و افراد نیکو کار بیشماری بر خاسته‌اند همچنانکه اندیشمندان و دانشمندانی نیز در رشته‌های علمی . ادبی . تاریخی . اجتماعی بوجود آمده‌اند در اینجا بشرح حال بعضی از این شخصیتها بطور اختصار می‌پردازیم .

هوانس لازاریان .

این شخص نیکوکار در پترزبورگ دو کلیسا احداث کرده و همچنین برای تأسیس مدرسه‌ای در مسکو مبلغ دوست هزار روبلی تخصیص داده است . تاریخ تولدش ۱۷۳۵ و وفاتش در سال ۱۸۰۱ اتفاق افتاده است .

هواکیم لازاریانس .

این شخص نیز برای تأسیس مدرسه فوقا لذکر در مسکو با اندازه برادر خود یعنی مبلغ دوست هزارریال کمک کرد . و مدرسه عالی لازاریان را در سال ۱۸۱۵ تأسیس گردانید .

دانشمندان و متفکرین بیشماری از ارامنه در این مدرسه فارغ التحصیل شده و بشهرهای خود باز گشته‌اند . تولدش در سال ۱۷۴۳ و وفاتش ۱۸۲۶ بوده است . اعضای خانواده لازاریانس همواره مورد توجه دستگاه روسیه تزاری بوده‌اند .

یراوند رافائل قرامیان

که در وین مدرسه‌ای بنام «رافائلیان» تأسیس کرده است از این مدرسه نیز

ادب‌پشمنان زیادی فارغ التحصیل شده‌اند . این شخص در سال ۱۷۳۴ بدینا آمده و در سال ۱۷۹۱ وفات یافته است .

میسروپ تاقیادیان .

که در زمینه ادبیات دارای تالیفات متعددی است . وی همچنین سر دبیر روزنامه‌ای بزبان ارمنی بوده و تحقیقات ادبی و تاریخی وسیعی دارد . تاریخ تولدش ۱۸۰۳ و وفاتش ۱۸۵۸ بوده ، مدفنش در شیراز میباشد .

خلیفه کاراپت شاهنظریان .

که در پاریس مجله‌ای بنام «کره زمین» انتشار میداده است . بهزینه وی در یکی از بخشهای شهر استانبول مدرسه‌ای بنا گردیده که قسمتی از هزینه آنرا «نوبارپاشا» تامین کرده است لهذا مدرسه مزبور بنام ایندو نوبارپاشا - شاهنظریان نامیده میشود . در سال ۱۸۱۰ بدینا آمده و در سال ۱۸۶۵ بدروود حیات گفته است ،

استپانوس شاهنظریان .

که در بین مهاجرین روسیه بایران نخستین نویسنده آزادیخواهی بوده که پس از اتمام آموزش ابتدائی خود در مدرسه نرسسیان تفلیس تحصیلات خود را در مدارس عالی و دانشگاههای «درپات» و «غازان» ادامه داده و باخذ درجه دکتری در زبانهای شرقی نائل گردید . وی در سال ۱۸۵۸ در مسکو موفق بانشار نشریه‌ای بزبان ارمنی شد که مدت شش سال بطور مرتب وبدون وقفه انتشار یافت . شاهنظریان استاد مدرسه عالی لازاریان بوده است . وی در سال ۱۸۱۲ متولد شده وبسال ۱۸۷۹ فوت کرده است .

مگردیچ امین .

این شخص باستان شناس . مورخ و زبان شناس بوده تحصیلات ابتدائی خود را

در کلکته کسب کرده و سپس عازم مسکو و در آنجا وارد مدرسه عالی لازاریان گردید و پس از آن در رشته فلسفه دانشگاه دولتی مسکو تحصیل پرداخته است و سپس بریاست مدرسه عالی لازاریان رسیده است بزبانهای ارمنی . روسی . فرانسه . انگلیسی . لاتین و یونانی آشنائی داشته است . وی تالیفات متعددی در زمینه تاریخ بویژه در احوال «موسس خورنائزی» مورخ عالقدرارمنی دارامیباشد . و آثارچندی از زبانهای مختلف بزبان روسی ترجمه و منتشر کرده است . همراه با «ویکتور لانسکوی» داستان پائوسدوس ییزانسی را ترجمه کرده است . در سال ۱۸۶۹ پ ، دولوریه در «ژورنال - دوساران» نقد ادبی جالبی در این خصوص درج کرده است . مگردیچ امین در سال ۱۸۱۵ متولد و در سال ۱۸۹۰ وفات یافته است .

رافی «هاکوپ ملیک هاکوپیان»

نویسنده برجسته و داستانسرای نامور ارمنی که آثار او متجاوز از ده جلد میباشد شاهکارهای معروف ادبی وی عبارتند از «خروس طلائی» ، «د» ، «دیوانه» ، «داوید بیگ» ، «جلال الدین» ، «د» ، «اخگران» ، «یادبود نامه دزد صلیب» ودهها اثر دیگر . رافی در سال ۱۸۳۵ بدنیا آمده و ۱۸۸۷ از دنیا رفته است .

نازار گوریانس .

زبان شناس و باستان شناس است تحصیلات خود را در جزیره «ماشدا» گذرانده و بزبانهای ارمنی . انگلیسی . فرانسه . فارس . عربی و ترکی آگاهی دارد . وی مدت های مدید خبرنگار مخصوص روزنامه «دیلی نیوز» چاپ لندن بوده است . بزبان ارمنی کتابی در رشته تعلیم و تربیت تألیف کرده است وی مؤلف کتاب دیگری نیز بنام تاریخ تفصیلی ارامنه ایران میباشد که همین کتاب در سال ۱۹۰۱ برنده جایزه ادبی «قسطنطنیه - از میر» گردیده است . او همچنین فرهنگ خطی فارسی بارمنی نیز نوشته

است تولدش در سال ۱۸۴۱ و در زمان کنونی در قید حیات میباشد .

آودیس نظر بگیان .

از نظر عقاید سیاسی سوسیال دموکرات بوده است . وی مؤسس نشریه‌ای بنام «هنچاک» نیز بوده و همچنین تا سال ۱۸۹۷ رهبری حزب متحدین را عهده دار بوده است .

هوانس خان ماسیهیان .

تحصیلات خود را در ایران . انگلستان و فرانسه گذرانده و بزبانهای ارمنی . فارسی . فرانسه . انگلیسی وقوف کامل دارد . تقریباً کلیه آثار شکسپیر را بزبان ارمنی برگردانده است . ماسیهیان سالها جزء صاحب منصبان عالیرتبه وزارت امور خارجه ایران بوده است . وی در سال ۱۸۶۳ بدنیا آمده است . (۱)

ارامنه در ایران دارای بینگاههای خیریه و انجمن‌های حمایت فقرا و ینوایان و همچنین انجمن‌های ادبی . فرهنگی . هنری میباشد که در زیر بشرح این انجمنها میگردانیم .

انجمن خیریه زنان تبریز . تعداد اعضای این انجمن به ۱۵۰ تن میرسد . هدف این انجمن آنستکه تا حد امکان از فقرا و مستمندان دستگیری شود و در تعلیم

(۱) هوانس خان ماسیهیان پس از مراحمات از فرانسه بایران در سال ۱۸۸۵ بکار ترجمه و تحریر پرداخت و ضمناً چند جلد کتاب از والکساندر دوماء و ویکتور هوگو ، بدستور ناصرالدین شاه بفارسی ترجمه کرد . در سال ۱۸۸۷ بعنوان نماینده ایران در مراسم تاجگذاری ملکه ویکتوریا در انگلستان شرکت کرد و در سال ۱۸۹۴ بعنوان مترجم به پترزبورگ مسافرت کرد در سال ۱۸۹۵ بمناسبت هشتادمین سالگرد تولد ملکه ویکتوریا عازم لندن شد . ماسیهیان سفیر ایران در برلین . لندن و توکیو نیز بوده است . در سال ۱۹۳۱ هنگام بازگشت از توکیو بایران در بین راه بدرود حیات گفت : و در قبرستان ارامنه تهران در ونگ بهاک سپرده شد . م .

و تربیت دختران مساعی کافی انجام گیرد و همچنین در روستاها بتاسیس مدارس اقدام گردد . این انجمن تا کنون توانسته است در هشت دهکده مدارس متعددی را تاسیس کند . هزینه سالیانه این انجمن بالغ بر ۲۵ هزار فرانك است .
در حال حاضر مقدار موجودی آن چهل هزار فرانك میباشد .

انجمن كتاب و كتابخانه . هر دو محله ارمنی نشین تبریز دارای این انجمن است و هر کدام از آنها در محله خود اقدام بتاسیس كتابخانه نموده اند كه طبقات مختلف مردم بتوانند بطور رایگان از آنها استفاده كنند . قرائت خانه های مزبور دارای نشریات و مجلات متعدد و همچنین كتب نفیس بیشماری در زمینه های مختلف میباشد .

انجمن های دوستداران ثناتر و نمایش . در نواحی ارمنی نشین تبریز انجمن های متعددی وجود دارد كه آنها در تحت شرایط مطلوب و بمنظور اجرای نیات خیر موضوعات جالب اجتماعی و اخلاقی در سالن های بزرگ مدارس بمعرض نمایش قرار میدهند .

انجمن نطق و سخنرانی . بمنظور پیشرفت و بالا بردن سطح اطلاعات و فرهنگ مردم در هر دو محله ارمنی نشین تبریز هفته ای یکبار جلسات نطق و سخنرانی بطور رایگان برای استفاده عموم در خصوص موضوعات علمی . بهداشتی . تاریخی . ادبی تربیتی و بسیاری مطالب سودمند دیگر برگزار میگردد .

بمنظور گشایش قرائت خانه های عمومی در شهرستانها و قصبات مختلف ایران ارامنه دست بتشکیل انجمن هائی زده اند كه هر کدام در محل خود كتابخانه ها و قرائت خانه هائی هستند كه عموم مردم بتوانند از آنها استفاده كنند . نقاطی كه دارای این قبیل كتابخانه های همگانی هستند عبارتند از سلماس . اورومیه . مراغه . رشت

قزوین . تهران و اصفهان به علت بزرگی وسعت شهر تهران ارامنه در آنجا بطور پراکنده بسر میبرد و بهمین لحاظ برای اینکه بتوانند بکتاب و کتابخانه دسترسی یابند در چهار الی پنج نقطه شهر اقدام بتاسیس قرائت خانه هائی کرده اند ولی باید دانست که از زمانهای خیلی قدیم ارامنه در جلفای اصفهان دارای کتابخانه های متعدد بوده اند .

در سال ۱۸۹۲ در تهران انجمنی بنام طرفداران علم و دانش بوجود آمده که علاوه بر تاسیس قرائت خانه های عمومی در شهر بمدارس نیز کمک های مالی مینمایند این انجمن تاکنون سه محصل با استعداد را با هزینه خود برای ادامه تحصیلات عالی باروپا اعزام داشته است.

حکایت

عابدی را گویند که شبی ده من طعام خوردی و تا صبح نخفتی و
ختم قرآن کردی صاحب دلی بشنید و گفت اگر نیم نانی بخوردی و نخفتی
فاضل تر از این بودی .

(سعدی)

خاوری مازندرانی

استاد اجل مرحوم میرزا اسمعیل بن میرزا شریف بن ملا ابراهیم بار فروشی (بابل حالیه) یکی از اساتید مهم ارکان شعروادب درمائه سیزدهم هجری است که بحکم جهل عامه آثار گرانبهایش در زاویه خمول مانده و آنطوریکه باید و شاید مقام شامخ وی درعالم ادب بسمع دوستداران ادبیات نرسیده و حتی مرحوم رضا قلیخان هدایت صاحب تذکره مجمع الفصحا که همولایتی او بوده از ذکر نامش در کتاب خود غفلت ورزیده است . مرحوم خاوری در توانائی بیان وقدرت طبع و ابداع معانی ابکار استادی ومهارتی بکمال داشت ، اطلاعات عمیق و طبع ورزیده مجال سخن را هیچگاه بروی تنگ ننموده ابداع تراکیب و اختراع اسالیبی که در کلام او دیده میشود مولود تدبیر علمی و بسط اطلاع و احاطه کامل او را نشان میدهد و آثار در ربار او گواهی صادق و شاهدهی عادل بر مدعای ما است . تولد مرحوم خاوری بسال ۱۲۴۶ هجری قمری در بلده بار فروش اتفاق افتاده و وفات او در غره ذی الحجه سال ۱۳۳۳ هجری قمری در بابل بوده و در همان شهر مدفون شده است شهر بار فروش در آن اوقات دارالعلم مازندران بوده و مرحوم خاوری تحصیلات خود را در مدرس مرحوم حاج ملا محمد حمزه و شیخ زاهد وعالم حاج ملا محمد اشرفی بیابان رسانیده و با مختصر علاقه ملکیتی که به ارث بدو رسیده بود با نهایت استغنا امرار معاش مینمود و هرگز در پی مداحی کسان و کسب شهرت خویش نبوده است و بدین علت گمنام زیست و گمنام مرد از آثار او یکی دیوان قصاید و مثنویات او است که در حدود پنجهزار بیت میباشد دوم کتاب باقیات الصالحات که در سن سی سالگی آنرا با تمام رسانیده سوم رساله تهذیب الاخلاق به تازی است

که آنرا یکسال قبل از درگذشت خویش تنظیم و تدوین و بسال ۱۳۳۲ هجری بپایان آورده است مرحوم خاوری با اغلب سرایندگان همعصر و هم ولایتی خود مانند مقتون داوری، غیبی، پریش، مناظرات ادبی داشته و در آثار خود همه آنان را بنظر تکریم و احترام مینگریسته و هیچگاه در صدد تحقیر و یا هجو آنان بر نیامده است چنانکه تاج الشعرا میرزا محمد جیحون یزدی درباره اش میگوید.

بر خاوری از پیر و زحل چاکری است

مریخش بنده زهره اش مشتری است

بدر است بچرخ نثار از آن بی نقص است

شمس است بیرج نظم از آن خاوری است

مرحوم خاوری در پاسخ جیحون رباعی زیرین را سروده و ارسال داشت.

عمان کمال کش لقب جیحون است

ملکی است که از جنس هنر مشحون است

بی بی چه گهر همی بیساراید از او

بحریست که نام حضرتش جیحون است

نویسنده در تابستان سال ۱۳۱۶ شمسی شبی در بابل مهمان مرحوم حسینخان - بهرائی از شعرای خوش ذوق آن شهر بودم گفتگو از مرحوم خاوری بمیان آمد و مرحوم بهرائی اظهار داشت دیوان خاوری را که بخط خود آن مرحوم تدوین شده است در تملک دارد و با عنایت خاص خود آنرا باینجانب جهت مطالعه مرحمت و مدتی در نزد من بوده و مقداری از قصاید آنرا استنساخ و سپس بایشان پس دادم ولی بعد از فوت آن مرحوم معلوم نشد که این دیوان بدست که افتاده است و اینک نمونه ای از آثار خاوری را برای احیای نام و آثارش تقدیم مجله ادبی ارمغان مینمایم تا از دستبرد زمان محفوظ بماند.

چکامه

الله رخ دلدارم ماند بقمر بر
 آری بقمر ماند چهر چو قمر بر
 زلفین سیاه عرق آلودش کوئی
 شد تعبیه بر کرد قمر سنبل سر بر
 غلمان مکرش بود پدر غالیه مادر
 کش هر که نظر کرد بماند بفکر بر
 دارم عجب از آن خم کیسوش که بندد
 هر دم ز سر شوخی ما را به شجر بر
 مژگان سیاهش زند از کینه پیایی
 هر ساعت از بیهوده نشتر به جگر بر
 خال لبش ای دلشده دانی بچه ماند
 هندو بچه‌ای را که در افتد به شکر بر
 جانبخش تر از کوثر آمد لب لعلش
 گویا چکد از لعل لبش آب خضر بر
 سنگین دل آن ترک پرچهره غدار
 بس سخت تر از آهن و فولاد و حجر بر

در توصیف موی دلداد

ای موی تو بروی تو چون مار دل آزار
 چون مار تو در نار تو در نارم و بیمار

نار دلم از مار تو و نار تو افزون

بار غم از موی تو و روی تو بسیار

تفتیده تر از روی تو و موی توام جان

پیچیده تر از مار تو در نار توام کار

بی روی تو روزم همه چون موی تو تاریک

بی موی تو دارم همه شب روی بدیوار

دارم عجب از نار تو و نار تو کامروز

این لاله به بستان برد آن نافه بتاتار

آنگونه که رخ تابد از پنجره خورشید

روی تو ز موی تو بهر حلقه پدیدار

تا چند بیای دلم از مار تو زنجیر

تا چند تن و جان من از نار تو در نار

از روی همه ریوی و از موی همه رنگ

از نار همه ناری و از مار همه تار

آوخ که بر آمد زدو مار تو دمارم

جز من که چنین است ز مار تو دل افکار

ابیاتی از يك مسقط بهاریه

آمده خرم بهار دلشده خرسند

سبزه به بستان بساط خرمی افکند

سر و سبی قامتست و نخل برومند

گل ز شکر خنده کرده باغ پر از قند

سازد گل قند بهر تر کس بیمار

رعد بفرد چو شرزه شیر نیستان
 تا که زمستان برون کند ز کلستان
 برق درخشد چو جام در کف مستان
 ابر بگیرد که تا بخندد بستان
 باد بر قصد که تا بر قصد اشجار
 لاله چو دوشیزگان چارده ساله
 باز بکف بر گرفت سرخ پیاله
 نوشد ، می می در آن پیاله ززاله
 آری یاران بمی کنند حواله
 تشنه لبان را بیاد لعل لب یار

غزل

هنر استاد خاوری سرودن چکامه بسبک شعرای خراسانی است و در غزل اگر
 چه کوشیده است خود را پیرو شعرای عراقی قرار دهد و بشیوه آنان سخن گوید ولی
 چندان توفیقی بدست نیاورده و نمونه آثارش در این رشته غزل زیرین است .
 دانی ایماه که از هجر تو چون شد دل ما
 همه از دیده فرو ریخت که خون شد دل ما
 کرد دیوانگی آغاز ز بس چون تو ندید
 نطق را سلسله جنبان جنون شد دل ما
 مایه صبر و سکون دل ما بودی از آن
 روز هجران تو بی صبر و سکون شد دل ما

دل کجا ماند بجا تا تو از این شهر برون
 شدی از قالب تن نیز برون شد دل ما
 بوی مشک آرد از اخلاق خوشت بسکه صبا
 بمشام دل ما غالیه گگون شد دل ما
 تا تولای تو دل کرده تمنا ما را
 به حیات ابدی راهنمون شد دل ما
 ز آرزو کردن دیدارت و حاصل نشدن
 بیتو شوریده و شیدا و زبون شد دل ما
 (خاوری) بوی کباب ارشود نیست شکفت
 که کباب از اثر نار درون شد دل ما

توحید

توحید یگانه گردانیدن دل است . یعنی تخلص و تجرید اواز تعلق
 بما سوای حق سبحانه ، هم از روی طلب و ارادت ، وهم از جهت علم و معرفت .
 (جامی)

مرحوم میرزا محمد علی دشتی

معرفت چیست ؟!

۹ - پروردگاری که نیازمند بمعرفت اوهستیم حکیمان و عارفان گویند که او دارای صفات جلالی و جمالی است باین معنی که صفتهای مثبت و منفی داراست بقول کاشف دزفولی :

هرطور که می‌خواهی دلدار عیان بینی

از من مطلب او را من سالک اطوارم

۱۰ - ایزد بزرگ مطلق هستی است بجز هستی نماهای دیگر است که از بین می‌روند ، او را حکیمان «وجود واجب» نامند و بزبان فارسی «خدا» گویند :

بزیر پرده وحدت نهان شد از کثرت

که از تعین هستی نقاب بر دارد

یا درجای دیگر کاشف گوید :

اهل ظاهر ز جهان دیدن حق می‌طلبند عارفان جمله خدا را ز خدا یافته‌اند

۱۱ - دلیل فلاسفه این است که هستی مطلق را هرگز نیستی در آن راهی نیست

چه در آغاز و چه در انجام ، در سلسله هستی نماها هم قرار نگرفته است ،

لازمه این سخن است که او هستی پیدا نکرد ، زیرا اگر هستی یافت و یا از

دیگر هستی ها کسب فیض نمود و هست شد پس موجود است و خدا نیست .

این ذره خور باشد يك ذره ز نور او يك پرتو رخسارش پنهان شده پیدا را

۱۲ - هر گاه بگوئید او خود بخود وجود دارد می‌گوئیم او یزدان است ، هر گاه

بگوئید بستگی بدیگران یافت و موجود گشت ، در پاسخ شما گویند آن وجود نیست

و موجود است ، هرگز نبوده و سپس بود شد .

ما از تو نشان چگونه جوئیم چون از تو بود همه نشان ها

۱۳- بعبارت روشن تر هستی و وجود هر چیزی یا از دیگری است ، یا خود بخودی

هست ۱۲ در دانش منطق از این دو صورت بیرون نیست ، نخست هر گاه این هستی

پای بند دیگری شد حکیمان آن را « وجود ممکن » گویند ، آن هستی مطلق که

بچیزی بستگی ندارد فلاسفه او را « وجود واجب » نام نهادند .

۱۴ - چه در فلسفه ثابت شد که اگر موجود شدن نیازمند بدیگری گشت و آن

دیگری هم نبود هرگز پدید نخواهد شد ، چون ناچار است برای موجود شدن بستگی

بچیزی داشته باشد ، آن هم باید هستی داشته باشد تا بتواند آن نبود را هست بنمایاند ،

اگر هست هم نباشد نمی تواند منشأ اثر هستی دیگر شود چه هر کودک دبستانی میداند

که بخشنده هستی باید هست باشد .

يك ره عدم شدیم از مشرق وجود خورشید وار بر همه آفاق تافتیم

۱۵ - پس از این که نکته ها را درست دانستید بر شما روشن میشود اگر درست

رفت و اندیشه نمائید خواهید دانست که هر گاه هستی مطلق که خداست نباشد هیچیک

از هستی نماند پدید نخواهد آمد زیرا همه موجودها و وجودهای ممکن هستند ، اگر

صفت هستی برایشان ننهاد هست نمی شوند و موجود نمی گردند چه در صورت ضرورت

موجود شدند .

دی مغبجه ای گفت که ما مطهر یاریم سر تا بقدم آینه روی نگاریم

ما نقطه پر کار وجودیم و لیکن گاهی میان اندر و گاهی بکناریم

۱۶ - بنابر این هستی مطلق هست که وجودش ذاتی و حتمی است تا موجودات

را صفت هستی ارزانی فرماید .

منت خدا را که خدا را شناختیم در ملك دل لوى طرب را فراختيم

اينجا است كه جلال الدين بلخي فرمايد :

ما عدم هائيم و هستى هاى ما	تو وجود مطلقى فانى نما
ما همه شيران ولى شير علم	حمله مان از باد باشد دم بدم
حمله مان پيدا و ناپيد است باد	جان فدائى آنكه ناپيد است باد
باد ما و بود ما از داد تست	هستى ما جمله از ايجاد تست
لذت هستى نمـودى نيست را	عاشق خود كرده بودى نيست را
لذت انعام خود را وا مسكين	نقل و باده جام خود را وامكين

ور بگيرى كيت جستجو كند

نقش با نقاش چون نپرو كند

جوهر و عرض

مدار عالم برقوه و فعل است قوه يعنى امكان و استعداد براى بودن چيزى ، و فعل يعنى بودن و تحقق آن چيز . پس وجود زمانى بالقوه است و گاهى بالفعل چنانكه خاك و گل بالقوه كوزه است ، همين كه كوزه گر در آن كار كرد بالفعل كوزه ميشود .

(الاسطو)

معاصران

ابراهیم - ناعم

کتاب

روان خویش چوروشن کس از کتاب کند
 کتاب با دل او کار آفتاب کند
 حجاب چهره جانست بی کتاب شدن
 بگو که مرد خرد ترك این حجاب کند
 ز خواب چهل میسر مباد بیداری
 مگر که بانگ کتابت رها ز خواب کند
 خمسار مستی دوشینه با کتاب شکن
 که این عصیر کهن کار هر شراب کند
 کتاب بانو کند آن که گاه گل به بهار
 نسیم با گل نو رسته از تراب کند
 چه داند آنکه نداند کتاب و نشناسد
 کزین طریق تواند که فتح باب کند
 ز نخل عمر چه حاصل که بی کتاب کسی
 بنای عمر گرانمایه بر سراب کند
 کتاب میدهدت درس آن که اهل ادب
 ز هر چه غیر کتابست اجتناب کند

چو نیست فرصت ادراك راز دهر فزون
 خوشا کسی که بدان روی از شباب کند
 کرا که کنج فراغت و فیض وصل کتاب
 بگو که یاد نه از رنج و اضطراب کند
 کتاب نیست چو آن همنشین بد که مدام
 ز جهل خانه همی خواهدت خراب کند
 ترا کتاب تواند ز آشنائی خویش
 قرین فیض ابد در جهان حساب کند
 کتاب راز زمانرا ز ژر فنای قرون
 برون به پیش نگاه تواز نقاب کند
 معلم است کتاب آنکه نور هر سخنش
 فروغ در دل تاریک شیخ و شاب کند
 بگناه حمله آلام بسی نیاز طبیب
 کتاب خاطرت آسوده از عذاب کند
 کتاب چشمه فیض است مرد دانا را
 بیا که نشنه نشاید که ترك آب کند
 کتاب حاوی اسرار ملک معرفتست
 دو دیده باز و دل از علم کامیاب کند
 کتاب واقفت از گردش حوادث دهر
 کتاب آگهت از سیر انقلاب کند
 کتاب گویدت آن کز جهان مجوی ثبات
 که خاک تیره بفرق فراسیاب کند

کتاب هادی و روشنگر است و راهنمای
 که کار آینه با مرد نکته یاب کند
 کتاب صحنه ایام را ورق به ورق
 عیان چو شب که دمد روی ماهتاب کند
 کتاب پرده بیک سو نهد ز کار کسان
 جدا صواب عمل را ز نا صواب کند
 کتاب خوب یکی بند تلخ و شیرین است
 که که خطاب و گهت چون پدر عتاب کند
 کتاب عرصه آن پشه را که باز فسرد
 ز یک نسیم جدا آری از عقاب کند
 کتاب داور یکتاست گویدت بمدام
 که کار مرغ نوارا نه هر غراب کند
 به از کتاب نباشد بروز سخت پناه
 کرا که ناله ز اندوه چون رباب کند
 کتاب پروردت جان زهر سخن به یقین
 مشام روح ترا تر چو مشک ناب کند
 کتاب میدهدت این ندا که باش چو موج
 که رخنه در دل ساحل بصد شتاب کند
 گذشت عمر ز کار عبث مجوی که کس
 نبسود بیهوده آبسی باسیاب کند
 فریب رنگ مخور ز آنکه این بدان ماند
 که مرد چشم طمع روشن از حجاب کند
 خوشا کسی که به نشر سخن بسود کسان
 چو « ناعم » این ره زیننده انتخاب کند

کی منش

زاهدان

غزل

خوشا کسی که بگوشش نخورده نام وفا
 خوشا کسی که نیالوده لب بجام وفا
 هر آنچه بر سر من آمد از وفا داریست
 شکست بال و پر از فریب دام وفا
 ز بسکه تیر ملامت بسینه‌ام بنشست
 سز است گر ندم پاسخ سلام وفا
 ولی دریغ که طبعم نمیشود تسلیم
 چو بوده‌ایم پدر در پدر غلام وفا
 مباد جان و دلم یکدم از وفا خالی
 مرا که زاده و پرورده است مام وفا
 بزیر بام فلک هر چه جستجو کردم
 نیافتم سخنی خوشتر از کلام وفا
 ز موج حادثه ایمن کجا تواند بود
 کسی که پا ننهاده است در مقام وفا
 رواست نخل وفا را به اشک پروردن
 دوام ماست چو پیوسته بردوام وفا
 رهین منت اهل وفا شدم که چنین
 خمیده قامت من زیر بار وام وفا

ز نظم کی منش ای اهل دل وفا آموز
مگو که رفت ز دور جهان نظام وفا

فتح الله صفاری

ساری

غزل

تا بمینا باده چون مهر دل آرا روشن است
محفل ما بیدلان زان ماه سیما روشن است
باغ را بس زینت از گل هاست اما باغ عشق
از فریبا روی نوای سرو بالا روشن است
تجربت کردیم ما در سیر عمر خویشتن
باک بازان را دل بینا بدینا روشن است
خانه از اغیار غیر از یار زان پرداختیم
کاین دل غمدیده عمری زان فریبا روشن است
در طلب میکوش تا در تن توایی مانده است
چون چراغ زندگی ز امید فردا روشن است
بار سنگین زمان بردوش خوبان است و بس
این روش از فکر بکر مرد دانا روشن است
ره روان کوی جانان ره بمقصد میبرند
طی این سر منزل سودا به شیدار روشن است
سوز و ساز روز کاران دیده (صفاری) بسی
هر که را سوزی بود دل از تولا روشن است

مرتضی - مددسی چهاردهی

ورقی از تاریخ تصوف و عرفان

همه هستند سرگردان چو پرگار
پدید آورنده خود را طلب‌کار
« نظامی »

حمد - ربانی

عرفان ایران و اسلام زنده و شاداب است ، بزرگان دنیا که آشنا بروحیات ملل هستند کم و بیش از باغ معرفت گلی چیدند و عرفان مارا تاز و با طراوت و سرسبز و خرم میدانند ، اقبال لاهوری ، براکسون فرانسوی ، نیکلسن انگلیسی ، هائری کربن فرانسوی در برابر عرفان مولانا جلال‌الدین رومی ، شیخ بهاء‌الدین عاملی . صدرالدین شیرازی ، به تجزیه و تحلیل علمی اندیشه های دقیق عرفانی پرداختند .

کتاب‌ها و رساله‌ها بزبان‌های فرانسه و انگلیسی و آلمانی معرفت‌اسلام و ایران را منتشر نمودند ، در گروه دانشمندان معاصر ایران تنی چند به عرفان پرداخته و در این رشته دقیق صاحب نظر شده‌اند ، از جمله آنان آقا میرزا محمد رضا ربانی است که در جرگه عرفای با ذوق بشمار آید .

عارف ربانی پس از تحصیلاتی در تربت حیدریه و مشهد به تهران شتافت و از شاگردان بنام آقا سید کاظم عصار و آقا میرزا مهدی آشتیانی شد ، سال‌ها در نزد این دو استاد بنام معقول و منقول زانوزد و از افادات ایشان بهره‌ها برد ، بخصوص از شاگردان آشتیانی بشمار آمد ، بیانات استاد را ثبت خانه دل و دفتر نمود ، از این جهت شخصیت علمی و عرفانی خود را نمودار ساخت ، حوزه های درسی در تهران دایر کرد .

که اینک صدها دانشجوی با استعداد از دروس عرفانی وی کسب فیض مینمایند ، از تألیفات ارزنده ایشان تفسیر مبارکه « الحمد » است که مشتمل بر يك رشته از تحقیقات اشراقی و فلسفی می باشد .

شاگردانش روا نداشتند که آن همه نکته های حکمی ، ذوقی ، اشراقی مانند ورق گل های بهاری پراکنده شود وی را واداشتند که آن در های نهفته برشته نگارش درآمد و مانند رشته مروارید غلطان گشت و بنام « احمد ربانی » چاپ و منتشر شد ، سراسر کتابش را يك پارچه ذوق ، اشراق ، در بر دارد .

براستی مسلمانان که هر نامدادان و شامگاهان چند گانه بدر گاه یگانه بجای آرند ، همه سوره الحمد را در نماز و نیاز می خوانند چه خوب بود کتاب حمد ربانی را هم می خوانند تا هزار نکته باریك تر ز مو را در تفسیر سوره شریفه می یافتند و روان تازه ای در کالبد افسرده خود می دمیدند آری .

در این جهان آشفته که مادی گری سراسر دنیا را پیریشان ساخت ، آرامش معنوی بشر از بین رفت و انسانیت بسوی پستی کشیده شد بیشتر مردم دنیا دیوانه وار بجان هم افتادند و مانند جانوران دریده در نبرد شده اند ! ارباب دیانات و ملل و نحل هم داروی آرام بخشی بخورد نسل معاصر تیره بخت تزریق نمی کنند تا بشریت را از هلاکت برهانند ، همه طالب مجهول مطلق شده اند ! اینجا است که عارف دل سوخته و پاکباز ما قلندرانه اشعار حلال الدین مولوی مترنم میشود و از دیسو و دد ملول می گردد و بسوی عوالم ملکوت اعلی می شتابد ، از نیروی جهان دیگر یاری می جوید و بزبان حال بنا به معتقدات روحانی و عرفانی خود شعر های شورانگیز صاحب دیوان شمس تبریزی را زمزمه می کند و کم شده خود را می خواهد و بزبان حال میگوید :

« اللهم ارنا الطلعة الرشيدة والغرة الحميدة »
چنانکه مولوی معنوی گوید:

بنمای رخ که باغ و گلستانم آرزوست
بگشای لب که قند فراوانم آرزوست
ای آفتاب رخ بنما از نقاب ابر
کان چهره مشعشع تابانم آرزوست
ای باد خوش که از چمن عشق می‌وزی
برمن بوز که مژدهٔ ریحانم آرزوست
یک دست جام باده و یک دست زلفیاری (۱)
رقصی چنین میانم میدانم آرزوست
زین همراهان سست عناصر دلم گرفت
شیر خدا و مظهر یزدانم آرزوست
جانم ملول گشت ز فرعونیان دهر
آن نور دست موسی عمرانم آرزوست
دی شیخ با چراغ همی گشت گرد شهر
کز دیو و دد ملولم و انسانم آرزوست
گفتم که یافت می‌نشود گشته‌ایم ما
گفت آنکه یافت می‌نشود آنم آرزوست

کتاب حمد - ربانی بقطع وزیری کوچک ۱۴۹ صفحه چاپ شده است متضمن اشعاری از مولوی ، فیض کاشانی ، الهی قمشه‌ای و مؤلف کتاب است .

۱ - مراد از باده و شراب با اصطلاح عرفا توحید و مراد از زلف طره ولایت است و اهل ذوق را اصطلاحات خاصی است و مراد از رقص هم اهتزاز ملکوتی است اینجا .

محمد زاده صدیق

تبریز

محمد باقر خلخالی

گزارشها و تحقیقات صوفیانه و مذهبی

خلخالی مطالبی را که برای بسط و تشریح افکار و اندیشه‌های خود در میان داستانها قرار میدهد صدی نود از متون کلاسیک فارسی اسلامی و بخصوص مثنوی مولوی و گلشن راز شبستری میگیرد و جای پای اندیشه‌های ملی و توده‌ی مردم و آثار فولکلوریک آن‌دی - چنانکه اشاره خواهد رفت - بسیار کم اهمیت و ناچیز است و از حدود لفظ و بیان و قالب پا فراتر نمیگذارد.

این قسمت که بخش بزرگی از کتاب را فرا میگیرد و نسبت به دیگر اعضا داستان تا حد قابل توجهی فزونی مییابد گاهی آنچنان به ابتذال کشیده میشود که خلخالی را بصورت یک شخص مذهبی قشری و حرافی مینماید و برعکس چه بسا بمطالبی و گزارشهایی بر میخوریم که میتوانند ارزش خود را در عصر حاضر هم بعنوان زاینده‌های افکار مترقی حفظ کنند.

بهر جهت، فهرست این مطالب - بدون استثناء - بترتیبی که در منظومه قرار گرفته‌اند، چنین است

۱ - مطلبی بعنوان «در باب انقلاب اوضاع روزگار و اختلاف اطوار چرخ‌دوار» در مقایسه‌ی طبقات مردم با یکدیگر آمده است و بیشتر چند بیت از آنرا ذیل «تأثر از مولوی» آوردیم در این گزارش خلخالی رنجی عمیق میبرد از اینکه چرا در حیات انسانی و با دیدی وسیعتر: در هیکل طبیعت، میان اعضا ابدأ تناسبی وجود ندارد و

«چرخ غدار در اطوار خود تا این اندازه اختلاف پدید آورده است.» یکی پیوسته در دست چنگ و چفانه دارد، دیگری چون نی به آه و فغان است. یکی را هر گونه نعمت میسر است، دیگری در بند صدمت و همیگونه تا میرسد به اینکه: یکی را دهن چون پسته است و چشم بادام و زلف معطر. دیگری گردنش کج، سرش طاس، چشمش کور و ...

آغاز: بلی حیرتدی بو چرخین قراری

ییلینمز ایشدور عالم کار و باری

انجام: بیرسینین سؤزومات اتمیش عاغلی

بیری یازمش منیم تک تولکو ناغلی!

۲- و بلافاصله پس از این مطالب، گزارشی می‌آورد بعنوان «در بیان اینکه شخص عاقل باید در کارهای خدا تعرض ننماید و همه چیز را موافق نظام عالم بداند» یعنی فریادی که خلخال از اعماق قرون و اعصار بارث برده بود بلافاصله خفه می‌شود و گرد ضخیمی که روی این فریادهای زندگی و زنده ماندن را فرا گرفته است ظالمانه خود نمایی می‌کند. خلخال دیگر قادر نیست طبقات مردم را باهم مقایسه کند و علت اینهمه اختلاف را بپرسد بلکه می‌گوید:

جهان چون خال و خط و چشم و ابروست

که هر چیزی بجای خویش نیکوست

فقیرین فقری منعم جاء و مالی

صلاح الكل دور حال و مالی

دو شه دولت، فقیر و پست الینه

قلینج گویا دو شو بدور مست الینه!

و «الحکم الله» را بر همه‌ی کارها جاری می‌سازد .

و احتمال که خلخالی خود عمداً بحث قبلی را عنوان کرده تا بلافاصله سخنان اخیر را بسراید و بسختی «فقرا و پستها» را محکوم کند که زبان فرو بندند چرا که خود از «الاعالی» ست و در منظومه می‌بینیم که این طبقه از مردم را مستقیماً مخاطب قرار می‌دهد . و این مراتب - چنانکه خواهیم دید - مثنوی ثعلبیه را بعنوان يك اثر هنری در خدمت «بزرگترها» تثبیت می‌کند.

آغاز : باواضاعی گؤروب کلمه سو آله

تعرض ائيله ييب چيخما جيداله . . . :

انجام : غرض ، الله ايشينده قيلما ایراد

کسی ایرادون اولور معناذا ایجاد ا

۳ -- و بی آنکه سر داستان اصلی بر گردد ، برای تکمیل بحث ، عنوان دیگری می‌آورد «در بیان اینکه باید در کارهای الهی تسلیم محض شد اما در کارهای مکلفین خلاقی دیدی متوجه انکار است . ، و البته این «خلاف» فقط در باره‌ی «ادبی‌ها» صدق می‌کند که حق ندارند از «بندگی» سرباز زنند . می‌باید «متصل» مشغول تهلیل باشند تا وجودشان تکمیل شود ، خمس و زکات خود را بنیکی ادا کنند از «بهتان و هذیان» (لابد برای اعالی) دست بردارند و «تعقیب نمازشان را تا ظهور» طول دهند .

و در اینجا ست که بلافاصله از هان را متوجه می‌کند بقره‌ی زنها و از «فرمایش اهل شریعت» و «بی حیایی و بی‌حجابی زنان» و اینکه می‌باید «بسان برده مطیع شوهر» باشند سخن می‌آغازد و برای نیکو گسترش دادن این افکار و القای عمیق آنها بمردم به بسط و شرح حکایات می‌پردازد .

این مطالب و حکایات متصل آن بخصوص برای فهم و درك تاریخ فکری ،

اجتماعی و اقتصادی عصر سراینده قابل ملاحظه است .

آغاز : اگر بنده ایشینده فیلسان انکار

خلاف ائنه مناسبد وریشری وار

انجام : روادور یا خشی یا مین مدح و تحسین

گرک بد زانه ائتمک لعن و نفرین

از این قسمت بویژه این چند بیت را که حاوی تشبیهائی بدیع و لطیفی است و

بمناسبتی در وصف زن سروده است ، بر میگزینم :

.... دئسین : دی دی انه قاراقاش - گوزون وار

نه یا خشی - عشو له لی شیرین سوزون وار

خدا یا پسته دور ؟ یوخ یوخ ! آغیز دور !

بدن ، به به ! سمرقندی کاغیز دور !

نه کؤیچک آبرنگی - آغ بو خاغی

کشیده قاشلاری ، قیرمیزی یا ناغی

نولایدی بو ینونا بیر قول سالایدیم

یوزوبدن بیرجه دوزلو حاج آلایدیم !

۴ - و پس از یک حکایت ، مطلبی دیگر میآورد « در تشبیه دنیا بز ن هرزه ،

و برای همان طبقه یعنی جمعیت اصلی و یا بقول خودش « پستها و فقرا » که مخاطبشان

قرار داده دلیل و برهان میآورد که « دنیا دلبستگی را نشاید و میباید از مهر آن دست

شست » همچنانکه به « هیچ پادشاهی تمکین نکرد و تسلیم اهل جاهی نشد » در تو

نیز وفا و حیا شناسد و چه بهتر که هر چه زودتر طلاقش دهی ! چرا که سبب همه ی

گناهات « حب دنیا » است و آن « جرمی ست عظیم که محرومت از باغ جنت میکند . »

« حق تعالی الغیثاتش نامیده و تو که يك موحدي این ملمونه و مرتد و ملحد را از درت
 یران ، و بندگی بجای آر .

آغاز : بود و نیا ای او غول ای بوالمعالی

نریمانین هامان هرزه عیالی

انجام : بیخیل درگاه حق ذوالجلاله

تؤکوب کؤزیاشی چک سوزیله ناله

۵ - « در بیان اینکه عاشقان دنیا و عاشقان کبریا شب و روز مشغول تحصیل معشوقند ،
 در نخستین شخص خیال میکند که محمد باقر خلخالی از عشقی ملموس صحبت میکند
 اما پس از چند بیت درمیآید که خواست وی گزارش عشق موهوم و افسانه‌ای مشهور و
 منظورش هم از آن دنبال گرفتن مطلب قبلی و بیان قطعی اینکه دنیا بی وفاست و لسی
 این خیال را دارد که شاید برخی ها هنوز باشند که تحت تأثیر این ابلاغها قرار
 نگرفته اند بر اینست با قطعیت شروع میکند به قسم خوردن که دوالله بالله دنیا را وفا
 نیست ، باغ جهان را ذوق و صفا نیست ! » :

بلی واللہی دو نیا بی وفا دور

جاهانین باغی بی ذوق و صفا دور

آغاز : بلی معشوقه دن عشق اهلی دویماز

محبت رشته سین الدن او قویماز

گنجه - کوندور ، همیشه دیله آدی

خמוש اولسا ، اور کنه فیکری یادی

دولار معشوقیله جسم ورگ و پوست

اولار عاشق فنا ، قالماز مگر دوست

دگیل معشوقه دن بیر لحظه خالی

اولور معشوقیله دایم خیالی

انجام : کلیب دریای عشقه غوطه ویر ، جوم

ولی هتچ سؤز دانیشما آغزیوی یوم

او وا خدا کؤر ملی زادلار کؤره رسن

منخلد خلددا دوران سوره رسن ۱

۶- «در بیان لیس للانسان الاماسی» امردیا و آخرت بسته بتلاش است لاغیر»

خلخالی پیش از این مطلب ، با زبانی صمیمی و سیمایی مترقی ، بنوجیه تلاش

درزندگی میپردازد- که بزودی اشاره خواهدرفت- ولی بلافاصله خواست خود را از

این تلاش که بجای آوردن فرائض دینی و حدود و احکام مذهبی ست تصریح میکند

و تلاش برای سعادت در دارعقا را توصیه مینماید .

آغاز : بلی جانم چه دو نیا و چه عقا

تلاشین اولماسا ، اولماز مهپا . .

انجام : هانی اول کؤردویون رعنا جاوانلار

هانی زیبا کؤزهلر - کامرانلار

اگر او لسایدی دو نیانین و ماسی

دپله گلمذدی ثولمک ما جراسی ۱

۷- در اشاره بحديث من مات غریباً فقد مات شهیداً و حب الوطن من الايمان و

تشویق مردم به وطن پرستی اما نه بمفهومی که مادرك ميكنيم بلکه «وطن واقعی ۱ که

فوق سماوات است و اسباب تحصیل آن پنج است : عزت ، لیل قائم ، جوع ، سکوت

ولوم لائم ۱»

۸- «در تعریف زنان با وفا و در اینکه باید خلاف رضای آنها حرکت

نکرد . » که پیش تر چند بیت از آن بعنوان شاهد مثالی آورده شد .

۹- « در اینکه اخوان الصفا باید زیاده از يك زن اختیار ننمایند »

خلخالی در اینجا، عادت ناپسند چند زنی را سخت نکوهش میکند و هر چند احکام شریعت گاهی زبانش را سست میکند ولی در این باره با « عوام » بخصوص بستنی میستیزد : « دو چشم داری که دو چشم را نگاه کنی ،

آغاز : ایکی عورت سؤزو چون اولدو مذکور

دئیم بیسر سؤز همیشه ائیله منظور . .

انجام : ایکی دور چون کؤزون، ایکی کؤزه باخ

جهالت ائیلمه ! جانیم سؤزه باخ !

۱۰ - خلخالی در اینجا ظاهراً با مطلب کوتاهی بعنوان « رجوع بنقره‌ی زنها مطالب واسته به زنان را خاتمه میبخشد چرا که از این پس دیگر سخنی از زن بمیان نمیآورد . در این مطلب او چهار صفت عصمت ، محبت ، خوشخویی و سلیقه را برای يك زن خوب و ایده آل واجب می‌بیند و بخصوص این عروسك او پر عشوه و ناز باشد که دیگر « نور علی نور خواهد شد »

آغاز : اوزاندی سؤزگی قیلدی خلقی خسته

قلم ! دور مایشین گفت مطلب اوسته

انجام : مصیبت دور اولا عورت لکنتی

دیلدی اوزون ، ئوزو سور دار و یینی !

۱۱ - « در تعریف سکوت و خاموشی » و هشدار به مردم که تازبان باز کنی ،

نیشت به نوشت بدل خواهد شد !

مهر بابا

گردآورنده : لر کلاشتری

حقیقت دین

دین واقعی عبارت از آن است که اندیشه بشری را طوری ارتقاء دهد که نتایج زیر از آن پدیدار گردد .

نخست آنکه بیک خدای واحد در جهان بنگردد دویم آنکه در حالیکه در این عالم زندگانی مینماید خود را متعلق بدان نه پنداشته و در عین حال با همه کس و همه چیز از روی انصاف و عدالت نفس خویش را وادار بسازش نماید .

سیم در حالیکه تمام امور دینوی را انجام میدهد بدان فریفته نگردد و همواره احساس عدم دلبستگی و بی نیازی را در قلب خود تقویت نماید .

این نکته لازم بیاد آوری است که گرچه تمام ادیان برای رهائی نوع بشر از تنگنای جهل و نادانی بوجود آمده ولی هر گاه بطور شایسته و معقول درک نگردند در حقیقت قفسهائی خواهند بود که برای محبوس ساختن روح پیروان خویش بکار خواهند رفت .

هر گاه بجای برگزاری مراسم ظاهری مذاهب که از دیر باز بصورت عادت در آمده خدمت بی ریا و کمک بهم نوعان جایگزین آن میکردید گام بزرگی در راه شناسائی پروردگار بر داشته میشد .

اگر بجای بر پا داشتن کلیساها ، آتشکده ها ، معابد و مساجد مردم کوشش میکردند خدا را در خانه دل بیابند گام بزرگ دیگری در راه شناسایی یزدان بر داشته میشد ،

صدیق صفی زاده (پوره کهلی)

اختر

از این پس در هر شماره بایکی از دانشمندان و سخنوران کرد
آشنا میشوید

شادروان امین آقا اختر فرزند حاجی بکر، یکی از شاعران بزرگ کرداست
که سال ۱۲۱۸ خورشیدی در شهر کویسنجق عراق عرب چشم بجهان گشود. در ده
سالگی نزد ملا اسماعیل فنک به فرا گرفتن دانش پرداخت.

پس از چندی از آنجا به بغداد رفته، در نزد ملا طاهادیمه لائی پژوهش و
دانشجویی خود را دنبال کرد. در آن هنگام خبر درگذشت پدرش را شنید و به
زادگاه خود رفت و جانشین پدر شد. در سرودن شعر های فارسی و کردی بخوبی
دست داشت. دیوانش که دارای سروده های گوناگون است، گواه پایهی دانشی او
میشود.

شادروان اختر، با اندیشه ی بلندی که داشته، کمک زیادی بمردم و بویژه به
چامه سرایان کرده و با حاجی قادر و شیخ رضا و نالی و کیفی، انجمنهای ادبی
فراهم آورده بود.

سال ۱۲۶۶ در زادگاه خود زندگی را بدرود گفت و نام نیک از خود به
یادگار گذاشت.

دیوان کردی و فارسی او بیش از پنجهزار بیت است. ولی افسوس که هنوز
بچاپ نرسیده. امید است با یاری دوستان بچاپ برسد. غزل زیر که بزبان کردی
میشود، نمونه ای از سروده های اوست.

امان ساقی دلی شیدا^۱ الله جوری دیده غمکینه
 له نشه‌ی چاوه که‌ی مستت پیاله پر که بوم بینه
 فدای چاوی سیاهت بو ، که هوشم بو اویشم چو
 به تاراجی نکاهت چو ، اکر عقل واکر دینه
 له هجری قامتی سروت و کو قمری به روز وشو
 له باغی زندگی پیشه‌م همیشه آه و نالینه
 اکر مقصوده کت مرگی منه فرمان ده تا بمرم
 له نوم روح چاوینه روحم له برچی‌ام هموقینه
 به داغی عشقی رخسارت و هالتت بوه جرگم
 و کو لاله همو اعظام به خونی دیده رنگینه
 گوی له قوله رقیبان چاکه نکری تا که روح ماوه
 له سینهم خاری هجرات به دستی وصل درینه
 کلم سوچم چه بو دوچاو کت بی رحم و مروت پون
 دخلیت بم عنایتکه که « اختر » زار و مسکینه

«ترجمه»

امان ای ساقی ! دل شیدا از جور دیده غمکین است
 از نشه‌ی چشم مست ، پیاله‌ئی پر کن برایم بیاور
 فدای چشم سیاهت کردم که برای آن هوشم از سرشد
 عقل و دینم در راه نکاهت همه به تاراج رفت
 از هجر قامت سروت شب و روز مانند قمری
 در باغ زندگی پیشه‌ام همیشه آه و ناله است

اگر مقصود مرگ من است ، فرمان بده تا بمیرم
 منکه از تو چشم توقع روح ندارم ای روح من . این همه عتاب چیست؟
 در داغ عشق رخسارت چگرم همی ات لت است .
 همه ی اعضايم مانند لاله با خون دینه رنگین است .
 بهتر است به حرف رقیبان گوش ندهی تازه ندهی .
 خار هجرانت را با دست وصل از سینه ام در یار .
 ای گل من ! گناهم چه بود که دوچشمتم بی رحم و مروت شدند .
 بتو پناه آوردم . عنایتی کن که «اختر» زار و مسکین است .

محسوسات ظواهرند نه حقایق ، وعوارض اند و گذرنده نه اصیل
 وباقی و علم بر آنها تعلق نمی گیرد بلکه محل حدس و گمانند و آنچه علم
 بر آن تعلق میگیرد عالم معقولات است . به این معنی که هراهمری از
 امور عالم چه مادی باشد مثل حیوان و نبات و جماد و چه معنوی مانند درشتی
 و خردی و شجاعت و عدالت و غیره ها اصل و حقیقتی دارد که نمونه کامل
 اوست و بحواس درك نمی شود و تنها عقل آن را در مییابد .

(افلاطون)

« نامه ماهانه ادبی ، علمی ، تاریخی ، اجتماعی »

آگهی آزمایش

دوره - سی و هفتم

شماره - ۷

شماره - هفتم

مهرماه - ۱۳۴۷

تاسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)
(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحید زاده دستگردی - نسیم)

دکتر یونس جعفری

از هندوستان

ابیات پراکنده صائب

زبان فارسی در دوره حکومت تیموریان بآبروی نه تنها زبان رسمی دربار شاهان و وسیله مراسلت و مکاتبات میان کشورهای همجوار و ایالت‌های نزدیک و دور دست بوده بلکه زبان شعر و ادب هم بشمار میرفت . شعرای فارسی گوی هندوستان سعی داشتند که گفته‌های ایشان از هر حیث همپایه سروده شعرای ایران باشد و بدین جهت ایشان در تمام اصناف سخن (قصیده و غزل و مثنوی) پیروی سبکی می نمودند که در آن عصر در اصفهان متداول و مروج بود و به همین علت وقتی سخن سرای تازه‌ای از ایران وارد بهند میشد وی را با تمام جنب و جوش و رغبت و محبت پذیرائی نموده و شعرا شاگردش را و امرای دربار سرپرستی‌اش را برای خود مایه سرافرازی و افتخار میدانستند .

میان تمام شعرای فارسی گوی که وارد این شهبازه شدند صائب تبریزی به سبب

غزل گوئی و آنهم بطرز و سبکی مخصوص مورد پسند همه افتاد . شعرای هند نه تنها در کلام خود از وی تصحیح و مشورت خواستند بلکه سعی می نمودند که سبک ویراکاملا تقلید نمایند .

از روزیکه صائب وارد این کشور شد تا این زمان تقریباً چهار قرن میگذرد در این مدت روابط سیاسی و فرهنگی میان ایران و هند گاهی ضعیف شده و گاهی بطور کلی منقطع گردیده ولی عظمت و شهرت صائب هیچ وقت از رونق نیفتاد . اگرچه بعد از انقراض دولت مغولیه (۱۲۷۵ هـ) زبان اردو در این شبه قاره جای فارسی را گرفت ولی استادی صائب طبع سابق مسلم بود .

در عهد نادرشاه افشار شعرای ایران چون سروده های هندیها را پوج و بی مزه دانستند سرایندگان این کشور بران شدید که شعر بزبان بومی یعنی بزبان اردو سازند اگرچه قالب شعر عوض شد ولی روح همان روح قدیمی بود . بدین سبب سبک صائب از فارسی به اردو منتقل گردید و هم اکنون نیز شاعرانی وجود دارند که گرچه شعر به زبان اردو می سرایند ولی بخاطر تقلید سبک صائب و خصوصاً بکار بردن صنعت ارسال المثل دیوانش را با شوق و ذوق فراوان مورد مطالعه قرار میدهند دلیل بارز دیگری برای مقبولیت و همه گیری صائب اینستکه در عصر حاصر هم هیچ شهر و قریه و خانقاه و کتابخانه شخصی و دولتی نیست که در آن حد اقل يك نسخه از دیوان صائب نباشد (ما اینجا از جنگها و ابیات منتخب وی صحبت نمیکنیم) .

علت اینقدر زیاد بودن نسخه های خطی صائب اینستکه امرای درباری و راجه های ایالات نشین و نوابان هندی شعرای عرفانی و متصوفه با صفا هر يك سعی می نمود که دارای نسخه ای از دیوان صائب باشد و برای همین مقصود ایشان خطاطین خوش قلم را از کشمیر و کاشان و اصفهان دعوت می نمودند و پول فراوان بصورت نقد و جنس برای

نسخه برداری می‌پرداختند. میان تمام نسخه‌های خطی بعثت کثیر بودن آنها اختلافات جزئی و فرعی^۱ هم زیاد است اگرچه اینهم بجای خود يك موضوع تحقیقی هست که در هند چه قدر نسخه‌های خطی صائب موجود است ولی فعلاً اینجا ما از این بحث صرف نظر می‌نمائیم .

دیوان صائب چون چندبار در ایران از سعی و کوشش آقای بیژن ترقی و استاد معظم جناب امیری فیروز کوهی چاپ و منتشر شده و همین نسخه بدوستان ادبیات فارسی در تمام دنیا رسیده بدین جهت ما نسخه مزبور (کلیات صائب تبریزی - کتابخانه خیام تهران - چاپ دوم ۱۳۳۶ شمسی) را اساس کار خود قرار داده اختلافات و فرق میان نسخه های هندی و این نسخه را مورد بررسی قرار میدهیم و عجالتاً چند غزل ردیف الف که در نسخه‌های چاپی ایران نیامده اینجا درج می‌نمائیم تا دوستان ایرانی بدانند چه قدر کم از میراث آن بزرگوار به ایران رفته و هنوز چه مقدار بزرگی مجهول و دست نخورده لای کاغذها پوسیده و زیر گرد و خاک شور باقی مانده است .

دید چو خونین دلم لاله ستان خاک را	آئینه دل شکست شیشه افلاک را
لاله گل و خوی کنند بر سر هر شب نمی	گر بگلستان بری روی عرفناک را
تالب ساغر رسید برب و دندان او	سر به ثریا رسید سلسله ناک را
این سر خونین کیست کز نفس آتشین	چشمه خورشید کرد حلقه فتراک را
روزن هر خانه درخور وسعت بود	دیده دل روزن ست خانه افلاک را
حسن خداداد را مرتبه دیگرست	باده چه مستی دهد جان طرب ناک را
من کیم و کیستم تا سر سودا کنم	داغ گذارد بدل لاله فتراک را

کوهر شهوار را مهره گل نشمرد

هر که ز صائب شنید این غزل پاکترا

چشم مدام مستت خمار کرد ما را زلف سبک عنایت سیار کرد ما را

توفیق چون بر آید عصیان دلیل راه است بودن بخواب غفلت هشیار کرد ما را
 چون گل بساده لوحی در خواب ناز بودم اشك و داغ شبنم بیدار کرد ما را
 روزی چنانکه باید آماده گشت صائب
 اندیشه فراوان سیار کرد ما را
 خون گرم گر شود در دل مصور تیغ را
 موی آتش دیده گردد زلف جوهر تیغ را
 بسکه آن بیدادگر در قتل من دارد شتاب
 شیونی می آید از زنجیر جوهر تیغ را
 از شبستان عدم چون صبح طالع نسا شدم
 سینه من بود میدان سراسر تیغ را
 میکند پیشانی گوهر صدف را سینه چاک
 کرد چون مقراض خون من دویسگر تیغ را
 زنگ کلفت از دل من گریه نتوانست برد
 باک نتوان ساختن با دامن تر تیغ را
 عشق سرکش وقت استغنا بود خونریز تر
 مداحسان در کشش باشد رسان تر تیغ را
 بسکه خون گرم من جوشیده با شمشیر او
 حلقه بیرون در گردید جوهر تیغ را
 زان نکردد کند شمشیرش که آن بیدادگر
 میدهد از هر نکاهی آب دیگر تیغ را
 مد عمر جاودان نیر شهای بیش نیست
 گر باین تمکین بردارد آن ستمگر تیغ را

دعوی خون بابتان کم کن که این سنگین دلان
 پاك میسازند با دامان محشر تیغ را
 قهرمان عشق برگردن فرازان غالبست
 کیست تا آرد برون ازدست حیدر تیغ را
 صائب از زخم زبان چون بید میلرزم بخود
 منکه چون جوهر کنم بالین و بستر تیغ را

 نمیداند کسی در عشق قدر درد و محنت را
 که استمرار نعمت میکند بیقدر نعمت را
 رگ خواب مرا در دست دارد چشم بیماری
 که از هر جنبش مژگان برقش آرد قیامت را
 کسی را میسزد با چرخ مینائی طرف بستن
 که چون رطل گران بر سر کشد سنگ ملامت را
 بشکر اینکه داری فرصتی تعمیر دلها کن
 که کوتاهیست عمر کاهرانی برق فرصت را
 خموشی را چراغ عاریت در آستین دارد
 بنور جبهه روشن دار محراب عبادت را
 بآن خواری که سگ را دور میسازند از مسجد
 مکرر رانده ام از آستان خویش دولت را
 اگر کوه گناه ما بمحشر سایه اندازد
 نه بیند هیچ مجرم روی خورشید قیامت را
 مرا گمنامی از وحدت بکثرت میکشد صائب
 و کر نه گوشه عزلت کمین گاهست عنقا را

دکتر هوشنگ بشارت

شرح زندگانی مارکوس ارلیوس

قسمت دوم - امپراطور حکیم

«شریف ترین انسانی که در جهان زیسته است» این توصیفی است که هیپولیت تن نویسنده شهیر فرانسوی از مارکوس ارلیوس کرده است . برای اینکه با این روح بزرگ آشنا شویم باید زندگی وی را مورد مطالعه قرار دهیم . مارکوس ارلیوس تنها مرید وفادار يك مکتب فلسفی نبود .

عظمت این روح بر گزیده بستگی به عظمت مکتب فلسفی که از آن پیروی میکرد ندارد عظمتش در نحوه زندگیست که انتخاب کرد و خواسته بود به آن طریق تحت فرامین مکتب فلسفی مورد علاقه خود زندگی کند . هر که به مطالعه کتاب مارکوس اورلیوس «یادداشت‌های خصوصی من» بپردازد ناچار است از زندگی او نیز آگاهی یابد زیرا حیاتش تفسیر زنده‌ای از افکارش بود .

مارکوس اورلیوس در ۲۶ آوریل سال ۱۲۱ مسیحی در رم دیده به جهان گشود . پدرش آنیوس وروس نام داشت و مادرش دمیسیا لوچیلا اصلا از شهر سوکوبو در ایالت بتيك اسپانیا بودند لیکن بیش از يك قرن بود که خانواده آنها در رم اقامت گزیده بود .

خانواده مارکوس ارلیوس در کاخ بزرگی در روی تپه های کولیوس اقامت داشتند اطراف کاخ آنها را باغ‌های زیبا فرا گرفته بود . مارکوس ارلیوس پدرش را در کودکی از دست داد ولی هنگام مرگ پدر آنقدر بزرگ شده بود که خاطره پدر را به یاد داشته باشد و پدرش را آنچنان که میگوید نمونه رفتار خود قرار دهد :

« از پدرم تحمل و نیروی جوانمردی آموختم ». مادرش که از اشراف ثروتمند رم بود خاطره يك زن مؤمنه را در وی بجای گذاشت دزنی آزاده خوش برخورد و ساده که نه تنها از اعمال بد پرهیز میکرد بلکه حتی از ورود افکار زشت در وجود خود ممانعت میکرد .

دمیسیا لوچیلا علاوه بر زیبایی چهره از پاکي ، روحی منزّه و تربیت شده نیز برخوردار بود . زبان یونانی را چنان صحیح و زیبا مینوشت که یکی از ادیبان معاصری در مقابل زیبایی قلم دمیسیا لوچیلا سر تعظیم فرود میآورد .

دمیسیا لوچیلا نگران سلامت پسر خود مارکوس اوریلیوس بود زیرا نحیف و ضعیف بدنیا آمده بود و از اینکه پسرش را به مدارس عمومی بفرستد واهمه داشت لذا از مقامات رومی اجازه گرفت که پسرش به مدرسه نرود و در خانه نزد معلمین حکیم و ورزیده به تحصیل علم بپردازد .

از کودکی مارکوس اوریلیوس رفتاری جدی و روحی صادق و صمیمی داشت . با علاقه زیاد درس میخواند و تمایل مشهودی به درس فلسفه نشان میداد . لذا در عنفوان جوانی با آنچه که خودش « انضباط یونانی » مینامد آشنا گردید یعنی روش تعلیم و تربیتی که به پرورش جسم و روح با هم توجه داشت .

در سن شش سالگی در زمره اشراف درآمد و در سن هشت سالگی وارد مدرسه مذهبی سالین گردید ولی هنگامیکه به سن دوازده سالگی رسید خودش تصمیم گرفت پیراهن مخمل سفید مليله دوزی شده خاص پسران اشراف را با ردای خشن پشمی فیلسوفان عوض کند . و با وجود سلامتی متزلزل خود اراده کرد که طبق انضباط سخت و زهد مکتب رواقیون زندگی کند و روی تخت چوبی بدون تشك شبها بپارامد . فقط اصرار مادرش باعث شد که بالاخره قبول کند روی تخت چوبی خود پوست حیوانی بیندازد

وروی آن بخوابد .

علاوه بر تربیت ادبی که عبارت از مطالعه اشعار پهلوانی و تراژدی و نوشته های ادیبان بزرگ بود مارکوس ارلیوس تعلیم هنر هم گرفت موسیقی آواز و رقص آموخت و این هنرها را با هنر طراحی و نقاشی تکمیل کرد .

دیوگنت که استاد نقاشی و پیرو مکتب رواقیون بود او را در این هنر رهبری کرد و باو آموخت که چگونه دقت در خطوط و رنگها قادر است برای درك و تحسین آثار زیبا و بزرگ و كوچك قادر متعال با انسان كمك نماید .

ادبیات و هنرهای زیبا نتوانست مردی را که بسوی مطالب عالینتر کشانده میشد مدت زیادی باخود نگهدارد غریزه و ذوق و علاقه مارکوس اورلیوس متوجه معانی محکم و عمیق بود .

از جوانی تمایل و عشقی برای فلسفه در خود احساس کرده بود . چون روح زمان و تمایلات محیطی که در آن زندگی میکرد به مکتب رواقیون خیلی نزدیک بود و این مکتب با روحیه نیرومند و فعال رومیها تطبیق کامل داشت مارکوس ارلیوس امپراطور آتیة روم پیرو این مکتب گردید . بدون اینکه تعلیمات مکتب افلاطون و مشائین را که ما کسیم روتیر و کلودیوس سرووس به او آموخته بودند از نظر دور کند، مکتب رواق او را بیشتر بسوی خود جلب نمود .

جنوبوس روستیکوس او را با اپیکنت آشنا کرد و آپولونیوس مقدونی و سکستوس نوۀ پلوتارک به جزئیات مکتب رواقیون واردش کردند . ولی ازمیان تمام استادان که او را تعلیم داده بودند آنکه عزیزتر بود همانا مرد درستکار و صدیقی بود که کر نلیوس فروتون نام داشت .

این ادیب مشهور نه تنها امپراطور آتیة را از جوانی هنر نطق و خطابه و نوشتن

آموخت بلکه نفوذش تا سنین بلوغ و پیری در مرید نخبه‌اش پابرجا ماند .
در يك نامه خصوصی به فروتون مارکوس اورلیوس این سطور آتشین پراز عشق
ودوستی را نوشته است :

«مراجعت تو در عین حال موجب خوشبختی و نگرانی من است . چرا موجب
خوشبختی من است ؟ هیچکس البته این سؤال را نخواهد کرد زیرا جواب آن پر
واضح است چرا موجب نگرانی من است من اکنون علت آنرا به تو اعتراف می -
کنم . تو مطلبی بمن داده‌ای که درباره آن باید تفحص و تقریر کنم و هنوز آنرا شروع
نکرده ام علتش نداشتن وقت نیست بلکه برای اینست که کتاب اریستون (فیلسوف
رواقی) من را بخود مشغول کرده است .

مطالعه این کتاب من را گاهی با خودم دوست میکند و گاهی دشمن . وقتی
تقوی بمن می‌آموزد مرا با خودم دوست میکند ولی وقتی بمن نشان میدهد که تا چه
اندازه از این تقوی بدور هستم مرا با خودم دشمن می‌سازد و مرید تو از خجلت سرخ
شده و حسرت میبرد که به سن ۲۵ سالگی رسیده است و هنوز روحش را با این افکار
عالی صیقل نداده . در نتیجه عصبانی میشوم اندوه مرا فرا گرفته و از خوردن غذا
امساک میکنم .

در میان این همه درد که روح من را در بر گرفته هر روز نامه نوشتن برای تو را
به روز دیگر محول میکنم . « بسا وجود کوشش های فروتون برای دور ساختن
مریدش از فلسفه و جلب توجه او به ادبیات دوستی آنها برای همیشه باقی و پایدار ماند .
هنگام مرگ امپراطور هادرین مارکوس اورلیوس در عنفوان جوانی بسر میبرد .
امپراطور هادرین ، آنتونین مشهور به «زاهد» را که تاریخ پدر نوع بشر نامیده بعنوان
جانشین خود معین کرده بود .

چون آنتون زاهد فرزند پسر نداشت هادرپن وصیت کرد که مار کوس اورلیوس ولوسیوس وروس را به فرزند خواندگی قبول کند و آنتون زاهد را مختار کرد هردو یا یکی از آنها را به حکومت امپراطوری برگزیند . آنتون ، لوسیوس وروس را کنار گذاشت و در شورائی که تشکیل داده بود مار کوس اورلیوس را بعنوان آنها جانشین خود معین کرد .

چونکه به مقام ولایت عهدی رسید نام سزار بوی داده شد و ناچار به ترك كاخ پدری در تپه های کولیوس گردید و چنانکه مقامش اقتضاء میکرد در كاخ امپراطوری برفراز تپه پالاتن اقامت گزید . امپراطور آتی روم با فوستین دختر ملکه وقت ازدواج کرد . این همسر که خودش وی را « ساده و مهربان » توصیف میکند تعداد زیادی فرزند برای او به دنیا آورد .

فروتون مینویسد تولد هر فرزندی « برای مار کوس اورلیوس يك روز جشن و نورآرام و امید تازه ازدعای اجابت شده و شادی مطلقى همراه «یا آورد» بدبختانه سلامت نوزادان عزیزش همیشه وی را نگران میکرد و چند فرزندش در ابتدای تولد بدرود حیات گفتند . لحظات آرامش و خوشبختی برای او بسیار به ندرت پیش میآمد و هرگاه این لحظات فرا میرسید با خوشحالی به آنها اشاره میکرد .

روزی مار کوس اورلیوس به فروتون مینویسد : ما هنوز گرمای تابستان را احساس میکنیم ولی چون فرزندان ما سلامت هستند کوئی که هوای خنك و مطبوعی را تنفس میکنیم هوائی چون هوای بهاران » .

تا مرگ آنتون در سال ۱۶۱ میلادی مار کوس اورلیوس وقتی را که صرف خانواده محبوبش نمیکرد به امور دولت که امپراطور باو واگذار میکرد میگذرانید یا به مطالعه قوانین و فلسفه میپرداخت .

هنگامیکه آنتون مرگترا نزدیک خود دید دستور داد مجسمه طلائی پیروزی و بخت را که نشانه و محافظ قدرت امپراطوری بود به اطاق پسر خوانده اش مار کوس اریلیوس ببرند .

در آن هنگام مار کوس اریلیوس چهل سال داشت از لحظه ای که امپراطور شد به یاد کار هادرین برادر خوانده خود لوسیوس وروس را لقب اگوست داد و او را شریک بخت خود کرد و بزرگ پایه در مساوات مطلق او را نیز امپراطور کرد . یعنی از آن پس روم در عین حال دو امپراطور داشت هر دو مساوی و برابر با یکدیگر . و برای اینکه برادر خوانده خود را بخود نزدیک تر سازد و بامید اینکه بار مسئولیت اداره امور امپراطوری را تا اندازه ای بدوش لوسیوس وروس بیاندازد و خود به عبادت و مطالعه فلسفه ، بیشتر بپردازد دختر بزرگش لوجیا را بمقد لوسیوس وروس درآورد . لوسیوس وروس که مرد خوش چهره و ادیب ظریفی بود با این لطف که مار کوس اریلیوس به او کرده بود مرد بهتری نشد به زندگی راحت و تنبل خود ادامه داد و سعی کرد بعنوان یک مرید حقیقی مکتب اپیکور از لذات زندگی برخوردار شود و فقط در جای پای برادر خوانده خود قدم گذارد و نسبت به وی همیشه وفادار و مهربان باشد .

مار کوس اریلیوس نسبت به رفتار برادر خوانده اش با چشم اغماض مینگریست و لوسیوس وروس نسبت به اموری که مزاحم لذاتش میشد توجهی نمیکرد و برادر خوانده خود را زیر بار کمر شکن مسئولیت اداره امور امپراطوری تنها و بی کمک میگذاشت .

احراز بزرگترین مقام و قدرت موجود ، روح ساده و سخاوتمند و قلب صاف و صادق مار کوس اریلیوس را عوض نکرد . نسبت به وسوسه های قدرت و لذات دیوی بی علاقه باقی ماند و همیشه کوشش متوجه ندای وظایف و تکالیفش بود .

دیری نگذشت که به مسئولیت های مقامی که خودش نخواست بود و جست و جو نکرده بود ، غم و اندوه عزازها بلیات بیماری ها و جنگ ها اضافه گردید ولی همیشه وظایف مقام خود را با علاقه و فداکاری تام و وجدان رهبری که پراز افکار و سخنان حکما بود انجام داد .

از ابتداء حکومت مارکوس اورلیوس صلح و آرامشی که امپراطوری از آن برخوردار بود ، با عصیان نظامی در بریتانیا و نهضت های شورشی در مرزهای آلمان که از توابع امپراطوری روم بود ، دستخوش تزلزل گردید . رودخانه تیبر از بستر طغیان کرد و محلات پائین شهر رم را دستخوش سیل نمود و اضافه بر خسارات وارده از سیل در روستاها از جمله محو محصول و انهدام دام ها بلای زمین لرزه هم نازل شد . پارت ها ارمنستان را اشغال کردند و سوریه را تهدید میکردند برای مقابله بادشمن مارکوس اورلیوس آویدیوس کاسیوس ژنرال متهور و شجاع ولی جاه طلب و سخت دل را مأمور کرد تا لژیون های رومی مصر را رهبری کند .

سپس برای برقرار کردن صلح در شرق لوسیوس وروس بردار خوانده و امپراطور هم طراز خود را به آن ناحیه فرستاد .

پس از نبردهای سخت رومی ها پارت ها را به ماوراء فراط راندند ولی سربازان پیروز وروس در مراجعت از سوریه با خود میکرب مرض وبا همراه آوردند . بیماری وبا تا مناطق رودراین شیوع پیدا کرد . خیابان های شهر رم از اجساد مردگان انباشته شده بود و در روستاها دام ها و انسانها همه با هم جان می سپردند .

در همان زمان که فکر مردم از بلای وبا مشوش بود خبر رسید که ایلات مارکومان از مردم بربر ژرمانی جنوب با ایلات دیگر متحد شده و ایالات نوریک و رتی را اشغال کرده و تارمز ایتالیا پیش آمده اند مارکوس ارلیوس و لوسیوس وروس همراه

ژنرال‌های شجاع برای مقابله با دشمن آماده شدند به منطقه آکیله رفتند و در آنجا ارتش امدادی تازه‌ای تشکیل دادند . به محض ظهور قوای روم بربرها حساب کار خود را کردند پس از مذاکره با امپراطور موج بربرها به آن طرف دانون عقب نشینی کرد . ولی مارکوس ارلیوس دریافت که عدم وفای به عهد وزیر با گذاشتن قراردادهای نزد اقوام بر بر نوعی دفاع قانونی محسوب میشود . متوجه شد که عقب نشینی متجاوزین حيله‌ای بیش نیست لذا با لشکریانش راه خود را دنبال کرد وارد کوه‌های آلپ شد از مرزها بازديد کرد دستور ترمیم راه‌ها را صادر کرد و به رودخانه راین رسید .

سپس در حین زمستان به رم مراجعت نمود . در طی راه لوسیوس و روس مریض شد و سه روز در حالت اغماء بسربرد و با تمام توجهی که مارکوس ارلیوس برای مداوا و معالجه وی کرد در سن ۳۹ سالگی پس از ۹ سال حکومت بدرد حیات گفت (سال ۱۶۹ میلادی) مارکوس اورلیوس جسد برادر خوانده خود را به رم آورد و برایش تشییع جنازه پر عظمتی ترتیب داد ، به محض اینکه بار مسئولیت حکومت به تنهایی بدوشش افتاد خبر رسید که بربرها با تعداد بیشتری وارد نوریس ورتی شده‌اند و به - قراردادهای خود وفا نکرده‌اند .

نا تمام

نصیحت

یکی ابراهیم ادهم را گفت که : مرا نصیحتی کن . پرسید : ای برادر ! پیشی‌را در خواب دوست تر داری یا گاوهر سه هزار دیناری را در بیداری ؟ گفت : پس دنیا خواب است و آخرت بیداری و آنچه در دنیا است نسبت بنعم آخرت کمتر از پیشیز است نسبت بگاوهر سه هزار دیناری .
(امام محمد غزالی)

محمد حسین استخر

یادداشت‌های تاریخی

مرد هریکه پیغمبر را بستوه آورد

روزی که مرد عربی خدمت حضرت رسول الله صلی الله علیه وآله رسید گفت ،
یا رسول الله هلکنه واهلکت فرمود چه شده؟ اعرابی گفت روز ماه رمضان بازنم جماع
کردم : حضرت فرمود ، بنده‌ای را آزاد کن ، اعرابی گفت بخدا جز خودم کسی را
ندارم ، ۶۰ مسکین طعام بده ، عرض کرد ایکاش میتوانستم اهل و عیال خود را اطعام
کنم ، حضرت فرمود ، دوماه متوالی روزه بگیر ، اعرابی گفت ، این روزه بود که
مرا باین بلا مبتلا کرد .

حضرت رسول ظرفی از خرما طلبیدند باو دادند گفتند بین فقرا تقسیم کن اعرابی
ظرف خرما را برداشت وراه افتاد گفت والله در مدینه فقیر تر از خودم کسی نیست حضرت
رسول تبسمی کردند و او را رخصت دادند تا نفقه اهل و عیال خود کند و فرمودند .
این فقط برای تو جایز است نه برای دیگران .

ناپلغون و حکیم باشی

ناپلغون بناپارت روزی با حکیم باشی خود (هگور ویزار) که حکیمی دانشمند
بود صحبت میکرد در اثنای صحبت ناپلغون پرسید بحکم طبیعت از یکنفر مرد چند
اولاد بعمل میآید و آنچه غالباً تجربه شده چه نتیجه گرفته اند چون در فرنگستان بمذهب
عیسوی یلثزن بیشتر جایز نیست غالباً مردها در زمان پیری زن میگیرند که در کهولت
زن جوان داشته باشند (گور ویزار) عرض کرد آنچه تجربه دارد و اکثریت بر این

قاعده است درس ۲۰ تا ۵۰ سالگی ممکن است ده دوازده اولاد از يك مرد بعمل بیاید واز سن ۵۰ تا ۶۰ سالگی چهار پنج شش نفر اولاد ممکن است بعمل بیاید واز سن ۶۰ که گذشت زن آدم هر ساله دوقلو میزاید !! .

ناپلئون خیلی از این حرف خندید و بحکیم باشی انعام زیادی داد و منظور حکیم از حرف آخری این بود که از ۶۰ سال بیالا دیگر مشکل است از مرد اولاد بعمل بیاید وزن او از جای دیگر حمل میکرد و بریش مرد می بندد و برای دلخوش کنك مرد وانمود کند که تو هنوز پیر نشده ای از تو دوقلو بعمل می آید از خودت مأیوس مباش، شوهر پیر خرف هم بخود میبالد و قبول میکند که از قوه مردی نیفتاده و زنش دوقلو تحویلش میدهد .

نمیدانم اگر ناپلئون بنه پارت و حکیم باشی در عصر کنونی بودند و زن سه قلو و پنج قلو میدیدند که خبرش را خواندید که در لندن چه شور و غوغائی برپا کرد چه میگفتند و چه قضاوت میکردند آنهم ناپلئون اول و نژاد بریتانی چه تار و دمبکی بدست ناپلئون برای سخریه و استهزای لندن و لندنیها بکار میافتاد و صحنه و اثر لو بچه صورتی در میآمد .

اصل همه دانشها عقل است و مادت عقل از قبض آسمانی . و هر که مرزوق الخط و مسعود الجد باشد فر یزدانی و سعود آسمانی بدو ناظر و نازل گردد ، امور صعب بروی سهل و متعذر آسان شود . و نیز از مننه را در حصول مرادات اثری تمام است .

چون اوقات مشروط منقضی شود و ایام معدود منتهی گردد آن مشکل سهل و میسر شود و در حد امکان آید .

(محمد بن علی بن محمد الظهیری السمرقندی)

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

نهیضهای ملی ایران

(۳۸)

درجه خصومت خرم دینان باتازیان و پیروان آنان

میزان دشمنی خرم دینان با اعراب و حتی با کسانی که از آئین آنان پیروی می-
کردند بحدی بوده است که هیچ چیز غیر از جریحه دار شدن روح ملیت و سلطه قوم
عرب صحراگرد بر ایرانیان آزاد فکر نمیتوانست آنها را تا باین درجه افزایش دهد .
ابن العبری در مختصر الدول مینویسد شماره پیروان بابک بجز پیادگان بیست
هزار بود و پیروانش هیچ زن و مرد و جوان و کودک از مسلمانان را نیافتند که پاره پاره
نکردند و نکشتند و شماره کسانی که بدست این گروه کشته شدند به دویست و پنجاه
و پنج هزار و پانصد تن رسید ، عوفی در جوامع الحکایات میگوید . مقدمی در تاریخ
آورده است که حساب کردند کشتگان او را هزار بار هزار (یک میلیون) مسلمان را
کشته بود .

ابو منصور بغدادی در کتاب الفرق بین الفرق مینویسد شماره پیروان بابک از
مردم آذربایجان و دیلمانی که بدو پیوسته بودند به سیصد هزار تن میرسید .

نظام الملک طوسی در سیاست نامه آورده که (از جلادان) (بابک) او یک جلاد
گرفتار آمده بود از او پرسیدند که تو چند کس کشته ای ؟ گفت . او را جلادان بسیار
بوده اند اما آنچه من کشته ام سی و شش هزار مسلمان است بیرون از جلادان دیگر و
آنچه در حرب ها کشته اند (حمداله مستوفی در تاریخ گزیده و قاضی احمد غفاری در

نگارستان نوشته اند که این جلاد گفت ما ده تن بودیم و آنچه بدست من کشته شد بیست هزار کس بوده اند .

مؤلف روضة الصفا نیز همین نکته را آورده و در پایان آن گوید (و در بعضی روایات وارد شده والعهدۃ علی الراوی که عدد مقتولان بسابك در معارك و غیر آن بهزار هزار (يك مليون) رسید) .

مؤلفان نگارستان و مجمل فصیحی نام این جلاد را (نوزد) ضبط کرده اند مؤلف زینة المجالس شماره جلادان را ده و شماره کشتگان بدست يك تن از ایشانرا بیست هزار نوشته است .

فزونى استرآبادی در کتاب بحیره شماره جلادان را بیست تن نوشته و از قول یکنفر جلاد گوید وی گفت : (ما بیست جلاد بودیم اما بمن کمتر خدمت میفرمود . آنچه بدست من کشته شده اند شاید از بیست هزار کس زیاد باشد از دیگران خبر ندارم) اعتماد السلطنه در منظم ناصری گوید شماره کسانی که در ظرف بیست سال بدست اتباع بابك کشته شدند به دوست و پنجاه هزار و پانصد تن رسید .

ابن خلدون می نویسد شماره کسانی که بابك در بیست سال کشته بود صد و پنجاه و پنج هزار بودند و چون بابك شکست خورد شماره کسانی که از او نجات یافتند تنها از زن و بچه هفت هزار و ششصد تن بودند .

مسعودی در کتاب التنبیه والاشراف می گوید آنچه بابك در مدت بیست و دو سال از سپاهیان مأمون و معتصم و اسیران و سران و دیگران از سایر طبقات مردم کشت، کمترین شماره ای که کرده اند پانصد هزار است و بیش از این هم گفته اند و شماره آن ممکن نیست طبری و ابن الاثیر شماره کسانی را که بابك در مدت قیام خود کشته است دوست و پنجاه و پنج هزار تن نوشته اند (۱) .

تشکیلات خرم دینان بعد از بابك

بطوریکه از نوشته برخی از مورخان مستفاد میشود خرم دینان بعد از کشته شدن فجیع پیشوای بزرگ خود بابك در قلعه‌ها و نشیمنگاههای تسخیرناپذیر خود همچنان به فعالیت پرداخته منتهی بدون قیام سیاسی آشکار به تبلیغ آئین خود که نتیجه غائی آن قیام فکری بر ضد تازیان و آئین رایج آنان در ایران بود مشغول بوده‌اند، چنانکه نظام الملك در سیاست نامه نوشته (۱) :

خرم دینان بار دیگر در زمان واثق بالله خلیفه عباسی (۲۷۷ - ۲۳۲ هجری) در سرزمین اصفهان بیرون آمدند و تا سال ۳۰۰ هجری در حدود سی و چند سال فتنه ایشان دوام داشت .

ابوعلی مسکویه در تجارب الامم در ضمن بیان حوادث سال ۳۲۱ هجری می گوید علی بن بویه که مراد عماد الدوله ابوالحسن علی بن ابوشجاع بویه (۳۲۰ - ۳۳۸ ه) پادشاه معروف آل بویه باشد در سال ۳۲۱ قلعه‌هایی را که بدست خرم دینان در اطراف شهر کرج بود گرفت بدینگونه خرمیان یا خرم دینان تا سال ۳۲۱ یعنی ۹۹ سال پس از کشته شدن بابك باز در کرج بوده اند .

در جای دیگر آن کتاب در حوادث سال ۳۶۰ هجری آمده است که امیر عضالدوله دیلمی پادشاه سیار معروف همین سلسله (۳۳۸ - ۳۷۲ ه) عابد بن علی را بجنگ خرمیان و جاشکیان فرستاد که راهزنی میکردند و در دریا فتنه برپا میساختند و با سلیمان بن محمد بن الیاس همدست بودند و او جمعی کثیر از ایشان را کشت و سر کرده آنان را که ابوعلی بن کلاب بود گرفت و گردنش را زد و گروهی از ایشان

را برده کرده و به شیراز فرستاد و در این زمان عضدالدوله خود در کرانه‌ها و جزیره‌های خلیج فارس کشورستانی میکرد ، پیداست که تا سال ۳۶۰ هجری یعنی ۱۳۸ سال پس از براقتادن بابک خرمیان در فارس و کرانه‌های خلیج فارس بوده‌اند .

مراد از سلیمان بن محمد بن الیاس سومین پادشاه از سلسله بنو الیاس در کرمانست که در سال ۳۵۸ بجای برادرش الیسع بن محمد بحکومت نشست و در جنگ با پادشاهان آل بویه کشته شد .

بنا بگفته محمد عوفی در جوامع الحکایات و لوامع الروایات در زمان مسترشد بالله (۵۱۲ - ۵۲۹) باز خرمیان در آذربایجان بوده‌اند و در آنجا قیام می کرده‌اند ، بدینگونه تا ۲۷۸ سال پس از پایان کار بابک خرم‌دینان آذربایجان هنوز بر ضد خلفای بغداد برمیخاسته‌اند سماعی در کتاب الانساب میگوید : امروز از بابکیان گروهی در کوهستان بذرین مانده‌اند و دست نشاندۀ امیران آذربایجانند و ایشان همان خرمیانند و چون سماعی از ۵۰۶ تا ۵۶۲ زیسته است .

پیداست که در زمان وی و در اواسط قرن ششم هجری یعنی تا نزدیک ۳۲۸ سال پس از روزگار بابک خرمیان در همان سرزمین بذرین در شمال اردبیل و در شمال رود ارس در دشت موقان (مغان امروز) بوده‌اند (۱) .

اوضاع سیاسی طبرستان در آغاز قرن سوم هجری

همانطور که گفته شد فرمانروایان و اسپهبدان اصیل و نجیب طبرستان که از دوره شاهنشاهی ساسانیان تا به آن روز با مقاومت‌های دلیرانه خود در مقابل سیل بنیان کن لشکر کشیهای تازیان نسل اندرانسل بر سرزمین طبرستان حکمرانی داشتند از

زمان خلافت هارون الرشید خلیفه عباسی به بعد در حال صلح با بغداد بسر میبردند و با پرداخت جزیه به آئین خود در قسمت کوهستانی سرزمین طبرستان مستقر بودند طبق نوشته بهاء الدین محمد بن حسن بن اسفندیار مؤلف تاریخ طبرستان (۱)،

در زمان خلافت مأمون عباسی اسپهبد شروین پادشاه سلسله باوندیان وونداد هرمزد پادشاه قاریان طبرستان که شرح فعالیت‌های ملی آنان در صفحات گذشته این تألیف بیان شد یکی پس از دیگری دارقانی را بدروود گفتند، ازدو پسر اسپهبد شروین شهریار به فرمانروائی نشست و از پسران ونداد هرمزد قارن جانشین او شد، مأمون پس از اطلاع نماینده‌ای از طرف خود برای دل‌داری و تسلیت نزد اسپهبد شهریار و قارن سوخرائی به طبرستان فرستاد و چون در آن موقع عازم جنگ با دولت روم بود هر دو (شهریار و قارن) را با سپاه خود به بغداد خواست تا با او به جنگ روم بروند، شهریاران طبرستان هر روز به بهانه‌ای نماینده خلیفه را در طبرستان نگه‌داشتند تا مأمون لشکر خود را بسوی روم گسیل داشت آنگاه رسول را باز گردانند و بموجب توافق شهریاران طبرستان قرار شد اسپهبد شهریار در طبرستان بماند و قارن با سپاه خود و افراد کمکی اسپهبد شهریار به یاری مأمون برود طبق تصریح ابن اسفندیار بهمین ترتیب عمل شد و قارن به روم رفت و در اثر ابراز رشادت و دلاوری در جنگ با رومیان توجه مأمون را جلب کرد و خلیفه در پایان جنگ وی را بحضور طلبید و مورد محبت قرار داد و به او پیشنهاد کرد که مسلمان شود ولی قارن نپذیرفت و با پشت گرمی از حمایت مأمون به طبرستان باز گشت.

همانطوریکه استاد مینوی در کتاب پرارزش مازیار که با همکاری مرحوم صادق

هدایت تألیف و تصنیف نموده‌اند توجه داشته‌اند (۱) .

این حکایت باقراین تاریخی درست در نمی‌آید زیرا قارن در سال ۲۰۱ هجری فوت کرد و اولین جنگ با رومیان که مأمون شخصاً در آن حاضر شده سال ۲۱۵ هجری اتفاق افتاده است ولی بعید بنظر نمی‌رسد که قارن در یکی از جنگهای داخلی کشورهای اسلامی در اثر رشادت مورد توجه مأمون قرار گرفته باشد و یا اینکه بطور کلی این داستان مجعول باشد .

طبق نوشته مورخان اسپهبد شهریار قسمتی از تصرفات قارن را تصاحب کرد و چون قدرت نظامی اسپهبد شهریار زیاد تر شده بود قارن نتوانست به مقابله پردازد و چاره‌ای جز درسکوت و انقیاد ندید و عاقبت در بین سالهای ۲۰۱ تا ۲۰۸ هلاک شد و از او ۶ پسر به نامهای مازیار ، کوهیار ، شهریار ، فضل ، عبدالله ، حسن باقی ماند .

۱ - مازیار تألیف استاد مینوی و مرحوم صادق هدایت زیر نویس صفحه ۲۷ .

همیشه هنرمند بحسد بی‌هنران در معرض تلف افتد و خصم امثال
 فرومایگان و اراذل باشند و بحکم انبوهی غلبه کنند چه دود و سفله
 بیشتر یافته شود و لثیم را از دیدار کریم و نادان را از مجالست دانا و
 احمق را از صحبت زیرک ملال افزاید .

(کلیله و دمنه)

ورقی از تاریخ تصوف و عرفان

مرتضی مدرسی چهاردهی

داستان نورعلیشاه در خراسان

در کتابها و رساله‌ها تاریخی، عرفانی، ادبی با شباهانی برخورد می‌شود که شایسته است نقادان دانش و سخن آنها را درست نمایند، راست را از دروغ جدا سازند تا نسل معاصر و آیندگان بدانند حقایق تاریخی کدام است؟! برای نمونه یکی از غلط‌های تاریخی درباره نورعلیشاه که «عارف و سخنور نامی آغاز قرن سیزدهم هجری قمری» است، در مقدمه فاضلانه دیوان حکیم و فقیه و سخنور نامی خراسان «حاج میرزا حبیب الله مجتهد خراسانی چنین ثبت شده است:

حکایتی است راجع بشهید و نورعلیشاه که تحریر شده و حاجی زین العابدین شیروانی مطلب را چنانکه شنیده نقل کرده و قضیه باز گونه جاوه گر شده است که در اینجا باید توضیح بدهیم.

هنگامیکه سید معصوم علی شاه دکنی بایران آمد اوائل مردادماه در شیراز توقف کرد جمعی باو گرویدند ظاهر پرستان قیل و قالی بر علیه‌شان بلند کردند که کریمخان ناگزیر تبعیدشان کرد باصفهان رفتند و در اصفهان هم علیمراد خان زند و حشیانه حکم باخراجشان داد حتی دو نفر از کسان خود را بدنبالشان فرستاد که در مورچه خورت اصفهان گوشه‌های سید معصوم علی و نورعلی را بریده برای خان باصفهان بردند سرانجام سید معصومعلیشاه را در کرمانشاهان گشتند و مشتاقعلی در کرمان به تحریک ملا عبدالله نامی زیردست و پای رجاله بقتل رسید خلاصه درویش کشی و درویش آزاری رواج داشت.

نورعلیشاه بسیار وقت بود که در غلبه وجد و حال در کوچه و خیابان غزلیانی را که خود ساخته بود قدم میزد و میخواند مردم بدورش حلقه میزدند و راه عبور و مرور مسدود میگردید دوییت از غزلی این بود .

من در نـاج خسروان آن لؤلؤ لالا ستم

در قعر بحر بیگران آن کوهر یکناستم

که نار، و که نور آمدم که مست و مخمور آمدم

بر دار منصور آمدم هم لا وهم الا ستم

و مطلع غزلی این بود .

باز آمدم موسی صفت ظاهر ید بیضا کنم

فرعون و قومش سر بسر مستغرق دریا کنم

از این نمونه اشعار (تذکره طرائق الحقایق جلد دوم بین سطور صفحات ۵۷

تا ۸۹) .

نورعلیشاه چنانکه نوشته اند رخساری داشت تا بنده و کیسوانی فروهشته با آهنکی روح نواز تغنی میکرد چند تن آخوند بیسواد و پرا پیش انداخته با رجاله بدنبال سر بمحضر شهیدش بردند که از زی مسلمانان بیرون شده آواز خوانی برآوردند و انداخته تغنی میکنند و مردم را بدورش جمع کرده گمراهشان میسازد و در افساد عقایدشان می - کوشد صوفی است و واجب القتل شهید دید که خشم عوام برانگیخته است و تازهر غضبشان را فرو نریزند آرام نمیگیرند ! بنورعلیشاه فرمود : کیسوانت را بتراش و همرنگ جماعت شوتا از گزند چشم و خشم مردم ایمن گردی ! نورعلیشاه که مقصود شهید را بخوبی دریافته برد گفتا بدیده منت پذیرم بفرما سلمانای بیارند و با چنین لطف حیل ای شهید در حقیقت جان نورعلیشاه را خریداری کرد اینک بنگرید که چنین

قضیه‌ای را بچگونه‌ای درآورده‌اند ۱۹ .

شیروانی در ریاض السیاحه چاپ اصفهان مطبعه گلپهار صفحه ۱۶۰ شرحی نوشته که با اندک اختصاری در اینجا نقل میشود عنوانش اینست : پشیمانی میرزا هدایت از تراشیدن کیسوان نورعلیشاه (سید محمد مهدی) (نام شهید از قلم افتاده تنها هدایت بجای هدایت‌الله نام پدر شهید رقمزد کلاً کلاً بیانش گردیده مینویسد جائیکه برق عصیان بر آدم صفی زد ما را چگونه زبید دعوی بیگناهی .

بنابر این صدور معصیت از بنی نوع انسان ممکن غرض از این مقدمات میرزائی هنگامی که واقف سر سبجانی حضرت نورعلیشاه جهت استحصال مارب دارین بزیارت امام ضامن مشرف شده و رخسار چون ماه را بدان آستان شمس آسمان مالید بوسه عوام کالانعام واغوی خواص چشم از فلاح پوشیده بتراشیدن کیسوان آنحضرت فتوی داد و خال منقصت را بر رخسار کمال خویش نهاد و پس از صدور این امر شنیع همواره اظهار ندامت نمودی ولی چون این امر نالایق از او بظهور رسیده بود لاجرم بکفاره این غفلت بدست نادر میرزا ابن شاهرخ مقتول گردید در سنه ۱۲۱۵ پنجم رمضان اورا در علوم عقلیه و فنون نقلیه تألیفات خوب و تصنیفات مرغوب هست و سه فرزند ارجمند و سه فاضل دانشمند از او یادگار و هر سه عالم نزر کوار و مرجع و مطاع خلق روزگارند ۱۱ معلوم است که این نوشته از روی تحقیق نبوده و نام شهید را عوضی و سال تاریخ را بجای ۲۱۸ - ۲۱۵ نوشته است .

این داستان را نایب الصدر شیرازی ظاهراً د از این مأخذ برداشته و در تذکره طرایق الحقایق خود جلد دوم صفحه ۸۷ مینویسد تنبیه مشهور چنان است که جناب مشتاق را تا وحدت بوده و مشتاقان عالم وحدت را بمضارب او تار از کثرت میرهائیده از میرزا مهدی مشهدی خلف میرزا هدایت الله الحسینی نقل نموده‌اند که

گفته است در وقت زیارت مشهد مقدس میرزای مشتاق کیفیت او را پرسیدم گفت اوقاتی که در ملازمت کریمخان بودم اشتغال داشتم پس تارك شدم بعد ناخوشی دماغ پیدا کردم اطباء گفتند از ترك این عادت است و باید که مشغول باشی که الضرورات تبیح المحظورات در شبانه روزی یکدوبار تار میزنم بدون حضور اغیار محض رضای خالق جبار .

آنگاه در حاشیه کتاب برابر متن بالا مینویسد : در بعضی از مکاتب بنظر رسیده زمانی که نورعلیشاه در آستان حضرت رضا (ع) مشرف بود میرزا مهدی مشهدی بوسوسه عوام نورعلیشاه را احضار نموده و بتراشیدن کیسوان او فتوی داد و بعد از این واقعه مکرر اظهار ندامت مینموده ولی تیر از شصت رفته و دل مرد خدا را خسته و منتظر مکافات نشسته آنگاه تفصیل کشته شدن شهید را چنانکه مورخ الدوله در ناسخ - التواریخ نوشته است نقل کرده است .

در پایان مینویسد جناب میرزا عسکری برادر میرزا مهدی از فضایل بزرگ و صاحب طبع شعر است و تخلص (شرر) میفرموده است . میرزا عسکری برادر شهید نبوده و نواده او بوده است چون نام پدر میرزا عسکری حاج میرزا هدایت الله است که فرزند شهید بوده و نام پدر شهید هم میرزا هدایت الله است این اشتباه برای او رخ داده ؟!

و بقرار معلوم چنانکه در انجمن چهارم خاقان (فاضل خان گروسی) ذکر شده تخلص جناب میرزا عسکری (شهرت) بوده است در مجمع الفصحاء تخلص وی (شرر) نوشته شده است .

انجمن چهارم خاقان (فاضل خان گروسی) مجمع الفصحاء جلد دوم صفحه

۲۵۰ خلاصه همه این صحنه سازها برای این بوده است که بگویند شهید بکیفر
 امر بتراشیدن کیسوان نورعلیشاه کشته شده است .
 نگارنده ناچیز این سطور گوید : شادروان محمد قزوینی دانشمند و ادیب
 فقید حکایت کرد مرا که : شیروانی در دو کتاب بستان السیاحه و ریاض السیاحه
 وقایعی را نقل کرده که حقیقت ندارد ! و مؤلف از خودش ساخته و پرداخته و بهم
 بافته است در خواندن این رشته از کتاب ها باید خوانندگان هوشمند و دانشمند
 احتیاط کنند و به ترازوی سنجش و نقادی مطالعه نمایند .

حکایت

توانگر زاده‌ای بر سر کور پدر نشسته و با درویش بچه‌ای مناظره
 در پیوسته که صندوق تربت پدر من سنگین است و کتابه رنگین و فرش
 رخام انداخته و خشت فیروزه در آن بکار برده بگور پدرت چه ماند که
 خشتی چند فراهم آورده و مثنی در خاک بر آن پاشیده درویش پسر این
 بشنید و گفت خاموش که فردا در قیامت تا پدرت از زیر سنگ گران
 بجنبد پدرم به بهشت رسیده باشد و در خبر است که موت الفقراء راحة
 و موت الاغنیاء حسرة .

(سعدی)

هوانس تومانیان

شاعر ملی، قصیده سرا و حماسه گوی توانای ارمنی

هوانس تومانیان شاعر غزلسرا . قصیده گو و حماسه سرای ارمنی است که بجز شعر در سایر رشته‌های ادبی نیز از جمله داستان نویسی - قصیده پردازی، نقد ادبی و نیز قصیده‌های کودکان تبحر کافی داشته است تا آنجا که در زمینه داستان‌رایی و حکایت نویسی فقط «قازاروس آفایان» و از لحاظ تمثیل پردازی و لطیفه گوئی تنها «اتایسک خنگویان» پیای او میرسند .

تومانیان همراه با هوانسیان . ایساهاکیان و دریان که در شماره های گذشته همین مجله بشرح حال آنها اشاره شد یکی از چهار رکن اساسی شعرارمنستان شرقی محسوب میشود . نام تومانیان بعنوان شاعر قصیده گو و حماسه سرا جاودانه برپیشانی تاریخ ادبیات ارمنی باقی خواهد ماند .

شاهکارهای جاویدانیکه از تومانیان همواره بر تارک آثار ارزنده ادبیات ارمنی خواهند درخشید عبارتند از «آنوش» ، «داوید ساسونی» .

«تسخیر قلعه طبل» ، «سوی لایتناهی» ، «پروانه» ، «آخ تامار» ، «دیر کبوتر» ، «مارو» ، «یک قطره غسل» ، «بقوس بطروس» ، «ترانه من» ، «هزار دستان» ، «کیکور» ، «شاعر» و الهام و دیگر قصیده ها . و منظومه ها و دهها آثار نظم و نثر دیگر که هر یک بنوبه خود در شمار پر ارزشترین سخنان منظوم و منثور ادبیات جهان محسوب میشوند : بطور کلی آثار تومانیان دارای سه جنبه اختصاصی است جنبه ادبی . جنبه واقع گرایی . (رئالیتیک و جنبه سادگی آن .

آهنك كلامش همچون آهنك ملی «كومیتاس» موسیقی دان و آهنك ساز
شهر ارمنی دلنشین و روح پرور است .

تومانیان در بین تمام شعرا و نویسندگان ارمنی از همه بیشتر به مرزوبوم خود
و محیط گرداگردش پای بند بوده و در حقیقت میتوان گفت که وی بر جسته‌ترین



تومانیان شاعر ارمنی

نماینده ملت ارمنی و آب و خاک همان ملت بوده است . به پیروی از همین عواطف
میهن پرستی و انسان دوستی و آزادیخواهی خویش است که اوضاع روستاها و روستا نشینان
کوهستانی ارمنی را با زبانی ساده و آشنا و بیانی گرم و بی‌ریا شرح داده است . زیرا
تومانیان حقیقه‌از میان اصیل‌ترین قشر اجتماع ارمنه برخاسته و پیوسته مظهر عشق و ایمان .
عشق به آزادی انسانها . عشق بیا کی و با کیز گی نهاد آدمی . عشق بر آب و خاک و زادگاه
خود و معرف وضع اجتماعی عصر خویش بوده است و به همین لحاظ است که اشعار
تومانیان در قلب فرد فرد ارمنه جای دارد و ملت ارمنی همواره او را شاعر ملی خود

دانسته و از این پس نیز خواهد دانست .

ادبیات ارمنستان شرقی با تومانیان راه ترقی و تکامل را پیموده است زیرا در فنون مختلف شعرو فصاحت و بلاغت زبان پیشرفتهای ارزنده‌ای را نصیب ادبیات ارمنی کرده است .

این شاعر و نویسنده همانطور که به اشاره رفت علاوه بر قصاید و مقالات ادبی و اجتماعی در ترجمه نیز استادی و زبردستی شگرف خود را نشان داده است زیرا ترجمه های وی هر کدام بنوبه خود در حدود خلاقیت هنری بشمار میروند . این ترجمه‌ها را اکثرا از زبان روسی بارمنی انجام میداده است .

تومانیان خلق آثار هنری خویش را با روحیه آرام و آگاه نیاکان خویش تلفیق نموده است و این موضوع حتی در مقاله‌های اجتماعی و نامه‌هایش بخوبی روشن است . وی آثار منظوم و منثور خود را با تیز بینی و روشن فکری و مردانگی ویژه‌ای خلق کرده است . تومانیان در بین شاعران و نویسندگان ارمنی مقام ارجمندی را داراست و الحق در صف اول آنان جای دارد . و علاوه بر این چه در زمان حیاتش و چه بعد از آن در بین ملت ارمنی محبوبیت بسزائی داشته و دارد .

تومانیان در هفتم فوریه سال ۱۸۶۹ در یکی از روستاهای ارمنی نشین نواحی ارمنستان بنام «دسق» پای بیجهان وجود گذاشت و دوران صباوت خود را در دامن خانواده‌ای شریف و اصیل گذراند . پدرش کشیش طاطاوس مردی نجیب و یکوکار زنده دل و فوق‌العاده مردم دوست و فقیر نواز بوده است تومانیان پدر درویش مسلک و شاعر منش خویش را بعد پرستش دوست میداشت و بعدها در باره او مینویسد .

«بهترین و بزرگترین موهبتی که در زندگی داشته‌ام پدرم بوده است وی مردی ژرف بین با روحی بلند و قلبی بزرگ و رفتاری ملایم بود . . . تومانیان چهار برادر

و سه خواهر داشت که خود ارشد آنها بوده است . وی مرد وارسته و خود ساخته بود زندگیش نیز شعر بود و بنوشته ها . ضرب المثلها قصه ها و داستانها و شعرهایش شباهت بسیار داشت .

دوران کودکی تومانیان در دهکده زادگاهش طی شد و هنگامیکه قدم بسن هفت سالگی گذاشت بجای آنکه وارد مدرسه شود بدنبال کاوچرائی رفت و کاو - چرائی بازی گوش و خواب آلود بود که اغلب شب هنگام در حالیکه نتوانسته بود کاوهایش را در چراگاهها یکجا جمع کند با دست خالی گریه کنان از دشت و صحرا بخانه باز میگشت . تومانیان از زادگاهش دوستان بیشمار را بدور خود گرد آورده بود و با کودکان روستائی یکدل و یک زبان در آغوش طبیعت زادگاهش بطور طبیعی با هوش سرشار و تیز بینی خود همه چیز را از محیط خود فرا میگرفت و افسانه ها و قصه ها و حماسه ها و ضرب المثلهای ارمنی را از سالخوردگان موطنش میشنید و تمام گوشه و کنار مسقط الراس خود را از کوهها . دشتها . بیشه ها و آبها گرفته تا اماکن مقدس و بناهای ویران شده نیاکان خود را بدقت باز میدید و روح هم میهنان و هوای زادگاه خود را با خون خود عجیب میساخت و گنجینه های گرانبھائی را در نهان خود ذخیره میکرد . تا بعداً بتواند وارث راستین نیاکان پرافتخار خود باشد این موضوع در نخستین مرحله نویسنده گیش در حکایات و قصه ها و یاداشتهای وی چشم گیر است .

تومانیان در سن هشت سالگی الفبای زبان ارمنی را نزد پدر و عموی خود فرا گرفت . آنکاه مدت دو سال در مدرسه زادگاهش تحت تعلیم «سهاک معلم قرار گرفت و وقتی به ده سالگی رسید پدرش وی را به «جلال اقلی» (استپانانوان فعلی) برد و در آنجا مدت چهار سال بتحصیل علم و دانش پرداخت .

تومانیان از اوان کودکی شعر میسرود و در این هنگام یعنی در سن یازده سالگی نخستین شعرش را در این مدرسه نوشت. در سال ۱۸۸۳ چون مدرسه مزبور بسته شد ناچار بدهکده وطنش باز گشت و پس از اندک توقف در آنجا با پدرش بجانب تفلیس رهسپار گردید و وارد مدرسه نرسیان شد و مدت سه سال نیز در آنجا بتحصيل اشتغال یافت (۱۸۸۶-۱۸۸۳) و آنجا را نیز نیمه تمام ترك گفت و مانند دیگر نویسندگان ارمنستان با پشت کار و مطالعات شخصی وهوش و ذوق و استعداد فطری بعداً توانست در صف شاعران ونویسندگان قدر اول ارمنی درآید.

تومانیان از هفده سالگی وارد زندگی اجتماعی شد و بعنوان منشی در استخدام خلیفه گری ارمنه تفلیس در آمد و مدت ۵ سال در آن مؤسسه مشغول انجام وظیفه شد ولی چون این شغل با روح وی سازگار نبود واز طرفی بعلت سرودن شعری که در آن یکی از روحانیان را هجو کرده بود از خلیفه گری رانده شد و از آن بپعدتا پایان عمرش در هیچ جا بااستخدام رسمی در نیامد.

نخستین مجموعه وی در سال ۱۸۹۰ در مسکو بچاپ رسید و دو سال بعددومین مجموعه اش که در آن منظومه « آئوش » نیز دیده میشد بطبع رسید. انتشار ایندو مجموعه نام و شهرتی بحق برای تومانیان بوجود آورد. در اینجا بجاست که یادآوری کنیم این شاعر هنوز بیش از نوزده سال نداشت که تأهل اختیار کرد واز آن ازدواج پرثمر ... پرثمرتر از آثار خلاقه ادبی وی ده فرزند بوجود آورد (چهارپسر و ۶ دختر) که شاعر غالباً نام آنها را فراموش میکرد ویا آنها را اشتباه صدا میکرد. زتش کدبانوئی با کفایت بوده که با صبروشکیبائی قابل تقدیری بار سنگین مسئولیت اداره این خانواده را بگردن داشت. فرزندانش هر کدام بنوبه خود افرادی برجسته و نیکنام و در جامعه خود نامی شدند.

این شاعر با اکثر نویسندگان و شعرای هم عصر خود رشته الفت و روابط هنری و ادبی برقرار کرده بود ولی رابطه وی با «قازاروس آقایان» رابطه پدر و فرزندی بود میگویند علاقه «قازاروس» به تومانیان بقدری بود که شبی دیر هنگام نویسنده نامی در خانه شاعر جوان را میکوبد وی را از خواب بیدار میکند و سراسیمه میپرسد آمده‌ام احوالت را بپرسم چون خواب بدی را برای تو دیده بودم. نویسنده اخیر هنر شاعری و نویسندگی تومانیان را پیوسته میستود و خشنود بود که چراغ وادی علم و هنر بوسیله تومانیان و امثال او روشن و فروزان خواهد ماند.

تومانیان با کمک قازاروس آقایان. ورطانس پاپازیان و اهارونیان در دوجلد تذکره شعر او نویسندگان ارمنی را در سال ۱۹۱۰ بچاپ رسانید. وی سالیان دراز با مجله کودکان چاپ ارمنستان همکاری داشته است و همراه با لئون شانت «دیگر اندیشمندان و نویسندگان ارمنی جزو هیئت تحریریه چاپ کتب کلاسیک (والری) بزبان ارمنی بوده و در آن هیئت فعالیت‌های قابل توجهی از خود نشان میداده است. تومانیان در میان شاعران و نویسندگان ارمنی شاعری با سخاوت و دست و دل باز معروف بوده و روزی نبوده که چندین نفر بر سر سفره‌اش گرد نیایند. همیشه و همه جا بعنوان ساقی مجلس میهمانها. مجالس و ضیافت‌ها را اداره میکرده است و چون فوق العاده خوش مشرب و خوش بیان بوده هر جا وارد میگردیده بعنوان ساقی بزم انتخاب میشده است بهمین لحاظ علاوه بر شاعر ملی لقب ساقی همگانی را نیز باو داده‌اند. در سال ۱۹۱۲ تومانیان در تفلیس انجمنی بنام انجمن نویسندگان و شعرای ارمنی که خود ریاست آنرا بهعهده داشت تشکیل داد. هدف این انجمن علاوه بر توسعه و پیشرفت ادبیات ارمنی در زمینه‌های مختلف ادبی. ایجاد روابط فرهنگی و هنری بین ممالک دیگر جهان نیز بود.

والری برف نویسنده روس با تومانیان روابط بسیار نزدیک داشت و در سال ۱۹۱۶ کتابی بنام «شعر ارمنستان» برشته تحریر در آورد. وی در باره تومانیان مینویسد :

قدرت هنرمائی تومانیان را در آثار منظومش باید دید. او در اشعارش از زندگی اجتماعی و زوایای بیشمار اجتماع و روحیه مردم قشرهای مختلف آن سخن می گوید :

با مطالعه آثار منظوم تومانیان نظیر «آش» بهتر میتوان بزندگی اجتماعی و سنت های باستانی ملت کهنسال ارمنی پی برد تا با مطالعه و بررسی کتب تاریخی و اجتماعی دیگر شاعر با قدرت خلاقه ای بی نظیر و پروازهای آتشین و قلمی شیدا و بیانی فصیح بزندگی طبقات مختلف مردم روح و جان تازه میدمد.

تومانیان آثار بیشماری از نویسندگان برجسته روسی منجمله پوشکین بارمنی ترجمه کرده است که با متن اصلی آن اصالت و هنر نویسنده روس کاملاً محفوظ مانده است.

تومانیان در جنگ دوم جهانی در آن هنگام که فراریان و آوارگان ارامنه ترکیه پس از قتل عام بسوی ارمنستان شرقی مهاجرت میکردند نسبت بآنها و کودکان یتیمی که والدین خود را در آن کشتارها ازدست داده بودند کمال همراهی و مساعدت را داشت و در نگهداری و تأمین غذای آنان فداکاری بسیار کرد. از این کودکان که بکمک تومانیان بنان و نوائی رسیدند بعداً شاعری معروف بنام «واقارشاك نورتز» بوجود آمد.

تومانیان در سراسر عمر خود تنها يك بار بخارج از ارمنستان یعنی بقسطنطنیه مسافرت کرد. و اغلب بسیر و سیاحت مناطق مختلف ارمنستان میپرداخت و در تمام

این مسافرتها سعی میکرد که روابط هنری و ادبی بین این مناطق برقرار و محفوظ ماند. در اوایل سال ۱۹۲۳ تومانیان به بیماری سرطان مبتلا شد و برای معالجه به مسکو انتقال یافت و پس از چندی چشم از جهان فرو بست. جسدش به تقلیس منتقل و در آنجا بخاک سپرده شد و باین ترتیب چراغ زندگی شاعر ملی ارامنه برای ابد خاموش شد در حالیکه آثار ارزنده وی برای همیشه در ادبیات جهان باقی خواهد ماند. در ارمنستان برای تجلیل و بزرگداشت شاعر بلند قدر نام دهکده زادگاه وی را به نام طومانیان نامیدند. و در ایروان خانه‌ای بنام موزه تومانیان بنا نهادند. همچنین کتابخانه‌ها، قرائت خانه‌ها و مدارس هم بنام تومانیان نامگذاری کردند. پس از فوت او آثارش در بین سالهای (۱۹۴۰-۱۹۵۹) بشرح زیر درشش جلد بچاپ رسید.

جلد اول - مجموعه اشعار تومانیان دوم منظومه‌ها سوم قصیده‌ها و داستانه‌ها چهارم انتقادات ادبی نطق و خطابه‌ها پنجم نامه‌ها ششم بقیه آثار تومانیان. اخیراً اطلاع حاصل شد که در ارمنستان در صدند صدمین سالگرد تولد او را جشن بگیرند و بهمین مناسبت مجموعه جدید دیگری نیز از وی بچاپ برسانند.

ای در طلب تو عمر من فرسوده
 نابوده شده با تو دمی نا بوده
 بر سفره انتظار خون جگر-رم
 شد از پی حلوای لب‌ت پالوده
 (مهستی گنجوی)

از مقالات عربی زکریای رازی

ترجمه: محمد وحید دستگردی

در ترس از مرگ

آدمی پیوسته از مرگ میترسد و نمیتواند روح خود را از این احساس رها سازد. مگر آنکه اطمینان یابد که موقعیت وی پس از مرگ از وضع کنونی او بهتر تواند بود. اگر این موضوع را از نقطه نظر منطق بخواهیم بررسی کنیم سخن بدر از خواهد کشید و لاجرم امکان بحث جامع در این مقاله نیست. چون در این صورت باید همه ادیان و مذاهب را بررسی کنیم با علم باینکه هر کدام از این مذاهب آدمی را به حیات بعد از مرگ وعده داده مقرر نیکو کاران را در بهشت و از آن ستمکاران را در جهنم مقرر داشته است. پس واضح است که منظور فوق را در یک مقاله مقصور شرح و بسط نتوانیم داد. پس از این مقصد در میگذریم و توجه خود را بکسانی معطوف میداریم که روح را نیز چون جسم مرکب از ذرات میدانند و پس از مرگ فانی میشوند. این موضوع محقق است که کسانی از مرگ میترسند که از عقل دور گشته متابعت از نفس می کنند.

آدمی پس از مرگ دردی احساس نخواهد کرد. چون درد نوعی احساس است و احساس کمیتهی است که تنها به موجودات زنده اختصاص دارد و موجودات نازمانیکه حیات دارند درد ورنج آنان را آزار نمیدهد. پس حالتی که در آن درد را راهی نیست بهتر از حالتی است که درد از اجزاء تفکیک ناشدنی آنست. بنابراین مرگ برزندگی رجحان دارد. شاید بعضی اعتراض کنند و بگویند اگر چه آدمی در زمان حیات ناگزیر از تحمل آلام و مصائب است اما از لذاثذزندگی نیز مستفیض میگردد و پس از مرگ

با آنکه دردی محسوس نیست از خوشیها نیز بهره بر تواند گرفت . در جواب این سؤال چنین باید گفت : آیا این موضوع که آدمی سرانجام جهان راوداع میگوید و پس از موت از لذائد محروم می گردد باید منبع درد و رنج برای او باشد ؟

جواب این سؤال محققاً منفی است . چه در غیر اینصورت این فکر پیش می آید که آدمی پس از مرگ نیز زنده است . اما همه میدانیم که چنین نیست و این مطلب مسلم است که درد و الم تنها زندگان را آزار میدهد و آنرا با مردگان کاری نیست . چون حالت آدمی پس از مرگ همانگونه که مذکور افتاد بی تفاوتی نسبت به درد و الم یا لذت و خوشی است . در اینصورت باید اذعان کنیم که مرگ از زندگی بقایات خوشتر است .

پس زندگان را نمیتوان بجهت آنکه خوشیها را احساس می کنند بر مردگان که احتیاجی به لذائد ندارند رجحان نهاد . بنا بر این شرائط آنها که زنده اند از شرائط آنها که مرده اند بهتر نتواند بود . چون برتری يك گروه بر گروه دیگر منوط به داشتن بعضی امتیازات است . اما اگر دو گروه نسبت به مطلبی بی تفاوت باشند آنگاه دیگر امتیازی در بین نخواهد بود . چون چنین باشد بار دیگر بمطلب اصلی باز میگردیم و می گوئیم که ممات بر حیات برتری دارد .

شاید گفته شود این عقاید را در مورد مردگان بیان نتوان نمود چون این گفته ها در مورد گذشتگان صادق نخواهد بود . در این مورد می گوئیم که ما این افکار را بجهت مردگان بیان ننمودیم بلکه ابراز این عقاید که تا حدی جنبه پندار و افسانه دارد بخاطر آن بود که نمونه ای جهت مقیاس بدست داده باشیم .

عقل فتوی میدهد که مرگ از زندگی بهتر است . این فتوی فاشی از ایمانی است که آدمی در روح خود بوجود آورده است . اما بعضی مردم ممکن است بجای عقل از

دستورات نفس متابعت کنند . چون تفاوت میان هوسرانان و عقلاء آنست که گروه اول به ظواهر توجه دارند و به انجام آنچه روح بدان میل می کند همت می گمارند اما گروه دوم هر عملی را بامیزان عقل می سنجند و سپس بانجام آن قیام می کنند . اکنون باید دید لذت که هر کس دلبستگی شدید بدان دارد چیست . لذت حالتی است که پس از تحمل درد حاصل می شود . پس تنها مردم نادان به خوشی دل می بندند و جهت تمتع از آن عمر خود را ضایع می کنند .

موضوع دیگر آنکه آدمی نباید متأثر و متأسف گردد از آنچه ناگزیر اتفاق خواهد افتاد و نظر باینکه مرگ نیز حتمی است و کسی را از چنگال آن رهایی نیست پس آدمی نباید از مرگ درهراس باشد بلکه بمرگ نیاندیشیدن و آنرا بچیزی نشمردن خود موجب انبساط خاطر و تنویر ضمیر می گردد . بهمین جهت است که ما برزندگی حیوانات غبطه میخوریم چون آنها از فکر مرگ بدورند و باطیب خاطر از آن استقبال می کنند و آدمی از چنین موهبتی محروم است مگر آنکه بتواند از اینگونه افکار و پندارها خود را آزاد سازد .

در اینجا بهتر است از طرقی سخن گوئیم که بدان وسیله آدمی ممکن است بتواند افکار راجع بمرگ را از مخیله خود دور کند . چون اگر بحث راجع بمرگ بدرزا انجامد نتیجه آن می شود که آدمی بیش از حد انتظار از مرگ هراسان گردد انسانی که همیشه بفکر مرگ است و از آن میترسد در طول حیات خود هزارها بار میمیرد . پس بهترین دارو جهت نسکین روح از اینگونه آلام آزاد ساختن آن از افکار رعب انگیز است و این مطابقت دارد با آنچه قبلاً ذکر کردیم که آدم عاقل هرگز نباید محزون و غمگین باشد . چون شخص عاقل صاحب نیروئی است که بکمک آن در رفع علت حزن و اندوه توفیق حاصل خواهد نمود . اما چون مرگ را علاجی

نیست و عبارت « كل نفس ذائقة الموت » در مورد همه حیوانات صادق است لاجرم عقلاء از مرگ نمی‌هراسند و از اینکه سر انجام ایشان مرگ است هرگز غمگین نخواهند شد .

در اینجا باز سخن خود را تکرار می‌کنیم که ترس از مرگ پایه و اساسی ندارد مخصوصاً اگر آدمی معتقد باشد که مرگ پایان زندگی است و عالم دیگر جز پندار چیز دیگری نیست . در مورد مردمی که بعالم دیگر معتقدند تأکید می‌کنیم که آنها هم از مرگ نباید در بیم و هراس باشند . آنها که بدستور دین رفتار کرده‌اند از الطاف خداوندی در عالم دیگر بهره‌مند خواهند شد و اگر کسی در این مورد مشکوک است و وجود جهان دیگر را مطابق با حقیقت نمیداند باید این مسأله را بعد تعقل و تفکر خود مورد بررسی قرار دهد . اگر آدمی در این مورد فکر خود را بکار اندازد سر انجام بخداوند نزراک ایمان خواهد آورد و اگر فکر او از شناخت خداوند بازماند و نسبت بوجود ایزد تبارک و تعالی شك و ریب کند با اینهمه خداوند او را خواهد بخشید با توجه باینکه خداوند از آدمی چیزی طلب نمی‌کند که از قدرت او خارج باشد . دریای رحمت خداوندی آنقدر وسیع است که همه بندگان را در بر خواهد گرفت .

اکنونکه گفتار ما پایان آمد و به منظور خود نائل شدیم بحث خود را با شکر گذاری بدرگاه خداوند خاتمه میدهم .

شکر می‌کنیم خداوندی را که همه نعمت‌های ممکن را بما ارزانی داشت و ما را از بند مشکلات و مصائب رهائی بخشید و اوست خداوند کریم و رحیم و بخشنده .

وحید زاده (نسیم)

میرزا محمد عنقا

درسی و پنجسال پیش سلسله مقالاتی در موضوع دانش مانیه تبسم ترجمه و نگارش شادروان شاهزاده محسن میرزای ظلی در مجله ارمغان درج گردید که بسبب استقبال و توجه روزافزون خوانندگان پندها دوباره نیز بعنوان ضمیمه ارمغان چاپ و در دسترس حواسناران قرار گرفت. با تحولات و پیشرفتهای شگرفی که در طول این زمان همراه با تحقیقات علمای فن بعمل آمده و علاقه شدید عده‌ای از خوانندگان ارمغان بمطالعه و دسترسی بر این نکات و تحقیقات تازه مارا بر آن داشت که درصدد یافتن بهترین تألیف و تحقیقی که در این باره بعمل آمده بر آئیم. خوشبختانه پس از کنجکاو و تجسس بسیار متوجه شدیم که آثار و یادداشتهای پر ارزشی از عارف کامل و فاضل گرانمایه مرحوم میرزا محمد خان عنقا در این باب بیادگار مانده که هرگاه با ذکر تحقیقات و تبیینات سایر علماء و اساتید فن درج گردد بسی سودمند و پرفایده خواهد بود. اینک جای خرسندی است که انجام این خدمت علمی ارزند را دوست فاضل و شاعر ارجمند آقای علی عنقا فرزند ارشد آن عارف ربانی که خود در این رشته صاحب تحقیقات و افاضات از محضر پدر بزرگوار بوده‌اند بر عهده گرفته و از شماره آینده با قلم شیوای خود تحت عنوان (ضمیر شناسی و نیروی جاذبه) علاقه‌مندان را مستفید خواهد نمود. اینک در این شمار بطور اختصار شرح حالی از مرحوم عنقا بچاپ میرسد و از شماره آینده خوانندگان را بمطالعه مقالات مذکور دعوت مینمائیم.

شادروان عارف کامل حضرت محمد عنقا فرزند ارشد و وارث ادبی و عرفانی عارف الهی مولانا جلال‌الدین علی میرزا ابوالفضل عنقا ادیب طالقانی قدس الله سره -
العزيز که تراجم احوالش در اغلب تذکرها از جمله طریق الحقایق و مدینه‌الادب

عبرت ناآیننی و دیوان طرب ثبت و ضبط است .

در سال ۱۳۰۶ هجری قمری برابر با ۱۲۶۶ شمسی قدم بعرضه وجود نهاد .
چون زمان کودکی منقضی و مقتضی آموزش موجود شد مقدماتی را در منزل پدری
نزد آموزگاری آزموده آموخت سپس در مدرسه شرف بآموزش علم متداوله روز



پرداخت و با مرتبه اول بدارالفنون آرمان معرفی و در خلال تحصیل علوم و مواقع
فراغت و فرصت ارکالای ادب و معرفت بیر توشه ها برگرفت و پس از ختم تحصیلات
در شرح احوال خود چنین نگاشته :

«چون اساس کیتی برنا همواری و داش آزاری است لزوم تلاش در امر معاش
و الزام در تدارك نان و آش مرا از استمرار آموزش که حد آن نالحد است بازداشته
بصلاح اندیشی خویشان و صوابدید بعضی از ازادت کیشان پدرم باستخدام دولتی که

دفتر حکومت تهران که تا اوایل مشروطیت هنوز مرجع عمومی امور متنوعه بود
بخدمت مشغول و بواسطه حسن خط و اراز لیاقت تا ریاست کابینه ارتقا یافت و بعد
منشی مخصوص والی فارس و زمان کودتا مجدداً دفتر حکومت تهران و ریاست کابینه
بانک ایران و ریاست دبیرخانه مجلس شورای ملی و در خلال این اشتغال مدتی ریاست
دفتر مخصوص والا حضرت اقدس ولایت عهد (یعنی شاهنشاه فعلی اعلیحضرت اقدس
شهریار محمد رضا شاه پهلوی آریامهر) تا زمان تشریف فرمائی بارو با طبق دستخط
رسمی عهده دار و عمری صمیمانه در کار و خلق را خدمتگزار بود .

اما گردش باطنی و روحانی من قدری عجیب و نکارش آن اعجب زیرا نه
حرفش گفتنی است و نه دردش نهفتنی .

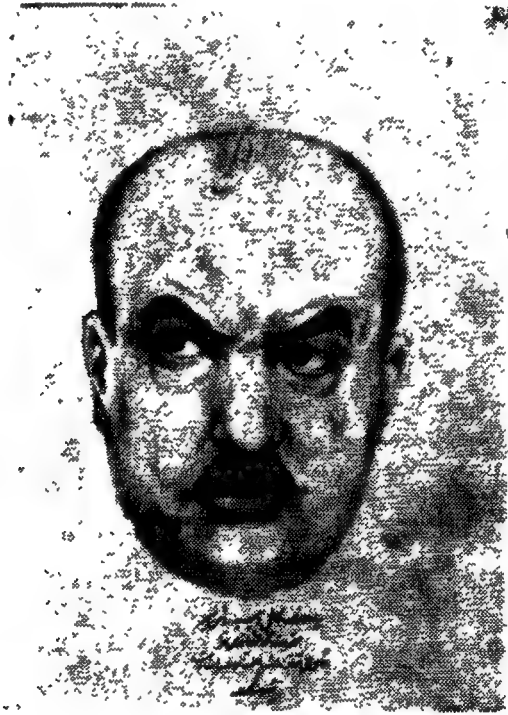
درد دل ما نهفتنی نیست درد دگر آنکه گفتنی نیست

و در خدمت پدر بزرگوار و عالیقدر یعنی آن پیر کامل مکمل رفته رفته
تحقیقات عین الیقینی قلم و تقلیدات ذهنی راتنگ و احساساتم بماوراء محسوس آهنگ
نموده مانوس شد و کار عشقم بالا گرفت و رابطه قلبیه برعلاقه قلبیه پیشی جست و نسبت
پدر و فرزندی و خویشی به پیوند درویشی و بیخویشی مبدل و منحل گشت دل از غیر
او برتافته تا سری و سری از او یافتم .



و پس از رحلتش که رشته حیاتم گسیخت و جان پریشانم بیک هو آویخت و
بحقیقت خون دلم بود که از دیده فرو میریخت کارم زار بود و جز زاری کارم نبود.
ناگزیر درب معاشرت بروی کل بستم و در پس زانوی تو کل نشستم و با عنایت
ازلی و حمایت روحانی آن ولی بدستور کامل و مکملش که پالوده از نقوش مجعول
باطل و رمزالتوحید اسقاط الاضافات را بنحواتم شامل است عاشقانه مشغول و منتظر بودم

تا در باره این زبا افتاده دستی از غیب برون آید و کاری بکند عاقبت با دست قدرتش
 طلسم قبضه شکست و قلبم بمفتاح بسط پیوست و در گوشه عزالت گوشم بسروش غیبی
 کشود و در شهودم رمز نحن اقرب الیه من جبل الورد روی نمود.»
 حضرت محمد عنقا پیری بود کامل و عارفی دل آگاه و همیشه جمعی از تشنگان



جهان عرفان پروانه وار گرد شمع وجودش در پرواز و آستانش مطاف اهل عشق بوده
 و نسبت بوی ارادت میورزیدند، با اینحال کس ندید و نشنید که در اندیشه گسترده
 مسند و یاداعیه ارشاد باشد عارفی بود وارسته و از علائق گسسته و با این مسند اندازی و
 خائفاء سازی ها و اغفال مردم با صفای ساده لوح شدیداً مخالف و همیشه باطرافیان
 متذکر بود که این مطالب مغایر با حقیقت و درویشی است.

حضرتش در علوم غریبه قدیمه و جدیده ماهر و در هر مورد صاحب تصانیف متعدد



ودر عین وارستگی بحکم نبوغ ذاتی بعلوم و فنون و هنرها از جمله خط خوب که نمونه آنرا در این صفحات ملاحظه میفرمایند آراسته بود .

در پاره‌ای از تشریحات از جمله در مقدمه کتاب انوارالقلوب السالکین تألیف مولانا جلال‌الدین میرزا ابوالفضل عنقا مشاهده شد نویسنده مقدمه بر خلاف حقیقت و آنچه در تذکرها موجود است و آثار باقیمانده نشان میدهد آعارف وارسته را اشتباهاً از سادات مصطفوی و از احفاد شاهان صفوی معرفی و شجره نامه و سلسله اسباب هم ساخته‌اند درحالیکه فرزند ارشد و برومند آنشادروان آقای علی عنقا که خود در صفا و وارستگی نمونه و مظهر حقیقی آعارف الهی است این مطلب را قویاً تکذیب و از مقصود کسانی که باینکار خلاف واقع دست زده‌اند اظهار تأسف مینمود و معتقد بود انتساب بخاندان نبوت و سید بودن افتخاری است و جد و پدر ایشان احترام و ارادت خاص سادات داشته‌اند ولی مقام بلند علمی و ادبی و عرفانی آن بزرگواران خود معرف آنان بوده و نیازی بآن نبوده‌است که بخلاف حق باینکار دست اندازند چه بسا از سادات که بآن روشن ضمیران ارادت داشتند و از محضرشان کسب فیض مینموده‌اند .

باری آن عارف بزرگ ساعت ۸ صبح روز شنبه ۳۱ شهریور ماه ۱۳۴۱ شمسی روی در نقاب خاک کشید و شاهباز روح تابناکش بعالم پاک پرواز و مزار وی در قسمت غربی بقعه ابن بابویه و جنب مزار پدر بزرگوارش زیارتگاه اهل دل است .
دانشمند محترم آقای جلال‌الدین همائی در تاریخ رحلتش سروده :

محمدزاده ابوالفضل عنقا	که اندر فضل و عرفان بود یکتا
چو رحلت زین سرای پرخلل کرد	گرفت اندر بهشت جاودان جا
جلال‌الدین سنا در سال فوتش	بشمسی کرد این تاریخ انشا

محمد سر بجمع آورد و گفتا
بقاف قرب منزل جسته عنقا
و نیز شادروان هنرمند شهیر استادحسین بهزاد بنا بارادت و علاقه خاص بآن
حضرت نقشی بیادگار از آن حضرت ساخته و پرداخته و به آقای علی عنقا فرزند ارشد
و خلف آن عارف بالله اهدا نموده است که گراور آن زیب این صفحات گردیده است.
خوشبختانه آثاری ارزنده و آموزنده از آن شادروان برجای مانده که فهرست
وار بشرح عناوین آن میپردازیم .

- ۱ - رساله ارشاد نامه . ۲ - رساله مراقبه و شهود . ۳ - علوم غریبه قدیمه .
- ۴ - هیپنوتیزم میناتیسیم - اسپری تیسیم و ملحقات و متفرعات آن . ۵ - تجلیات . ۶ - سیر
در مسیرجان . ۷ - دیوان قصاید و غزلیات و رباعیات .

کاروانی را در زمین یونان بزدند و نعمت یسکران بردند بازرگانان
گریه و زاری کردند و خدا و پیغمبر را شفیع آوردند فایده نکرد لقمان
حکیم در آن میان بود یکی از کاروانیان گفتش اینان را نصیحتی گوی
و حکمت و موعظه فرما باشد که طرفی از مال دست بدارند و در بیع
باشد چندین نعمت ضایع شود گفت کلمه حکمت با ایشان گفتن در بیع باشد.
با سیه دل چه سود خواندن وعظ نرود میخ آهنین در سنگ
(سعدی)

انجمن ادبی حکیم نظامی

نور بخش آزاد

ماده تاریخ درگذشت شاعر ونویسنده توانا حسین مسرور (سخنیار)

سخنیار مسرور دم در کشید	بهر نخستین ز ماه رجب
برشته بسی در و گوهر کشید	حسین سخنور که از نظم و نثر
چوپازین جهان بداختر کشید	شد آزاد در فکر تاریخ او
صد افسوس مسرور دم در کشید	یکی آمد از جمع بیرون و گفت



علی عنقا

غزل

نخورم خون دل از جور نگار از این پس	نکنم دل ز غم یار فکار از این پس
بادل غمزده بستیم قرار از این پس	ندهم با سرموئی دگر از دست قرار
نشود این دل سودا زده زار از این پس	دیگر از آتش بیداد ننال هرگز
روز رخشنده ما چون شب تار از این پس	آنسبه چشم نسازد ز سرفتنه دگر
خانه راروشنی از طلعت یار از این پس	حاجتی نیست بمهر و مه این چرخ که هست
سرو و کار دل ما را چه بخار از این پس	پیش رخسار گل ماهمه گلها خوارند
فارغ از دغدغه جنت و نار از این پس	گوشه میکده جوئیم و لب ساغر می
گرزند لاف خرد رنج خمار از این پس	با وجود می صافی نبرد کس بجهان
مستی و بیخودی و نغمه تار از این پس	یار در خانه می در کف و ایام بکام

ما که سرمست مدامیم مدامیم ایدل

بی سر منزل (عنقا) بمدار از این پس

معاصران

فتح‌الله صفاری

ساری

آن‌دل که از جفای تو بروی نشان نبود
 او را مقام امن و سلامت بجان نبود
 افسانه محبت ما در طریق وصل
 شاداب نوکلی است که او را خزان نبود
 پروانه سان بکرد جمال تو سوختیم
 در پیش شمع روی توأم این گمان نبود
 من سالکم بکوی وفا وین عجب که هیچ
 هرگز ترا نظر بمن نا توان نبود
 ای مایه امید من ای آفتاب حسن
 ما را کسی بغیر تو نا مهربان نبود
 خسرو اگر که شهره بعشق است در جهان
 همچون منش بهجر تو آه و فغان نبود
 ما را گذشت موج غم از سر ولی هنوز
 جز بر توام امید باین و بآن نبود
 ما او فتاده‌ایم بهر جا که بوده‌ایم
 افتاده را بکوی وفا جز زیان نبود
 (صفاریا) بشادی ایام دل میند
 زیرا که روزگار بکس جاودان نبود

سید شکرالله روشن

اراک

رسوائی

ترسم جنون غالب شود کارم بشیدائی کشد
 طغیان کند عشق و مراد بر بحر رسوائی کشد
 مرسوم بودی يك نكه، وقتی به روی گلرخان
 در عهد تو منسوخ و بین اشکم به سقائی کشد
 دل را نمایم بر حذر زین عشق و راه پر خطر
 چون شیخ صنمان عاقبت ترسم به ترسائی کشد
 در وادی عشق و جنون افتاده می ترسم کنون
 آهم بسوزد دهر و سر بر چرخ مینائی کشد
 آنکس که در دیوانگی شد شهره، کی فرزانیکی
 خواهد که باشد رهنمون کاو را بدانائی کشد
 با غیر میگوید سخن نا آنکه سوزد جان من
 کار من و آن سیمن آخر به رسوائی کشد



ملا محمد امانی مازندرانی

ملا محمد امانی از شعراء و نویسندگان قرن یازدهم هجری است که شرح حالش را هیچیک از تذکره نویسان ننوشته اند .

ادوارد برون در جلد چهارم تاریخ ادبیات ایران او را در عداد شعرای مائه یازدهم هجری محسوب و تاریخ فوتش را سال ۱۰۶۱ ه . ثبت نموده است .

از این سراینده رساله‌ای باقیست بنام (دستورالشعراء) در باب عروض و قافیه و صنایع و بدایع و سرقات شعریه مشتمل بر مقدمه و سه مقاله و خاتمه بشرح ذیل :
مقدمه ، در تعریف شعر و بیان شاعر - مقاله اولی ، در بیان علم عروض -
مقاله ثانیه ، در علم قوافی - مقاله ثالثه ، در بیان صنایع و بدایع شعری - خاتمه ،
در بیان سرقات شعریه .

آغازش : بسم الله الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی اشرف الانبیاء المرسلین .
انجامش : و از جمله سرقات شعریه نیستند . از این رساله نسخه‌ای در کتابخانه ملی ملک و نسخه‌ای در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران و نسخه‌ای در کتابخانه مجلس شورای ملی و نسخه‌ای در کتابخانه آستان قدس رضوی میباشد که آنرا نادر شاه افشار وقف بر آن آستانه مبارک نموده است .

دستورالشعراء مصدر است بنام میرزا محمد تقی وزیر . مؤلف در سبب تألیف آن مینویسد :

اما بعد چنین گوید فقیر حقیر جانی محمد مازندرانی المتخلص بالامانی که در زمانی که این کمینه بتحصیل علوم دینی و غیر ذلک اشتغال داشت در بعضی اوقات

از علم عروض و قوافی و صنایع و بدایع شعریه نیز مباحثه مینمود ، در آن وقت عزیزی از عزیزان که مسند آرای ایوان فصاحت و جابك سوار میدان بلاغت بود التماس نمود که بنده رساله ای در این فن ترتیب دهد که مستعدان از مطالعه آن بهره ور شوند ، بنده قبول التماس نموده بدستگیری فروغ التفات مهر ذره پرور سپهر جاه و جلال میرزا محمد تقی وزیر ملقب به شمس الدین لازال اعلام العدل فی ایام دولته ... الخ .

نسخه دیگری در کتابخانه آستان قدس می باشد بخط نسخ محمد حسن خوشفی که در سلخ جمادی الثانیه سنه ۱۲۹۷ هـ . برای میرزا علینقی مجتهد نوشته شده است . ملا محمد امانی اشعار بسیاری از سرایندگان گمنام معاصر خود بعنوان شاهد مثال در رساله خود ثبت نموده که در جایی دیگر آن آثار یافت نمیشود و خود نیز شاعر متوسطی بوده است و اشعار زیرین نمونه نظم اوست که از رساله دستور الشعرای او انتخاب شده است .

قطعه

شنیدم که ساقی میخانه ای گفت
اگر راست برسی فرح در شرابست
شنید این سخن مرد دهقان و گفتا
غلط گفت ساقی ، فرح در شبابست

قطعه

کنون که از مدد بخت نو بهار شده
چمن ز لاله و گل همچو دامن گلچین

ز سیر باغ چه حاصل مرا که دلدارم
 بسان مردم چشم هنست خانه نشین

قطعه

از آن رسم خواهش بر افتاد و کس را
 شکایت نباشد ز بی آب و نانی
 که مردم طمع را ز انعام عايش
 بگنجینه گنجی رسد شایگانی

از غزلیات اوست

دل و جان هر دو توئی از برمن دور مشو
 که جهانرا نتوان بی دل و بی جان دیدن

قد تو جلوه آموزست سرو بوستانی را
 لب تو خاصیت بخش است آب زندگانی را

چاره هجر تو سازم بوصال دگران
 آه تا چند کشم بی تو بحال دگران

گرچه مقصود بلای دل و دین است مرا
 هیچ غم نیست که مقصود همین است مرا

ای لعل نوشخندت کام شکر دهانان
 سر دهانت بیرون از فهم نکته دانان

از میان و دهندش تا بتوان یکسر مو
 ز آن نشان باز بده ، زین سخنی باز بگو

خیالت چو بر جام آرد شیخون
شبی آیم از دیده ریزد ، شبی خون

رباعی

خضر از پی آب رفت بی تابانه
من فال گرفتم ز لب جانانه
حاصل که ز بخشنده کام همه کس
او آب طلب نموده و من دانه
این غزل در يك سفینه‌ای که در قرن یازدهم نوشته شده است بنام امانی
مازندرانی بنظر رسید که ذیلا ثبت میشود :

شد خجل آفتاب پیش رخس	نر کس از شوخ چشم فتنه گرش
شکرش کرد عالمی پر شور	شورش عالمیست از شکرش
شمع را سوخت دل‌مگوی چومن	آتش شعله می‌رود بسرش
شد (امانی) چو خاک در بر او	
تا مگر افکند بره‌کنندش	

ای برادر تو همین اندیشه‌ای
ما بقی تو استخوان و ریشه‌ای
کر کل است اندیشه‌ات تو گلشنی
وز تو دخاری تو همه گلشنی
(مولوی)

صدیق صفی زاده (بوره کهنی)

آشنائی با چامه سرایان کرد

(ادب)

شادروان عبدالله ادب فرزند احمد بک از سخنسرایان نامی کردستان است که چامه‌های زیادی بزبان فارسی و کردی سروده . در سال ۱۲۳۸ خورشیدی در دیسه (ارمنی بلاغ) مکاری چشم بجهان کشود . در هشت سالگی نزد ملا فیض الله ارمنی بلاغی بفرآ گرفتن دانش پرداخت ، گلستان و بوستان را نزد او خواند ، سپس در نزدیکی از خوشنویسان آن دوره سرگرم فرا گرفتن خوشنویسی شد . در بیست سالگی به تهران رفت ولی پیش از یکماه در آنجا نماند . پس از دیر گاهی بمسکو و ورشو رهسپار شد ، در آنجا هم سرگرم فرا گرفتن دانش پزشکی گشت ، پس از بازگشت در سی و پنج سالگی دچار بیماری افلیج شد و برای چاره کردن به شوروی رفت و کمی بهبودی یافت . پس از برگشتن از شوروی ، با همراهی دوبگزاده به مریوان و شهر زور رفت و با طاهر بک جاف چامه سرای آن روزگار آشنا شد . پس از بازگشت بزادگاه خویش ، دو باره دچار بیماری افلیج شد و در سال ۱۲۹۱ با این بیماری در ۵۳ سالگی در گذشت و با سفارش خودش در گورستان روستای باغچه‌ی مکاری بخاک سپرده شد.

شادروان ادب در پزشکی و خوشنویسی و موسیقی و چامه سرائی ، نام و آوازه پیدا کرد و از سوی محمد علی شاه قاجار ، بنام مصباح‌الدیوان خوانده شد . چامه‌ی زیر که بزبان کردی ساده می باشد نمونه‌ای از سروده های شیرین و دلنشین اوست .

له گولشن

امرو که عجب شورش و غوغایه له گلشن	وقتی طربی بلبلی شیدا یه له گلشن
خملیوه به صدرنکه کل و لاله ی صحرا	صد نغمه له هر لادو صد آرایه له گلشن
تیکل له همولاوه شقیق و کلی نسرین	الحق که کهی سیر و تماشا یه له گلشن
سطحی چمن امروله قلم قدرت صانع	وینه ی قلمی صنعتی او شا یه له گلشن
خنده ی گل و گریانی هوا و انوینی	ایمرو که ده می باده و مینا یه له گلشن
بلبل سحری نغمه نوازه به صراحت	یاران چه کهی توبه و تقوا یه له گلشن
امرو نه شکی کی اشکی توبه که امرو	توبه شکنی حکمی تقاضا یه له گلشن
ساقی بده بوجامی زرهت باده که امرو	هنگامی می وساغر و صهبا یه له گلشن
ها واره و و کو بلبلی شیدا ادبی زار	دستی نکیشته کل و رسوا یه له گلشن

ترجمه

امروز عجب شورش و غوغائی در گلشن است . زمان طرب بلبل شیدا و کل و لاله به درنگ آراسته گردیده کل شقایق و نسرین در هم آمیخته و الحق هنگام سیر و تماشا ی بوستان و گلشن میباشد . سطح چمن امروز از قلم قدرت صانع همچون قلم صنعت آن پادشاه است . خنده گل و گریه ابر چنین می نماید که ایام باده و مینا میباشد . بلبل سحری با نغمه خود آواز میدهد که یاران هنگام توبه و تقوی نمیباشد . اگر امروز توبه شکسته نشود کی شکسته خواهد شد . ساقی با جام زر خود باده بده که هنگام می وساغراست . افسوس که ادب مانند بلبل شیدا در بوستان روزگار دستش از کل کوتاه و رسوای همگان میباشد .

گردآورده خدابخش کلانتری

ستایش همگانی

پروردگارا توئی پرورنده و توئی نگهبان . نداری آغاز و انجام . نداری
همتا و مانند . بیرون از تصور و قیاسی و فهم ما نارسا بشناخت تو . توئی بیرنگ و
بی بیان بی شکل و بی نشان و برتر از وهم و گمان . توئی نامحدود و بیکران ماورای
تصور و گمان . توئی بخش ناشدنی و توئی نادیدنی مگر بدیده دل باطنی .

توئی که همیشه بوده ای ، همیشه هستی و همیشه خواهی بود . توئی در همه جا
و در همه چیز و توئی آنسوی همه جا و همه چیز . توئی در آسمانها و در زرف دریاها
توئی آشکارا و نهان در همه طبقات و هم آنسوی طبقات .

توئی در عالم سه گانه و برتر از عالم سه گانه ، توئی بی نیاز و برتر از توانائی
ادراک . توئی آفریدگار همه موجودات و دانای رازهای نهان از دیدگان پنهان
و در دلها عیان .

توئی توانای کل و در همه حال و همه جا حاضر و ناظر . توئی دانش بیکران
و سرور بیکران . توئی دریای معرفت و دانای مطلق و دانش بی انتها دانا از گذشته
و حال و آینده و توئی سرچشمه دانش و معرفت .

توئی بخشنده کل ، سرور کاینات و خیرخواه جاویدان . توئی سرچشمه حقیقت
و اوقیانوس مهر و محبت و توئی تنها شایسته پرستش و بندگی .

(مهربابا)

کتابخانه ارمغان

روانشناسی

علم روانشناسی از دیرباز مورد توجه دانشمندان و حکماء جهان بوده و هر چه دانش و فرهنگ بشری راه تکامل پیموده بیشتر مورد تحقیق و تتبع محققان و روانشناسان قرار گرفته است . با پیشرفت حیرت انگیز علوم و صنایع در سالهای اخیر که هر روز اختراع جدیدی بوقوع می پیوندد و یا اکتشاف تازه ای بمنصه ظهور میرسد از نظر اجتماعی نابسامانیهای اخلاقی و ناتوانیهای روحی بیشتر در بین افراد مشاهده میگردد که احتیاج جامعه را بدانش روانشناسی بیش از پیش روزافزون میسازد . دانشمند فرزانه آقای محمد جواد تربتی که عمری را در تعلیم و تعلم رشته های ادبی و فلسفی صرف نموده و کتابهای متعددی تألیف و بشیفتگان علم و ادب کشور تقدیم داشته اند اینک با انتشار کتاب روانشناسی جدیدی که با نثری شیوا و تحقیقات جامع برشته تحریر در آمده خدمت دیگری بفرهنگ مملکت انجام داده اند که در خور ستایش و تحسین فراوان میباشد . ما این خدمت تازه را بدوست استاد و شاعر ارجمند آقای تربتی مدیر روزنامه بولاد تبریک گفته دوستداران این علم شریف را بکتابخانه دانش دعوت مینمائیم.

دیوان مهستی گنجوی و صوفی مازندرانی

سومین چاپ دیوان شاعر نامدار مهستی گنجوی و نخستین چاپ دیوان صوفی مازندرانی بسعی و کوشش فاضل ارجمند آقای طاهری شهاب با کاغذ و جلد اعلا بر مایه کتابخانه ابن سینا در روزهای اخیر منتشر گردیده است . آقای طاهری شهاب که بحق یکی از مفاخر ادبی صفحات شمال بویژه مازندران و ساری بشمار میروند حتی در ماههای اخیر که بعلت کسالت مزاج ضعیف و تا حدودی ناتوان شده بودند باز هم از پای ننشسته و دو اثر بدیع جدید را نیز بجامعه شعر و هنر شناس ارزانی داشته اند . بشکاک و علاقه مندی آقای طاهری شهاب در تصحیح و تحشیه و انتشار آثار اساتید سخن مورد قبول همگان بوده و ما این خدمت سودمند اخیر را نیز بدوست ادیب و شاعر فاضل خود تبریک گفته کامیابی و موفقیت معظم له را همواره آرزو مینمائیم .

« نامه ماهانه ادبی، علمی، تاریخی، اجتماعی »

اگرچه

دوره - سی و هفتم

شماره - ۸

شماره - هشتم

آبانماه - ۱۳۴۷

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)

(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحید زاده دستگردی - نسیم)

محمد مهران

دوقاعده ساده و آتین از دستور زبان فارسی

در زبان فارسی قواعدی موجود میباشد که بسیاری از دشواری زبانهای دیگر را برطرف و راه را برای جمله بندی و ترکیب کلمات آسان کرده است .
مثال :

۱ - پیروی نکردن معدود از عدد در افراد و جمع و در مذکر و مؤنث اعم از حقیقی و مجازی مانند يك هفته - پنج هفته - يك شخص - ده شخص - يك مرد - صد مرد - يك زن - هزار زن و نظائر آن که در همه معدود مفرد و یکسان است خواه معدود مذکر و یا مؤنث باشد .

۲ - عدم تبعیت صفت از موصوف بهر حال که موصوف باشد : مانند پسر خوب - دختر خوب - مردان نیکوکار - زنان نیکوکار - کار نیک - کارهای نیک - گفتار پسندیده

سخنان ناپسند و نظائر آن که درهمه صفت یکی است و تابع وضع موصوف نیست .
و همچنین هرگاه لفظی از زبان بیگانه در زبان فارسی وارد و مورد قبول خاص
و عام قرار گرفت بالطبع تابع قواعد زبان فارسی میسود و قواعد زبان خود را از دست
میدهد بویژه موقعی که آن واژه‌ها جنسهٔ بی‌المللی بر داشته باشد مانند :

پست - تلگراف - اتومبیل - کامیون - اسفال - رادیو - تلویزیون - کمیسیون
میسون و امثال آن - و وقتی با ترکیب واژه فارسی لفظ مرکبی شود مانند پستخانه -
تلگرافخانه و تلفنخانه علاوه بر رعایت اصول بالا نباید های غیر ملفوظ آخر کلمه را که
فقط نمایندهٔ حرکت حرف ما قبل اسب آنرا ناء تائبث عربی اسبناه کرد و برای آن
کلمه «مبارکه» یا «مقدس» را صفت آورد و بر آساند را که با صفت مقدسه تعریف
میکنند و یا کتابخانه را مبارکه میبرداریند .

بنابر این رعایت دسوسهای ساده و سیرین فارسی ضروری است و الزام آورد
و تغییر در آن حاکی از سواد و یا لامحاله بی‌اعتدانی بران فارسی است .
چه اندازه سمره و یا حمله‌آور است که کسی واژه فارسی سره را با صفت مؤث
عربی موصوف کرداند و یا کلمه دیگر سگانه را بهمین گفت برگذار کند .

مثال - سرکار که اردو واژه «سر» و «کار» ترکیب یافته و هر دو فارسی است با کلمه عربی
«علیه» مؤنث سازد و حال آنکه حوبی واژه‌های فارسی آسب که مذکر و مؤنث ندارد و
برای زن و مرد یکسان استعمال مستود یعنی تفاوتی بین این دو نیست حتی در بعضی
کلمات مرکب زن را منده مستمارد مانند :

زناشوئی - عروسی - عروس و داماد - زن و شوهر که سوزنی - دامادی - داماد
و عروس و شوهر وزن مبکوبید و مگوش سگیمی دارد .

بنابر این واژه مرکب فارسی «سرکار» را چگونه میسود؟ «علیه عالیه» خواند

و اگر کسی این اشتباه را کرده باشد برای همیشه آنرا پذیرفت ؟

چه عیبی دارد به پیروی از دستور زبان فارسی برای زن و مرد « سرکار عالی » بکار برد مگر لفظ « جناب » که طبق دستور نخست وزیر برای زنان هم میتوان استعمال کرد چه ایرادی بر آن وارد است که بجای آن زنان را سرکار علیه خطاب کنیم .

متأسفانه برای واژه های کمیسیون یا میسیون که الفاظ یگانه و بین المللی است کلمات « مربوطه » و یا « مذکوره » را الحاق می نمایند که این هم سهوی است زبان بخش تر و تابع هیچ قاعده ای نیست علاوه بر آن دست رد بسیند « مأمور » و یا « متصدی » و یا « کارمند » هم نمی گذارند و آنها را نیز مؤنث کرده و همین ناروایی را روا میدارند ! اگر در دوران گذشته هر کس لقب تحصیل و کسب میکرد و الفاظ نامربوط فارسی و عربی را به « دوله » و « سلطنته » و « سلطان » و « ملک » و « ممالک » و « حصور » و « خلوت » و « اسلام » و « شریعت » می چسباند و آنرا برای خود افتخاری میداشت ! حال هم پدری از زبان فارسی و دستور آن در می آوریم که آن سرش باید اسب و هرگاه احیاناً زنی بسفارت برسد او را سرکار علیه سفیر و کبیره خطاب میکنیم و معلوم بسبب زبان شیرین مادری ما چه گاهی کرده است که این عقوبت را دارد ! حدای بزرگ عاقبت فارسی ربانان را ختم بخیر گرداند .

امیدواریم هر چه زودتر در پرتو درایب دوستداران داش و هر و توجده ایران پرستان این نابسامانیها که زبان و ادب فارسی را با انحطاط و قهقرا کساییده پایمان یافند و آنرا سرو سامانی شکوهمند بخشند .

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)

نهضت‌های ملی ایران

(۳۹)

مازیار عصیانگر بزرگ طبرستان

مازیار آخرین پادشاه سلسله آل قارن است که در مازندران حکومت کرد ، او فرمانروائی بسیار شجاع و ناندیر بود که پس از مرگ پدر خود قارن بحکومت نشست وی چون نیاکان خویش در کیش زردست سخت استوار بود و در میهن پرستی و بی باکی کمتر همانند داشت . مازیار از سردسگان فرقه میصد بود که شعار سپید داشتند و به شعار سیاه که مخصوص عباسیان بود دشمنی و مخالفت میوردید او میخواست کشور ایران را از چنگ تازیان برهاند و آنرا به استقلال و سربلندی دوره ساسانیان برگرداند .

بطوریکه در تواریخ طبرستان مسطور است بین او و اسپهبد شهربار دیگر فرمانروای طبرستان رنجش حاصل شد و اسپهبد طمع در املاک و متصرفات مازیار نمود و متأسفانه بر سر این موضوع اختلاف شدیدی ایجاد گردید که باعث ضعف اسپهبدان و شکست قطعی آنها و تسلط اعراب بر مازندران گردید . شرح واقعه آنکه اسپهبد شهربار به تصرف املاک و ولایات مازیار پرداخت مازیار ناگزیر با اسپهبد از در خنک درآمد ولی مغلوب گردید و بنزد و بداد امید پسر ونداسیان که پسر عموی پدرش بود رفت و از او پناه خواست .

اسپهبد شهربار نامدای به و بداد امید نوشت که مازیار را دستگیر نموده و نزد وی فرستد و بداد امید برای حفظ موقعیت خود ناچار با اجرای دستور اسپهبد بود

به‌مین جهت مازیار را گرفت و زندانی نمود و بشهریار نوشت که معتمدان خود را بفرست تا مازیار را بدیشان سپارم، زیرا ممکن است کسان من او را رهاکنند. دراین گیرودار مازیار با نیرنگ از بند رهایی یافت و دریشه‌های مازندران متواری شد (۱)

همکاری وهم فکری منجم وطن پرست ایرانی بامازیار

واقعه‌ای که در موقع اقامت مازیار در بغداد اتفاق افتاده است صحنه دیگری از هم‌کاری وهم‌فکری ایرانیان وطن‌پرستی می‌باشد که بمنظور ادامه زندگی و حفظ موقعیت خود بصورت ظاهر حکومت‌تازیان را تحمل می‌کردند ولی در باطن به میهن و آئین‌پاک نیاکان خود عشق می‌ورزیدند و از هر موقع و فرصت مناسب برای اعاده استقلال وطن استفاده می‌کردند و در انجام آن می‌کوشیدند ابن اسفندیار در تاریخ طبرستان (۲) در اینمورد مینویسد :

(بغداد مأمون را منجمی بود بزیست بن فیروزان نام که خلیفه نام او و پدرش را ترجمه‌کریمه و بد یحیی بن منصور بدل کرده بود (۳) روزی مازیار طالع مولود خویش را در آستین بهاد و پیش او شد سلام کرد و خواست بر او عرض کند. بزیست التفاتی نفرمود و اصغار و انداشت تایکی از آل حرشی که با مازیار بود گفت او شاهزاده طبرستان است

۱ - طبری گوید که در سال ۲۰۱ هجری عبدالله بن خرداذبه که والی طبرستان بود شهریار بن شروین را از جبال طبرستان فرود آورد و مازیار بن قادن را نرد مأمون فرستاد (نقل از کتاب مازیار تألیف استاد مینوی و صادق هدایت صفحه ۲۹)

۲ - تاریخ طبرستان تألیف ابن اسفندیار جلد اول صفحه ۲۰۷

۳ - آقای مینوی در ذیل صفحه ۲۹ کتاب مازیار نوشته است که نام این منجم ایرانی در کتاب الفهرست ابن ند و تاریخ الحکماء بنام ابوعلی یحیی بن ابی منصور آبان گشنسب آمده و او در ساختن ذیج مأمونی شریک بوده است .

«مازیار بن قارن بن ونداد هرمزد» منجم چون ذکر پدران او را شنید بر خاست و عذر خواست و نسخه طالع مولود برگرفت و بیوسید^۱ و مطالعه متغول گشت^۲ نظر مسمود و دلایل اقبال و قوت طالع پدید^۳ امید خیرد روی ست و جای حالی کرد و او را گفت: اگر من ترا ترینی و خدمتی کنم حق آن شناسی و ضایع نگردابی و منت پذیری؟ مازیار آنچه شرط قبول مواعید و وفای به عهد بود تقدیم داشت و سوگند حورده بی تردید در آن خلوتگاه هیچ مطلبی جز ترغیب مازیار برای رهائی مرزبوم مقدس میهن از چنگ تازیان از طرف بزیست مجسم وطن پرس ایرانی در بین بامده است منتی این مجسم موقع شناس (مانند فعل بن سهل رادمرد شهید ایرانی که با استفاده از تیزی و روان شناسی خود تحت عنوان طالع ساسی مأمون را که طرف مادر ایرانی بود برضد برادرش امین برانگشت و موفق شد) از راه تیزی و روان شناسی خاص خود با در نظر گرفتن حس برتری طلبی و آمادگی روحی مازیار و موقعیت و امکان اقدامات ساسی و نظامی او در کوهستانهای صعب العبور طبرستان وی را برای قیام برضد عباسان عاصب برانگشت و نقشه انجام کار را با هم کشیدند و حتی تصمیم گرفتند بر حسب ظاهر مادر مسلمانی سود^۴.

این اسفندیار دساله مطلب را حس ادامه میدهد:

رورها بر بن گذشت تا وف فرسی مجسم بخلوت حال مازیار و حکایت طالع و مولود و آنکه از وحیری بدوای حننه رسد^۵ بر مأمون عرص داشت مأمون فرمود که او را حاضر آورید، به طلبش شتافتد و او را بخدم مأمون آوردند «خلیفه که پدر او قارن را در روز معاف دیده و ساحد بود فرمان داد آئین مسلمانی بر او عرض دارند، مازیار اسلام قبول کرد^۶ و مأمون او را محمد ولی امر المؤمنین نام نهاد و وکنیت ابوالحسن «وماهی جند برین آمد» اسپند نهریار به طبرستان در گذشت^۷ و

پسر مهتر او شاپور به پادشاهی نشست و از تهور و تهتک و بی‌سامانی اتباع او بیشتر از او متنفر شدند و برگردیده و او را باز گذاشتند و پیش مأمون شکایتها از وی نوشتند «تا مثال نوشت به محمد بن خالد که کپستان او جمله بازستاند، محمد خالد از ضعف حال خویش با او مقاومت سوانست نمود» حال حلیفه را معلوم شد، کسی طلبید که برای مالش و اسنیصال شاپور بآن ولایت فرسد «معجم بزیست حاضر بود (از موقع استفاده نمود) مازیار را ذکر کرد و گفت برای بندگی مواقف مقدسه طالع او موافقت! مأمون بکپستان او را نامزد کرد و موسی بن حفص را به هامون)

آغاز فرمانروائی مازیار

به تربیتی که گفته شد بنه دقیق این منجم وطن پرست ایرانی جامه عمل پوشید و مازیار با موسی بن حفص پسر عمر بن العلاء که خلیفه پیش از آن بر او خشم گرفته و از ولایتی او را معزول کرده بود عهد و پیمان همکاری و مودت بست و عارم طبرستان گردید (۲۰۸ هجری) بدین منظور که مازیار و موسی به طبرستان رسیدند مردم طبرستان ریسر پرچم مازیار جمع شدند وی در مدت کوتاهی سپاه آراست و برای سرکوبی شاپور به پریم رفت و با او جنگ کرد «عاقبت مازیار شاپور را دستگیر نمود و بزنجیر بست و به موسی حبر داد که ظفر یافتن.

شاپور چون دانست مازیار او را خواهد کشت، پنهان به موسی قاصد فرستاد که مرا بدست خویش گیر تا صد هزار درهم خدمت کنم «موسی جواب داد که طریق خلاص تو آنست که گوئی مسلمان شدم و نده امیر المؤمنین گشتم «موسی پس از دادن این پیام اندیشه کرد که اگر مازیار از ماجرای پیام وی به شاپور مطلع شود معاهده ایشان نقض گردیده و ایجاد اختلاف خواهد شد بهمن جهت همین که مازیار را دید از او سؤال کرد که اگر شاپور اسلام را بپذیرد و صد هزار درهم بخدمت خلیفه

پیش‌کش کند چه خواهی گفت ؟

مازیار خاموش بود و جواب این سخن را نداد و از همدیگر جدا گشتند. آن شب مازیار دستور داد سر شاپور را بریدند و بامداد آن را پیش موسی فرستاد. موسی بر او متغیر شد مازیار از آن اندیشد کردکد خلیفه پس از آگاهی بر این ماجرا شخص دیگری را بجای موسی بقر او برگرید به عذر و استغفار پیش موسی آمد و خدمتها آورد و عهد تازه کردند (۲۱۰ هجری) بعد از این واقعه موسی بن حفص چهار سال در دشتهای طبرستان حکمرانی کرد و در سال ۲۱۴ بدرود رسیدگی گفت ، پس از وی فرمان مأمون پسرش محمد بجای پدر منصوب گردید .

مازیار به محمد بن موسی حاکم جدید دشتها طبرستان توجه نداشت و او را به حساب نمی‌گرفت بهمین جهت پس از مرگ موسی بن حفص مازیار فرمانروای مطلق کوه و دشت طبرستان شد و در سراسر آن سامان کس را یارای نافرمانی او نبود ، قدرت و نفوذ مازیار که روز بروز رو بهزویی بود موجب ناراحتی سران و گردنکشان آن سامان که امکان مقابله با او نداشتند شده بود ، مازیار بحکم اینکده مالک و متصرف طبرستان است از آنان مطالبه حراج کرد اسپهبد شهریار را در سامورماجمه باوندیان و مرزبانان فرشواد و تمیشه را و کیسه و رگشتند و از دست مازیار بنزد مأمون خلیفه عباسی شکایت بردند مأمون فرمان فرستاد که مازیار به عداد رود ، مازیار در جواب نوشت که من در حال حاضر بحسک دیلم معسولم و لسگر بر گرفت و به حالوس شد و از جمله معاریف و ارباب آن بواحی بواستد .

عزیمت بزیست معجم به طبرستان

هنگامی که مأمون از سرپیچی مازیار آگاه شد (بریست) ستاره شناس معروف را که حامی مازیار بود و با پیشنهاد وی مازیار به فرمانروائی برگزیده شده بود با اتفاق

یکی از نوکران ویژه خود بطبرستان گسیل داشت تا او را به بغداد آورند ، مازیار وقتی که از حرکت بزیست بسوی طبرستان آگاهی یافت دستور داد تا هر کس که در طبرستان میتواندست زوین بدست گیرد جمع کردند و یحیی بن روزبهان و ابراهیم بن ابله را تازی به استقبال ایشان فرستاد و فرمود که براه سواته کوه (سوادکوه) و کالبذرجه و کندی آب به بیراه و شکستها آنجا که براسب نتوان نشست درآورند . فرستادگان خلیفه با جان کندن زیاد از آن کور در راه به هرمزد آباد لیور رسیدند و از سختی و ناهمواری راه و آنهمه افراد زوین دار که در آنجا مشاهده کردند در شگفت شدند ، مازیار از دیدن بزیست منجم ، استاد و راهنمای مورد احترام و یار دیرین خود بی نهایت شادمان شد و مقدم او را بسیار گرامی داشت و وی را مدتها بنواز و نعمت و لطف و حرمت پذیرا بود ، تردید نیست که مذاکرات محرمانه دیگری نیز در اینجا بین این منجم وطن - پرست ایرانی و مازیار بعمل آمد که در پایان بزیست منجم دست خالی به بغداد مراجعت کرد و عذر نیامدن مازیار را به نرد مأمون در اثر جنگ با دشمنان خلیفه که خیال کردن کشی دارند موجه گزارش داد و برای تأیید مطلب و بیان شهادت ، قاضی آمل و قاضی رویان را با خود به بغداد برد قاضیان مذکور به حضور خلیفه رسیدند ، مأمون از ایشان حال طاعت و سیرت مازیار پرسید .

ایشان عرض داشتند که وی بر جاده مطاوعت مستقیم است و رفتارش با خلائق نیکوست ، وقتی که از حضور خلیفه بیرون آمدند قاضی رویان بمنزل خویش رفت ولی قاضی آمل بیارگاه توقف کرد تا قاضی یحیی بن اکثم از پیش خلیفه بیرون آمد ، نزدیک او شد و گفت امیر المؤمنین بر ملا و در حضور عامه مردم خبر مازیار پرسید و بحکم اینکه مقربان حضرت سده منهای و دوستان مازیارند آنچه راستی بود نتوانستیم عرض داشت و نیز نخواستم و روا نداشتم که از درگاه بگذرم بی آنکه آنچه حقیقت طریقت

مازیار است باز نمایم اینک بخدمت تو میرسانم که او خلع طاعت کرده است و همان زنار (۱) زرتشتی بر میان بسته و با مسلمانان حود و استخفاف می‌کند و هرگز بار دیگر بمیل خویش بد بغداد نخواهد آمد.

یحیی بن اکثم قاضی را بخلوت نزد حلفه برد تا حال عرض داشت مأمون بر عزیمت سفر روم ساختگها کرده بود و براه ایستاده (۲۱۵ هجری) قاضی را گفت می‌باید ساحت تا وقت مراجعت من که این مهم بر من عظیم‌تر است قاضی گفت بعد از اینکه بر مازیار معلوم شود که من با حلیفه خلوت کرده‌ام با من مدارا نخواهد کرد «خلیفه گفت جز سر و حبی دیگر نسب قاضی اجارت خواست که اگر تواند وسیله دفع مازیار را فراهم کند حلفه گفت سابد»

(ناتمام)

۱ - در تاریخ طبرستان ابن اسفندیار (ربار درشتی) آمده ولی آقای مینوی در کتاب مازیار صفحه ۳۳ (کستی درشتی) نوشته است .

حکایت

حکمی را پرسید که سخاوت سنده‌تر است یا سجاغ گفت
آرا که سخاوت است سجاغ چه حاج .

(سعدی)

از مقالات عربی زکریای رازی

ترجمه: محمد وحید دستگردی

در باب زندگی سعادتمندانه

زندگانی فیلسوفان بزرگ عالم را میتوان در چند کلمه بشرح ذیل خلاصه کرد:
 «رفتار کردن با اهل جهان بعدالت و دادگری» منظور از این جمله آنست که
 ایشان با مردم به نیکی رفتار میکردند. بر نفس خود تسلط کامل داشتند. مهربان و
 متواضع بودند و کوشش‌های آنان در جهت تأمین سعادت مردم بود. البته مردم بد
 سرشت را باید از اهل عالم جدا نمود. منظور از این گروه آنهایی هستند که زندگانی
 خود را بر اساس بیعدالتی و زشتکاری بنا نهاده‌اند. به انواع حیل بر خلاف مصالح
 ملت گام بر داشته و در اعمال نکوهیده که دولت نپسند کرده شرکت کرده‌اند.

بسیاری مردم ذاتاً و بجهت عادات ناپسند پیوسته طریق ناصواب می‌پویند. این
 مردم را باید در زمره گمراهان دانست که اطاعت دساتیر دین سر باز زده‌اند. اشخاصی
 که شرح آنها در ذیل می‌آید نیز از افراد زیانکار بشمارند.

مردمی که با خدعه و نیرنگ بر رفیان خود فائق می‌آیند و یا از دادن آب
 و نان به پیروان مذاهب دیگر خود داری می‌کنند. همچنین در زمره این مردمند
 کسانی که از کشتن حیوانات مضر مانند عقرب و مار که بر وجود آنها فایده‌نی مترتب
 نیست امتناع می‌کنند و نیز افرادی که اعضاء بدن خود را با آب نستشو نمیدهند. بسیاری
 از مردم متأسفانه باین شیوه خو گرفتند و اعمال ناپسند بسیار مرتکب می‌شوند. نتیجه
 بعضی از این کارها زیانی است که متوجه ملک و ملت می‌شود و نتیجه بعضی دیگر
 زیانی است که بر انجام دهنده وارد خواهد شد. ایگونه مردم را تنها از طریق موعظه

و تمثل بگفتار فلاسفه از ارتکاب اعمال ناپسند باز میتوان داشت و بحث در این مورد از حوصله این مقاله خارج است .

در این مورد به اطالۀ کلام نیازی نیست . تنها باید به آدمی راهی نشان داد که با پیمودن آن طریق نه تنها از آزار و اذیت دیگر کسان برکنار ماند بلکه عشق و علاقه ایشان را نیز بخود جلب کند .

در اینجا باصراحت میگوئیم که اگر آدمی عدالت گستری را پیشه کند و از ایداء دیگران پرهیزد همیشه در ایقان در امان خواهد بود . و اگر علاوه بر عدالت به صفات نیکی و مهربانی و شفقت نیز متصف باشد آنگاه علاقه آن مردم نیز بسوی معطوف گردد . هر کس از این دو صفت بهره مند باشد زندگیش با سعادت توأم بود و آنچه در این مورد گفته آمد منظور ما را کافی و سنده است .

در عظمت عقل

منت خدایرا عروج که بما عقل داد که وسیله آن از امکانات موجود در دنیا و آخرت بهره برگیریم . عقل اعظم نعماتی است که ایرد تبارك و تعالی در نهاد ما بود نعمت نهاده و هیچ موهبت دیگر در استفاده رسانیدن بما از عقل برتر نیست . عقل وجه امتیاز ما بر حیوانات است و بکمک آن بر همه حیوانات غلبه کرده در طرق سودمند از آبها استفاده کرده ایم . از طریق عقل کسب معالی کرده برزبائیهای زندگی می افزائیم و به آمال خود نائل می شویم ، به کمک عقل بود که کشتی های اقیانوس پیما ساختیم و دریاها را در بوردیدیم و عجائب سر زمین های دور دست را مشاهده کردیم . به کمک عقل داروهای متعدد ساختیم و بیماریهای صعب را سفا بختیدیم . به کمک عقل بر اسرار جهان وقوف یافتیم و مسائلی را که بر ما مجهول بود حل کردیم . به کمک عقل ساختمان حورشده و زمین را دریافتیم و قطر و فاصله و حرکت خورشید و

مامو سایر اقمار را مشخص کردیم . به کمک عقل به بزرگترین موفقیت‌ها یعنی شناخت خداوند که خالق آدمی است نائل شدیم . القصه عقل موهبتی است که اگر موجود نبود حالت ما همان حالت حیوانات و اطفال و مجانین می‌بود .

به کمک عقل کارهای عالم را طرح می‌ریزیم و سپس آن طرح را از قوه بفعل در می‌آوریم و نتایج مفید تحصیل می‌کنیم .

مطابق آنچه در خصوص اهمیت عقل مذکور افتاد بر ما لازم است که در بزرگداشت این موهبت بکوشیم و در افعال خود با آن مشاورت کنیم و راهی را برگزینیم که عقل بماند و از انجام دادن کاری که عقل نمی‌کند خودداری کنیم . نباید اجازه دهیم شهوت عقل را ضایع کرده از راه صواب و منظور مفید منحرف کند که آدمی دیگر نمیتواند حیر را از شر باز شناسد . بر عکس ما باید شهوت را با طاعت عقل در آورده و ناگزیر از متابعت دستورات عقل سازیم . اگر در انجام این مهم موفق شدیم هر گونه کدورت از عرصه عقل بر طرف می‌شود و صمیر ما از نور عقل روشن میگردد . آنگاه به آمال و آرزوهای خود نائل گشته شکر خداوند را بخاطر این نعمت بی‌بدیل بجای خواهیم آورد .

دست و پا بریده‌ای هزار پائی را بکشت صاحب‌دلی براو بگدشت
گفت سبحان الله ما هزار پائی کد داشت چون اجلش فرا رسید از بی‌دست
و پائی نتوانست گریخت .

(سعدی)

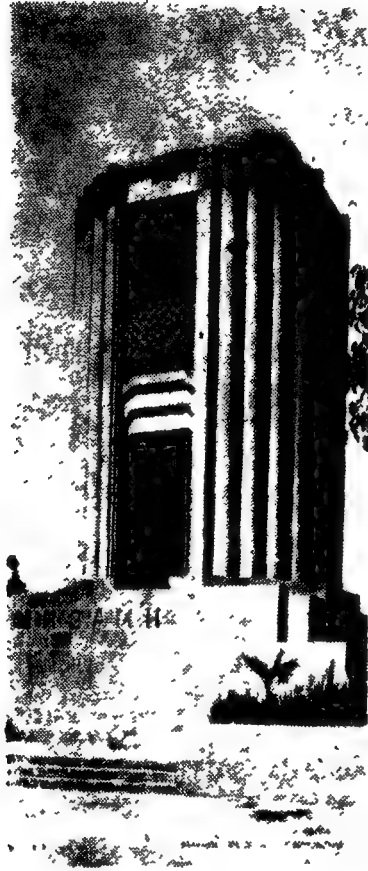
مجید یکتائی (یکتا)

بر مرار نظامی

در تاریخ چهارم خردادماه ۱۳۴۷ بنابذعوت آکادمی علوم اتحاد جماهیر شوروی ادیب وشاعر ارجمند آقای مجید یکتائی عازم آن کشور گردیده و هنگام ورود باذربایحان وزیارت آرامگاه حکیم بررگ ایران نظامی گنجوی اشعاری دلنشین سرودند که پس از چاپ در محلات و حرائد وقراوت آن دررادیو و تلویزیون باکومورد توحه وتحس شنودگان واقع گردید . اینک اشعار مذکور که یاد بودی ازاين سفر اسب از بطر خوانندگان نکته سنح ارمغان میگذرد .

بگنجد سَدم بر مرار نظامی	حداوند نظم و سخنگوی نامی
نماز و نازی محاکش بردم	مرارش گرفتند بجام فشردم
نظامی بدیدم کد آرام حتمه	بگنجد چو گنجینه گنجی بهفتد
بگفتم ورا ای سخنگوی نامی	کد دادی سخن را نظامی تمامی
بسی داستانهای خوش آفریدی	سخنهای رما چنان کس ندیدی
بگداین سکندر مدیکی ستودی	بدین نغز گفمار جاهش فزودی
اچرا ار سکندر سخن بیک گفتی	بوصفش سرفنامه چون در بسفتی
سکندر کجا ناشدی پی حجهسته	کدویران کره باشد و هم گجسته
بگفتا سخن سنج یکتا سحندان	سحبهای نغرم ز روی خرد دان
سکندر سه باشد اگر نیک سنجی	ندارد شناسایش هیچ رنجی

من از آن سه اسکندر آراستم شرفنامه از بهر او خواستم
 من آنراکه گفتم درود و سپاسی ییاشد سکندر ر روی قیاسی
 ستودم من آنراکه در روز گارش دو قرن آمدی خضر آموزگارش



آرامگاه حکیم نظامی

بقرآن خدا نام وی برده باشد سخن از حردمندیش رانده باشد
 اگر من سکندر بگسی سودم نظر هرگز م بر گجسک (۱) نبودم

(۱) گجسک ملعون .

چرا برد و سر (۱) نیز بودم نظرها	که از او بگیتی بماندی اثرها
گجسته که ویرانگری بود کارش	کجا میتواند خدا بود یارش
ز آئین وری گفتند باشم سخنها	بتوصیف او راندهام داستانش
ز پیغمبری من سخن گفتند باشم	شرفنامه در وصف او سفته باشم
شنودم چو این گفته‌های نظامی	سخنهای پر مغر استاد نامی
هم از داستان سکندر تمامی	زدم بوسه‌ها بر مزار نظامی

درود باذربایجان

بآذربایجان از من سلامی	که از خاکش هویدا شد نظامی
فروزش ماد نام و بخت بیدار	که پرور دست بس مردان نامی



سخنگونی خردمند و توانا	که او را نیست مانندی و همتا
سراسر گفتارش سحر حلالست	وگر نبکو بخواهی معجز آسا



بنظم آن پارسی گوی فرهند	بهر بیت ارسخن گنجی بیاکند
معانی را چنان پیوست بالفظ	که ماند تا قیامت دیر پیوند



الا ای سرزمین شیر مردان	نشانت هست بسیار از بزرگان
بمان ای مرز دلکش نام بردار	نظامی را اگر امی دار چون جان

دکتر هوشنگ بشارت

بقیه از شماره قبل

شرح زندگانی مارکوس ارلیوس

لژیون‌هاییکه از مرزهای مملکت دفاع میکردند غافلگیر شده بودند و بربرها خود را آماده محاصره آکیلده میکردند. آکیلده آخرین دفاع بر سر راه رم در آدریاتیک بود.

با نزدیک شدن این خطر بزرگ امپراطور دستور داد برای نجات روم درمعابد عمومی دعاکنند.

برای جایگزین کردن لژیون‌های مهدم شده داوطلب جمع کرد اسیران رامسلح نمود و مزدورانی را اجیر کرد. چون برای نگهداری و مسلح کردن این سربازان و مزد آنها احتیاج بد پول داشت مارکوس ارلیوس نخواست مخارج آنها را به مردم تحمیل کند. ضمناً کمک به مردم بلا دیده صندوق بیت‌المال را نیز تهی کرده بود. در این وضعیت مارکوس ارلیوس چه کرد؟

هرچه اشیاء قیمتی در قصرها بود جمع آوری کرد جواهرات طلا و هر چه از امپراطوران گذشتند به ارث برده بود حتی ردهای ملکه پیراهن‌ها و لباسهای قیمتی و جواهراتش را جمع کرد و در میدان «تراجان» در وسط شهر حراج نمود.

آنقدر اشیاء ذیقیمت برای حراج جمع شده بود که فروش آنها دو ماه تمام بطول انجامید. آنقدر پول از فروش اشیاء سلطنتی و اموال شخصی خود جمع آوری کرد که توانست بدون گرفتن دیناری مالیات از مردم بدین جنگ طولانی علیه بربرها بپردازد.

وقتی وسایل جنگ را آماده ساخت لباس رزم بتن کرد و بسوی سواحل دانوب روانه گشت .

اوضاع اسفناك و پراز مخاطره بود . تمام ایلات بربراز جمله کواوها و سارامات‌ها و پازیترها باهم متحد شده بودند حمله عظیمی را به مرزهای امپراطور روم آماده میکردند .

جبهه جنگ شامل سرتاسر رودخانه دانوب از کنار دریای سیاه تا سرچشمه رود را این میکردید .

در تمام مدت جنگ مارکوس اورلیوس باشجاعت خاص خود توأم با نیروی روحش که جبران ضعف جسمانی او را میکرد تابستان و زمستان شخصا عملیات يك نبرد مرد افکن را هدایت مینمود . جنگ در مناطق پر از جنگل‌های انبوه و رودخانه‌ها و مرداب‌های پر عفونت جریان داشت .

طی این نبرد بود که واقعه معجزه آسا و حیرت آوری رخ داد واقعه ای که توسط تمام مورخین ذکر شده و در کلیه اعلامیه‌های سنای رم در آن موقع ثبت گردیده است این واقعه را مارکوس اورلیوس شخصاً طی نامدای به سای رم شرح داده است .

آن واقعه از این قرار است :

در اوایل تابستان سال ۱۷۴ میلادی امپراطور مارکوس اورلیوس موفق به گذشتن از دانوب شد و با سپاهیان در منطقه کوهستانی ایل کواد پیش میرفت . سپاه روم کواوها را در این منطقه نا مأنوس تعقیب میکرد ولی ناگهان سپاهیان متوجه شدند که از هر سو در محاصره کواوها هستند . کواوها آب را بر اثرش مارکوس اورلیوس بستند . خستگی طولانی گرمای هلاک کننده و لب‌های تشنه دیگر امیدی به بقای حیات در سر بازان امپراطور بجا نگذاشته بود . نجات آنها معلول لطف پروردگار بود .

ناگهان انبوه ابرهائی که هرگز انتظار و امیدی به آمدنشان نبود آسمان را فرا گرفتند و باران رحمت الهی بر ارتش خسته و تشنه کام باریدن گرفت درحالیکه سربازان روم سپرها و خودهای خود را زیر باران گرفته بودند تا از آب پر گردد و عطش خود را فرو نشانند.

باران، تگرگ شدید و رعد و برق جهنم آسائی بر سر کواها افتاد که از ترس و وحشت متواری و فراری شدند. این معجزه را عده ای معلول اوراد و ادعیه مغ مصری که در سپاه بود و عده ای دیگر معلول زهد و پاکی امپراطور و گروهی آنرا از آثار دعا های مسیحیان ارتش روم که لژیون موسوم به فولمیناتا را تشکیل میدادند دانسته اند.

بالاخره در سال ۱۷۵ بربرها که به کلی شکست خورده بودند تقاضای صلح کردند. بنظر میرسید که دیگر آرامش برقرار شده و مارکوس اریلیوس برای استفاده از ثمرات پیروزی خود میتواند به کارهای لازم زمان صلح بپردازد ولی ناگهان خبر رسید که یکی از ژنرال های او آویدیوس کاسیوس علم عصیان برافراشته است. کاسیوس که بر پارت ها غلبه کرده بود به سمت فرمانروائی سوریه منصوب شده بود و چون جبر یافته بود که امپراطور مریض است مرگ او را شایع ساخت و لژیون هائیکه تحت رهبری وی بودند نامبرده را به جانشینی امپراطور انتخاب کردند. انطاکیه از کاسیوس تبعیت کرد و اسکندریه نیز خود را تابع او اعلام نمود. برای فرو نشاندن آتش نفاق که اتحاد امپراطوری را در خطر انداخته بود مارکوس اوریلیوس بسوی سوریه حرکت کرد. امپراطور میگفت «میخواهم با یاغی مذاکره کنم و اگر سنا و سربازانش موافقت کنند امپراطوری را بدوی واگذارم بدون اینکه شمشیر از نیام بر کشم» ولی سربازان کاسیوس وقتی خبردار شدند که امپراطور هنوز زنده است و ژنرالشان آنها را فریب داده شورش کردند و کاسیوس را به قتل رسانیدند. دو افسر سر او را بردند و برای

مارکوس اورلیوس آوردند امپراطور بجای خوشحال شدن از هدیه افسران افسوس خورد که نگذاشتند با زنده گذاشتن کاسیوس و بخشیدن وی از يك حق ناشناس دوستی برای خود درست کند. عفوای که مارکوس اورلیوس توانست شامل کاسیوس بکند در عوض به لژیون های یاغی و همدستان و خانواده های کاسیوس و مجرمین دیگر اعطاء کرد.

عصیان حاموش شده بود ولی امپراطور لارم داشت به سفر خود در سوریه ادامه دهد و خود را زنده به مردم شان دهد، زیرا کاسیوس مرگش را شایع کرده بود. فقط یهودیان توانستند سحنی تلخ از کام او بیرون کتشد در ماره آنها امپراطور چنین گفت «ای مارکوس اورلیوس جقدر باید از دست حق ناشناسی ها رنج بگیری ای سامارت ها ای مارکومان ها بالآخره مرد می جبت تر از شما یافتم»

ملکه همراه شوهرش به حبشه رفته بود. در پاتیز سال ۱۷۵ طی راه همسر امپراطور فوت کرد. زنی را که خود «مادر مهربان و مؤمن» توصیف کرده بود از دست داد. زنی که برایش ۱۳ فرزند بدیا آورده بود فوستین همسر مارکوس - اورلیوس نه تنها با او به سوریه رفته بود بلکه در لشکرکشی به دانوب هم همراه او بود. طی لشکرکشی ها به سران رسیدگی میکرد. رخمی ها را درمان مینمود و به غذا و وسایل راحتی سپاهیان میرسید. لباس خدمات این زن سبای روم و لژیون ها نام «مادرارنش» را بوی دادند.

بر سر مرار این زن فداکار در همان محلی که بدرود حیات گفته بود مارکوس اورلیوس مقبره ای بنا کرد و در کنار آن معدی ساخت. پس از اینکه گروهی از معبدان را مأمور حفاظت مقبره و معبد نمود بسوی اسمیرن راه افتاد و در افر توقف کرد. از لحاظ ایمان شخصی که داشت در آتن طی مراسمی در سلوك اسرار الوزیس (طریقه

عرفانی یونان قدیم) در آمد .

قبل از ترك آتن که مادر حکمت‌ها و فلاسفه بوده خواست با عملی سپاس و حق شناسی و احترام خود را نسبت به این شهر بجای آورد. برای اساتیدی که در کرسی‌های موجود ادبیات و فلسفه تدریس میکردند حقوق دائمی بر قرار کرد و بدون ترجیح یکی بردیگری چهار کرسی جدید برای چهار مکتب بزرگ فلسفه آتن تأسیس نمود يك کرسی برای مکتب آکادمی که افکار افلاطون را در آن تدریس کنند يك کرسی برای مکتب لیس که افکار ارسطو را در آن تدریس کنند يك کرسی برای مکتب رواق که زنون تأسیس کرده بود و خود امپراطور از مریدان وفادار آن بود تأسیس کرد تا افکار رواقیون را در آن تدریس کنند و يك کرسی برای تدریس افکار اپیکور حکیمی که خوشبختی خود را در آرامش و صفا یافته بود .

مارکوس اورلیوس تا تابستان سال ۱۷۶ میلادی در یونان باقی ماند آنگاه بسوی ایتالیا روانه شد در ۲۳ دسامبر سال ۱۷۶ پیروزی خود را جشن گرفت ولی چون هنوز در عرای همسرش بود سوار بر ارابه پیروزی شد ولیعهد را سوار ارابه کرد و خودش پیاده بدببال وی راه افتاد .

سفر به یونان و اقامت در آن کشور عشق درونی امپراطور را به فلسفه شدیدتر از آنچه بود کرد . مورخین مینویسند که پس از مراجعت خود به رم با هیجان و بیشتر به مطالعه و تفکر فلسفی پرداخت . علاوه بر حد او به مذهب تفکر و مطالعه مانع از انجام وظایفش در قبال دولت و حکومت نمیشد . سر نوشت به مارکوس اورلیوس این موهبت بی نظیر را اعطا کرده بود که با داشتن مقامی بالاتر از همه عملا به همه کس و برای منفعت مردم رفتاری منزله و پراز مهربانی و ملاحظت و پاکی روح نشان دهد . چون مردی پراز ایمان و روحش مملو از خشوع و افتادگی بود و برای نوع بشر

عشقی نامتناهی داشت مارکوس اورلیوس یتیم خاندهای دایر کرد که در آن پنج هزار دختر یتیم نگهداری و تربیت میشدند. ضمناً به امر او هر طلبی که خزانه دولت از مردم متوسط الحال و فقیر داشت بخشوده گردید و برای اینکه پس از مرگش دولت دهبه نکند تمام اسناد مطالبات دولت را در میدان عمومی جمع کرد و آتش زد. مارکوس اورلیوس نسبت به سرسخت ترین دشمنان خود گذشت و بزرگواری نشان داد.

مارکوس اورلیوس از جنگ بیزار بود. اگر بناچار مجبور میشد که در صحنه کارزار با دشمنان دست و پنجه نرم کند علیرغم میل باطنی اش بود و حفظ خاك و ماموطن و مسئولیت حضانت امپراطوری وی را وادار به جنگ میکرد. در جنگهایش هرگز علل کینه توزی و انتقام جوئی نپختند نبود منافع امپراطوری تنها موجب اقدام وی به نبرد بود.

هر بار قبل از اینکه دست به شمشیر برد تا آنجا که در قدرتش بود به عقل و استدلال متوسل میگردد و بوسیله مذاکرات برای برقراری صلح و دوستی سعی میکرد با دشمن کنار بیاید و طرف را از توسل بدزور شمنبر بازدارد.

اما اگر کوشش وی برای مصالحه به نتیجه نمیرسید مارکوس اورلیوس با نیروی خارق العاده و شهامت و شرافت تام به نبرد میپرداخت و با وجود اینکه مرد علیل و ضعیف المزاجی بود و تمایل باطنیش مطلقاً به طرف تفکر و تزه میگرائید، در میدان جنگ سردار شجاع و مبارزی نظیری بود. بالاخره جان خود را در راه دفاع تمامیت امپراطوری فدا کرد و هرگز از هیچ گذشتی برای انجام وظایف خطیرش دریغ ننمود با مرگ خود در میدان جنگ افکار و موازین و اصولی را که رهبر زندگانش بود بخوبی به ثبوت رسانید و حقیقت آنها را روشن و واضح کرد.

هنگامیکه ناچار به عزیمت به سوی سوریه برای آرام کردن طغیان آویدئوس-

کاسیوس شد هنوز در سواحل دانوب گرفتار تحکیم پیروزی و راندن بربرها بود. از آن پس سبزارهای داخل رودخانه بزرگ آرام بودند. اما دیری نپائید که صلح مختل شد. در اواسط سال ۱۷۸ حمله جدید بربرهای ژرمن بسوی ایالت پانونی آغاز گردید.

لژیون‌های روم عقب‌نشینی میکردند و امپراطور که ناچار بود بیشتر طول حکومت خود را در میادین جنگ بگذراند با عجله بسوی جبهه جنگ حرکت کرد تا با حضور خود روحیه و نیروی کارزار سپاهیان را تقویت کند. پسر خود را همراه برد و در پائیز سال ۱۷۸ رم را ترك نمود و در سیرمیوم در سواحل رودخانه ساو مستقر شد و ستاد خود را تشکیل داد.

امپراطور مشغول رهبری جنگ بود که ناگهان بیماری واگیری که در سپاه شیوع پیدا کرده بود وی را نیز مبتلا کرد. قبل از اینکه جان به جان آفرین تسلیم کند پسر خود ولیعهد را با ادای این سخنان بدهمراهان خویش سپرد:

«برای او جای يك پدر باشید - چنان کنید که با ازدست دادن من در هر کدام از شما پدری بازیابد.»

سربازان دلیر و سخت دل وی با دیدن مرگ سردار آغاز گریستن کردند. مارکوس اورلیوس به آنها گفت: «چرا میگریید؟ آیا آگاه نیستید من به آنجائی میروم که همه شما پس از چندی بدنبال من خواهید آمد؟» در آخرین روز حیاتش «کمد» پسرش را فرا خواند و پس از خدا حافظی از پسرش التماس کرد که جنگ را پایان رساند و با مراجعت خود به روم قبل از پایان جنگ مرتکب خیانت نشود. خدا حافظی و سفارش‌های خود را در مدت بسیار کمی انجام داد زیرا از ترس سرایت مرضش به «کمد» وی را زود مرخص کرد. چند لحظه بعد حالت احتضار بوی

دست داد . و اطرافیان میشنیدند که این نیم ییتی یونانی را زمرمه میکرد : « چقدر جنگ منفور است جنگ زاده بدبختی است »

شامگاهان افسر طبق معمول برای دریافت پاس شب نزد وی آمد جواب شنید :
« برو نزد امپراطور (اشاره به کمد پسرش میکرد) اوست آفتابی که طلوع میکند و من در حال غروب هستم .

شب که فرا رسید سرش را زیر لحاف پنهان کرد گوئی که میخواهد بخوابد .
و در سن ۵۸ سالگی از دیای فانی به دیارمندی رخت برست . آن شب حزن انگیز
نهم آوریل سال ۱۸۰ مسیحی بود . جسد او را به رم آوردند و در کنار ستون آنتونین
سوزانیدند و خاکسترش را ضمن عزای نزرگی به مقبره هادرپس بردند . مقبره ای که
مدفن فرزنداناش که قبل از خودش مرده بودند بود .

پایان

بزرگترین موهبت الهی عقل و خرد است که به بنده خود اعطاء
میفرماید . کسانی که دارای عقلی سلیم و فکری سالم میباشد هیچگاه از
سوانح و حوادث ایام هراسی در دل راه نمی دهد . جهالت و نادانی
سر چشمه تمام بدبختی هاست .

(از سخنان بزرگان)

ضمیمه‌شناسی = نیروی جاذبه انسانی

دانش مانیه تیسیم

چندی قبل در انجمن ادبی حکیم نظامی با استاد شاعر ارجمند آقای وحیدزاده (نسیم) مدیر محترم مجله که نسال ارمغان نویسنده دانشمند آقای مرتضی مدرسی چهاردهمی مصاحبتی دست داد و در باب ضمیر شناسی و نیروی جاذبه انسانی و دانش مانیه تیسیم و عملیات حیرت انگیزی که در صاحبان این علم ابراز میشود مباحثی صورت گرفت و حکایاتی از این مقوله مطرح و ضمن مذاکره پیشنهاد شد با توجه بعلاقه شدید عدۀ زیادی از خوانندگان گرامی ارمغان بمطالعه این مطالب واستحضار از تحقیقات تازه‌ای که در این فن بعمل آمده وسوق آموختن وداستن تمرینات ودستورات آن دارند ما استفاده واقباس از یادداشت‌های ارزنده‌ای که در این باب از شادروان عارف کامل حضرت میرزا محمد خان عنقا (پدرنگارنده) کد ترجمه احوالش با اختصار در شماره قبل گذشت و زمانی با شور وعلاقه مفرط بکشف رموز واسرار این علم پرداخته وخود استادی کامل و عاملی قوی وکم نظیر و مجرب و صاحب نظر بوده و همچنین استفاده واقباس از آثار برجسته سایر اساتید فن و پیشرفتهائی که در این مورد بعمل آمده در خلال شرح حکایات و واقعات شیرین واعجاب آوروخواندنی آن نگارش باسبک ساده وروشن شامل دستورات وتمرینات عملی وسهل تهیه گردد که تدریجاً برای استفاده مشتاقان این دانش در مجله محترم ارمغان درج شود. نا چیز نیز که همواره مترصد انجام این قبیل خدمات فرهنگی بوه در اجرای پیشنهاد آقایان باعلاقه وافر همت گماشت وبا شوق سرشار به انجام این خدمت پرداخت .

بدیهی است همانطوریکه توضیح داده شد ضمیر مایه آنچه نگاشته شده از مجموعه یادداشت‌های شادروان حضرت عنقا و با از تجربیات و عملیات است که شخصاً در محضر آن استاد بزرگوار دیده و یا شنیده و همچنین نتیجه مطالعات و تحقیقات است که از نظر و عقاید اغلب اساتید مشهور و معروف شرق و غرب اخذ و اقتباس شده امید است که این خدمت ناچیز مورد پسند و قبول خوانندگان گرامی واقع گردد. اینک خلاصه مذاکرات فیما بین را که شاید تا اندازه‌ای برای علاقه‌مندان و طالبان ایس مطالب جالب باشد مقدمه قرارداد و پس از آن باصل مطلب حواهد پرداخت. مورد مذاکره در انجمن ادبی حکم نظامی آن بود که:

گفتار شخصی را که بکلی از فنون جمبله و ذوق و نزاکت بی بهره بود بخواب مغناطیسی برده و باو تکلیف شده که قصیده‌ای در وزن و موضوع معین نظم کند و قتی بیدارش کردند بدون اینکه آنچه بوسیله عاملی باو امر و تلقین شده یادآوری شود خود بخود بساختن قصیده اراز علاقه نموده و بنظم آن قصیده در همان وزن و موضوع معین شده پرداخته و سیار هم بلیغ ساختند در صورتیکه می‌گفتند شخص مر بور در تمام زندگی خود حتی یک بیت شعر هم نساخته بوده است. و یا آنکه در آلمان جوانی که دارای این نیرو بوده دختری را دوست داشته و چون دختر در عقد دیگری بود بجوان عاشق اعتنائی نداشته ناگزیر جوان دختر را (با اینکه بعقیده بعضی از استادان فن از جمله المرز - ا - نولز فرانسوی (Elmers L. Knoule) اگر کسی برای معمول قرار گرفتن تسلیم و راضی نباشد و لو عامل هر قدر هم قوی باشد عمل او بی اثر خواهد ماند) علی‌رغم میل دختر او را بخواب مغناطیسی برده و قتل شوهرش امر میدهد دختر پس از بیداری طولی نکشیده بمسکن شوهر رفته و او را کشته است و قتی که از طرف دولت تعقیب و توفیف شد در محاکمه پس از تحقیقات لازم معلوم میشود عمل بواسطه خواب مغناطیسی

بوده و جوان مرتکب را پیدا کرده و محکوم کردند. گرچه مأخذ این حکایات ضمن مذاکره، معلوم نشد ولی آنچه مسلم است برخلاف روزگارانیکه اینعلم را یرنگ باری میدانستند امروزه در تمام دنیای متمدن حقیقت واقعیت آن مورد تأیید قرار گرفته و وجود این نیروی شگرف در انسان و خواص آن بخصوص در عالم طب و معالجه بیماران و اعمال جراحی و سایر کارهای معجزه آسا تصدیق شده و این نیرو بمنزله عامل بلاانکار در معالجات بسیاری از بیماریها مانند فلج اعصاب - ضعف اعصاب - هیستری - فراموشی فقدان حافظه - گنگی - ترك اعتیادات مضره و غیره و غیره قرار گرفته و در خدمت بحامه بشری از آن استفاده شده و میشود. تا آنجائیکه در پاره‌ای موارد آثار آن حقیقتاً حیرت‌انگیز است. عملیات دکتر ویلیام براون دکتر در علوم طب عضو آکادمی سلطنتی طبی و پرفسور فلسفه روحی دانشکده اکسفورد در علم النفس و مشاور افتخاری در دوره‌های پسیکولوژی طبی در بتلن (Bethlen) و مریضخانه لندن حاکی است که وی از سال ۱۹۱۴ تا ۱۹۱۸ - ۶۰۰ بیمار را هیپنوتیزه کرده و این قبیل بیماریهای آنانرا با هیپنوتیزم معالجه نمود. و همچنین معالجات درخشان دکتر رام دل در لندن و دکتر دان ایدل در آمستردام دکتر دان موتزینک (Motzing) در مونیخ پروفور فورل (Forel) در زوریخ و پروفور آلبرت مل (Moll) در برلن و دکتر گروسمان (Gross man) و بسیاری از اطباء مشهور و معروف دنیا بوسیله هیپنوتیزم شاهد این مدعا است.

اصولاً با تحقیقات پرداخته و تجربیات زیادی که بوسیله متفکرین و دانشمندان دردانش مانده تیسیم بعمل آمد و آثاریکه از آنها در دست است جای انکار نیست که وجود انسان مخزن قوایی بیشمار و در عین حال مولد آنهاست که با ما بدنیا آمده و آثار ارث در ضعف و شدت آن کمأ مؤثر است و انسان قادر است از آن قوا بنحو احسن بهره‌برداری

نماید. در انسان چون اشرف مخلوق است قوه‌هایی دیده شده که بموجودات دیگر برتری دارد و میتواند تمام موجودات را با آن قوا مسخر نماید منتهی تا کنون با طرق مختلفه جمعی تا حدی علم جاذبه و تسخیر را تحصیل و تا همان حد هم مؤثرات واقع شده‌اند. ولی علما و دانشمندانی هم هستند که طبیعت یا کسباً با آخرین درجه تعالی رسیده و در مقابل قوت اراده و توانائی خارق‌العاده آنها امری غیر ممکن شاید متصور نشود در طرز ریاضات و اعمال متصوفه و دراویش و مرتاضان اصول و قواعدی است که در ترقی و تقویت روح و اراده انسان و کسب این نیرو بسیار مؤثر و همان نتایجی را که انجام دستورات و تمرینات علمی بدست میدهد بحد اعلا واجد است و با این رویه استفاده از نیروی جاذبه انسانی از قربها پیش مورد استفاده بوده منتهی شاید تا یک قرن پیش چنانکه باید بحقیقت و هویت آن کسی پی برده همین اندازه میدیدند با تزکیه نفس و تقویت روح و اراده و ریاضت و عبادت صاحب نیروئی میشدند که بواسطه آن بانجام کارهای خارق‌العاده و عجیب و معالجه بیماران و غیره توانا میگردد که خود نمیدانستند سبب آن چیست مردم هم آن اعمال را بکشف و کرامات و یا سحر و جادو حمل میکنند . بطوریکه شرح حال و آثار عرفاء و حکماء و مرتاضان گذشته حاکی است آنها از طریق همین ریاضت‌های سنگین و عبادات و تحمل کارهای شاق و سالها انجام اعمال طاقت فرسا که گاهی به نقص عضو و زیانهای جنسی منتهی میگردد این نیروی شگرف را در خود بیدار و صاحب روح واردهای قوی و توانا و مشاء اعمال معجزه آسا و اعجاب آور بودند و چنان اراده و جاذبه بیرومند داشتند که حتی حیوانات وحشی و درنده را با یک نگاه تحت‌اثر گرفته مطیع و رام خود میساختند. بواقع مشروحه زیر که مؤید این مدعا و مربوط و منسوب یکی از عرفا و پیروان عالیقدر اویسی مشرب است و قریب نود تا صد سال قبل در همین تهران میزیسته توجه فرمائید :

معروف است پیر عالیقدر حضرت آقای عبدالقادر جهرمی که مزاروی در رواق حضرت امامزاده عبدالله علیه السلام در شهر ری واقعست زمانی بهمراهی چند تن از ارادتمندان خود بقصد زیارت اعتات مقدسه میرفته، همه میدانند در آنموقع وسائل سریع السیر موتوری مثل این ایام برای مسافرتها نبود و مسافران با کجاوه و گاری مسافرت میکردند و ماهها و گاهی سالها درین راه مسافرت بسر میبردند چند روزی که از حرکت و راه پیمائی آنان گذشت روزی دریکی از کاروانسراهای بین راه که در آن زمان محل استراحت مسافران بوده و هنوز هم اغلب بناهای آن باقی است برای بجا آوردن فریضه دینی (نماز) و استراحت پیاده میشوند و هر يك بکاری مشغول میگردد. جنب کاروانسرای نامبرده سرای دیگری بوده است که در آنجا چند شیرگران شاید برای حمل بیاغ و خوش مرکز موقتاً نگاهداری میشده در اثر هیاهوی مسافران و سروصدای چارپایان یکی از شیرها زنجیر خود را گسسته و از در سرای مزبور خارج و بقصد بدست آوردن طعمه و شکار بجمعیت حمله ور میشود مردم که سخت پریشان و دچار ترس و وحشت بی اندازه شده بودند هر يك بسوی پناهگاه و یا بطرفی پا بفرار گذاشته و شیرگران هم در حال حمله.

پیر عالیقدر در اینموقع نزدیک همان سرای در کنار نهر آب با آرامش کامل بساختن وضوء و تطهیر مشغول بوده و فنی که جمعیت را در آنحال وحشت زده و ملتهب می بیند بشیر زنجیر گسسته و دیوانه متوجه میگردد و آن حیوان درنده و غضبناک را با اراده بیرومند و جاذبه قوی خود مجذوب و آمرانه آن حیوان را میخواند بطوریکه شیر بجانب پیر رفته و در چند قدمی مقابل وی بی حرکت میایستد و پیر بزرگوار شیر درنده را احضار و دستور میدهد آن حیوان را زنجیر کرده و بکاروانسرای ببرد. نظیر این واقعات اعجاب آور و حکایات جالب و شنیدنی و مستند که بعضی بعنوان کرامات و خوارق عادات و منسوب به بزرگان و پیران روشن ضمیر و عرفای عالی مقام شرق و غرب میباشد بسیار است که از این پس هر يك را در موقع و بجای خود باستحضار خوانندگان محترم خواهد رسانید.



نمازخانه‌های ارامنه در جلفای اصفهان

در اوایل قرن هفدهم میلادی در جنوب ساحل زاینده‌رود شالوده تأسیس قصبه‌ای نو بنیاد بنام «جلفای نو» ریخته شد. ساکنین این منطقه ارامنه‌ای بودند که شاه عباس کبیر آنها را در ضمن جنگ با عثمانیان در سالهای ۱۶۰۴-۱۶۰۶ از نواحی مختلف ارمنستان و جلفای قدیم واقع در ساحل چپ رود «ارس» بایران کوچ داده بود.

ارامنه پس از استقرار در جلفای اصفهان در صدد ساختن کلیساها و نمازخانه‌های خود برآمدند و در هشت محله جلفا محله تبریزیها، ایروان، سنگتراشان، چهارسوق، قاراگل، میدان کوچک، مدان بزرگ و یعقوبجان دست بساختن نمازخانه‌هایی زدند که تعداد آنها در قدیم بیست و چهار نمازخانه بود و امروز بیش از سیزده نمازخانه بر جای نمانده است.

۱- کلیسای بزرگ وانک (سوب آما پرگیچ) این کلیسا ابتدا در سال ۱۶۰۶ بنا گردید و سپس در سال ۱۶۵۵ سی واهتمام «داوید» خلیفه اعظم و پیشوای مذهبی ارامنه جلفا و کمک و اعانات مردم در محل نمازخانه قبلی معبد باشکوه فعلی احداث گردیده است.

بنای معبد جدید کلیسای وانک ده سال بطول انجامیده است. تمامی سطح داخلی دیوارهای صحن معبد تا زیر طاق گنبدها با نقوش مطلا و تصاویر رنگ روغنی تزئین یافته است.

کلیسای وانک در «میدان بزرگ» جلفا واقعست.

۲- نمازخانه سورب‌هاکوپ. این نمازخانه یکی از قدیمی‌ترین نمازخانه‌های

جلفاست . تاریخ بنای آن ۱۶۰۷ و در «میدان بزرگ» واقع می باشد .

۳ - نمازخانه حضرت مریم . در سال ۱۶۱۳ به هزینه خواجه آودیک باباخانیان در «میدان بزرگ» بنیاد نهاده شده است .

۴ - نمازخانه سORB بدخهم . در سنه ۱۶۲۷ به هزینه و همت خواجه بطروس در خیابان نظر فعلی بنا گردیده است . گنبد این نمازخانه مرتفع ترین گنبدهای تلریخی جلفاست .



معبد کلیسای وانك

۵ - نمازخانه سORB گورگ یا «کلیسای غریب» که سال ۱۶۱۱ بسعی و اهتمام خواجه نظر بنیاد نهاده شده است سنگهای مقدسی که بدستور شاه عباس ارامند جلفاهنگام مهاجرت باصفهان از اچمیادزین (اوج کلیسا) به همراه خود آورده بودند در این نمازخانه بر جای می باشد . محل این نمازخانه در «میدان بزرگ» می باشد .

۶ - نمازخانه سORB گریگور لو ساوریج . این نمازخانه در سال ۱۶۳۳ در میدان کوچک بنا گردیده است .

- ۷ - نمازخانه سورب کاتارینه (راهبان) در سال ۱۶۲۳ در محله چهارسوق احداث گردیده است . تا چند سال پیش یتیم‌خانه دخترانه ارامنه جلفا در حیاط این نمازخانه بوده است .
- ۸ - نمازخانه سورب هوهانس مگردیچ (کلیسای یوحنا) این نمازخانه درسند ۱۶۲۱ در محله چهارسوق تأسیس شده است .



نمای خارجی کلیسای تاریخی وانک

- ۹ - نمازخانه سورب نرسس واقع در محله سنگتراشان تاریخ بنای آن ۱۶۶۶ می‌باشد .
- ۱۰ - نمازخانه سورب میاس به همت و اعانات اهالی جلفا بسال ۱۶۵۹ در محله تبریزیها بنیادگذاشته شده است .
- ۱۱ - نمازخانه سورب سارکیس این نمازخانه که از نظر وسعت دومین نمازخانه جلفاست در سال ۱۶۵۹ به‌زینه مردم در محله «ایراوان» واقع در جنب منطقه «مارنان» احداث گردیده است .
- ۱۲ - نمازخانه سورب نیکائایوس . تاریخ تأسیس این نمازخانه ۱۶۳۰ و تاریخ بنای معبد آن ۱۷۷۴ بوده و در محله «قاراگل» واقعست .

۱۳ - نمازخانه سورب استپانوس . این نمازخانه از نظر وسعت بزرگترین نمازخانه و بهمین جهت مراسم مذهبی دسته جمعی در این نمازخانه برگزار میشود . محل آن در محله یعقوب جان و بنای آن سال ۱۷۱۴ انجام یافته است .
همچنانکه گفته شد در جلفای اصفهان نمازخانه های دیگری نیز بوده است که که بمرور زمان ویران شده و امروز اثری از آنها باقی نیست اینها عبارتند از :



از نقاشی های صحن کلیسای وانك

نمازخانه حضرت مریم . نمازخانه خواجه سافرازیانس . نمازخانه سورب هوگی . سورب میناس . سورب ها کوپ . سورب هو هانس . سورب هرشتا کابتاز و نمازخانه آنانیا آراکیال .

بحث در اطراف اینیه تاریخی و نمازخانه های جلفای اصفهان بسیار مفصل و طولانیست و الحق سزاوار است که مقالاتی عمیقتر و درخور آن نوشته شود . ما فعلا بذکر نام و تاریخ تأسیس نمازخانه ها اکتفا کردیم باشد تا در فرصت دیگر سخن خود را دنبال کنیم .

انجمن ادبی حکیم نظامی

ضایعات ادبی

در چند سال اخیر چندین تن از شاعران بنام کشور که پرورده و عضو انجمن ادبی حکیم نظامی بودند در گذشتند و با درگذشت آنان جهان ادب سوگوار و بدنیای دانش فارسی زبان غیر قابل جبرانی وارد گردید .

درگذشت استاد سخن وحید دستگردی مؤسس و رئیس انجمن و سپس عبرت نائینی، مایل توپیرکانی، احمد بهمنیار، احمد اشتری، سعید نفیسی، صادق انصاری، قویم الدوله، صابر همدانی، ضایعات جبران ناپذیری برای عالم ادب بشمار میرود و امسال نیز با درگذشت حسین مسرور ورهی معیری و عباس فرات این ضایعات ادبی فرونی یافت . ما در آینده بحث مفصلی در باره کارهای انجام شده و فعالیت های ادبی نیم قرن اخیر و خدمتی که به عالم ادب نموده اند خواهیم نگاشت ، اینک ایامی چند از گوینده دانشمند آقای پارسا توپیرکانی که در رتبه شادروان رهی معیری سروده اند درج میگردد .

در آسمان مهر و وفا اختری نماند

و بدر بسط خاک جهان داوری نماند

بی برگ و بار مردم وی بد و بار حلق

ماندند بار خاطر و بار آوری نماند

جز آذری که از غم یاران بجان ماست

از کاروان رفته بجا آذری نماند

جز غم که یکدم از دل من دست برنداشت
 از همراهان و همفسان دیگری نماند
 گفتم بزیر بال و پر خویش سر برم
 ما را ز سنگ حادثه بال و پری نماند
 سحر سخن مغواه که در روزگار ما
 فرعون چهل ماند و سخن ساحری نماند
 ای لب خموش گردی وای گوش کرشوی
 تا نشنوی کد نغمه سرا شاعری نماند
 ایرج گذشت و بردل ما آتشی گذاشت
 افسر برفت و بر سر ما افسری نماند
 از مردن بهار حزان شد بهار شعر
 با رفتن وحید سخن را سری نماند
 با رفتن رهی سزد از باز گویمت
 در شهر بند قول و غزل رهبری نماند
 حاجبقران قرن سخن دم فرو به بست
 داستانسرای یزم لب از گفتگو به بست
 از تند باد مرگ که آوخ که زکار او
 نخل ادب شکست و فرو ریخت بار او
 شد روزگار شعر و ادب طی چوپیک مرگ
 گفتا که طی شده است دگر روزگار او

چندانکه بود در همهٔ عمر با همه
 خوشروئی و صفا و محبت شعار او
 با مرگ خویش زد بدل جمع آتشی
 کز سوز سینه هاست نمایان شرار او
 سلطان شعر خوانمش ار نیست باورت
 هان این من و تو ، این سخن شاهوار او
 از پرتوی که سایهٔ عمرش فکنده است
 شاید که آفتاب شود پرده دار او
 زان گویران که با مدد طبع خویش سفت
 گشتند بحروکان همگی شرمسار او
 مرگ رهی مصیبت اهل سخن شمار
 مصداق این سخن ، سخن بیشمار او
 ای دیده خون‌گری‌کد جهان یادگار شعر
 رفت از جهان و نیست کسی یادگار او
 مائیم و دیده و دل حنین و داغدار
 او هست و يك جهان سخن آبدار او
 ای بر روان پاك تو از هر گران درود
 از کردگار رحمت و از بندگان درود

فرخ خراسانی و سفینه او

حکایت کرد مرا شادروان محمد عبدالوهاب قزوینی از ارزش ادبی و شعر و شاعری محمود فرخ، تا اینکه سه ماه تابستان امسال توفیق زیارت استان قدس رضوی نصیب شد، صبح هر روز جمعه هم در محفل ادبی و کتابخانه استاد سخن سرای خراسان صاحب کتاب بسیار نفیس سفینه فرخ شرکت می کردم، برآستی اواز شاعران بنام زبان شیرین فارسی است، بعضی از اشعارش در سینه های مردم با ذوق قلمرو فارسی زبانان ثبت است خراسان هنوز ادیب خیز و شاعر پرور است چه خوش سرود ایرج میرزا:

خراسان مردم با هوش دارد خراسانی دولب ده گوش دارد

برادر جان خراسان است اینجا سخن گفتن نه آسان است اینجا

ده ها تن از بزرگان ذوق و ادب در کتابخانه فرخ حضور بهم می رسانند و با فادات ادبی، تاریخی و بحث و انتقاد می پردازند، هرگاه نیروی حافظه یاری ننماید کتابخانه او بهترین مدرک و استناد ادب و تاریخ حاضران است با مراجعه بآن مشکل حل میشود و پرتوی از انوار دانش تجلی می کند و برداشته های تشنگان معرفت افزوده میشود، او تاریخ زنده معاصر خراسان است. خاطرات دوران حوادث پنجاه ساله خراسان را بخوبی بیاد دارد. خود او هم کم و بیش نقشی در آن حادثه داشته و جان سلامت برد. ولی مورخ امینی است که بدون غرض ماجراهای گذشته را بیان می نماید و منهم از اطلاعات وسیع او در باره تاریخ قرن اخیر خراسان بهره ها بردم.

در بامداد یکی از روزهای جمعه پیرروشن دلی که در حدود صدسال داشت بآنجا آمد، گوینده خراسان بیش از همه وی را احترام کرد و نوازش داد، و در آغاز کار

انجمن نخست از او خواست شعری بخواند .

آن شاعر سالخورده اشعاری خواند که صدای آفرین ازدل و جان همه حاضران برخاست . برآستی کمتر در تهران مانند آن چکامه شنیده شده ، پس از پایان جلسه سخنوردانشمند بهمرأش شافت و تفقدی شایان از او نمود ، معلوم شد که مردی است بی سواد که از پینه زنی و علافی گذران میکند !!

آنجا سخن از ادب و تاریخ و فنون ادبی و هنری است نه چیزهای دیگر !! جمعه دیگر این بیت « حافظ » مورد بحث و تفسیر قرار گرفت :

در روز ازل کلک تویک قطره سیاهی
بر روی مد انداخت بشد حل مسائل
بعقیده نگارنده این سطور معنی این شعر از جنبه عرفان و معرفت بسیار ساده است
منظور آن است که در روز ازل اراده خداوند متعال به خلق بشر که تعلق گرفت فقط یک
«کن» گفت و سپس آفریدگان مخصوصاً انسان بر عرصه وجود آمد .
سفينه فرخ آئینه تاريخ و ذوق ادبيات معاصر است آری (سفينه ها همه در بحر
ديده اند ولی - سفينه ای که در او بحر ها بود این است .)

«احمد امین رازی»

سفينه فرخ غزل - مثنوی - مسمط - رباعی - قطعه ، مفردات - قصاید و
قطعات را در هزار صفحه دو جلدی در بر دارد .
مؤلف سفينه عدد تألیف خود را در پای نخستین صفحه کتابش از زبان شاعر
نامی «پروین اعتصامی» گوید :

بیایغ نظم که هر سو گل و بهاری بود

بها ل طبع مرا نیز برگ و بهاری بود

چکامه و سخن من ب صفر می هانست

که در برابر اعداد در شماری بود

نبود در خور ارباب فضل گفته من

در این صحیفه نا چیز یادگاری بود

هزار نکته دقیق ادبی ، تاریخی در سفینه اوست که نمونه‌ای از آن درسه مورد
از اشعار منسوب به طاهره قره‌الین نمودار است .

قره‌الغین (۱)

جذبات شوقك الجمت بسلاسل الغم والبالا

همه عاشقان شکسته دل که دهند جان بربلی (۲)

اگر آن صنم زره ستم پی کشتن من بی‌گنه

لقد استقام سیفه فلقد رضیت بمارضا

تو و ملك و جاه سکنندری من و رسم راه قلندری

اگر آن خوش است تو در خوری و گر این بدست مرا سزا

بگذر ز منزل ما و من بگزین بملك فناوطن

فاذا فعلت بمثل ذافلقد بلغت بمانشا

لمعات وجهك اشرفت بتعاع طلعتك اعتلا

زچه روالست بر بکم بزنی بزنی که بلی بلی

۱ - این قصیده ۲۷ بیت است که در تذکرة الخواتین چاپ هندوستان بنام قره‌الین

ثبت است صفحه ۱۵۷ و دارای سه چهار مطلع می‌باشد و نایب‌الصدر در طرائق الحقایق فصل

ششم صفحه ۱۴۲ بصحبت لاری و دختری شوشتی طوطی تخلص نیز نسبت داده با اندک

تفاوت‌هایی در اشعار ولی در دیوان چاپ شده صحبت لاری دیده نشد .

۲ - اشاره به‌الست بر بکم قالو ابلی .

چو شنید ناله مرگ من پس سازمن شد و برگ من
 فمشی الی مهر ولا و یکی علی محجلا (۱)
 من و عشق آن مد خو برو که چو زد صلا برابر او
 بنشاط و قهقهه شد فرو که انا اشید بکریلا
۲- قرۃ العین (۲)

گر بتو اقتدم نظر چهره بچهره روبرو
 شرح دهم غم ترا نکند بنکته موبمو
 میروود از فراق تو حون جگر زدیدام
 دجله بدچلدم بدیم چشمه جو بجو
 از پی دیدن رخت همچو صبا فتادام
 کوچه بکوچه در بدر خانه بخانه کوبکو
 مهر تو را دل حرن بافتد بر قماش تن
 رشته برشته نخ بد نخ تار بتار پوبد پو
 در دل خویش طاهره گشت و ندید جز وفا
 صفحه بصفحه لابلای پرده بد پرده تو بتو

۳- منسوب به قرۃ العین

تو بدین جمال و حوی سوی طور اگر خرامی
 ارنی بگوید آنکس که بگفت لن ترانی
 فرخ ما باندازدای قلند روش و پاکباز است کدگویا دیوان اشعار خود را بچاپ
 نرسانیده ، سفینه او مجموعه‌ای از شعر و خاطرات ادبی اوست که مورد پسند خاطر اهل
 ذوق و ادب میباشد.

۱- هیچیک از معانی لغت ح ج ل مناسب این مقام نیست مگر فرو رفتگی چشم که
 آن هم ندیده‌ام که در باب تفعل آمده باشد . بنا بر نظر دانشمند شهیر آقای ادیب نیشابوری
 ثانی باید مجحلا باشد یعنی بلند گریه کننده.

۲- این عرل بنام قرۃ العین قروینی معروف است ولی ادیب الممالک بطاهره اصفهانی
 نسبت داده .

گردآورنده . دکتر یونس جعفری

ازدملی

ایات پراکنده صائب

بیک جولان کندشوق سبکروحش گرانها را
 بدنبال افکند منزل درین ره کاروانها را
 زحیرانی خرد شدخشک با تردستی صنّش
 بدور انداخت بی آب آسیا این آسمانها را
 چنان کز ابر رحمت ناودان رطب اللسان گردد
 ز ذکر حق طراوت میشود پیدا زبانها را
 نیم ازهرزه فالان چون جرس درراه عشق او
 ز فریادی بمنزل میرسانم کاروانها را
 ز درد وداع عشق آنها که میگویند باز آمد
 ز خامی در تنور سرد می بندند نانها را
 ز سختیهای دوان قاعان را نیست پروائی
 هما صبح امید خود شمارد استخوانها را
 نسیم صبح از تاراج گلزار که می آید
 که مرغان کاسه در یوزه کردند آشیانها را
 چنان کز ایستادن صاف گردد آنها صائب
 خموشی میکند روشن گهر تیغ زبانها را
 درمانده این جسم نزار است دل ما
 در سنگ نهان همچو شرار است دل ما

هر چند بهای گهر از سنگ یتیمیست
بی قیمت ازین مشت غبار است دل ما
چون غنچه محالست که از پوست برآید
چندانکه درین سبز حصار است دل ما
تا باخبر از هستی خویش است پیاده امست
از خود چو برون رفت سوار است دل ما
هر داغ جگر سوز سیه خانه لیلیست
تا واله آن غنچه عذار است دل ما
چون دانه بی مغرز بی برگ و نوائی
شرمنده اقبال بهار است دل ما
دارد بغم عشق نظر از غم عالم
آهوست ولی شیر شکار است دل ما
هر چند که پیچیده بمی چون رگ تلخی
در کشمکش از رنج خمار است دل ما
ناقطره خود را نکند گوهر شهوار
سرگشته تر از باد بهارست دل ما
هر چند ز پرگار فتد گردش گردون
چون نقطه مرکز بقرارست دل ما
زان جلوه مستانه کران سروروان دید
چون گل همد آغوش و کنار است دل ما
از چشمه حیوان جگر سوخته دارد
همطالع خال لب یار است دل ما

تا دست به این پیکر خاکی نفشاند
 ماتم زده چون شمع مزار استدل ما
 هرچند درین باغ چو گل پاک دهانیم
 از زخم زبان بوسه خار است دل ما
 زین نغمه سرایان که درین باغ و بهاراند
 صائب زنوای تو فگارست دل ما
 خرقه بارست برتن زاهد افسرده را
 حاجت زندان دیگر نیست خون مرده را
 بر جراحت بخیه تواند ره خوناب بست
 سود ندهد مهر خاموشی لب آزرده را
 خضر در سرچشمه تیغش نمازی میکند
 عمر اگر باشد دهان آب حیوان خورده را
 نقد جانرا چون شرر بر آتشین روئی فشان
 در گره تاکی توان چون غنچه بست این خرده را
 ابر را استادگی آئینه روشن میکند
 صاف میسازد تحمل طبع برهم خورده را
 میکند باد مخالف شور دریا را زیاد
 کی نصیحت میدهد تسکین دل آزرده را
 هرچه رفت از کف بدست آوردن او مشکست
 چون کند گرد آوری گز بوی غارت برده را
 این جواب آنکه وقتی حالتی فرموده است
 از نصیحت میدهم تسکین دل آزرده را

نادر طبری

عارف ربانی اسداله شهر خواستی متخلص به (نادر) در یکی از روستاهای بلوک شهر خواست ساری بنام دولت آباد در اوان سلطنت آقا محمد خان قاجار پا بررصه وجود نهاده و تحصیلات خود را در شهر ساری و عتبات عالیات بیابان رسانیده و سپس مدتی را در اصفهان بکسب فضایل و خصایل در خدمت ملا محمد یزدآبادی مشغول و مراتب عقلیه را نزد حکمای عصر طی نموده و بقول رضا قلیخان هدایت در ریاض العارفین چندی بغرض نفسانی بقدرح صوفیه بعضی رسالات تألیف و این معنی بخاطر جمعی از مریدان این سلسله مقبول نیفتاده زبان بملامت و تهدید وی گشادند و طبق دستور حاج میرزا آقاسی و اشاره محمد شاه کتب او را مضبوط و از بین بردند و خودش را نیز مغضوب دربار وقت ساختند از مشایخ و علمائیکه نادر با آنها ارادت میورزد یکی شیخ احمد لحسوی و دیگری میرزا ابولقاسم شیرازی بوده است . در کتابخانه مرکزی دانشگاه کتابی خطی از تألیفات وی تحت شماره ۳۵۸۱ بنام ریاض الارواح میباشد که آنرا بسال ۱۲۵۳ هجری قمری در ۱۷۳ بقطع خشتی در شیراز نوشته است و در دیباچه کتاب مذکور چنین مینویسد ، اقل عباد الله الجانی اسد الله نادر تخلص ابن عبدالغفار بن آقای شهر خواستی گیلخوارانی من طوایف کیان مازندران و سپس شماره تألیفات خود را که تعداد آن بهشت مجلد بالغ است بدین ترتیب نام میرد .

۱ ریاض الدهور ۲ ریاض الاحبار ۳ ریاض الاطهار ۴ ریاض الاطوار ، این چهار کتاب قصص انبیای متقدم و حکایات ملوک و ائمه و خلفای روی زمین است ۵ ریاض الادوار ۶ ریاض الاحرار ۷ ریاض الاجور ۸ ریاض الارواح و آن احسن قصص

است یعنی شرح و تفسیر قصه یوسف و یعقوب بنظم وثر و حکایات تاریخی . نادر پس از مغضوب واقع شدن کلیه املاک موروثیش در تحت تملك دولت قرار گرفته وبا نهایت تنگدستی اواخر عمر را در شیراز سپری ودر همانجا درگذشت . بغیر از هشت کتاب مذکور تألیف سودمند دیگری از وی بنام (فضائل الملوك) باقیست که نادر آنرا در محرم سال ۱۲۵۶ دریست خصلت تدوین نموده است و این کتاب هم تحت شماره ۴۹۷۲ کتب خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران ثبت و نگهداری میشود و استاد ارجمند محمد تقی دانش پژوه در مجلد ۱۵ فهرست کتب خطی دانشگاه بتفصیل مشخصات و محتویات مسطورہ آنرا شرح داده اند . کتاب خصائل الملوك در حد خود از لحاظ اشتمال بر نوادر قصص و حکایات تاریخی از جمله تألیفات نفیسه و قابل مطالعه میباشد . آثار نظامی نادر حاوی جنبه های حکمی و فلسفی و تحقیق در سلوك و توحید میباشد ، چنانکه خود او در مقدمه ریاض الارواح میگوید :

عزیز من زمن سالخورده پند پذیر که پیر عظم و عقل منست عالمگیر

در توحید گوید

از دوست جهان پر و زما دور	چون نور نهور و هور از نور
او در همه و همه در او در	چون تابش تابدها در آذر
این پرده شکافتن نشاید	از مور تهمتنی نیاید
در معرفت تو عقل و ادراک	بنهاده سر نیاز بر خاک
پیدائی و ظاهر و عیانی	لیک از همه دید ها نهانی
در بزم شهود و مخزن سر	آثار تو مخفی است و ظاهر

ای هما ، رفعت مجو ، تا نخوت دور فلک

روزی روزان شبانت شبچران خر دهد

مگوی وعظ بسنگین دلان تیره درون

که آتش است علاجت چو گیرد آهن زنک

ذیر دستی آور و نادر زبر دستی به بین

خاک را کز ابر گیرد آب و سنبل بر دمد
منتخبی از یکی از قصاید او را که در حکمت و اسد رز سروده ختم مقال
قرار میدهم .

جهانمدار خدائی بعقل و برهانت
که لطف و قهرش بمیزان عدل یکسانست
محیط کون و مکان است قدرتش ز انسان
که آب در گل و جان در وجود انسانست
بعدل و حکمت و حکمش جهان نهان درمن
چو آتشی که بمرخ و عفار پنهانست
قدر محول حکم است و حکم او جاری
بذره دره روان در عروق و شریانست
قضاست نافذ احکام و حکم او نافذ
بجز وکل همد چون روح در تن و خانست
تو آن مخیر سوی صواب و خیر و شری
که در بهشت گل آفتاب گردانست
نه همچو برق که اندر بهار و فصل خزان
گاهی به شیب و گاهی بر فراز تابانست
همین نه از قدر است و قضا مرا و ترا
که بخت تیره بسان شب غریبانست
جهانیان همگی را اثر بود هر چند
اثر دهنده خداوند گار سبحانست

بیک نظام و نسق نیست ورنه میگفتم
 که (شهر خواست) مرا به ز شهر (شروانست)
 از آنکه رشته درازست و پیچ در پیچ است
 جهانیان همه اعمی و عقل نادانست
 کسی نیافت سر رشته جز خداوندی
 که صهر احمد و سالار خیل امکانست
 هزار طاسک لغزنده در گذرگاه ماست
 که در میان همه را کرم طاس نغز است
 گرت سریست بد تیر فلک ، مرا ز آن نیز
 بسیه ناولک تکمار مار ددناست
 گر اختیار تو در دست باد صبحدم است
 مرا زباد صبا حاطری پریشاست
 بکوش در پی حسن عمل که حسن عمل
 محول فلکی را گواره جنبانست
 بکوش در پی تأدیب نفس کین کافر
 رفیق قافله است و شریک دزدانست
 شبان گله اعمال باش و حاضر باش
 که دزد در پی و گرگ اجل گرانست
 ترا چکار بکار قضا و امر قدر
 که لاله بهر چه دل داغ و غنچه خندانست
 خدای داند و بس کز چه لاله در صحرا
 بفصل گل چو دل (نادر) آتش افشانست

صدیق صفی زاده (بوره گه‌ئی)

آشنائی با دانشمندان کرد

آیه‌الله مردوخ

شیخ محمد مردوخ کردستانی ملقب به جمال‌الدین شهرت آیه‌الله فرزند مرحوم شیخ عبدالؤمن امام جمعه ، از دانشمندان بزرگ ایران است که در همه جا نام و آوازه دارد . علاوه بر تألیفات زیاد سودمند ، اشعار زیادی هم بزبان فارسی و کردی و عربی سروده که متأسفانه هنوز بصورت کامل چاپ نشده . از تألیفات سودبخش ایشان میتوان تاریخ مردوخ و فرهنگ مردوخ را نام برد که اکنون هر دو کمیاب است . اینک شرح حال مختصری از این دانشمند روشن بین ، بنا بقول خودشان :

« تولدم در شب ۲۷ رجب سال ۱۲۹۷ قمری برابر با ۱۲۵۶ خورشیدی واقع شده . در هفت سالگی مرا بمکتب سپردند . الفبا و خط را نرداستاد یادگرفتم . استاد من در فن تعلیم ماهر بود . نسبت بمن هم محبت داشت . به جای اشعار بیهوده ، اشعار فارسی و عربی که متضمن قواعد علمی بود (سرمشق) مینوشت و من از روی آن مشق میکردم که در ضمن یاد گرفتن نوشتن ، بزبان عربی و قواعد علمی هم آشنا شدم . پس از در گذشت پدرم ، در نه سالگی به اداره امور خانواده و شغل امامت جمعی سندج پرداختم و مکتب را ترك گفتم . هر چند چکاچاك سیاست مجال را بر من تنگ کرده بود ، معهدا سرگرم مطالعه شدم . بر اثر افراط در مطالعه ، اطلاعات ارزنده ئی در بیشتر علوم و صنایع و هنرهای مستنطفه پیدا کردم و در چهل سالگی بتألیف مشغول شدم . در قسمتهای مختلف در حدود صد و دوازده فقره کتاب

و رسایل بزبان فارسی مدون ساختم که قسمی از آن چاپ و منتشر شده است .
 در کتاب (گفتارها) که از تألیفات گرابهای ایشان است ، اشعار مفصلی بزبان فارسی دارند که قسمتی از آن در اینجا درج می شود :

مرا علم و دانش بد کسی بود	ز فضل خداوند وهی بود
فقط خط گرفتم بد بیروی هوش	بمن علم و دانش خدا یاد داد
بد نور هدایت راستاد یاد	برج و مشقت بسی و خروش
چراغ زکاوت بر افروختم	همد علم و صنعت خود آموختم
زروی خرد پرده برداشتم	بکشف حقایق قد افراستم
فروغ حقایق دمام دمید	بوسم هر آنچه بکرم رسید
کتاب و رسایل پراکندام	درخت خرافات بر کندهام
مراهم زتألیف و نثر کب	فقط کسف حق بود و رفع حجب
ولی حرسواران بمن تاختند	بهر محفلی دم علم ساختند
زهر در که کردند سعی و تلاش	بد اندیشی حوش کردید فاش

اشعار دلنسینی سردر موضوعات مختلف بران کردی سروده اند که زمانزد آشنایان

بزبان کردی میباشد .

عقل و خرد را همیشه راهمای خود قرار ده و ار اندیشه های
 نادرست و تعصبات سجا برهیز که آدمی را ربون و حوار مبسارد .
 (از سخنان بزرگان)

معاصران

کی منش
زاهدان

گر عمر ما بحسرت و در آبرو گذشت
اما هزار شکر که با آبرو گذشت
هرگز رهن منت دو نان بوده ایم
گر دور عمر ما همد بی رنگ و بو گذشت
آسایش حیات ناسد نمال و جاء
آزاده آن کسیکه از این های و هو گذشت
اردشمنان چه غم که بد آتین روزگار
بر ما هر آن گدشت همان بر عدو گذشت
نا مرد و مرد را توان ما سخن ساخت
مرد آن بود که ما عمل از گفتگو گذشت
گوی سرف ربود رمیدان زندگی . .
آنکس که پاکدامن و پاکیزه خو گذشت
در کارگاه مهر و وفا هر چه درد بود
بر خاطر نالاکس ما مو نمو گذشت
رخ سر تافتیم رهبر حمل دوست
با آنکه تر حادثه از جار سو گذشت
ار ما گذشتند است و نه جای سکایت است
بر ما اگر حکایت سگ و سبو گذشت

شرمنده نزد دوست نبودیم کی منش
گر عمر ما بحسرت و در آرزو گذشت

فضل الله ترکمانی (آزاده)

اندرز

دیده ای آن گل همیشه بهار	که بر آید ز خاک در کهسار
عاشق بوبهار جان افروز	باند و از فراق در غم و سوز
سالی اندر فراق در زندان	می کسد ریج دوری حانان
تا که شاید بهار را بند	سبزه و لاله زار را بیند
چشم بر راه مقدم نورور	دارد و در شمار هفته و روز
لیک غفلت بگیردش آسان	که بر آید ز خاک و فت خزان
چون بد سند بهار بگذشته	موسم لالذار بگذشد
سینه اش را ر غصه چاک کند	سر ر اندوه زیر خاک کند
همچو پیری که در زمان شباب	کرده غفلت در صحت احباب
سده بدار درگد پیری	موقع سستی و زمین گیری
ند گرفته ز حسن خوبان بهر	ند بداش شده است شهره شهر
ند ر مال جهان بکف کرده	همه عمر را تلف کرده
چون بد بیند که عمر گسند تباه	برکسد از دامت از دل آه
چون بزیبائی جهان نگرد	حسرت روزگار رفته برد
سرکشد زیر بال مسکین واد	بر لب آب همچو بوتیمار
تشنه لب سر سوی هلاک کشد	حوش کم کم بریر خاک کشد

ای پسر بر تو روزگار گذشت	تا بجنبی بخود بهار گذشت
گر تغافل نموده‌نی ناچار	میشوی چون گل همیشه بهار
گر رفوزه شوی ضرر کردی	سالی از عمر خود هدر کردی
آنهم از اصل رندگانی را	دوره کوتد جوای را
پند آزاده جان من بشو	تا تو را پای هست راه برو



منوچهر کلبدی

ساری

آتش محبت

با درد خو گرفتم و درمان نخواستم
 از وصل در کریر و حز هجران نخواستم
 خون آتش محبت بو سوخت جان ما
 حری بحر دو دیده گریان نخواستم
 آموختم ز رلف ساه تو حال خویش
 ز آبروز سر گدسم و سامان نخواستم
 تو عهد خود سکسی و دل بسته نعر
 من با تو جز درسی ایمان نخواستم
 از در مراسم که گدانی کوی تو
 با همسری ملت سلیمان نخواستم
 ز آندم که عشق ساحت یب لحظه کار ما
 من جز غلامی در جانان نخواستم

از ، هجریار شکوه (منوچهر) کی سر است
چون جز رضا بداده یزدان نخواستم

اسمعیل معنائی

ساری

غزل

زدی مریج که از پی بهار هم دارد
مخور فریب گل ایدل که خار هم دارد
غریق موح فدا دست و پا رید هر دم
بدیس امید که دریا کنار هم دارد
حدسگی از مژه لیلی فکند و مداست
که دشت عشق چد مجنون سکار هم دارد
مجو طراوات سببم نو بهار و گذار
قدم بدیده من کآسار هم دارد
به بیفراری من طعمه مزید مگر
دلی که عشق تو دارد قرار هم دارد
مگفتمش ز تو غیر از جفا ندیدم ، گف
مگر دلت بحر ایس انتظار هم دارد
کمان عشق چو حاج میکشیم و حوشیم
که حق همیستد ز پی جوب دار هم دارد
کمال حسن و ملاححت نگر (معنائی)
دت شکر شکم سیب و نار هم دارد

محمد باقر خلخالی

تحلیل کتاب :

قهرمانان تمثیلی منظومدی ثعلبید ، هیچکدام خارج از زندگی انسانها نیستند خلخالی در تابلوهایی واقعی و مهیج که از حبات اجتماعی حلق داده است ، داسند ندانسته بدتوحید عمیقترین مسائل اجتماعی - سیاسی عکس پرداخته اسب ، منظومد داسان واقعی اسابهای کرسدی قرن نوزدهم است ، انسابهایی که برای سیرکردن شکم خود بهرافسون و سرنک دست مینند ، تالاس می کنند و لاکن غرور را نمی بازید و از تن در دادن بد پسی سرارید .

خلخالی برای کسودن همدی مسائل بفرنج اجتماعی و ردودن دردها ، امراض و ربوبی های حامد بد حل مسائل اقتصادی دست می زند و سستم اقتصادی عصرش را بد باد رسخمد می کرد : حایی از زمان روناه درپاسح حروس که می گوید " چرا در خوردن من اصرارداری ، می گوید :

یشمزدیم من سی آما خوخ آحام سی بالله یشمکده لاعلاجام
او جالما گؤنلره آهی آماسی موحق سؤز دور : آجین'ولمازایمانی
ترحمه : (من کرسدام ، و تسدهای این مل را که : گرسد خدا بدارد .
علاجی جز خوردنت ندارم) .

آدمهای مظلومد ، در متن سوك وعزا ریست می کنند ، انك چیز بیمقداری است که سرتاسر کوجهای داستان را خس کرده است : انك درتهایی ، در دوری ازوطن ، در فراق فرزند ، در محرومب از نعم این حبایی .

گردآورنده خدا بخش کلانتری

پوزش و طلب آمرزش

پروردگارا بخشایشگرا از هر گناه و اندیشه ناپاک و ناروای خود و گفتارهایی که
نبایست بر زبان آورد و اعمالی که بایست از ما سرزند پشیمانیم و آمرزش میطلبیم .
از کردار و گفتار و اندیشه‌هایی که ناشی از خود خواهی و از کردار و گفتار و
اندیشه‌هایی که ناشی از کینه و فساد و نفرت بوده توبه میمائیم . بویژه از حیالات
نفسانی و کردارهای شهوانی و دروغ و تذویر و ریا و پیمانهای سکسند و بد گوئیها و
غیبت که مرتکب شده‌ایم شرمند ایم و پوزش میطلبیم .

بخصوص از کردارهایی که سبب آریان و خرابی دیگران گشتند و گفتار و
کرداری که باعث آزرده‌گی خاطر دیگران گردیده و هر خواهشی که موجب اندوه و
درد دیگران گشتند شرمند ایم و توبه منمائیم .

خداوندگارا از رحمت یسکرات خواستاریم تمام گناهی که از ما سر زده
بیخشائی و از غفلت دائمی خود در کسب رضایت تو در اندبسد و گمنار و کردار مارا
مورد عفو و بخشش قرار دهی .

پروردگارا تونی سر چشمة حقیقت و اقیانوس مهر و محبت و تونی دریای
معرفت و دانای مطلق ، وجود هستی بخش همواره جاودان و بیستی نا بدبر .
توئی خداوندگار محبوب ، یردان بیهمتا ، خلاق همه موجودات و شایسته پرستش .
توئی بحاینده جاویدان و خالق کائنات و خیر حواء بدگان .

(مهر بابا)

فرهنگ کردی

بخش یکم فرهنگ کردی (آب) شاهکار تارودنی است از محقق دانشمند آقای اورنگ پرکار که همین روزها از چاپ درآمده . این کتاب ارزنده که با همکاری نویسندۀ کرد زبان صدیق صفی زاده معروف به بوره کدنی انجام گرفت ، دارای ۶۴۰۰ واژه از گویشهای گوناگون کردی با ترجمۀ فارسی سره است . در ۳۵۲ صفحه کاغذ بسیار خوب و جلد زرکوب و به بهای ۳۰۰ ریال میاشد . چنانکه از مقدمۀ کتاب بر میآید ، روپیم رفتد در حدود ده جلد خواهد بود . امیدواریم نویسندۀ پرتاب و توان ، در چاپ و انتشار بقیۀ محلدات نیز توفیق یابد و گنجیندهای دیگری از فرهنگ و دانش ایران را که در میان کردها یا مادها نگاهداری شده ، نمایان سازد و در دسترس پژوهندگان بگذارد . در این موقع که از پرتور هبری شاهنشاہ آریامهر دانش ایراسناسی گسترش یافتد ، حتمقند بوستن حین فرهنگ بسیار بها و ضروری بود تا فرهنگ و زبان کردها نیز که ما اوسا و یهلوی و فارسی از یک رینه است نمایان گردد و بر ذخایر دانشی ایران زمین بفزاید . تلاش و همکاری آقای صفی زاده بوره کدنی نیز در این راه ملی و مہین در حور درود و ستایش میاشد . امیدواریم این همکاری را ادامه دهند و این خدمت سودمند را به پایان رسانند .

« نامه ماهانه ادبی ، علمی ، تاریخی ، اجتماعی »

اگرچه

دوره - سی و هفتم

شماره - ۹

شماره - نهم

آذر ماه - ۱۳۴۷

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)

(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحید زاده دستگردی - نسیم)

With

The

هوشنگ بشارت

The Iranian Embassy

New Delhi

معرفت الجمال چیست : حکمت ماوراء الطبیعه زیبائی است یا فلسفه هنر ؟

در این مقاله به بحث معرفت الجمال از نظر علمای غرب میپردازیم
در مقاله ای که در شماره بعد منتشر خواهد شد این بحث را از نظر افکار
نگارنده تشریح خواهیم نمود .

برای اینکه به چگونگی برداشت غربیان از معرفت الجمال پی ببریم بهتر است
با کلمه ای که آنها برای این بحث بکار میبردند و معنی آن اندکی آشنا شویم .
در زبانهای اروپائی معرفت الجمال را استیک (Esthetique) میگویند و این
کلمه از ریشه یونانی آیستریس (Aisthesis) بمعنی احساس آمده است . لذا از
لحاظ اصل اللغه استیک بمعنی حکمت یا نظریه در باره احساس میباشد . کانت

استیک را در کتاب خود موسوم به «نقد بر عقل جامع» بدین معنی برداشت کرده است و در کتاب مزبور نظریه در باره اصول مقدماتی علم به محسوس را « معرفت الجمال عالیّه » مینامد . ضمناً کانت در کتاب «نقد بر قضاوت» خود به قضاوتهای ارزشی در باره زیبایی نیز «معرفت الجمال عالیّه» میگوید . در سال ۱۷۵۰ میلادی یکی از شاگردان ولف موسوم به بومگارتن در کتاب خود موسوم بد «استیکا» معرف الجمال را نظریه در باره زیبایی معرفی کرده است و معتقد است که زیبایی عبارت است از کمال محسوس که توسط حواس احساس میگردد . این نظریه از آن پس مورد اجماع فلاسفه غرب قرار گرفت است .

معرفت الجمال را اروپائیان جزئی از علوم حکمی دانسته و همراه منطق و علم الاخلاق مطالعه میکردند و هنوز هم تقریباً همینطور باقی مانده است . زیرا قضاوتهای معرفت الجمال مانند قضاوتهای منطق و اخلاق قضاوتهایی در ارزش میباشد .

نتیجه موضوع معرفت الجمال تجزیه و تحلیل این نوع قضاوتها است یعنی با شرح چگونگی این قضاوتها یک نظریه کلی در باره آنها بیان میدارد . بنابر این معرفت الجمال قواعد کلی زیبایی را بیان میکند . در حالیکه نقد هنری و نقد ادبی آثار را افراداً مورد قضاوت قرار میدهد . البته تعریف فوق بسیار مبهم است زیرا قواعد زیبایی را میتوان بیان داشت مگر اینکه بر اساس عقیده خاصی در باره زیبایی به بیان قواعد زیبایی پردازیم .

لذا در اصل معرفت الجمال یک حکمت ماوراء الطبیعه زیبایی و هدف آن معرفی ماهیت زیبایی بوده و در این طریق از افلاطون الهام میگرفته است .

بعقیده افلاطون مثل واقعیت ذاتی هستند و ذات آنها قابل درک و معقول است و همه موجودات تصاویری از ذوات معقوله هستند همانطور زیبایی محسوس از نظر افلاطون

انعکاسی از زیبایی معقول یا مثل زیبایی می باشد . در کتاب ضیافت افلاطون شرح میدهد که چگونه از طریق دیالکتیک یا تحقیق عقلانی روح انسان از زیبایی جسمانی فرا رفته و به زیبایی معنوی که خلق نشده و باقی است پی میبرد . این زیبایی معنوی محسوس نیست و بخودی خود باقی است و در خود باقی است و همه زیبایی های دیگر از آن سر چشمه میگیرند . افلاطون زیبایی را بعنوان شکلی که مسلط بر ماده است و وحدت خود را بر ماده حاکم میگرداند تعریف میکند و سن آگوستن مینویسد : «تصویرات زیبا که از روح به دست های هنرمند سریان پیدا میکنند در اصل از همان زیبایی که ماوراء همه زیبایی های دیگر است سرچشمه میگیرد» این طریق تفکر افلاطونی را در قرن هفدهم مسیحی نزد پل آندره در کتاب موسوم به «تقریر درباره زیبایی» میتوان یافت (۱۷۴۱ میلادی) آندره در کتاب مزبور کوشش میکند بین افکار سن - آگوستن و دکارت تلفیق نماید . اما آندره علاوه بر زیبایی ذاتی که همان تصور ماوراء الطبیعه زیبایی است متذکر زیبایی طبیعی که بستگی به حکم مختار الهی دارد و زیبایی قرار دادی که فقط بستگی به تشخیص آرادانه بشر دارد نیز شده است . پس از کانت نوبت مکتب اصالت حکم هیکل میرسد که ضمن تعرف عقیده مطلق بنحو خاص خودش معتقد است که زیبایی مظهر محسوس مطلق می باشد . کتاب معرفت الجمال هیکل در سال ۱۸۴۲ میلادی منتشر شده است .

شوپنهاور در این بحث بنحو عمیقی از عقیده افلاطون دور میشود زیرا از نظر شوپنهاور ماهیت عالم عبارت از «جهش مجهول و کوری که مقاومت در مقابل آن غیر ممکن است» می باشد نوعی غریزه که شوپنهاور آنرا اراده مینامد . اما شوپنهاور در مثل مراحل مختلف واقعیت پذیری یا تحقق یافتن اراده کلی را مشاهده میکند . لذا نقش هنر از نظر شوپنهاور عبارت از اینست که «مثل ابدی را که تصور کرده است

(هنر تصور کرده است) بوسیله مکاشفه و مشاهده خالص از نوییان کند و بوجود آورد یعنی ذات و آنچه را که در پدیده‌های عالم باقی و ابدی است دوباره ظاهر سازد و از این راه ما را از جذبات و تحریکات هوس و خواسته‌ها آزاد سازد و قید خواستن زندگی را از علم براندازد. و برای نمودن نقاشان هلندی را متذکر میشود که با قدرت مکاشفت و مشاهدت واقعی اشیاء ناچیز و بی اهمیت را با چشم حقیقت دیده‌اند و آثار آنها دلیل زنده و ابدی از صافی باطن و آرامش روح آنها است.

کانت در معرفت الجمال طریق کاملاً متفاوتی را پیموده است در «نقد قضاوت» خود کانت میکوشد اصول مقدماتی و اولیه قضاوت در معرفت الجمال را مشخص کند نه ذات خود جمال را کانت اصول اولیه قضاوت در معرفت الجمال را به چهار اصل دسته بندی کرده است. از نظری زیبایی از چهار جهت تعریف میگردد.

۱ - از لحاظ کیفیت مانند آنچه که موضوع يك ارضاء (بدون نفع) من حیث غیر میگردد.

۲ - از لحاظ کمیت مانند آنچه که بطور عموم مطلوب است بدون اینکه تصویری داشته باشد.

۳ - از نظر رابطه مانند شکل غایت يك شیئی که بدون توجه به غایت آن تصور شده است (زیرا بدون اسفراع است).

۴ - از لحاظ نحوه مانند موضوع يك قضاوت التزامی که لزوم آن کاملاً ظاهری است (چون بدون تصور است) معرفت الجمال در فلسفه کانت کاملاً ظاهریست مانند اخلاق در فلسفه کانت زیرا زیبایی را کوشیده است از نظر شکل آن تعریف کند نه از نظر محتوی آن ظاهری بودن کانت يك ظاهریست نقدی است از این جهت که در حواس و عناصر روح انسان اساس روابط اشکال مربوط به زیبایی را خواسته است

مشخص کند .

بهر حال اگر زیبایی يك حقیقت ماوراء الطبیعه و ماوراء حواس نباشد و ضمناً يك موهبت طبیعت هم نباشد خواهیم دید که شکل اساسی و مقدماتی قضاوت‌های ما نیز نمیتواند باشد و مخلوق ساده فکر بشری هم نسبت ارزشها از لحاظ تطبیق آنها با واقعیت معین میگردد و زیبایی نتیجه يك رابطه دیالکتیک و جامع بین انسان و طبیعت است یعنی يك عمل خلاقه انسانی که بر اساس واقعیات طبیعت و وسایل و تکنیک‌هایی که بشر ساخته بوجود آمده است این عمل انسان را هنر میگوید .

از این نقطه نظر معرفت الجمال فلسفه هنر مینماید نه حکمت ماوراء الطبیعه زیبایی و در این صورت مدعی نیست که قواعد و احکام زیبایی را مقدمه بنیانگذار و آنها را بر هنر تحمیل کند از این جهت در خصوصیات فکری هر رشته از فلسفه شریك میگردد و سعی خواهد کرد قواعد و احکام معرفت الجمال را خودش استنتاج کند همانطور که علم الاخلاق سعی میکند قواعد و احکام زندگی معمولی ما را از زندگی معنوی شده و حقیقی استنتاج کند .

نوع فعالیت‌هایی که در زمینه معرفت الجمال انجام میگیرد .

در آثار هنری تمام عناصر متشکله روان انسانها وارد فعالیت میگردد و از طرف دیگر ضمن اینکه عوامل معرفت الجمال بطور خاص در ایجاد آثار هنری دخیل است عواملی که از لحاظ معرفت الجمال حثی و بی اثر است نیز در آثار هنری مداخله دارند . از يك نظر تجزیه و تحلیل شرایط فیزیولوژیک شرایط اجتماعی و شرایط روانی خاص آثار هنری به ترتیب و به آسانی امکان پذیر است بعد از این خواهیم دید که اثر هنری بخودی خود ماوراء این شرایط است .

از نظر دیگر باید متوجه باشیم که زندگی اجتماعی يك سلسله شرایط بیرون از

ملاحظات معرفت الجمال بر آثار هنری تحمیل میکنندو اثر هنری از این سلسله شرایط يك تركيب عالی بوجود میآورد مثلا شرایط مادی در امر معماری نفوذ این سلسله شرایط در هنرهای دیگر هم مشهود است مثلا تأثیر سنتها در صنایع هنری و تأیید گروههای اجتماعی در پذیرش و قبول آثار هنری .

شرایط روانی و فیزیولوژیکی (ساختمان حیاتی) در معرفت الجمال

نیچه گفته است که معرفت الجمال در واقع يك نوع فیزیولوژی عملی است البته در گفته نیچه اغراق زیادی وجود دارد . ولی این حقیقت را نباید منکر شده فعالیت انسان در زمینه معرفت الجمال يك فعالیتي است که در ساختمان طبیعی انسان ریشه دارد .

قوه احساس

در انسان يك احتیاج مبرم بدبکار بردن حواس وجود دارد. مثلا در نزد کودکان بکار بردن حواس جنبه خودکار دارد و در جهت کسب نفع و تمتع انجام نمیگیرد و در درجات مختلف همه حواس انسان بد فعالیت هائی در زمینه معرفت الجمال ذی علاقه هستند فقط چشم و گوش بیست که بدنبال تمتع از جمال است . برای عده ای از حکما اذتقه نیز يك حس معرفت الجمالی است .

بهر حال يك احساس معرفت الجمالی چشم و گوش و حس لامسه وجود دارد و نمیتوان در هنر و در احساس معرفت الجمالی منکر عامل حس گردید .

شوپنهاور میگوید : مشاهده زیبایی ابرها جویبارها و یخها چیزی بجز احساس جاذبه تبلور و انعطاف پذیری عوامل طبیعت نیست یا اینکه وقتی که ما يك درخت را بعنوان يك هنرمند نظاره میکنیم درخت نیست که مورد توجه ما است بلکه تصور درخت است . اما گوئی شوپنهاور به آنچه که در مشاهده زیبایی مهمتر است توجه ندارد و آن

شکل ابرها و حرکت جویبارها و نقوش ینخ‌ها است . مثلاً سحر خاص يك بيت شعری بیشتر بستگی به آهنگ و اصوات آن دارد تا ارزش ادراکی و شعوری آن . باید متوجه اهمیت عامل حس و محسوسات در معرفت الجمال باشیم مثلاً کلام ماده مقدسی است که شاعر با آن کار میکند و آنرا برای ایجاد آثار خود بکار میبرد .

معرفت الجمال تجربی که بعضی از نویسندگان به آن پرداخته‌اند عبارت است از اینکه مثلاً مانند فشنر آماری از مطبوع بودن نسبت اضلاع يك چهار گوش در ذوق افراد بدست آورند . یا ضمن مطالعه حجم اشیاء عادی مانند قطر و اندازه کتاب‌ها ملاك سنجشی از سلیقه عموم استنتاج گردد . دیگر بعضی از علماء به نقش عشق و امور جنسی در ذوقیات و معرفت الجمال توجه کرده‌اند . مثلاً داروین معتقد است خصوصیات زیبایی حیوانات نتیجه انتخاب جنسی آنها است در نتیجه این انتخاب جنسی فقط حیوانات نر زیبا میتوانند تولید نسل کنند ولی این عقیده داروین بسیار مورد شك و تردید میباشد . نظریه دیگری که خیلی قابل تردید است نظریه فروید است . بعقیده فروید « تصور زیبایی از تحریك جنسی سرچشمه میگیرد و در اصل زیبایی آن چیز است که موجب تحریك جنسی میشود » همه میدانیم چگونه فروید و مریدانش سعی کرده‌اند بوسیله تصور عقده‌های جنسی (پس راندن میل جنسی) و تلطیف تخیلی خواهش‌های جنسی و خاطرات دوران کودکی ایجاد آثاری ، داستان‌ها و قصص را توجیه نمایند .

حدود معرفت جمال فیزیولوژیکی

نباید درباره نقش عوامل روانی و فیزیولوژیکی در فعالیت‌های معرفت الجمالی اغراق کرد . البته غیر قابل انکار است که ماده اولیه هنر حس و دنیای محسوسات است . اگرچه نقاشی نامرئی مجسمه غیر قابل لمس و موسیقی نشنیدنی و شعر غیر قابل بیان وجود ندارد ؛ در عوض در شعر حقیقت غیر قابل بیان و در نقاشی حقیقت نامرئی وجود دارد ،

و حتی از لحاظ دنیای محسوسات اثر هنری از حس تنها ساخته نشده است (یعنی حس از نقطه نظریزبولوژیک) بلکه اثر هنری از کیفیات محسوس سرچشمه میگیرد . احساس برای اینکه ارزش معرفت الجمالی پیدا کند و معرفت الجمالی بشود باید از عالم حس جدا گردد و خودش موضوع مورد نظر بشود یعنی در موضوع مستغرق گردد و با آن یکی شود .

احساس وقتی معرفت الجمالی میگردد که تزکید و تصفیه بشود . پاکی باید در آن بوجود آید آن پاکی که احساس را از تغییرات زندگی روزمره جدا میکند .

در واقع هنر عالم محسوس را دوباره تفسیر میکند و حتی آنرا تغییر میدهد و این حقیقت درباره اصوات و اشکال و رنگها صادق است . رومن رولان درباره بتهون نوشته است « در آثار بتهون هر صدا و هر حرکتی تبدیل به موسیقی و آهنگ میگردد . لذا عقاید مربوط به معرفت الجمال تجربی و معرفت الجمال جنسی بسیار قابل شک و تردید است . ادعای مربوط به اینکه هنر از میل های جنسی برآورد نشده و تلطیف یافته ناشی میشود کاملاً غلط است زیرا نزد مردمان بدوی آوازه ها و نقاشی های آنها اصلاً جنبه های جنسی و شهوانی ندارد نزد مردمان مرفعی است که توجه به امور شهوانی و جنسی بیشتر ظهور میکند زیرا در جوامع پیشرفته هنگامیکه هنر متوجه عشق میگردد تبدیل به نوعی سرگرمی اجتماعی میشود .

شرایط اجتماعی

از دیر زمانی به هنر و روابط آن با زندگی اجتماعی توجه شده بود ولی این مطالعه از نظر معلوم کردن اثرات اخلاقی و اجتماعی هنر انجام شده است . اما برای اولین بار نقطه نظر مقابل یعنی شرایط اجتماعی فعالیت های معرفت الجمالی در کتاب مادام دو اشتائل مورد بحث قرار گرفت یعنی چگونه اجتماع در کیفیت آثار هنری دخیل و ذینفوذ

است (کتاب مادام دو اشتائل موسوم به رابطه ادبیات و نظامات اجتماعی - ۱۸۰۰ میلادی) تین در کتاب خود موسوم به فلسفه هنر (۱۸۶۵ میلادی) سعی میکند هرائر هنری را بعنوان يك محصول ثراد و محیط و عصر توضیح و توجیه کند . گوئی در کتاب خود موسوم به هنر از نظر جامعه شناسی (۱۸۸۹ میلادی) ضمن اینکه معتقد است احساس معرفت الجمالی محرك هیجانی و حیاتی دارد فکر میکند که در هنر يك تأثیر اجتماعی نیز وجود دارد که حیات ذهنی و فکری انسان را با حیات اجتماعی تطبیق میدهد . بالاخره در اواخر قرن نوزدهم این عقیده در اروپا رایج گردید که هنر مظهر چگونگی اوضاع اجتماعی است .

منشأ هنر

حکما کوشیده اند منشأ هنر را معین و معلوم کنند . عده ای تکنیک و فنون را منشأ هنر دانسته اند عده ای دیگر دین را منشأ هنر تشخیص داده اند .
دالامبرت معتقد بود که تصور گام و آهنگ در موسیقی از پرندگان اقتباس نشده است بلکه از ضربات چکش برفلزات الهام گرفتند ضربهائی که آهنگران به تناوب و ترتب برمس و نقره و فلزات دیگر وارد می آوردند منشأ الهام گام و آهنگ بوده است .
کارل بوشر (۱۶۸۵) که عالم اقتصاد بود با مطالعه جوامع بدوی به این نتیجه رسیده که انجام کارهای مشکل نزد انسان های بدوی وقتی همراه با گام و آهنگ باشد آسان تر میگردد و در انجام کارهای گروهی گام و آهنگ ضرورت بیشتری پیدا میکنند از آنجا است که برای انجام بعضی کارها آواز خوانده میشود یا نوازندای برای کارگران موسیقی مینوازد .

عالم علم الاجتماع مارسل موس مینویسد « تفکیک پدیده های معرفت الجمالی از پدیده های فنی بسیار کارمشکلی است . زیرا هنر و فن هر دو هدفشان بوجود آوردن آثار

میباشد و دیگر اینکه ضمن پدید آمدن آثار هنری مانند موسیقی ورقص آهنگ و گام نیز ظاهر میگردد و با آهنگ و گام هنر متشکل شده و صورت میگیرد .

عده ای از حکماء ادیان را منشأ هنر میدانند مثلاً دور کهایم معتقد است که افسانه و قصص منشأ علوم و هنرها و شعر هستند و هرهای ظریف از تزئینات مذهبی معابد سرچشمه گرفته اند این عقیده طرفداران زیادی دارد تاحدی که برویل معتقد است اگر عقاید مذهبی نبود هنر هرگز رشد و پیشرفت نمیکرد و در حالت ابتدائی باقی میماند . رقص های قدیمی همیشه جنبه مذهبی داشته است در مکاتب هندی چینی و فیثاغورثی گام ها معانی سحر دارند و آوازا جنبه مباحات مذهبی داشتند . نمایش نامدهای یونان باستان گویای معانی و مفاهیم مذهبی بوده است و هرگاه به ریتد و اصل تأثرهای مختلف رجوع کنیم پی میبریم که در اصل نمایش حقایق و وقایع مذهبی بوده است . امروز اکثر علما که ما قبل تاریخ را بررسی میکند موافق هستند که نقوش حیوانات که در غارها یافت میشود دارای معانی سحرانده و جادوئی و مذهبی بوده است .

مطایبه

زیر از معدن نکان کندن بر آید و از دست بخیل بجان کندن

بر نیاید .

(سعدی)

رجال دوره قاجاریه

علیخان ظل السلطان - سیف الملوك میرزا - اسدالله میرزا نایب الایاله
محمد مبرز کاشف السلطنه

علی خان ظل السلطان برادر اعیانی عباس میرزا نایب السلطنه چندین فرزند داشت و پسر ارشدش سیف الملوك میرزا بود . سیف الملوك میرزا با پدرش فقط سیزده سال تفاوت سن داشت . میرزا محمد تقی سپهر (لسان الملك میگوید : «هما نا سیف الملوك میرزا پسر ارشد و اکبر ظل السلطان است و سیزده سال از ظل السلطان روزگار کمتر برده و این شکفت نباشد چه بسا افتاده است که شاهزادگان قوی بنیت که با سعت عیش روزگار برند دوازده و اگر نه در سیزده سالگی خواب ببینند و به بلوغ حلم کامیاب بشوند . (۱) سیف الملوك میرزا خواهر صلبی و بطنی محمد شاه را به زوجیت داشت و از مفاد نامه هائی که میرزا ابوالقاسم قائم مقام از طرف عباس میرزا به ظل السلطان نوشته است چنین مستفاد میشود که نایب السلطنه از این داماد و برادر زاده خود ناراضی بوده است .

پس از فوت فتحعلیشاه که در نوزدهم جمادی الاخره ۱۲۵۰ در شهر اصفهان اتفاق افتاد چند تن از پسران او از جمله حسین علی میرزا فرمانفرما و مهدی قلی میرزا ملك آرا و ظل السلطان به ترتیب در فارس و مازندران و طهران مدعی سلطنت شدند ولی هیچیک کاری از پیش نبردند . نشاطی خان شاعر معروف آن دوره میگوید :

با وجود ملك آرا ظل سلطان شاه نیست

ليك اوهم مرد میدان محمد شاه نیست (۱)

ظل السلطان پس از جلوس به تخت سلطنت سیف الملوک میرزا فرزند ارشد خود را به ولایتعهدی برگزید (۲) و قیام و تمرد اودر طهران چون به خزانة سلطنتی مسلط بود اهمیت زیادی داشت . رضاقلی خان هدایت مینویسد :

«ظل السلطان در سد ماه سلطنت خود قریب هفتصد هزار تومان از وجوه خزانه

را حیف و میل کرد . (۳)

طفیان ظل السلطان دیری نپایید و محمد شاه در ۱۴ رمضان ۱۲۵۰ در طهران به تخت سلطنت جلوس کرد و «سلطنت علی شاه بود روز بود» بد حساب جمل تاریخ پادشاهی ظل السلطان شد . (۴)

ظل السلطان بواسطت ضیاء السلطنه دختر فتحعلی شاه و چندتن دیگر از محارم دربار مورد عفو قرار گرفت و مرزا ابوالقاسم قائم مقام وقتی دید که چند نفر از بانوان حرم سرا مدعی تاج و تخت را به حضور محمد شاه آورد و او شفاعت میکنند گفت ارحم من را ، ماله الرجاء و سلاحه البكا و جوده النساء . (۵)

ظل السلطان مدتی در امام زاده قاسم سمیران سکنی داشت و مؤلف تاریخ نو مدعی است که قائم مقام در اواخر دوره صدارت تصمیم گرفتند بود ظل السلطان را برای احراز تاج و تخت مساعدت نماید . جهانگیر میرزا از قول شاهقلی میرزا پسر فتحعلی شاه

۱ - تاریخ عضدی چاپ کوهی ص ۵۵

۲ - تاریخ قاجاریه جلد دوم ص ۹

۳ - روضة الصفاى ناصری چاپ خیام جلد دهم ص ۱۷۰

۴ - تاریخ نو ص ۲۳۱

۵ - تاریخ عضدی ص ۵۷

میگوید : «قائم مقام جویای حال ظل السلطان شد و چون من هراسان گردیدم و اظهار بی خبری کردم گفت واهمه مکن به او بگو تجدید سلطنت تو مثل آب خوردن آسان است.» (۱) رضاقلی خان هدایت در این زمینه مینویسد : «غبار بفاق دیده بصیرت قائم مقام را تیره و غرور استقلال قوه بصارتش را خیره کرد تا به فکر دور و دراز افتاده یکی از شاهزادگان و اعمام حضرت کیخسرو غلام ، رازگو گشته از حال شاهزاده ظل السلطان پژوهش کرد و پیغامی دوسانده بدو فرستاد که اگر خواهی ممکن که آب رفته به جوییت درآید و آفتاب طالت از ریر سحاب احتجاب وضعف برآید . وی تحاشی کرده و شرح پیام را به محرمان حضرت اعلی ابلاغ نمود .» (۲)

پس از قتل قائم مقام که در سلخ صفر ۱۲۵۱ اتفاق افتاد ظل السلطان محرمانه فعالیت های خود را از سر گرفت و برای اجرای منظور با چند نفر از امرای مازندران ملاقات کرد . دولت بوسیله میرزا آقاخان وزیر لشکر (بعدها اعتمادالدوله صدراعظم نوری) از این جریان اطلاع حاصل نمود و ویرا تحت نظر قرارداد . شاهزاده علیحان ظل السلطان مدت کوتاهی را بدین منوال گذرانید و چون دستش از همه جا کوتاه گشت از محمدشاه تقاضا کرد که کاشان و قم را به تیول او دهند تا او طهران را ترك و در قم سکنی کند . دولت به این تقاضا ترتیب اثر نداد و با مسافرت او به مکه معظمه موافقت کرد و روز ۲۴ رجب ۱۲۵۱ مطابق با اول آذر که از قضا روز جلوس او به تخت سلطنت در طهران هم اول آذر بود (۳) وی را با يك صد نفر سوار مسلح ظاهراً روانه مکه کردند اما از آق بلاغ سه فرسنگی همدان او را به مراغه و سپس به اردبیل بردند (۴) شرح فرار

۱ - تاریخ نو ص ۲۳۸

۲ - روضة الصفا جلد دهم ص ۱۶۴

۳ - تاریخ قاجاریه جلد دوم ص ۴۲

۴ - تاریخ عضدی ص ۶۰

ظل السلطان از قلعه اردبیل و عزیمت او به روسیه و اسلامبول و سرانجام اقامت او در غنات عالیات از موضوع بحث ما خارج است ولی در ضمن یادآوری باید کرد که ظل السلطان در بغداد یکی از عوامل پیشرفت سیاست استعماری انگلستان بود . (۱)

در زمان سلطنت محمد شاه هروقت که انگلیسها با مقاومت منفی دولت ایران مواجه میشدند ظل السلطان را تحریک و در مرزهای ایران مشکلاتی ایجاد مینمودند ناصرالدین شاه که به سلطنت رسید سالی دو هزار تومان مستمری برای او معین کرد و شاهزاده بینوا تا پایان عمر در بغداد بود و آرزوی سلطنت را به گور برد .

در این جا بی مناسبت نیست داستانی را که حاکی از صحت عمل و درستی مردم ادوار پیشین است متذکر شویم . حوالی همدان که ظل السلطان متوجه شد به کعبه نمی رود و راه او به ترکستان است جعبه کوچکی را که محتوی آن چندین قطعه جواهر نفیس و گران بها بود در حفا به یکی از روستائیان محل داد و گفت این جعبه پیش تو امانت باشد تا بعدها هروقت به من دسترسی پیدا کردی و موقع مقتضی بود عیناً مسترد بداری هنگامیکه ظل السلطان به بغداد رفت کشاورز متدین همدانی به اعیان مقدسه مشرف شد و جعبه را عیناً در بسته به او تسلیم کرد . (۲)



همزمان با تبعید ظل السلطان به آذربایجان سیف الملوك میرزا پسر او را هم به قزوین فرستاد و وی از آنجا حق خروج نداشت لیکن پسرش اسدالله میرزا که خواهرزاده محمد شاه بود به حکمرانی سمنان و دامغان منصوب گردید . اسدالله میرزا تا پایان سلطنت محمد شاه به این سمت باقی بود (۳) و چون عمه اش یعنی دختر

۱ - سفرنامه اوژن فلاندن صفحات ۱۲۱ و ۳۲۴ و ۳۶۲

۲ - تاریخ عضدی ص ۶۰

۳ - تاریخ قاجاریه جلد سوم ص ۱۳

ظل السلطان را محمد حسن خان سالار پسر آلهیارخان آصف الدوله در جباله نکاح داشت اسدالله میرزا به پشتیبانی او در صفحات خراسان دارای ضیاع و عقار و خانه و مستغلات شد . (۱)

پس از فوت محمد شاه در طهران سیف الملوك میرزا به كمك و معاضدت جمعی از ایلات و عشایر قزوین به خیال خود سری افتاد و عزم طهران کرد ولی به حکم مهد علیا مادر ناصرالدین شاه به دست سلیمان خان افشار اسیر و روانه طهران شد و در این جا به حبس مؤبد محکوم گردید . (۲) هدایت در این زمینه چنین مینویسد « لاجرم سلیمان خان ، حسب الامر ، سیف الملوك میرزا را مقید و محبوس با سواران چند روانه طهران نمود و در روز ورود از دروازه ارك مبارکه موسوم به « دولت » خلاق به تماشای او رفتند از خیال خام او عبرت گرفته بر دولت پادشاه جوان بخت ناز ، دعاهاى بی اندازه کردند و آوازه آوردن او مقروع سمع هر جمع شد و آن سیف در غلاف محبس مطموس و دیگر باره چون آغاز محبوس بماند . » (۳)

پس از دستگیری سیف الملوك میرزا اولیای موقت دولت یعنی مشاوران مهد علیا مقتضی چنین دانستند که اسدالله میرزا را هم از حکمرانی سمنان و دامغان منفصل و به طهران احضار نمایند (۴) محمد جعفر خور موجی میگوید : « اسدالله میرزا ولدش که به حکومت سمنان اشتغال مینمود چون مصداق الولد سرایه والشبل یخبر من الاسد بود امراء متفقه مثال عزلش صادر و به دار الخلافه اش حاضر ساختند » (۵)

۱ - تاریخ نو ص ۳۰۳

۲ - تاریخ قاجاریه جلد سوم ص ۱۴

۳ - روضه الصفا جلد دهم ص ۳۵۷

۴ - تاریخ قاجاریه جلد سوم ص ۱۴

۵ - حقایق الاخبار ناصری چاپ زوار ص ۳۹

اسدالله میرزا بعدها در دستگاه سلطان مراد میرزا حسام السلطنه وارد خدمت شد و بسال ۱۲۶۹ به حکومت توپسرکان سرافرازی یافت . (۱) حسام السلطنه در ۱۲۷۵ والی فارس شد و اسدالله میرزا را با خود بد شیراز برد و سال بعد که بقصد استقرارنظم و آرامش به بوشهر رفت اسدالله میرزا را به نیابت از طرف خود برای رتق و قسق امور در شیراز گذاشت و بهمین سبب از آن بعد او را نایب الایاله می گفتند : حاج میرزا حسن فسائی میگوید .

«نواب اشرف والاحسام السلطنه ، نواب والاسدالله میرزا خواهر زاده خود را در شیراز جنت طراز نایب الحکومد فرموده او را نایب الایاله گفتند و حدود از راه کازرون و برازجان عازم بوشهر شدند»

در ۱۲۸۲ حکومت دشتی و دشتستان حکومت بوشهر و دشتی و دشتستان را به شاهزاده اسدالله میرزا نایب الایاله خواهر زاده خود ارزانی داشتند . « (۲) نایب - الایاله در ۱۲۸۵ از حکمرانی بوشهر معزول و حکومت لارستان و سبعت و نواحی بندر عباس به او محول گردید . ماموریت اسدالله میرزا در این منطقه دیری نپائید و وی در اثر مداخلات ناروای شیخ مستط و بالیور انگلیس در بندر عباس از سمت خود استعفا داد . (۳) ظاهراً اسدالله میرزا تا چند سال بعد در توابع فارس مشاغل گوناگون داشته است و در ۱۲۹۲ بطهران مراجعت میکند محمد حسن خان اعتماد - السلطنه در ذیل وقایع همین سال اخیرالذکر مینویسد :

«صبح دیدن اسدالله میرزا نایب الایاله که از بوشهر آمده بود رفتم . « (۴)



۱ - همان کتاب ص ۱۲۹

۲ - فارسنامه ناصری گفتار اول ص ۳۲۰ و ص ۳۲۳

۳ - النبیاء ص ۳۲۷

۴ - روزنامه خاطرات اعتمادالسلطنه ص ۲۰

محمد میرزا پسر اسدالله میرزا نایب‌الایاله که بعد کاشف السلطنه لقب گرفت و به چایکار معروف شد از شاگردان نخبه دارالفنون بود و از آن جا به وزارت خارجه رفت و در حدود ۱۳۰۱ ه. ق. بسمت نایب اول سفارت ایران بقصد تکمیل تحصیلات عالیه عازم پاریس گردید. حاج محمد علی پیرزاده در ذیل «ذکر اعضای سفارت خانه ایران در پاریس» مینویسد: «نایب اول سفارت نواب والا حاجی محمد میرزا پسر مرحوم اسدالله میرزا نایب‌الایاله است. مدت دو سال است که در پاریس در سفارت خانه در خدمت جناب نظر آقای وزیر مختار منغول امورات سفارت میباشند و تحصیل زبان فرانسه را بسیار خوب کرده و حالا نیز در مدرسه مخصوص در علم فقه و محاکمات و مرافعه تحصیل مینمایند و با اعیان و اشراف و بزرگان پاریس و سفرای خارجه کلا آشنائی بهم رسانیده‌اند و در جمیع دعوتها و میهمانیها و بالهائی که آنها میدهند شاهزاده حاجی محمد میرزا را اخبار داده در آن مجلس حاضر میشود و الحق خوب میتواند از عهده معاشرت با آنها بر آید و صاحب اخلاق حمیده و حالات خوب میباشد».

پس از بازگشت ناصرالدین شاه از سفر سوم فرنگستان حاج محمد میرزا باصرار میرزا عبدالله خان انتظام الدوله یوشی (بعد ها سردار امجد) که خواهر شاهزاده را به زوجیت داشت به ایران مراجعت نمود. دکتر فووریه فرانسوی مینویسد: «میرزا عبدالله خان پیشخدمت که دو خواهر او از زنان شاهند (یعنی عایشه خانم و لیلی خانم) با محمد میرزا کاشف برادر زن خود که سالها در سفارت ایران در پاریس منشی بود همراه است. کاشف چنین مینماید که از مفارقت پاریس چندان راضی نیست بر عکس میرزا عبدالله خان که از برگرداندن او به وطن مسرور است.» (۲)

محمد میرزا سری پر شور داشت و با حکومت خود کامگی مخالف بود و در ۱۳۰۷ که سید جمال الدین اسد آبادی بطهران آمد اغلب به ملاقات او میرفت ولی بعد که معاشرت با سید محدود و ممنوع گشت او نیز ناگزیر از این عمل امساک کرد. آقای تقی زاده میگوید در ابتدای امر اشخاص اصلاح طلب دور سید را گرفتند ولی بعدها بواسطه بی میلی دولت تردد کمتر شد و شاهزاده کاشف السلطنه به ایشان گفته است که روزی با میرزا رضای کرمانی که از اصحاب سید بود تصادفاً ملاقات شد و او اظهار داشت چرا دیگر خدمت سید نمیرسید.

محمد میرزا بعدها در دستگاه شاهزاده ابوالفتح میرزا مؤیدالدوله پسر سلطان مراد میرزا حسام السلطنه به خدمت اشتغال جست و هنگامیکه او والی خراسان بود به حکومت ترشیز مأموریت یافت. محمد حسن خان اعتماد السلطنه در ذیل وقایع رجب ۱۳۱۲ مینویسد: «امروز از ملک التجار شنیدم که حاجی محمد میرزا پسر اسدالله میرزا نوه نفل السلطان که از طرف مادر نوه عباس میرزا است و سالها در پاریس نایب سفارت بوده... این اواخر از شدت پریشانی ملتجی به مؤیدالدوله شده و خراسان بود میرزا محمد علی خط ساز شیرازی نوکر میرزا رضاقلی خان منشی صدراعظم... بعضی احکام جعلی ساخته و ترشیز رفته این محمد میرزا هم حاکم ترشیز بود او را حبس و شکنجه کرده سه چهار هزار تومان از او گرفته بعد بد اسم این که این شخص از دوستان ملکم خان است و دو سه جلد کتاب فرنگی میان اسبابش بوده زنجیر به گردنش گذاشته به مشهد فرستاده. (۱)»

محمد میرزا بعد فراراً به روسیه و از آنجا بد اسلامبول رفت و به تأسیس تجارت خانهای برای فروش کالاهای ایرانی مبادرت نمود و بعد چون دولت ایران او را از

دولت عثمانی خواست از اسلامبول روانه فرانسه شد و درپاریس رحل اقامت افکند . در همان ایام میرزا رضای کرمانی به قصد قتل شاه قاجار عازم ایران میشود و یکی از مستخدمین کاشف السلطنه هم از اسلامبول به عزم طهران حرکت میکند و از بادکوبه تا بابل با میرزا رضا همسفر بوده است . میرزا در استنطاقاتی که از او شده است میگوید غلامرضا مستخدم کاشف السلطنه در بارفروش (بابل) به منزل انتظام الدوله رفت و بعد بابل را به قصد طهران ترك گفت . (۱)

یکی دو سال که از جلوس مظفرالدین شاه گذشت محمد میرزا به طهران آمد و مأمور بلدیہ شد و خیابانها را نامگذاری کرد و سروسو رتی به شهر داد و مورد تقدیر قرار گرفت . چند سال بعد به سمت ژنرال کنسول به هندوستان رفت و در همین مسافرت بود که به فکر احداث باغ چای افتاد و در مراجعت تعدادی تخم و نهال چای و قهوه و دارچین به ایران آورد و در دامنه کوه چاهانه کنار جاده لاهیجان و لنگرود غرس کرد . حاج محمد ابراهیم خان صدیق الممالک شیبانی در کتاب منتخب التواریخ مظفری ذیل وقایع سال ۱۳۲۱ هـ . ق مینویسد : «در این سنه تخم چای را از هندوستان به ایران آوردند و در کنار بحر حرر کاشته چای بدست آمد اگر اهالی اهتمام نمایند ایران از خریدن چای خارجد فارغ خواهد شد . » (۲)

محمد میرزا در ۱۳۳۴ هـ . ق به معاونت وزارت داخله منصوب شد . آقای احمد علی سپهر مورخ الدوله مینویسد : «روز جمعه ۲۸ ع ۲ (۱۳۳۴) محمد ولی - خان سپهسالار رئیس الوزرا شد و روز بعد کاشف السلطنه را به معاونت وزارت داخله انتخاب کرد . شاهزاده از رجال تحصیل کرده و مجرب دولت بشمار میرفت و بیش از

هرکس در عزل فرمانفرما و نصب سپهسالار تأثیر داشت: یکی از خدمات مشارالیه کشت‌چای در ایران بود که با استخدام چند نفر متخصص چینی ترتیب زراعت آنرا به فلاحین ایرانی آموخت. « (۱)

با در نظر گرفتن فقدان وسایط حمل و نقل و نا امنی راهها و عدم تسطیح طرق و شوارع در آن ایام همت و پشتکار و خدمات ذیقیمت کاشف السلطنه بیشتر روشن و آشکار میشود. محمد مبرزاً نقشه خود را که متضمن منافع بیشماری برای کشور و هم‌میهنانش بود همچنان با روحی خستگی ناپذیر تا زمان اعلیحضرت فقید دنبال کرد ولی افسوس که نابهنگام اجل‌گریبان او را گرفت و مهلتش نداد که نتیجه کوشش و فعالیت خود را به رای‌العین مشاهده نماید. روزنامه اطلاعات مورخ دوم اردیبهشت ۱۳۰۸ مینویسد: « آقای کاشف السلطنه چایکار که شش ماه بود به ممالک چین و ژاپون برای تحصیل اطلاعات دراعتی چای مسافرت نموده بود دیروز با کشتی وارد بوشهر شد و قرار است امروز عازم طهران شود. چهار نفر زارع چینی هم برای چایکاری استخدام و همراه آورده‌اند. « همین روزنامه در شماره بعد چنین مینویسد: « يك ساعت قبل از ظهر دیروز آقای کاشف السلطنه چایکار از بوشهر با اتومبیل عازم شیراز گردید و در کتل ملو. بین دالکی و کنار تخته غفلتا اتومبیل پرت شده آقای کاشف السلطنه و يك نفر امنیه بلافاصله فوت مینمایند. جنازه امنیه در کنار تخته دفن شد و برای حمل جنازه کاشف السلطنه از شیراز اتومبیل خواسته‌اند. مجلس ترحیم در مسجد سپهسالار منعقد میگردد. چهار نفر چایکار که با اتومبیل دیگر حرکت کرده بودند سلامت وارد شیراز شده و بطهران حرکت کردند. « باستاند شماره مورخ یازدهم اردیبهشت همین روزنامه پس از فوت کاشف السلطنه می‌نویسند: « ریاست

مؤسسه چایکاری منصوب و با چهار نفر کارشناس چینی عازم لاهیجان میشود .
مفتخر السلطنه نوۀ فتحعلیشاه همسر کاشف السلطنه بود و حاج مخبر السلطنه هدایت
داستان جالبی راجع به او نوشته که از موضوع بحث ما خارج است و خوانندگانی که
ذوق مطالعه ایسن قبیل مطالب را داشته باشند ممکن است به ص ۲۱۸ چاپ اول
خاطرات و خطرات مراجعه نمایند .

امروز منطقه وسیعی در کرانه های دریای خزر از چالوس تا آستارا و هشتر
یعنی متجاوز از ۱۹۰۶۳ هکتار باغ در ۹۰۸ قریه زیر کشت جای میباشد و ۱۰۶
کارخانه چایسازی در صفحات شمال دایر گردیده و جمع کثیری کشاورز و کارگر فنی و
غیر فنی در مؤسسه های چای به کار اشتغال دارند . ترنم و تفنی دوشیزگان کیلانی و
الحان و نغمات دلکش آنان هنگام چیدن برگ سبز در باغات چای بد مثابۀ درودیست
که پیوسته بر آرامگاه کاشف السلطنه در لاهیجان و بدروان پاك او نثار میشود .

چه تدبیر ای مسلمانان که من خود را نمیدانم
نه ترسا و یهودیم نه گبرم نه مسلمانم
نه شرقیم نه غربیم نه بریم نه بحریم
نه ارکان طبعیم نه از افلاک گردانم
هو الاول هو الاخر هو الظاهر هو الباطن
بغیر از هو و یا من هو دگر چیزی نمیدانم
الا ای شمس تبریزی چنان مستم درین عالم
که جز مستی و قلاشی نباشد هیچ درمانم
(مولوی)

استاد سخن: وحید دستگردی

غزلی شیوا



از درم دوست فراز آمد و نشناختمش
سر سودازده در پای نیند اxtمش

جان بشکرانه نکردم بر هوش قربانی
 نشاندم بر دیده و نخواستمش
 دست بر دامن امید نیاویختمش
 خلوت یاری از اغیار نپرداختمش
 جست حال دل و گفتم خبرم از دل نیست
 سالها رفته که در راه وفا باختمش
 گفت با گردش گردون چکنی گفتم چرخ
 سپر انداخت چو شمشیر بر افراختمش
 غم زبون گشت بدست من و افتاد ز پای
 تیغ شادی چو بر زابروی یار آختمش
 هر چه از عشق نشان داشت بیندوختمش
 هر چه از عقل اثر بود بینداختمش
 زان بر منزل مقصود رسیده است امید
 که شب و روز بصرای طلب تاختمش
 بهر پرداختن زر وجود از غش عقل
 ساختم توبه ز عشق تو و بگداختمش
 ناوڪ عشق تو تا نشکند اندر دل سنگ
 هدف از دیده و آماج ز دل ساختمش
 دل دلدار شناس است بر یار عزیز
 زان وحیدا بنظر دیدم و نشناختمش

تحصیلات قدیمه

در محفلی سخن از تحصیلات قدیمه بمیان آمد جوانی گفت تحصیلات قدیمه چه سودی دارد که عده‌ای وقت خود را برای فرا گرفتن آن تلف میکنند و سرانجام هم ارزش قانونی ندارد؟ هر کس بزعم و گمان خود چیزی گفت تا نوبت به نگارنده رسید گفتم تحصیل یعنی یافتن و همه یافتها ریشد قدیمی دارد و هیچ چیزی در تمدن بشری خلق الساعده بوجود نیامده و امروز محققان و کاوشگران هر کدام در رشته کار خودشان برای علمی که آموخته اند از آغاز پیدایش آن علم و بزرگان ودانایانی که بر آن افزوده اند بررسی نموده و تاریخ علوم را نگاشتند و در فرهنگ امروز جهان بهر علم و هنر و پیشه و کاری که توجه کنید تاریخ دارد و تاریخ آنرا تدوین کرده و در دسترس مطالعه عموم قرار داده اند بر خلاف روش دیرین که تاریخ عبارت بود از شرح حال جهانگیران و پیروزیها و آدم کشیهای آنان .

بحکم تواریخ موجود علم قدیم و جدید ندارد و باید و اساس علوم نخست حکمت یا فلسفه بوده که آنرا در آغاز بدو بخش تقسیم کردند .

قسمتی که ماده ندارد و محسوس نیستند و فقط بعقل در یافته میشوند (مانند نفس و عقل) آنرا مجردات و معقولات نامیدند . و آنها که ماده دارند و بحس در می‌آیند دارای شکل و مقدار و تغییرات و تبدلات میباشند .

بنابر این حکمت نظری عبارت است از علم بمعقولات و مجردات که آنرا الهیات و ما بعد الطبیعه خوانند (فلسفه اولی) .

دوم علم باحوال اجسام از لحاظ تغییرات و تبدلات آنرا طبیعیات نامیدند و از

حیث شکل و مقدار و عدد نام ریاضیات روی آن نهادند .

بتدریج در ملل قدیمه که عبارتند از هند - چین - ایران - اقوام و ملت‌هایی که در بین‌النهرین و آسیای صغیر و مصر و یونان و روم پدید آمدند دانش بسط و گسترش یافت و در زمانهای مختلف و قرون عدیده و قتی دانش درهند بود و درکشور چین - انگاه در ایران و سپس در میان اقوام کلد و آشور و مصر و یونان توسعه یافت و جزر و مدهائی بوقوع پیوست .

بدیهی است نمیتوان مصدر و چشمه سار علوم را ملت واحدی دانست زیرا بررسیهای دامنه دارکاوشگران هرروزمطالب تازه ازروزگارگذشته بشركشف میکند . و چون در این بحث شناساندن رشته‌هایی از علوم است که آنرا (تحصیلات قدیمه) نام نهادند باید از طول کلام کاست و باصل مطلب پرداخت .

بعد از ظهور اسلام که از وقایع شگرف تاریخ است در قرن هفتم میلادی نهضت عظیمی میان مسلمانان جهان در اخذ علوم و فنون بوجود آمد - آنچه فرهنگ اسلام نامیده شد عبارت بود از مجموع عقول و نبوغ اندیشه‌های بشری در طول قرون متوالی و بطوریکه میدانیم آئین محمدی (ص) با وضع معجز آسائی به سرعت خاورمیانه و مصر و شمال افریقا و شبه جزیره ایبری یا اسپانیا را فراگرفت و علوم ملت‌های بیشماری که امت واحدی بنام مسلمین تشکیل دادند و از لحاظ اینکه کتاب آسمانی آنها بزبان عربی بود و این زبان قرن‌ها بواسطه استعداد خاص طبیعی شایسته‌ترین زبانها برای جذب علوم و فنون بشمار می‌آید همه ممالک اسلامی تا نیم قرن گذشته زبان عربی را زبان علمی خود قرار داده بودند و همه دانشمندان در این سرزمین‌های وسیع نوشته‌ها و آثار خود را با این زبان منتشر کرده‌اند و در حکم ملت واحدی بشمار می‌آمدند زیرا تعلیم و تربیت یکسان داشتند و هیچ فرد مسلمانی از هر ملت که بود در سراسر

این ممالک که از پشت دیوار چین تا اقیانوس اطلس امتداد داشت خود را بیگانه و غریب در میان همکیشان نمی یافت زیرا زبان علمی و دینی و عواطف و اعتقاد آنها یکسان و یکگانه بود و شاهد بر این مدعا سفرنامه ناصر خسرو و سایر جهانگردان ملل اسلامی است.

در فرهنگ اسلامی - علوم دینی . فقه و تفسیر و حدیث (عبادات و سیاست مدن) پرورش یافت و مسلمین در اخذ علوم هر چه بود میزان قبول خود را (قران) قرار دادند فی المثل حکمت سقراط و افلاطون و ارسطو (بویژه آنچه در کتاب جمهوری افلاطون نوشته اند) دارای مطالب ضد و نقیض است محققان آنچه را که ارزنده و با آئین و اخلاق توحید سازش داشت اخذ کردند و هر چه بر مبنای شرک و روشهایی که از عادات و سنن جاهلیت بود از نقل آن خود داری کردند و بدیهی است ریاضیات از این قاعده جدا بود و هنگامیکه ما حکمت یونانی را در فرهنگ اسلامی میخوانیم همه اقوال حکیمان آنجا را موافق میزان کیش خودمان می بینیم در صورتیکه آنچه را اروپائیان بعد از اخذ تمدن از فرهنگ اسلام و یسائی و بصیرتی که پیدا کردند در صدد یافتن ریشه و اصول این علوم از منابع و چشمه سارهای نخستین برآمدند و در تاریخ قاطبه ملل قدیمه به تحقیق پرداختند و آنچه را امروز بنام یونانی عرضه میدارند مدلل میسازد که علماء اسلام نخبه و برگزیده معارف اقوام قدیمه را که ارزش علمی و اساس و پایه ای داشته انتخاب کردند و حق هم با آنها بود زیرا نابسامانیهای فعلی جهان آگاهی دانشجویان از مناقشات و گمراهیها و اندیشه های باطل است و بخوبی ما رنگ اندیشه های افلاطونی را در انواع اختلافات و تصادمات و مقاسد عصر خود پیدا میکنیم وقتی میزان قبول و رد مسائل و مطالب در دست بود دیگر نباید اجازه داد تضادها و تناقضات و ناسازگاریها در اندیشه ها و عقاید عمومی نفوذ پیدا کند - با آنکه مترجمان

و محققان اسلامی در اخذ معارف ملل باستانی دقت بسزائی مبذول داشتند ولی از گوشه و کنار افکار فلسفی یونانی و هندی و بودائی ملت واحد اسلام که خدای لم یلدولم یولد را ستایش میکنند و دارای کتاب و میزان واحدی هستند به هفتاد و چند فرقه تقسیم شدند . در هر حال آنچه علوم قدیمه نامیده شده مساعی عالمان مشکور و حکیمان و روحانیون اسلام بویژه ایرانیان است و تا وقتی سبک تحصیل و روش آموزش برنگ غربی درنیامده بود مسلمین در ایران و سایر کشورهای اسلامی در ساختن مدارس و مساجد در نهایت نفاست و زیبایی بیدریغ فداکاری میکردند و از درآمد اوقاف این مدارس اداره میشد و در هر مدرسه‌ای برایگان صدها و هزارها علوم دینی و معقول و حکمت و ریاضی و هندسه و نجوم و طب و غیره را فرا میگرفتند منتی هم بر کسی نداشتند زیرا علم را وسیله کمال نفسانی و روشنائی عقل میدانستند نه واسطه حجاب و مقام و عناوین صوری و نظر کردن بمردم بچشم غلامی .

حقیقت جمع نشان اتحاد است و اتحاد نشان وداد است . تفرقه نشان دوگانگی است و دوگانگی ییکانگی است هر ضیاء که در شمع است آن آثار جمع است . در موم بی آتش انوار نیست . آتش بی موم در مجلس بکار نیست .

(خواجه عبداللہ انصاری)

عبدالرفیع حقیقت (رفیع)**نهیضهای ملی ایران****شورش مسلمانان آمل و سرکوبی آنان توسط مازیار**

اسپهبد مازیار اگر چه برای خشنودی خلیفه خود را پیر و آئین اسلام نشان داد ولی در نهان به آئین نیاکان خود بود او میخواست دست تازیان را از طبرستان کوتاه کند و مردم آنجا را به کیش زردشتی برگرداند از آن رو بر مسلمانان سخت گرفت و کسانی را که با عقیده‌اش مخالفت میکردند از دم تیغ می‌گذرانید، تا اینکه قاضی آمل از حضور خلیفه به آمل بازگشت.

به اشاره او مسلمانان رویان و آمل که از آزار مازیار به تنگ آمده بودند با هم توافق کردند و عامل مازیار را کشتند و کسانی نزد خلیل بن ونداد سپان که پسر عموی پدر مازیار بود و در کوهپایه آمل بزرگی و نفوذ و قدرتی داشت فرستادند و او را یارو معین خود ساختند.

این خبر به مازیار که در آن موقع در ساری بود رسید و لشکر جمع کرد و بهمراهی برادر خویش کوهیار به آمل لشکر کشید، اهل شهر دروازه‌ها را بستند و روستائیان اطراف را بشهر آوردند و محمد بن موسی را نیز زیر این عنوان که خلیفه به قاضی آمل اذن جنگیدن با مازیار را داده است با خویشان یار ساختند، مازیار فوری قاصدی پیش خلیفه روانه کرد و چنین خبر داد که مردم آمل و رویان و ثغرچالوس خلع طاعت امیر المومنین کردند و محمد بن موسی را فریفته و یاور گرفته اند و علوی را بخلافت نشاند و شعار سپید گردانیده اند و من بنده گروهی از لشکریان خویش را برای سرکوبی کردن ایشان گماشته‌ام و با نامه‌های بعدی خبر فتح خواهم فرستاد.

در آن زمان شهر آمل دارای دو حصار و يك خندق بود محاصره شهر از طرف مازیار هشت ماه طول کشید و همه روستاهای اطراف شهر خراب شد ، کوهیار برادر مازیار شب و روز برای تدارك جنگ و گشودن شهر کوشش میکرد تا عاقبت شهر آمل را فتح کرد نوشته اند (۱) که در آن مدت هر روز مازیار نامه پیش خلیفه میفرستاد و وقایع خروج اهل طبرستان را در آنها شرح میداد ولی از محمد بن موسی هیچ نوشته ای بخلیفه نمی رسید و سببش این بود که محمد نوشته های خود را از آمل به ری پیش شخصی از خدمتکاران سابق پدر خود میفرستاد تا او از آنجا به بغداد روانه کند و مازیار از موضوع مطلع بود و جاسوس زبر دستی را به ری فرستاده بود و این مرد همه نامه را گرفته پیش او روانه میداشت .

بدین تدبیر که او کرده بود فقط اخباری که مازیار میداد بمأمون میرسید ، بهمین جهت بر محمد بن موسی خشم گرفت و همینکه فتحنامه آمل بدست مأمون رسید محمد بن سعید نامی را بطبرستان فرستاد که علت خروج مردم و خلع طاعت خلیفه را تحقیق کرده و معلوم دارد که علوی که او را بخلافت برگزیده اند کیست .

مازیار پس از تصرف شهر آمل خلیل بن ونداد سپاه و ابواحمد قاضی را که باعث این شورش میدانست کشت .

محمد بن سعید که طبق دستور خلیفه برای تحقیق به طبرستان آمده بود پس از رسیدگی به مأمون نوشت که مازیار آنچه درباره علوی نوشته بی اساس بوده و علت این شورش اختلاف محمد بن موسی و مازیاری باشد ، از آن طرف محمد بن موسی نیز نامه ای به خلیفه نوشت که اهل ولایت با مازیار بدستور من جنگ کردند و قاضی آمل مرا چنان

۱ - تاریخ این اسفندیار جلد اول صفحه ۲۱۰ و کتاب مازیار تألیف و تصنیف مینوی

گفته بود و من نیز با اعتماد قول قاضی که خلیفه (اذن داده است) اقدام به این کار کردم .

مأمون چون نامدها را خواند بر محمد بن موسی خشم گرفت و گفت محمد مردی است نادان و فرمانداری را نباید ، پس فرمانروائی کوه و دشت طبرستان را بطور کلی به مازیار وا گذاشت و به محمد بن موسی نوشت که دشت و کوه طبرستان را یکسره به مازیار سپارد (۲۱۸ هجری) و این کاری بود که بزیست منجم آنرا پیش بینی کرده و چند سال قبل از این در بغداد در خلوت به مازیار گفتند او را بحکومت ترغیب نموده بود .

مازیار فرمانروای کل طبرستان

هنگامیکه منشور حکومت کلیه نقاط دشت و کوهستان طبرستان از طرف خلیفه به مازیار رسید بسیار شاد و نیرومند گردید و برمی باکی خود افزود . ابتدا دستور داد در شهر آمل ندا در دادند تا جمله معارف و اعیان و منظوران و مشهوران آن ولایت به مقصوره بی جمع شوند و محمد بن موسی را نیز حاضر کرد و همه را در پیش افکند و خود در دنبال ایشان میرفت تا به رود بست رسیدند و هریک را جداگانه بخانه ای زندانی کرد و بر یکایک ایشان نگهبانی از اتباع غیر مسلمان خود گذاشت و هر روز خوراک و مایحتاج به ایشان میرسانید تا هم در این سال خبر رسید که مأمون در سرزمین روم از جهان در گذشته است (۲۱۸ هجری) در این موقع مازیار جمعی از اتباع زردشتی خود را فرستاد . (۱)

تا آن جماعت زندانی را از رود بست به هرمز آباد لپور که دژی سخت استوار بود بردند و هریک را دوباره بندیر نهادند که هر بند آن سه حلقه زنجیر داشت و آذوقه و خوراکشان را کم کردند و چنان زندگی را به آنان تنگ گرفتند که گروه بسیاری از آن

افراد مردند .

محمد بن موسی و برادر او که جزء زندانیان بودند شکنجه بسیار شدند و در کنج زندان جز بوریای کهنه و پاره که بزیر خود می افکندند و خشتی که بزیر سر می نهادند چیزی دیگر در اختیار نداشتند .

مازیار پس از آن که مخالفان خود را مغلوب و منکوب کرد ، شاه مستقل تمام طبرستان گردید وی دستور داد در ضمن خراب کردن مساجد طبرستان و احیاء رسوم زردشتی به محکم کردن شهرها و راهها پرداختند ، حصارهای ساری و آمل را بفرمان او تعمیر نمودند و رخنه ها را مسدود کردند و در کوهستانها قلعه ها ساختند و در همه طبرستان کسی را نگذاشت که بمعشیت و عمارت ضیاع خویش مشغول شود و همه را بساختن قلعه ها و قصرها و زدن خندقها و حمل و نقل مصالح بنائی و کارگل و آ داشت و در تمام طبرستان هرجائی که راهی نشان دادند یا احتمال میدادند که از آن جا عبور ممکن باشد دربندی ساخت و گروهی را به نگهبانی گماشت و از جمله این استحکامات نظامی که به امر او برای طبرستان ساخته شد دیواری بود که از سرحد گیلان تا جاجرم خراسان کشیده شده بود و در آن درهائی بود و هر دربندی پاسبانهای داشت و هر کسی بی فرمان و جواز او از هر یک از این درندها میخواست عبور بکند فوراً دستگیر و بدار آویخته میشد. (۱)

مازیار پیش بینی کرده بود که سپاه دشمن در آینده نزدیکی به طبرستان حمله خواهد کرد بهمین جهت با سرعت هر چه تمام تر خود را برای دفاع و مبارزه آماده میکرد تا طبرستان را از تعرض تازیان حفظ کند و آئین باستان و مذهب زردشت را در آن سامان زنده نگاهدارد .

اوضاع عمومی خراسان در آغاز خلافت معتصم

همانطوریکه در گذشته بیان شد خراسان و سیستان در این زمان در دست طاهریان بود، این خاندان ایرانی بر خلاف سرسلسله باشاهت و میهن پرست خود (طاهر ذوالیمینین) برای مال و جاه بخدمت خلفا درآمده بودند با این حال با تفاخر به نژاد ایرانی خویش می کوشیدند خراسانیان را بخود علاقه مند کنند، داعیه استقلال داشتند، اما استقلالی که آنها میخواستند، استقلال حکومت خانوادگی بود، میخواستند حکومت خراسان در خاندان آنها موروثی باشد و برای اینکار از هیچگونه اقدام مضایقه نمیکردند، هم به نژاد ایرانی خویش مباحثات میکردند و هم به تمدن و فرهنگ ایرانی بی اعتنا بودند، هم خود را ایرانی میدانستند و هم با نهضت‌های ایرانی در صورتیکه قدرت و استقلال آنان را تهدید میکرد مخالفت می ورزیدند.

طاهریان در سیستان مدتها با خوارج مجبور به جنگ شدند، خراسان نیز سالها در روزگار حکومت آنها گرفتار فتنه خوارج بود، خوارج مدتها بود که در سیستان و خراسان قیام کرده بودند و ظلم و فساد اعمال طاهریان آنان را بیشتر برمی انگیزت، مقارن ظهور بابک خرم دین عبدالله طاهر که از طرف مأمون حکومت خراسان را داشت در دینور بود و لشکرها به جنگ بابک میفرستاد محمد بن حمید طاهری که از جانب عبدالله در نیشابور بود ستم‌ها کرد، این بیدادگریها موجب شد که خوارج دریکی از دیه‌های نیشابور سر بطنیان برداشتند و بسیار مردم را کشتند، عبدالله طاهر شدت عمل زیادی بخرج داد و خوارج خراسان را سرکوبی کرد (۱) ولی با اینهمه پریشانی و آشفتگی خراسان برای خاندان طاهریان پایگاه حکومت مقتدر و منبع عواید سرشار بود از این رو افشین با توجه به خصومتی که با طاهریان داشت از این وضع ناراضی بود و چشم

طمع به آن دوخته بود چه اومی پنداشت که با امارت خراسان حکومت وسیع و مقتدری در زاد و بوم خویش پدید خواهد آورد ، از این جهت برای وصول بدان مقصود از هیچ کوششی فروگذار ننمود .

آتش اختلاف بالا گرفت

هنگامی که افشین در آذربایجان بجهنگ با بک حرم دین اشتغال داشت حادثه‌ی بی‌رخ داد که آتش اختلافات افشین و عبدالله طاهر را بیش از پیش شعلدور ساخت نوشته‌اند که افشین غنائم و هدایائی را که در آذربایجان و ارمنستان بدست می‌آورد به اسروشنه می‌فرستاد ، این هدایا ناچار از قلمرو حکومت عبدالله طاهر می‌گذشت و امیر خراسان از آن واقف می‌گشت ، عبدالله طاهر این موضوع را به معتصم گزارش نمود معتصم دستور داد عبدالله صورتی از هدایائی که افشین به اسروشنه می‌فرستد بدست آورد و برای او ارسال دارد .

افشین هر چه مال و حواستد در آذربایجان و ارمنستان بدست می‌آورد در همیانها و دستارها می‌نهاد و بوسیلد کسان و یاران خویش بزاد و بوم پدران خود می‌فرستاد ، هر کدام از گماشتگان او همیانهای آکنده از زر و سیم فراخور طاقت خویش بر میان می‌بستند و از راه خراسان به اسروشنه می‌بردند وقتی که یکی از کاروانهای طلا و جواهر به قصد اسروشنه از نیشابور می‌گذشت عبدالله طاهر دستور داد کاروانیان را دستگیر کردند و آن مالها که در همیانها بود از آنها گرفتند ، پس از آنها پرسید که این مالها را از کجا آورده‌اید ؟ گفتند این مالها و هدیه‌ها از افشین است .

عبدالله طاهر گفت دروغ می‌گوئید اگر افشین می‌خواست چندین مال بجائی فرستد بمن می‌نوشت تا بدرقه‌ی همراه آن کنم شما دزدانید و این مال هنگفت را از راه دزدی بدست آورده‌اید .

بدینگونه عبدالله مال و خواسته افشین را از کسان او بستد و به لشکریان خویش داد ، سپس به افسین نامه نوشت که این قوم چنین می‌گویند و من نهدندارم که تو چندین مال به اسروشنه فرستی و مرا آگاه نسازی تا نگهبانان به بدرقه همراه آن کنم اینک من آن مال را درین سپاه خود تفرقه کردم ، اگر از آن تونیست به لشکریان و بندگان خلیفه سزاست و اگر از آن تست از مالی که در آینده باید به لشکر داده شود عوض خواهم داد .

این واقعه کدورتی را که بین افشین و عبدالله بن طاهر بود قوی‌تر کرد و این دو رقیب قوی برای از میان برداشتن یکدیگر بکوشش و ستیزه برخاستند ، ولی همانطور که گفته شد گرفتاری بابک بدست افشین موجب شد که خلیفه نسبت به افشین مهر و عنایت خاصی ابراز دارد چنانکه کسان و نزدیکان خود را از سامره به پیشباز او فرستاد و او را بسیار بنواخت و تشریف و اکرام زیاد فرمود تاج زرین آکنده از زمرد سبز و یاقوت سرخ با دو کمر بند گران بها بدو هدیه کرد و دستور داد تا اترجه دختر اشاس سردار بزرگ ترک را که با پسر افشین که حسن نام داشت عقد ازدواج بندید و در مراسم عروسی تکلیف بسیار کردند و افشین را شاعران بسیار ستودند (۱) با قدرت و محبوبیتی که افشین در دستگاه خلافت بدست آورده بود همواره در صدد بود بهر ترنیمی که ممکن باشد عدم لیاقت و شایستگی طاهریان را در کار حکومت مشرق ایران در نزد خلیفه وانمود کند تا خود به جای عبدالله بحکومت منصوب گردد و بمروور میدان متصرفات خویش را گسترش دهد در این بین قیام مازیار در طبرستان به افتین نوید میداد که به این مقصود نایل خواهد شد .

بنا بر این مازیار را در نهان برضد عبدالله طاهر تحریک کرد و به او نامه ها نوشت

واظهار دوستی کرد و پیغام داد که ولایت خراسان را خلیفه بدو وعده داده است و او را به جنگ با عبدالله طاهر تشویق نمود ، افشین میخواست قیام مازیار نیز مانند نهضت بابک خرم دین چندان پدروانه و طولانی باشد که عبدالله طاهر را عاجز و مأیوس کند ، تا مگر خود او را با سپاه تازه‌یی برای فرونشاندن فتنه مازیار گسیل دارند و فرمانروائی خراسان را از عبدالله طاهر بگیرند و تسلیم او کنند و گمان داشت که او بدینگونه نه فقط از عبدالله طاهر رقیب دیرین خود انتقام خواهد گرفت بلکه بر خراسان و ماوراءالنهر نیز فرمانروائی خواهد یافت .

(ناتمام)

پند

چون در امضای کاری متردد باشی آنطرف را اختیار کن که بی‌آزارتر باشد . بر عجز دشمن رحمت مکن که اگر قادر شود بر تو رحمت نکند . نصیحت از دشمن پذیرفتن خطاست ولیکن شنیدن رواست تا بخلاف آن کار کنی که عین صواب است .

(سعدی)

عبدالاحمین سپنتا

اصفهان

؟

بعجز و لابد سرت خم بر آستانه کیست
دلت بحیلد و افسونگری فسانه کیست
ز خویش پرس چو افشاند دانه را صیاد
که بهر دشمنی این دوستی بهانه کیست
براه سیل مکن حانه زانکه گر سیلاب
زره رسید نپرسد که خانه خانه کیست
کبود شد رگ جانت ز ظلم و بیخبری
نارهای منت جای تازیانه کیست
لبی بخنده گشاید اگر کسی روزی
پرس خندهاش از ناله شبانه کیست
خراب حانه گمنام کوی گمشدگان
بجز شان سپنتا دگر نشانه کیست



ضمیمه شناسی - نیروی جاذبه انسانی

دانش مانیه تیسم

- ۳ -

شادروان حضرت محمد عنقا در مورد مغناطیس انسانی و آثار مرتبه بر آن و مقایسه آن با کردار اهل طریقت و درویشی پس از عمری که با نیروی خستگی ناپذیر عشق در کلیه علوم غریبه قدیمه مثل کیمیا - لیمیا - همیا - سیمیا - ریمیا که باختصار کله سر نامیده میشد و همچنین علوم غریبه جدیده مانند مانیه تیسم - هیپنوتیزم - اسپری تیسم - قرائت افکار قیافه شناسی - کف شناسی - مداوای بیماران عصبی - تله پاتی و سایر متفرعات و ملحقات آن تحقیق و تجربه نموده معتقد بود بنیان علم و عمل مغناطیس انسانی بر صدق و صفای باطن و تمرکز فکر و تقویت اراده استوار و با کردار اهل طریقت سازگار است و آنرا منشاء آثار غیر قابل انکار میدانست و ادعای عاملین این علم را بعلت وجود گواهشان در آستین دارای ایمان و کرداری متین یافته و میفرمود صاحبان این علم مثل سایر سندنشینان اثبات مدعای خود (یعنی بروز آثار ارتباط و هم صحبتی با غیب الغیوب) را مستلزم صلاحیت و استعداد و یا استحقاق طالب و مطلوب نمیدانند و بیش از حدود طبیعات هم حرفی و ادعائی ندارند و بروز آثار طبیعی را نیز کاشف اسرار غیبی و مستحق پوشش و یا مستوجب مؤاخذه و پرسش ندانسته و طالبان را يك عمر سرگشته و حیران نمی کنند و تا حدیکه مؤثر اثرند از نشان دادن اثر نیروی خود و بکار بردن آن در خدمت بجامعه بشری دریغ ندارند .

شاید محتاج توضیح نباشد که عرفا و بزرگانیکه در قلمرو معرفت خود بحقایق

راه یافته و با حس ششم در بعد چهارم بسیر معنوی رفته و در آثارشان ره آوردی یافت میشود که خفتگان را بیدار و آشفته حالانرا هشیار میکند و مشیشان بر سیره انبیاء و اولیاء استوار و محرز از یمین و یسار و مستغنی و بی نیاز و فارغ از هر چیزند یعنی از کلیه علایق گسسته بر بور یائی نشسته و بی ریا در خدمت خلق و رهبری بسوی حق و سیراب کردن طالبان عطشناك از سرچشمه معرفت کمر بسته و مرشد و استاد حقیقی و صاحبان کرسی واقعی هستند که در مقابل اراده و خواست آنها امری غیر ممکن شاید متصور نیست ، از این مقوله بیرونند و شك نیست که وجود نظیر این بی نظیران برای جامعه و خلق همواره مغتنم و پربارزش است .

بنابراین اگر در خلال عبارات نامی از مسند نشین و پیرو یا مرشد برده شده بحکم آنکه هر اصلی را بدلی قرین است اشاره بمدعیایی است که در پی سود جوئی و باز کردن دکان و یا در هوای شهرت و هوس پیشوائی در پی این و آن و در حقیقت آفت جان زود باور اند و تظاهر به این مطالب را دست آویز قرار داده اند و متأسفانه تعداد آنها کم نیست و در هر گوشه و کنار و هر کوچه و بازار نظائر آن بسیار بچشم میخورند .

پوشیده مرقعند این خامی چند نافرتمده صدق و صفا گامی چند

بگرفته ز طامات الف لامی چند بد نام کنندۀ نکو نامی چند

و در این عصر و زمان که کشور ما بسوی ترقی و تعالی در جهش است و وظیفه و انصاف حکم میکند هر فرد در حد خود در رفع مشکلات و طی طریق صحیح در پیشرفت و موفقیت عمومی شریك و سهیم باشد اینان در پی ارضای مطامع خود سودای خام در سر بخته و .

پیل نفس شان بدوریچ و تاب زین سخنها دیده هندستان بخواب

و از همه گذشته در محافلشان مطالبی مورد ادعا است که شنیدنی است مثلاً

ملاحظه فرمائید : روزی شاد روان استاد حسین بهزاد بنا به مهر و علاقه ممتدی که به اینجانب داشت نگارنده را در منزل با حضور خود قرین خوشحالی کرد کسانیکه با آن شاد روان از نزدیک آشنا بودند میدانند که وی بسیار خوش محضر و شیرین بیان بود آنروز بمحض ورود گفت امروز قطب و مرشدی بملاقات من آمده بود و ضمن بیانات خود با حرارت اینطور اظهار میکرد که « فلان مرید هنوز نیامده سر مگورا میخواهد تصور میکند میشود باین زودی و برای هر کس سر مگورا فاش کرد » در صورتیکه بیچاره مرید با صفا سالها جان و مال خود را در تحصیل سرمگو در خدمت بمراد خود تلف کرده وزمانی با درد و ناکامی بمن میگفت جز آنکه گاهی بیم خورده و ته استکان چای مرشد بنام تبرک نصیبش شد . بهره دیگری از این فداکاری نیافته است (لازم است عرض کنم سرمگو سریست که صاحب آن با تذکر آن سر هر مشکلی برایش حل میشود قفل بسته در برابر او خود بخود باز میگردد محل گنج را نشان میدهد و یا هر چه بخواد حتی کیمیا برای صاحب این سرفراهم است)

و نیز یکی دیگر از این آقایان که خود را قطب الاقطاب میداند و میخواند و حاضر هم نیست يك پله از این مقام پائین تر بیاید (چون در شهرستانها هم شعبه تشکیل داده !) و مدعی است که کلید همه چیز عرفان و عرفان هم يك کلید دارد آنهم دردست ایشان است وی تخم نارنگی را در گلدانی کاشته و سرمگو را بزبان آورده فوری نارنگی سبز شده و رشد کرده و دودانه نارنگی هم داده است که یکی از مریدها میگفت هم اکنون موجود و در معرض تماشا است .

نگارنده در این بحث وارد نمیشوم که انجام این قبیل کارها از يك مدعی قطبیت ساخته است یا نه و یا چه سری در سرمگو نهفته است که فقط این آقایان میتوانند صاحب آن باشند و دیگران نه . اما در حیرتم بچه علت این جنابان قدرت و نیروی باطنی

خود را در مورد کشت تخم نارنگی و یا مثلاً کشت تخم خیار و بدست آوردن نارنگی و خیار که تهیه آن سهل و آسان و همه جا فراوان و دردسترس همه کس است بکار میبرند و این نیروی ارزنده را در پیدا کردن مثلاً داروی معالجه سرطان که امروزه بسیاری از مردم دنیا را با زجر ورنج برق آسا بسوی مرگ میکشاند و هیچنوع کمک مؤثر و قاطعی در علاج آنان که در شیب تند نیستی افتاده و در آتش درد ورنج میسوزند و یا در کشف معضلات دیگر و یا لااقل در انجام کارهایی که تا حدی مفید بحال جامعه باشد مورد استفاده قرار نمیدهند اگر کشت تخم و بدست آوردن میوه آن در بیابانی بی آب و علف که فاقد همه چیز است بنا بر صورت باشد باز حرفی است والا آیا این قبیل اعمال از نوع تردستی‌هایی نیست که برای رواج بازار ناح و جلب مشتری بکار برده میشود؟ و آیا اصولاً مبادرت باین نیرنگ‌نازیبا جزایکد از نقص معنوی و کمبود شخصیت سرچشمه میگردد؟ و آیا اغفال مردم با صفا و ساد دادن عمر آنان بی هیچ حاصلی بمنظور تأمین مطامع شخصی سزاوارد در پیشگاه عدل خداوندی بی مجازات خواهد ماند؟

وای اگر از پس امروز بود فردائی

طالبانی که شفتد تملک بروی باطنند و هم امروز با صفای دل و عشق وافر به تحصیل آن آرزومندند و بسودای صاحب کرامات و حواری عادات شدن بظواهر درویشی دل بسته و بهر دسته که داعیدای دارند می‌پیوندند تا منشأ اعمال حیرت آور شوند باید بدانند همانطوریکه متعکین و دانشمندان دنیا در کلیه علوم و فنون جهان تحقیق و بررسی کرده‌اند،

در این رشته نیز ساکت مشسته و به تجسس برخاسته و دریافته‌اند که این نیروی شگرف همان نیروی جاذبه انسانی است که در وجود همه کس هست و هر کس میتواند با ممارست و دقت کافی با قاعده علمی با استخدام آن پردازد و به نسبت استعداد و

میزان زحمت و علاقه خود صاحب همان کرامات و خوارق عادات شده و در حد توانائی مؤثر باشد و برای حصول آنها محتاج بر ریاضت های سنگین و طاقت فرسا نبوده و لازم نیست طالب این دانش خود را از تمام لذات محروم و مانند مرتاضان هندی اعضای بدن خود را ناقص و یا عمر و جان و مال خود را بعنوان مرید فدای مرادی کند که جز ادعا چیزی ندارد و گول ظواهر امر را بخورد که :

زین صاحبان دعوی از عشق بی خبر

بیگانه سان یکی سخن آشنا نکرد

بلکه شرط موفقیت در درجه اول شناسائی ماهیت این علم و بعد اجرای دستورات و تمرینات ساده و روشن آنستکه اگر با عشق و صفای باطن و با صبر و متانت و پشتکار انجام یابد بزودی نیروی باطن و جاذبه حقیقی خود را نشان میدهد و کمال مطلوب بدست می آید .

البته رعایت قواعد و آداب فقر و درویشی و کسب معرفت در خود و خداشناسی و تزکیه نفس و راستی و درستی و بی نیازی در صورتیکه طالب بحقیقت فقر پی برد و با صفای دل آداب آنرا که خود فصل جداگانه و مهمی دارد مراعات نماید برای حصول مقصود راهی است ارزنده ولی باید دانست منظور از فقر و درویشی خانقاه سازی و مسند اندازی و نیاز بازی و جفر و رمل و اصرار لاف و مشافی و دعای محبت و دشمنی و تسخیر جن آنها در این دوران که با نیروی تدبیر و گسترش علم فضای آسمانها و کرات آسمانی تسخیر میشود نیست باید حقیقت را دریافت و از آن عاشقانه پیروی کرد .

رطل گرانم دمای مرید خرابات شادی شیخی که خانقاه ندارد

بشرح مسافرت طیور در منطق الطیر و اشارات مصیبت نامه عارف کامل و اصل شیخ فریدالدین عطار نیشابوری که مولانا جلال الدین محمد مولوی با آن شخصیت نمایان

درباره وی فرموده :

هفت شهر عشق را عطار گشت ما هنوز اندر خم يك كوچدایم
 كه حاوی بدایع صوری و لطائف معنوی و جذبات عشقی است و همچنین بگفتار
 نغز شیخ محمود شبستری در گلشن راز و سخنان آسمانی مولانا و آثار سایر عرفای بزرگ که
 هر کدام گنجینه‌ایست سرشار و آفتابی است فرا راه مشتاقان اگر توجه کنیم بپهوده خود
 را در دام مدعیان پرمدها و داعیان خود ما که جز تظاهر بظواهر فقر و نمایش دادن
 پوست تخت و تبر زین و ساختن حانقاه خاور و باختر و سورچرانی و بقالب زدن لغات و
 اصطلاحات عرفان و استخدام مأمورین تبلیغ برای اغفال مردم با صفا و زود باور چیز
 دیگری ندارند نیفکنده و با خود خواهیم گفت .

ذات نایافته از هستی بخش کی تواند که شود هستی بخش
 شاد روان حضرت محمد عناق ضمن قصیده‌ای در احترام از رهزنان طریق فرموده:
 رهزنان اما بدلق رهنمایان با بدت ریدانه رفتن تا نگردی دل‌فگار
 پیر جاهل شیخ گمره هر دو شیطانند و غول صحبت ما جنس دورت دارد از حق گوشتدار
 هر که دعوی کرد خود بین است و خود بین مترك است

کاروانرا میکند اغفال و با دزد است یار
 غافل از اغفال و استدراج خود را را حقی مستجاب الدعوه خواند بر کبار و بر صغار
 پاکبازان سخت پمباند از نامحرمان وام از آنها کن نظر بر روی آنان کن نظر
 گریبایی مرد چون من در پس زانو نشین دم بدل میدم که تا پیدا شود راه گذار
 حضرت صفی‌علی شاه نیر فرموده است :

ز هم دور است فقر و خود نمائی عبودیت کجا و کبریائی
 گریزان نی ز دیو و ازدها باش بدور از داعیان خود نما باش

تصوف عجز و فقر و انکسار است ندهاظهار علوم و افتخار است

والا اینان که مدعی ارشاد هستند اگر دلشان در گرو کسب منافع دنیوی نبوده و یا غرض مادی و شهوت ریاست و نقص معنوی و کمبود شخصیت ندارند بچه علت اینهمه در گستردن مسند پافشاری دارند و در هوای تکیه زدن بآن از هیچکاری ابا ندارند که اگر پای رقابت و یا احساس وجود مانعی در راه احراز آن ولو بفرض پیش آید با آن کس اگر عزیزترین و یا نزدیکترین خویش هم باشد بیگانه و در صورت توانائی در کورویانا بود کردن او مانند بیعاطفه‌ترین افراد نسبت به فرزندانشان حرفی ندارند .

دردم نهفته به ز طبیبان مدعی باشد که از خزانه غیبش دوا کنند

موعظه

معصیت از هر که صادر شود ناپسندیده است از علماء ناپسندیده‌تر
که علم سلاح جنگ شیطان است و خداوند سلاح را چون باسیری برند
شرمساری بیشتر برد .

(سعدی)

نیروی جوان در آویستا

برخی از ایران دوستان دو آتش را می بینیم که همیشه از راه دلبستگی به این خاک پاک آربائی ، از ایران باستان و فروشکوه آن یاد میکنند و به روزگاران گذشته افسوس میخورند و آرزو میکنند که آن درخشندگی باستانی بار دیگر در ایران زمین نمایان گردد و مایه سرافرازی ایرانیان شود .

این اندیشه و آرزو سیار خوب و پسندیده و درخور ستایش است . اما اگر با دیده ژرف بینی در ایران امروزی بنگرند و پیشرفتهای روز افزون آنرا به جلو چشم بیاورند و باروزگاران گذشته بسنجند ، خواهند دید که در پرتو رهبری خردمندانه شاهنشاه آریامهر ، آن همد فروشکوه باستانی ، با پیکره های بهتر و شیوه های درخشان تری ، در ایران زمین نمایان می باشد و برآمدهای سودبخش شاهنشاهی مهربا میتراکه در آویستای کهن یاد شده ، یکی پس از دیگری انجام می یابد و مایه ستایش و آفرین جهانیان میگردد .

یکی از برآمدهای آویستا که وابسته به روزگار شاهنشاهی مهربا آریامهر میباشد ستودن نیروی جوانان و سپردن کارها بدست آنان است .

در این برنامه جوانان شایسته را به یاد می آورد و میگوید :

« جوان نیک اندیش و نیک گفتار و نیک کردار را می ستائیم » .

در اینجا می بینیم جوانان نیک اندیش و نیک گفتار و نیک کردار را می ستاید و می رساند که گردش چرخ زندگی به سته به نیروی آنهاست . یعنی آنان هستند که باید بار را ازدوش سالخوردهگان بردارند و بانیروی جوانی به جنب و جوش یقینند و کشور خود را آباد سازند و ارج و ارزش خود را در راه پیشرفت میهن بنمایانند .

خوشبختانه می بینیم این برنامه سودبخش اکنون بخوبی انجام می یابد و کارآبادانی کشور بانیروی این گروه تازه نفس و پرکار ، روز بروز بهتر میشود و فروشکوه ایران

نوبت را با درخشندگی هرچه بیشتر ، به جهانیان مینمایاند .
نیروی سپاه دانش و بهداشت و آبادانی و دیگر دسته‌ها و گروه‌ها که روز بروز در گسترش است ، دورنمایی از این برنامه می‌باشد .

جای بسی خورسندی و سرافرازی است که جوانان نیک اندیش و نیک گفتار و نیک کردار کشور ما از پسر و دختر با برنامه‌های آموزنده‌ئی دوش به دوش هم‌داده و در سرزمینهای میهن‌گرمی پراکنده شده و با شور فراوان سرگرم کار هستند .
بی‌گمان این فرزندان گرمی از آغاز کودکی همیشه این آرزو را در دل داشته‌اند که روزی فرا رسد تا بتوانند در راه سربلندی مام‌میهن‌گامی بردارند و کارهای سودمندی انجام دهند .

سپاس خدا را که اکنون آن روز فرا رسیده و آن آرزو برای جوانان کشور ما برآورده شده و هنگام آن است که درکوی گوی بازی یعنی درمیدان کوشش و جوشش شایستگی خود را نمایان سازند و شاه و میهن و مردم را از خود خوشنود گردانند .
بی‌گمان این جوانان پاکدل و پر جنب و جوش ، پیرو این برنامه هستند که شادروان فردوسی توسی از آن یاد میکند و میگوید : (همه جای ایران سرای من است) .

این جوانان روشن بین همه جای ایران را خانه خود میدانند و از جان و دل میکوشند گوشه و کنار این خانه‌ی همگانی را آباد سازند و از این راه آرامش درونی بدست بیاورند و برای همیشه سرافراز و شادمان گردند . درود برای گونه‌جوانان نیک اندیش و نیک گفتار و نیک کردار که کتاب دینی باستانی ایران از آنان یاد میکند و آنان را بنیکی می‌ستاید .

بلی - این است آن فروشکوه مزدا داده باستانی ایران که فرزندان ایران در

آرزوی آن بودند و اینک آن را با چشم خود می‌بینند .

مرتضی مددسی چهاردهی

ورقی از تاریخ تصوف و عرفان معاصر

بزرگان ذهبیه و سید جمال الدین

جلوه ده مهر رخ ز عالم غیب	بین جهان راز کفر چون شب تار
همه دجال فعل و مهدی شکل	همد ایمان نما و کفر شعار
نه پژوهنده در طریق نجات	نه نیوشده صحبت ابرار

(ابوالقاسم راز)

مجموعه‌ای نفیس از رساله‌های میرزا ابوالقاسم راز « وفات ۱۲۸۶ » و آقا سید جلال الدین مجد الاشراف شیرازی « وفات ۱۳۳۱ » در تابستان امسال توسط آقای شمس الدین پرویزی کتابخانه آستان قدس رضوی در مشهد تقدیم شد و بشماره ۹۳۸۵ ثبت دفتر کتابخانه گشت ، همه میدانیم که حضرت راز و مجد الاشراف « پدر و فرزند » از رهبران طریقت ذهبیه بودند و آثار گرابهای عرفانی و ادبی از خود بیادگار گذاشتند ، در این مجموعه فصلی از داستان مهدی سودانی را از زبان سید جمال الدین افغانی و بزرگان سلسله ذهبی نقل مینماید ، ماجرائی که نقل میشود داستانهای کتابهای اسرار التوحید ابوسعید ابوالخیر و تذکرة الاولیاء شیخ عطار و صفوة الصفا و مرتاضان بزرگ هند و ایران را بیاد ما می آورد و این است آن حکایت :

متمهدی دوم « محمد احمد » که از سادات بود در هزار و سیصد و یک هجری قمری در سودان طلوع کرد ، هنگامه‌ها داشت ، کشتارها و شکست‌ها داد !! تا اینکه سید جمال الدین که یکی از علماء و حکمای معتبر ایران که سیاحت کرده بود بشیراز آمد و ملاقات‌ها شد ، زیاده از این‌ها از متمهدی و اوضاع و احوال عبادت و ریاضت و رفتار

درستش بیانها نمود (۱) .

فقیر گفت : شما را نمی توان تکذیب نمود ! ولی برخلاف این مقامات وحالات که میگوئید اخبار دیگری ازموالیان روحی فداه در دست است ، واجب و لازم آمد بشما ارمغان شود ، توخواه ازسخنم پندگیر وخواه ملال ! وآن این است همین که شهرت و آواز مهدی سودانی بایران رسید ، نوشته هایش برای دانشمندان روحانی فرستاده شده خود را بنام « انا بن علی » خواند !! برادر طریقت حق کمر بسته حضرت شاه ولایت روحی فداه اما میرزا ابوالقاسم متخلص به « فخر » در روزعید عاشقان بانجمن آمد و چنین گفت :

در حالت کشف و شهود دیدم که بسوی سرزمینی حرکت میکنم دانستم که آنجا دیار مصرست ، ناگاه بحضور حضرت حجة الله زمین و آسمان شرفیاب شدم ، ازدور کوکبه با شکوه و بزرگی نمودار شد ، با جلال تمام حرکت میکرد ، نزدیک ما که رسید امام فرمود بروید این مهدی دروغی را اینجا بیاورید !!

در اندیشه شد که مهدی دروغی چگونه با جلال و شکوه بسیار بسوی حضرت در حرکت است ؟! نزدیک اورفتم و پیام امام را ابلاغ کردم آنگاه مهدی سودانی از اسب پیاده شد و جمعیتش را دستور داد که در همانجا درنگ کنند ، تنها به همراه فقیر بسوی امام زمان آمدم ، دیدم آن حضرت درخشم و اندوه بسیار است امام پر خاش کنان فرمود محمد مصطفی (ص) جد بزرگوار من است یا شما ؟! مهدی سودانی گفت جد شما است

۱ - نگاه کنید بکتاب مهدی (از صدر اسلام تا قرن سیزدهم) تألیف استاد خاور شناس دارمستتر فرانسوی ترجمه و تحشیه محسن جهان سوز .

۱ - نگاه کنید بکتابهای سید جمال الدین و اندیشه های او .

۲ آراء و معتقدات سید جمال الدین تألیف مرتضی مدنی چهاردهی چاپ امیر کبیر

چاپ اقبال .

علی مرتضی (ع) جد شما یا جد دیگر من است؟! مهدی سودانی در پاسخ گفت
جد شما است.

امام فرمود در این صورت چدکاری بود که کردید؟!
ادعای مهدویت میکنید؟! مهدی سودانی خاموش شد و دست امام زمان بسوی
محمد احمد سودانی دراز شد و او نیست گشت!!

از دیدار این واقعه حالتی بمن دست داد که سخت پریشان احوال شدم و بخود
لرزیدم!! این ماجرا را باقا سید جمال الدین گفتم که این شخص اگر چه میگوئید
مدعی مهدویت نیست ولی پس از آنکه قدرتش زیاد گشت و استقلالی بدست آورد اظهار
حجیت میکند، پس از انتشار ادعای مهدویت بهلاکت خواهد رسید مدعیان مهدویت
دیگر هم چنانکه دیدیم و شنیده ایم در آغاز کار ابراز بندگی می کردند پس از آن تغییر
جهت یا وضعیت دادند و خویشان را بهلاکت افکندند گفت وگویی ماکه باینجا رسید
جناب سید همدانی عبرت گرفت و بعقیده فقیر دل بستگی وی نسبت به مهدی سودانی
از بین رفت! سید تازمانی که در شیراز بود در الفت و یک جهتی بودیم، با حضورش
اوقاتی را بخوشی صرف کردیم، بسلامتی حرکت کردند و رفتند، چندی نگذشت که
متمهدی درگذشت، چنان شد که در عالم بیداری و خواب دیده شده بود! همان جور شد
که اهل دل و صفا خبر کرده بودند، سپاس خدای را که بروش پاکدلان هستیم، شکر
پروردگار که براه راست هدایت گشتیم.

انجمن ادبی حکیم نظامی

وحیدزاده (نسیم)

غزل

بدین صفت که خرامی تو با کرشمه نواز	چه دستها که برآید ز آستین نیاز
فرازمند کسی کو در آستان توزیست	سپیدبخت وجودی که با تو شد همساز
ضمیر اهل نظر جایگاه مهر تو گشت	بحکم آنکه نکو منظری و بنده نواز
غریق بحر غمت راز موج باکی نیست	اسیر عشق نیندیشد از نشیب و فراز
ز شوق وصل تو پروانه وار جان نژند	بگرد شمع وجودت قرین سوز و گداز
بشهر عشق توئی شاهد همه عشاق	بملک در دمنم خسته رند شاهد باز
ز روی لطف و عنایت بگیر دست (نسیم)	که عاشقی است دل افسرده و سخن پرداز



مصطفی قمشه (مژده)

نصیحت استاد

ز قطب دین محمد پیر کامل	که درویش شد ز مهرش خانه دل
شنیدم بارها کاین نکته فرمود	ز کار خود اگر خواهی ببری سود
مگو با هیچکس راز نهان را	نگهدار از من این درگران را



کاظم رجوی (ایزد)

حماسه شاعر

من از هر دمی ، همدمی آفریدم . ز هر همدمی ، آدمی آفریدم .

هوای برون، یاد کردم درون را :
 خدا با دمی زنده کرد آدمی، من
 گر او عالمی ساخت از خاک، من هم،
 گر او داد بر من، لب عیسوی دم،
 همه عمر، دوشیزگان سخن را،
 ز نامحرمی، محرمی آفریدم .
 بسا آدمی، کز دمی آفریدم !
 ز باد هوا، عالمی آفریدم !
 من از هر سخن، حریفی آفریدم :
 همی پروریدم ؛ همی آفریدم .

☆ ☆ ☆

ز هر دو جهان بی نیازم، که در دل،
 گهی، در خیالم، جهانی منظم،
 گهی، آفتابی درخشان، ز شمع،
 که، از لادنی سرح، دینار زردی،
 ز هر دود آهی، سپهری و ابری،
 ز هر ژاله‌ای گوهر شب چراغی،
 ز دم رنگ خون دل خود بهر گل .
 ز بس راز، کزنای مینا شنیدم،
 ز بس ریختم اشک شوق و تمنا ؛
 شنیدم ز بس، ساز ناساز گردون،
 بهر زخمه‌ای، ناله‌ای ساز کردم .
 چنان خوی باغم گرفتم ؛ که روزی،
 جهان خوش و خرمی آفریدم :
 گهی، کشور معظمی آفریدم .
 گهی، قلزمی از نمی آفریدم .
 که، از سوسنی، درهمی آفریدم .
 ز هر در اشکی، بمی آفریدم .
 ز هر لاله‌ای، پرچمی آفریدم .
 بر آن لعلگون شبنمی آفریدم .
 ز پیمانه، جام جمی آفریدم .
 که برگرد خود، زمزمی آفریدم .
 درین پرده، زیر و بمی آفریدم .
 ز هر ناله‌ای، ماتمی آفریدم .
 اگر غم نیامد . غمی آفریدم ،

☆ ☆ ☆

گهی، با غزلهای شیرین و شیوا،
 بر ابروی دلدار، چین و شکنجی،
 غم خویش را، مرهمی آفریدم .
 بکیسوش، بیج و خمی آفریدم .

قدش سروگشتم ، رخس ماه خواندم ،
لباش ، ز ابریشمی آفریدم .
نسقتم ، بجز گوهر عشق و مستی :
دو در دانه در خاتمی آفریدم .
نه از هر صدف ، گوهری صید کردم ؛
نه گنجینه درهمی آفریدم .
به بیش و کم خویش ، خرسندگشتم ،
خوشیا ز بیش و کمی آفریدم .



نه لافی زدم ، نی سرودم گزافی .
نه از خار و خس ، طارمی آفریدم .
نه هر بز دلی ، چون پلنگی ستودم ،
نه از روبهی ، ضیغی آفریدم .
نه از اردوان ساختم اردشیری ،
نه از ییرنی ، رستی آفریدم .
نه از ترس ، بر پیکر نیلگون شب ،
سیداب گون یرمی آفریدم .
نه از رشک از روز تابان روشن ،
شب نیرۂ مظلمی آفریدم .
نه بر فاسقی نام عاشق نهادم ،
نه از ممسکی ، حاتمی آفریدم .



نه بستم دلی برفسون گذشته ،
نه آینده مبهمی آفریدم .
سخن گفتم ار جان و دل تا سخن را ،
دل و دیده توأمی آفریدم .
بدینگونه ، بنیاد کاخ هنر را ،
پی و پایه محکمی آفریدم .
بدین شیوه ، از طبع شیوای (ایزد)
سخن گستر ملهمی آفریدم .

نه من ایزد شعر و پندارم ؟ .. اینک

ز سحر و فسون ، عالمی آفریدم



معاصران

عباس محبوب

موجیم

موجیم و برکناره دریا نشسته‌ایم
 اشکیم و در پیاله دلها گرفته‌جا
 عهدیم و حرمت پیمان شکسته‌ایم
 در دیم و شهره! مرهم دل‌های خسته‌ایم
 زینرو زخود بریده باغیار بسته‌ایم
 زنگ دلی بآب محبت نشسته‌ایم
 آوخ گذشت عمرو بآخر رسیده‌ایم

حسینقلی مشفق ضرغام

اصفهان

دوست

بغیر دوستی از دوست گر نخواهد دوست
 همیشه دوست مهیا برای خدمت اوست
 بی منافع خود هر که دوسدار تو شد
 بجان دوست که آن دوست نیست بلکه عدوست
 توان بدوستی اطلاق دوسنی کردن
 که دوست در نظرش معنی حقیقی اوست
 بروز سختی تو خون خود نثار کند
 که خون دوستیش جاری است در رگ و پوست
 مراست آینده روئی ولی هراس افسوس
 که سخت تردل آن سنگدل ز آهن و روست
 سعادت ابدی دارد آنکه بگریزد
 ز بار منت هر کس بویژه منت دوست
 تمیز دوست ز دشمن چسان دهد (مشفق)
 که زود باوریش از نخست عادت و خوست

دکتر یونس جعفری

هندوستان

ایات پراگنده صائب

از غبار خط فزون شد روشنائی دیده را
 طوطیای چشم باشد خاک طوفان دیده را
 دیده یعقوب میخواهد نسیم پیرهن
 نیست هر نادیده لائق جامه پوشیده را
 خود حساب از پرش روز حساب آسوده است
 نیست پروای ز میزان مردم سنجیده را
 مینمودم وحشت از کثرت بدانستم که خار
 از گریبان سر برآرد دامن برچیده را
 چند باشم ز آن رخ مستور قانع با خیال
 در گریبان تا بکی ریزم گل ناچیده را
 بقرار بپای دل زنگ کدورت را فزود
 پای کوبی آب شد این سبزه خوابیده را
 نیست جز انسان کسی شایسته درگاه حق
 شاه مینخشد بخاصان جامه پوشیده را
 سخت تر گردد گره هرگاه صائب تر شود
 باده هیاهوست بگشاید دل غم دیده را
 باعث آزار شد ترك دل آزاری مرا
 تخته مشق مدادت کرد همواری مرا

روز روشن میکند کار نمک در دیدمام
 شب زشکر خواب باشد خط یزاری مرا
 گر نجویم بر سر خوری کمر بندد چو تیغ
 روی خندان میکند چون گل سپرداری مرا
 نیستم مقبول تا مردود خاطر باشم
 چون یتیم نیست هم از خط یزاری مرا
 صائب از پند و نصیحت غفلت من بیش شد
 نیست زان خواب گران امید بیداری مرا
 ز جلوۀ تو حیا نیست حاکساران را
 که خون مرده شمارند آب حیوان را
 تن لطیف ترا عطر خار پیرهن است
 که نیست جز دل ما شمع ای این شبستان را
 ز حال راه روان غافلیم همین دانم
 که هست توشه ز دل خضر این بیابان را
 بحکمت از لب خود مهر خامشی بردار
 بدست دیومده خانم سلیمان را
 چو برق بگذرد زین خاکدان که در یکدم
 سفال تشنه کند آه چشم گریان را
 ز دود آه لب تازه خط او صائب
 سپاه خانه نشین کرد آب حیوان را

گردآورده خدا بخش کلانتری

از سخنان اوتار مهربابا

آنچه که پنهان بود در لایتناهی آشکار میشود

روح پس از اینکه بوصل خدا نائل گشت متوجه میگردد که او همیشه حقیقت لایتناهی بوده و آن محدودیتی را که در امتداد سیر تکامل و پیشرفت روحانی بخود میدیده يك اشتباه بینی و فریبندگی بیش نبوده و این را نیز درمییابد که این معرفت و مسرت را که او اکنون از آن مسرور است از همان روزازل درحقیقت او پنهان بوده و در این لحظه وصل ظاهر گردیده است .

روحی که بحقیقت نرسیده همواره خود را محدود احساس میکند و دائماً بسبب تناقض های غم و شادی در رنج و زحمت است ولی روحی که بحقیقت واصل گردیده از هر گونه پریشانیها و تضادها برکنار و مصون خواهد بود .

کسانیکه بمنبع حقیقت نزدیک میگرددند آنوقت دنیای خواب و خیال برایشان دیگر مفهومی نداشته و پرده های اشتباه بینی برای همیشه از برابر چشم حقیقت بینشان بکنار زده میشود و جز پروردگار چیزی را مشاهده نمی نمایند .

خدا منبع تمام نیکی ها ، رحمتها و خوبیها میباشد کسانیکه باین منبع فیاض نزدیک شدند رنجها ، دورنگی ها و سختیها را فراموش کرده آنچه می بینند جز خیر و برکت و آسایش محض چیزی مشاهده نمی نمایند .

وصل بخدا آخرین هدف مرد خدا شناس است و کسانیکه باین موهبت بزرگ نائل گردیدند در حقیقت برای ابد بمنظور و مقصود خویش نائل گردیده اند .

نگین

مجله سودمند و وزین نگین در شماره اخیر خود مجله ارمغان را مورد تمجید و ستایش قرار داده و با دقت و توجه ژرف بینانه مندرجات و مطالبش را نظماً و ثراً در ترازوی تجزیه و تحلیل نهاده اهل ادب و دانش پژوهان دور و نزدیک را بمطالعه آن ارشاد و توصیه نموده است .

مجله نگین از جمله نشریات معدودی است که در اندک زمانی که از دوران انتشارش میگذرد در صف مطبوعات کشور مقامی شامخ بدست آورده و در میان علاقمندان از هر دست و صنف بویژه طبقه جوان مملکت دوستداران فراوانی برای خود ذخیره نموده است .

در میان اوراق و نشریات مبتذل و غیر مفیدی که جز اسراف خواننده و تهیه بازار و فروش بیشتر و انتشار مطالبی نا درست و سخنانی گمراه کننده عملی انجام نمیدهند چاپ مجلاتی چون نگین با مباحث و مطالب علمی و ادبی و اجتماعی نقطه امیدی است که دوستداران عالم مطبوعات را بآینده درخشان امیدوار میسازد . نخستین وظیفه يك نویسنده و نامه نگار ارشاد و هدایت اجتماع بطریق اخلاق و تنویر افکار و تشویق جوانان بفرآ گرفتن علم و دانش و آشنا ساختن افراد بوظایف اجتماعی است که هرگاه این نکات و دقایق از روی صلاح اندیشی مراعات نگردد لاجرم چاپ و انتشار اوراقی بنام مجله یا روزنامه جز اتلاف وقت و لطمه با اجتماع نتیجه‌ای بیار نخواهد آورد .

ما انتشار مرتب مجله نگین را بدوست فاضل ارجمند آقای دکتر محمود عنایت تبریک گفته توفیق معظم له را در ادامه خدمات مطبوعاتی خواستار میباشیم .

« نامه‌های ادبی، علمی، تاریخی، اجتماعی »

اگرچه

شماره - دهم
دی ماه - ۱۳۴۷

دوره - سی و هفتم
شماره - ۱۰

تأسیس بهمن ماه - ۱۳۹۸ شمسی

(مؤسس : استاد سخن مرحوم وحید دستگردی)
(صاحب امتیاز و نگارنده : محمود وحیدزاده دستگردی - نسیم)

With the Cooperation of
The Cultural Attaché

The Iranian Embassy
New Delhi

دکتر علی اصغر حریری
پاریس ۱۳ ژانویه ۱۹۶۹

نامه های منظوم

مکتوب و نامه‌های منظوم زیر نگارش و اثر نویسنده دانشمند آقای
دکتر علی اصغر حریری میباشد که بانضمام پاسخ استاد ارجمند آقای دکتر
رضا زاده شفق خوانندگان نکته‌سنج ارمغان را ارمغان داشته اند .

دوست عزیزم ای فرزند شایسته ادیب نجیب استاد فقید وحید فرید ، از
الطاف بی پایان سرکار نمیدانم بچه زبان شکر گزاری بکنم و نمیدانم بچه زبان عذر
اهمال خود را بیاورم مدتهاست مجله گرانبهای ارمغان را برایگان برای این نا چیز
می فرستید و من که وعده همکاری داده بودم نتوانسته‌ام از عهده عهد خود بیرون آیم . در
این شماره اخیر مقاله‌ای راجع به قواعد فارسی خواندم که بسیار خوب بود اگر چه

چند انتقاد بنظم رسید که یکی دربارهٔ سبک انشاء آن است که خود نگارنده مراعات قواعد درست فارسی دری را نکرده و در تحت تأثیر نگارندگان نا بکار معاصر واقع شده‌اند و از جمله بندیهای غلط معمول احتراز نکرده‌اند. دیگری استعمال لغت بی ربط «واژه» است که در هیچیک از کتابهای قدیم دیده نشده است و از ابداعات متعصبانی است از قبیل پور داود و پیروان. در این اثنا بیاد آوردم نامدای را که در حدود یکسال پیش پس از مطالعهٔ مقالهٔ خودتان بعنوان «دخالت‌های ناروا» آغاز کرده بودم و گرفتاریهای ناگهانی مانع از اتمام آن گردیده بود. در میان اوراق پراکنده و روی هم انباشته‌ام گشتم و پیدا کردم تاریخ آن ۱۹ فوریه ماه، فرنگی ۱۹۶۸ است و چهارده صفحه از آن نوشته‌ام و می‌بینم که در صفحهٔ چهاردهم جمله را هم نتوانسته‌ام تمام بکنم. اکنون تصمیم گرفتم که آنرا ببر وجه باشد پایان رسانم و آنچه در باب دستور زبان بنظم آید در آن بگنجانم. اما باید اندکی حوصله نشان بدهید. دیر نخواهد شد که آن نامه به‌حضورتان خواهد رسید. گمان می‌کنم انتشار آن در مجله بی‌مورد نباشد. در ضمن جستجوی این نامه بمکاتبه‌ای منظوم برخورد کردم که پارسال مابین این بنده و جناب آقای دکتر رضا زاده شفق روی داده بود. اینک نامه خود و جواب دکتر شفق و جواب دیگرم بعرض میرسد که اگر صلاح باشد در ارمغان منتشر بکنید. اگر لطفاً جواب این نامه و رسید آنرا زود بنویسید ممنون خواهم شد مخصوصاً که زیارت دستخط‌تان موجب آرامش دل است آنهم با آن عبارات زیبا.

ارادتمند علی اصغر حریری

نامه به دکتر رضا زاده شفق (۱)

ای شفق نامدار مشفق شفقت شعار ، نایقهٔ روزگار ، فاضل حکمت مدار!

(۱) برخی از ابیات این قصیده از متن نامه بعمداً حذف شده علی‌الخصوص بینهای مربوط بمرگ مادر و برادر دکتر شفق نمیخواستم که درد او را تازه کنم و ریش‌خونیش را بخراشم و نمک بر آن پیاشم.

در همه ایراتز من کس بتو نبود قرین
 بنده ز عهدی بعید بوده بذات مرید،
 مخلص دیرین تو رفته بر آیین تو
 آنچه مرا هربا است این مثل سایر است :
 رای من از روی کیش این بود و نیست بیش :
 عمر بطاعت سپرد بر سر سجاده مرد
 من پی حق گشته ام رنج بخود هشته ام
 روی چو بر تافتم سوی تو بشتافتم
 با همه اشتیاق طاقت من گشت طاق
 عمر بسختی گذشت در سفر کوه و دشت
 یاد ز عهدی که من داشتمی انجمن
 ز آنهمه یاران ما نیست دگر کس بجا
 مادرت آن پاک زن رفت از این انجمن
 خوش منش و خوش بیان مایه آرام جان
 حیدر محبوب ما مظهر مهر و وفا
 بود برادر ترا به ز برادر مرا
 یاد کز او آورم جامه بتن بر درم ،
 بست ز روشندلی دل بولای علی
 مرد عمل بود وعزم شمع فروزان بزم
 عارف کز خوی ما نیز شد از ماجدا
 افسر فرخنده پی زندگیش گشت طی

پاکدل و پاکدین ، نامور و نامدار !
 از ادب مستفید ، بر سخت گوشدار !
 صحبت شیرین تو گوش مرا گوشوار !
 « دولت جان پرور است صحبت آموزگار »
 معرفت نفس خویش معرفت کردگار !
 ره بحقیقت نبرد زاهد شب زندمدار !
 از همه برگشته ام تا بچه گیرم قرار ؟
 در بر تو یافتم سفره بی انتظار !
 کرد نصیم فراق کجر وی روزگار !
 حال بدم به نگشت ز اینهمه گشت و گذار !
 با رفقای کهن جمله وفا دار و یار .
 جانب دیگر سرا جمله بیستند بار :
 اشک ز چشمان من ریخت چنان آبخار ،
 عاقل و روشن روان مومن و پرهیز کار ،
 نیز در آمد ز پا رفت بزیر هوار .
 شد بجوانی چرا از برم آن غمگسار ؟
 دست زخم بر سرم ، گریه کنم زار زار !
 باد نبی و ولی هر دودو دوستار !
 لیک بهنگام رزم بود یل کار زار !
 مرد واز اودر عزا شدنی و تنبور و تار !
 شد بغم ایران کموی رفت بدیگر دیار !

فاضل دانا و حمید نیز بخاک آرמיד
 مرد بهادر تر است حاصل ایام چیست ؟
 یاسمی استاد کرد نیمه فلج گشت و مرد
 ها شمع دل زنده کو؟ خویش من و خویش تو
 طالع اقبال خفت روی زیاران نهفت
 از صف یاران فقید گشت نفیسی سعید
 نیست کنون دسترس ز آن همه یاران بکس
 باغ خزان گشت و ورد جای بخش باز کرد
 ز آنچه بجای مانده است زشت و پلید ندو پست
 بی خرد و ناهنجار خائن و دزد و شریر
 مظهر حقد و عناد محشر شر و فساد
 فی المثل از این گروه تیر مدلی بی شکوه
 بی ادب و بی فروغ بیخبر از هر نبوغ
 دعوی یاری نمود چون ز کفم در ربود
 خوی مرا آزمود دست بغارت گشود
 مانده ام اینجا اسیر منزوی و گوشه گیر
 عمر من اندر امید رفت و پیاپی رسید
 سال کهن بنگرم بآئیه خوشترم
 یکس و مستأصلم جز شفق عاقلم
 وعده که داد آن جناب تا بفرستد کتاب
 گر چه مهین سرور را یاد نکردی مرا

مهر زیاران برید کرد فراق اختیار !
 «تکیه برایام نیست تا دگر آید بهار»
 شادیم از دل ببرد کرد مراسو گوار !
 خوش سخن و بذله گو، پاکرو و هوشیار ؟
 لیک سخنپا که گفت ماند از او یادگار !
 باز بهنگام عید شد دل من داغدار !
 بر شفق خویش و بس مانده ام امیدوار !
 چون رود از غر صمرد سفله شود شهسوار !
 حق کش و ناحق پرست دیو و هر یمن شعار !
 بی صفت و بد ضمیر بی هنر و نابکار !
 دشمن مهر و وداد منکر آزر و عار !
 داش از او شد ستوه بسکه و را داشت خوار !
 مظهر کید و دروغ بدعمل و زشتکار !
 هر چه که اسناد بود، کینه نمود آشکار !
 ز آنکه از آغاز بود دوستیش مستعار !
 وز در میرو وزیر نیست مرا زینهار !
 کار بسختی کشید نیک نشد کار و بار !
 سال چو نو شد بر من حسرت پیرار و پار !
 کس نبرد از دلم محنت لیل و نهار
 «شب بگذشت از حساب روز برفت از شمار»
 لیک نخوانم ترا یار فرا مو شکار !

اینترسانم بهر منوعه مرد است قرض
تادیه اش هست فرض قرض کهن بر گزارا
لطف تو گر سرزند هدیه کتابم کند
غم زدلم بر کند در دل شب های تار
پاریس فروردین ماه ۱۳۴۶
ارادتمند علی اصغر حریری

پاسخ دکتر شفق

طهران ۲۵/۱/۴۶

ای تو حریری نسب منبع علم و ادب
ای سخت چون حریر بر تن دانش سلب
شعر چو شهادت همی شهد شکن بود و لب
هم سخت دل دهد هم بفزاید طرب
میسزد ارخوانمش از دل و جان روز و شب
شعر چو گل در چمن شعر پر از ابتکار
یاد عزیزان کنی صحبت یاران کنی
از غم هجران دوست گریه چو باران کنی
روشن دلها چنان مشعله داران کنی
خوش نفسی میدمی کار بهاران کنی
بسر سر گلزار شعر لحن هزاران کنی
از سخت میرسد نکبت مشک تمار
هم تو پزشک تنی هم تو پزشک روان
در عملت نکته سنج در سخت نکته دان

از چه برانگیختی از غم هجران فغان
 تسلیت ما توئی چونکه توئی مهربان
 چاره بیچارگی مهر بود بیگمان
 ای که توئی بر همد مردم بیچاره یار
 کاش که میشد مرا دیدن رویت نصیب
 آرزوی هر کیست دیدن روی حبیب
 خاصه که باشد یکی مرد هنرور ادیب
 ویژه که باشد یکی ماهر و حاذق طبیب
 دیده بسی در جهان راه فراز و نشیب
 کرده بخود از ازل خوبی و خدمت شعار
 دفتر اشعارم از راه وفا حواستی
 لطف تو هست آشکار مهر تو پیداستی
 لیک سزا باشدار فاش کنم راستی
 هست ، بدان ، شعر من پر ز کم و کاستی
 لیک چو خواهان توئی جای چه پرواستی
 از چو تو خواننده ای هست مرا اقتخار
 سال نوت سعد باد شادزی ای یار ، شاد
 گر چه غم روزگار محو نگردد زیاده
 تا که بهار است و گل تا که نسیم است و باد
 تا که به عقد چمن لاله کند انعقاد

تا بهاران همی گل شکفت بامداد

باش خوش وشادمان باش همی کامکار

مهران ۲۵/۱/۴۶

مخلص دکتر رضا زاده شفق

پاسخ دکتر حریری

فروتنی مکن ای دوست! گرچه نزد خرد

فروتنی ز سجایای مردم هنریست!

که خودستائی آیین مردم بیهنر است

و مرد با هنر از کار ناستوده بریست!

که شاخ با ثمر البته سرنهد بزمین

وسر فرازی شاخ دگر ز بی ثمریست!

فروتنی بکن! اما نه آن قدر که عوام

گمان برد که خضوعت ز روی بیخبریست.

علی‌الخصوص بعصری که روزگار زمام

بدست آن بسپارد که جاهلست و جریست!

بچشم‌خویش بدیدم که جاهلی، چون طبل

میان تپی و پرآوا، بکار جلوه‌گریست

ولی تو چند تواضع کنی زیان نبری

که گنج اگر نستاید بهای خود، زبریست!

کسانکه عیب تو جویند، نقد ناسره‌شان

نه بر عیار ادب، بل ز رشک و خیره سریست!

بگو! که گفته تو در سفته را ماند

دراری سخنت زیور کلام دریست!

مراسم گوش بزنگ ایدرو برای برید

که آورد زبرت نامه ، چشم منتظر است !

اردیبهشت ماه ۱۳۴۶

ارادتمند صمیم قدیم علی‌اصغر حریری

پس از فرستادن این قطعه کتاب اشعار دکتر شفق رسید . بدقت بیت به بیت آن را خواندم و یادداشت‌هایی در باب آنها نوشتم . حق آنست که از خرده‌گیری‌های مردم زمانه (که همه را ندیده‌ام) آنچه بنظم رسیده هیچ ارزش منطقی ندارند . بلکه مضامین بسیار لطیف و باریک در آنها دیدم که لابد ارباب انتقاد به آنها پی برده اند و نوشته‌های ایشان جز بر حسد و پیچیدگی حمل توان کرد . حتی مقدمه‌ای که دکتر شفق بر کتاب خود نوشته بر لطف اشعارش می‌افزاید و اگر عیجویان به آن توجه داشته بودند زبان برازخائی و یافدسرائی نمیکشادند « اجمالا عرض می‌کنم که دکتر شفق چون به ادبیات السنه مختلف اعم از شرقی و غربی آشنائی دارد تأثیری از آنها در اشعارش پیداست . گذشته از این حشر زیاد او با مرحوم ابوالقاسم عارف قزوینی موجب آن شده است که شیوه او هم در منظومه‌های شفق بی تأثیر نیست .

ح . ع

موعظه

معصیت از هر که صادر شود ناپسندیده است از علماء ناپسندیده‌تر
که علم سلاح جنگ شیطان است و خداوند سلاح را چون باسیری برند
شر مساری بیشتر برد .

(سعدی)

مختصری در کلیات معرفت الجمال

در مقاله قبل مختصری از آراء غریبان را درباره معرفت الجمال شرح دادیم . نتیجه دیده شد که غریبان در تحقیق در باره زیبایی دو نحوه اتخاذ کرده اند . نحوه اول روش حکماء متقدمین است که در پی توضیح و تشریح حقیقت جامع و مطلق زیبایی به جستجو پرداخته اند یعنی کوشیده اند ذات و ماهیت زیبایی را بطور کلی معلوم کنند . نحوه دوم که متأخرین از آن پیروی کرده اینست که تصور زیبایی را در موجوداتی که عموماً توسط بشر زیبا خوانده میشود دنبال نموده اند . یعنی تحقیق خود را براساس امر نسبی زیبایی قرار داده اند .

البته روش تحقیق در نتیجه ای که بدست می آید ذی اثر میباشد . بعقیده ما روش دوم بسیار گمراه کننده است زیرا معیارهای سنجش زیبایی به لحظات گوناگون متغیر است . در ادوار مختلف ، در جوامع مختلف ، در طبقات يك جامعه و در افراد يك طبقه ممکن است معیارهای سنجش متفاوت باشد .

چهارم در عصر ما معیار سنجش به تناسب عوامل متعدد در مدت های کوتاه تغییر میکند . لذا در صورتیکه روش اول یعنی تحقیق در ذات و ماهیت تصور زیبایی را بعملی بخواهیم کنار بگذاریم و روش دوم را اتخاذ کنیم باید هنگام مطالعه پدیده های زیبایی و آنچه که در جوامع بشری به آن نام زیباداده میشود دقت نمائیم که در دام کثرت سلیقه ها که خود معلول موقعیت حس کننده زیبایی است نیافتیم :

با مطالعه تاریخ جوامع انسانی متوجه میشویم که در کلیه تمدن های باستانی شرق و غرب و تمدن های اخیر تائید تمدن صنعتی غرب جستجوی زیبایی در هنر و هدف هنرمندان در ایجاد آثار هنری همیشه تابع موازین و اعتقادات مذهبی بوده است . فقط

در تمدن صنعتی غرب است که هنر از الهامات دینی تفکیک شده است و جالب اینکه هنرمندان جدید و بلیاری از بزرگان و مشایخ آنها صریحاً اظهار میدارند که جستجوی زیبایی و کوشش برای ایجاد اثر زیبا، هدف هنر و هنرمند نیست.

در زمان حاضر هنوز در کره زمین انسانهایی وجود دارند که در مراحل بسیار ابتدائی رشد و پیشرفت انسانی هستند. البته این انسانها را مردمی که خودشان را متمدن میدانند وحشی میخوانند. ما کاری به صفاتی که بعضی از افراد بشر به افراد بشر دیگر میدهند و نامهایی که یکدیگر را به آن میخوانند نداریم ولی میخواهیم یک نکته را در جوامع انسانهایی که در جنگلها یا جاهای دیگر به نحو انسانهای ابتدائی زندگی میکنند ملحوظ نظر قرار دهیم. این جوامع ابتدائی علاوه بر نظامات سیاسی و اقتصادی خاص خود که دارند آثار هنری نیز دارند که بسیار مشاهده شده است اروپائیان آنها را بعنوان تحفه و زینت به دیار خود میآورند. مقصود و منظور ما اینست که ایجاد آثار هنری در این جوامع اولیه نیز از اعتقادات مذهبی و دینی جامعه الهام میگيرد. اشیاء خانه یا اشیاء زینتی و مجسمههایی که میسازند همه نمودارهایی از اعتقادات مذهبی آنها که ممکن است سحر و جادو و ارواح و غیره باشد هست. پس چه در تمدنهای پیشرفته (بغیر از تمدن صنعتی جدید غرب) و چه در جوامع ابتدائی که نمونههایی در حال حاضر هنوز از آنها وجود دارد هنر همیشه از معتقدات مذهبی الهام میگرفته است حال ما کاری نداریم که مصریان قدیم ذوق و سلیقه آنها چه اشکال و ابعاد و اندازههایی را زیبا تلقی میکردند یا در یونان خدایان و ارباب انواع را چه شکلی میپسندیدهاند که با سلیقه هندیان در تصور و تجسم خدایان فرق داشته است یا اینکه در چین و بت و ژاپن زیبایی چه معیارهایی داشته که آن معیارها با سلیقه تمدن مسیحی اروپائی که آنهم ملهم از دین بوده است تفاوت بسیار داشته است. توجه به اختلافات ذوقها و سلیقهها

کمکی به درك حقیقت زیبایی نمیکند و بالعکس توجه به اینکه در کلیه جوامع پهری اعم از جوامع ابتدائی و جوامع متمدن (باستثناء تمدن جدید غرب) هنر و جستجوی زیبایی ملهم از دین بوده و در چهارچوب اعتقادات مذهبی رشد میکرده است خود اساس و مقدمه‌ای برای تحقیقات بعدی ما میتواند قرار گیرد زیرا این خود يك اصل ثابت است که در تاریخ و پدیده‌های جوامع بشری قابل بررسی میباشد .

اهمیت هنر در جوامع انسانی و زندگی بشر معلول این حقیقت است که انسان خود در عین حال که هنرمند است يك اثر هنری هم هست .

بشر از لحاظ اینکه کامل‌ترین و جامع‌ترین مخلوقات عالم است يك اثر هنری بزرگ و با ارزش است (لقد خلقنا الانسان فی احسن التقویم) این مخلوق يك هنر بزرگ وقتی خود به خلق و ایجاد میپردازد در جستجوی تکامل و زیبایی مطلق میباشد . اگر بدنبال علت وجودی و براساس ذات خود مطابق با ناموس خلقتش عمل کند هر چه از او پدید آید اجباراً زیبا خواهد بود .

در میان مخلوقات عالم فقط انسان قادر به تکلم و بیان و تفکر و ایجاد آثار و بی بردن به لایتنهی و باقی میباشد (علمه البیان) بنیان کلید هنرهای انسانی بیان است . یعنی هر هنری بیان احساس و ادراك هنرمند است و هیچ احساس و ادراکی بدون قابلیت بیان تحقق پذیر نیست .

بیان وسیله انتقال احساسات و ادراکات بشر است ، بیان از طریق سخن نظم یا سخن نثر ، بیان از طریق نقاشی یا حجاری یا از طریق اصوات و آلات موسیقی . در همه تمدنهای بشری به استثناء تمدن جدید غرب توجه به زیبایی يك امر عادی و طبیعی بوده است زیرا زندگی ابناء بشر در تمدنهای قدیم در چهارچوب حقایق و حکمت سنت‌های الهی جریان داشته و فعالیت‌های انسانی از جمله فعالیت‌های هنری جهت

مشخص ومعینی داشته است .

در این تمدن ها جستجوی زیبایی به نحو ناخودآگاه انجام میگردد . در این جوامع زیبایی هدف مستقیم نیست زیرا بوسیله سازمان جامعه که مبتنی بر حقایق ازلی وابدی است تأمین وتضمین میگردد .

لیکن نباید فراموش کنیم که احساس زیبایی و احتیاج به آن برای انسان طبیعی يك امر ضروری و لازم است . عدم احساس و احتیاج به زیبایی يك نقص و انحطاط خاص تمدن ماشینی است . مردم امروز برای پنهان ساختن نقص و انحطاط خود زیبایی را از اعتبار میاندازند یا مانند هنرمندان معاصر جستجو و ایجاد زیبایی را هدف خلق آثار هنری خود نمیدانند .

تجربه زیبایی يك شناخت باطنی است و هر انسان طبیعی که موازنه روحی خود را حفظ کرده باشد با زیبایی آشنائی باطنی دارد . زیبایی آنچه را که روح با آن آشنائی دیرینه دارد برای روح باز میآورد . در درجه اول این برخورد با طبیعت و عناصر آن صورت میگیرد زیبایی طبیعت از آن است که حقیقت لایتنی و ابدی را در ماده محدود وفانی ساری میسازد وماده مبهم وظلمانی رامعقول وروشن میگرداند . به حکم (علمدالبیان) انسان به توانائی سخن آراسته گردید و مفهوم بیان ابراز ادراك و احساس است و ابراز ادراك و احساس متضمن مفاهمه است چنانکه در بیان معنی انتقال ادراك به آنکه قادر به درك است مستتر میباشد .

بیان ، انتقال حقیقتی است که بیان کننده خود درك نموده است . فطرتاً انسان طبیعی قادر به درك حقایق است و اگر عوامل ادراك او در اثر انحطاط و تسلط تاریکی مختل نشده باشد بخودی خود قادر به درك حقایق عالم میباشد . بیان این ادراك خود مولد زیبایی است .

عوامل ادراك انسانی تا وقتی که در چهار چوبه نوامیس الهی فعال هستند صحت و استقامت آنها در درك حقایق تضمین شده است .

هنگامیکه عوامل ادراك انسانی در خارج از نوامیس الهی و وحی پیامبران خداوند فعالیت کنند دیگر تضمینی برای صحت و سلامت کار آنها موجود نیست . از آنجا است که در هنر کلیه تمدنهای بشری اصول یگانه‌ای حاکم است و تنوع و اختلاف اشکال آنها مانع از بروز وحدت الهام و هماهنگی احساس آنها نیست در صورتیکه در تمدن ماشینی جدید هیچ معیار سنجش و اصل واحدی حاکم نیست و مرجع مطلق بر فعالیت‌های هنری تمدن ماشینی جدید مسلط می‌باشد . ابهام و تاریکی که در آثار هنری جدید پدیدار است حاکی از اختلال عوامل ادراك بشری است که نتیجه انسان را فاقد توانائی بیان نموده و بدنبال هرائر هنری توضیحات و توجیهات هنرمند برای قبولاندن آن لازم است .

همانطور که زیبایی دریا یا کوهسار یا برف یا زیبایی طلوع و غروب آفتاب احتیاج به هیچ توضیح و توجیه ندارد و خودش بیان‌کننده حقیقت خود میباشد اثر هنری انسان نیز اگر واقعاً اثر هنری باشد احتیاجی به توضیح و توجیه سازنده آن نباید داشته باشد .

همانطور که قبلاً گفتیم انسان خود هنرمند و در عین حال يك اثر ارزنده هنری است ، ضمیر هر آدمی خزینه ادراك و حقیقت زیبایی است کافی است که انسان در خود نگرد تا زیبایی خود را مشاهده کند سپس به آنچه که نظاره کند بادرک حقیقت آن به زیبایی آن نیز پی میبرد .

بشر از مشاهده جمال لذت میبرد و میخواهد که لذت همیشگی باشد . بقای لذت متضمن بقای جمال است . از مشاهده فنای جمال لذت انسان نیز فانی میگردد و انسان

از این فنا رنج بسیار میرد .

از آنجا است که انسان در جستجوی جمال باقی است جمالی که فنا پذیر نیست و از مشاهده آن لذتی بسیط و همیشگی بانسان دست میدهد .

عامل ادراك جمال باقی در همه انسانها وجود دارد لیکن مورد استفاده قرار نمیگیرد یا وقوف به آن حاصل نیست :

بینش باطن قوی لازم است تا بشر به درك (كل من علیها فان) و (ببقی وجهه ربك ذوالجلال والاکرام) نائل گردد .

باید دیده از آنچه که جمال باقی نیست فرو بست و چشم درون باز کرد .
زیبائی ذات حق است و مظاهر آن در دنیا فیض رحمن است در تمدنهایی که از نظام و ناموس طبیعی انسانی منحرف شده بودند زیبایی مسئله و مشکلی نبود زیرا سازمان جامعه بنحوی بود که فیض رحمن بخودی خود در همه مراحل زندگی جاری میگشت ، در جامعه جدید است که زیبایی مسئله و مشکل شده است زیرا زشتی همه جا را فرا گرفته و در احساس انسانها خلل وارد ساخته و اکثراً قوه ادراك ما را نیز متعفن کرده است .

معرفت الجمال همانا علم به صور و ادراکات است ؛ صوری که حامل و ناقل و محتوی واقعیت میباشد . معرف الجمال نظریه احساسی نیست و هدف آن کشف و مطالعه چگونگی کار کردن حواس و قوه ضبط و انتقال و ارتباط آنها نمیشد این مبحث ممکن است موضوع علم روانشناسی قرار گیرد لیکن هیچ ربطی به معرف الجمال ندارد . علم به صور و علم به ادراك با یکدیگر رابطه نزدیک دارند زیرا حقیقت و معادله تناسب صوری يك امر قابل درك و منطقی میباشد .

اشتباه است که زیبایی را بالاتر از حقیقت فرض کنیم زیرا معرفت الجمال واقعی زیبایی درك شده است و ادراك با حقیقت واقعیت سرو کار دارد از طریق ادراك حقیقت است که میتوان به زیبایی واقعی پی برد .

در نتیجه احساس زیبایی بخودی خود معرفت الجمال نیست ادراك لازم است تا درك زیبایی امکان پذیر گردد .

حال بینیم چرا روح انسان زیبایی اشکال را درك میکند . شکل چیست . شکل روح است .

بدون شکل ماده ظلمانی مبهم و بدون مفهوم میباشد شکل است که به ماده مفهوم معنی و حقیقت میبخشد .

آهن بخودی خود برنده نیست و با آن نمیتوان اشجار را قطع کرد . شکل تبر که به آهن داده میشود قابلیت قطع اشجار را به آهن میدهد .

در زمینه احساس و ادراك بین اشکال و حقیقت آسمانی آنها رابطه مستقیم است . شکل محسوس با عقل انطباق دارد .

بین حقایق آسمانی و مظاهر محسوس آنها ارتباط اساسی وجود دارد . چون عقل انسان يك حقیقت آسمانی است ادراك و شناسائی یا باز شناختن اشکال و حقیقت و زیبایی که در آنها ساری است برای عقل عملی طبیعی و عادی میباشد . در واقع اشکال محسوسه معقولات هستند و بهمین مناسبت است که در تمدنهای اصیل انسانی از اصول و فوائد کائنات الهام گرفته میشود .

قدیس و فیلسوف الهی مسیحی سن توماس داکن میگوید « هنر توأم با شناخت است » انحطاط فکری انسان موجب اختلال ادراك میگردد و اختلال در ادراك موجب ابهام و

تاریکی آثار هنری میشود .

در این مرحله اثر هنری دیگر بیان نیست زیرا بیان گویای حقیقت واقعیت است
هنر منحنی نموداری بیش نیست لذا آنرا نمیتوان بیان فایده حقیقتی را منتقل نمیکند
چنانکه تاریکی مبین واقعیتی نیست تنها نتیجه تاریکی بی اثر کردن بینائی است لذا
يك اثر منفی و منهدم کننده دارد .

برای خاتمه این بحث در شماره بعد ترجمه تا سوع ششم از مجلد اول تا سوعات
افلوپین موسوم به «جمال» از نظر خوانندگان خواهد گذشت .

درویشی مستجاب الدعوه در بغداد پدید آمد . حجاج یوسف را
خبر کردند بخواهدش و گفت «مرا دعای خیر کن» گفت : «خدا یا جانش
بستان» گفت از بهر خدا این چه دعاست گفت این دعای خیر است ترا
و جمله مسلمانان را .

(سعدی)

تحصیلات قدیمه

بحث در چگونگی و ارزش واقعی علوم و فنونی بود که بنام (تحصیلات قدیمه) معروف شده و تا نیم قرن پیش موجب رونق مدارس قدیم و آن ساختمانهای زیبا و روح افزا بود که از درآمد اوقاف برایگان هزاران محمد بن زکریای رازی - بوعلی سینا خواجه نصیر در هر علم و فنی پرورش میداد و هزینه این کار بار دوش دولتها نبود . علومیکه هشتصد سال در اسپانیا بوسیله دانایان مسلمان میدرخشید و آثاری چون (الحمراء) از خود بیادگار گذاشت .

آنچه تحصیلات قدیمه نامیده میشود با ایمان و اخلاق و تقوی توأم بود و بر مبانی حکمت و عقل در خانه علماء و استادان روز و شب باز بود برایگان به دانش طلبان تعلیم میدادند و شاید همان روز که مدرس و عالمی صدها نفر را درس میداد قوت و خوراک روز یا شب خود را نداشت .

پزشك از طلوع آفتاب تا نصف النهار بیماران درمان مینمود و شاید بقدر كفاف يك وعده غذا در این مدت درآمد نداشت همینطور عالمان و محاضر زیر اصل خدمت بمردم برای تقرب بآفریدگار یکتا بود .

ادبیات زبان دل مردم بود - خط - لغت - موسیقی - شعر - خطابه - علوم و حکمت امثال و سیر و تاریخ را يك ادیب و یا شاعر میدانست .

کتابهای ادبی و دیوان شاعران آنچه بجا مانده و از یغماگری مهاجمان در امان بوده و بار سفر بدیار فرنگ و کتابخانههای مغرب زمین بسته آنقدر زیاد است و از گنجهای شایگان لبریز که دیگر جای سخن برای نوجویان باقی نگذاشته است .

فقه اسلامی بقدری همه‌جانبه و با همه موارد زندگانی و مسائل اجتماعی مطابقت دارد که بحق میتوان گفت ورزیده‌ترین حقوق جهانی است و در مسائل مختلفه علمی و دانیان اسلام دنباله‌کار پیشینیان را گرفتند .

علوم اسلامی بدو بخش تقسیم میشد ، رشته منقول و آن عبارت بوده از فقه - اصول کلام - تفسیر - علوم ادبی - علم الدوایه - منطق و فلسفه - الهیات عام .
تاریخ ادبیات عرب ، تاریخ ملل و - دیانت اسلام - فقه الحدیث و در رشته معقول علم کلام - منطق و حکمت و عرفان مورد بحث بوده ، و در رشته علوم ادبی صرف و نحو معانی و بیان بطور کامل مورد نظر بوده است و بدون تردید هندسه و نجوم و ریاضی و پزشکی و اصول تداوی - هنرهای زیبا - جبر و افعال یا مکانیک - جانورشناسی - گیاه - شناسی - زمین‌شناسی - علم ابدان را از نظر دور نداشته بودند .

چون سبک تدریس این مدارس با وضع برنامه‌های اروپائی یکسان نیست نمیتوان اصول تعلیم آزاد را انکار نمود .

آنانکه در مدارس با اصطلاح قدیم درس میخواندند یا میخوانند غرضشان این نیست که مانند يك مصنوعی از کارخانه‌ای پرداخت شده یا بیرون آیند و بگویند این منم طاوس علین شده . و هنوز بنیان عقلی و منطقی و طرز تفکر شرقی و ممالک اسلامی و افتخاراتی که دارند و اروپائیان درباره یکایک آنها کتابها نوشته‌اند موجب بقای اجتماعی آنها است و در تعالیم اخلاقی و دینی خانه‌داری و اقتصاد و سایر نیازهای دیگر مورد نظر بوده است و بدیهی است هرکاری از ریشه و بن آن شروع شود نتیجه نیکو و با ثمری بدست میدهد .

بهریک از نواحی علوم (آنجا که تحصیلات قدیمه نام گرفته است) توجه کنیم اندیشه و عمق نظر و عنایت و توجه کامل را بکشف حقیقت پیدا میکنیم .

در تبلیغات علمی بالاتر از آنچه در فرهنگ اسلام است نمیتوان یافت دلایل عقلی بهر فضیلت علم و کمال دانش .

و اگر بخواهیم ارزش تحصیلات قدیمه را انکار کنیم و از حکمت و تقسیم آن به علم و عمل چشم به پوشیم باید میلیونها کتاب را نادیده انگاشته فقط بدانستن يك زبان بیگانه و یافتن سوادى در حدود خواندن مطالب عادى اكتفا کنیم زیرا بدیهی است که علوم جدید یعنی ترقیاتی که در علوم قدیمه در سیر تاریخ اخیر پدید آمده و قوی بدرستی ذهنی و مفهوم برای ما خواهد شد که از زبان و فهم خودمان با آن آشنا شویم و در مغز ما جایگیر شود ورنه بسان نوار ضبط صوت میمانیم که مطالبی را میخواند بدون آنکه خود درك مفاهیم و مصادیق آنرا بنماید .

قریب یک قرن است که تمدن اروپائی بتدریج در خاور میانه و کشور ما راه یافته دلیل آنکه هنوز دانشمندان اصیل و استادانی که بتوانند با زبان و رنگ مدنیت ملی از این تمدن عالی بهره برداری کنند وجود نیافته برای اینست که دانشجویان ما از تحصیلات قدیمه بی اطلاع مانده اند .

تغییر دادن لغات و بیرون ریختن کلماتی که ده قرن کمتر یا بیشتر دریاخته های مغز جای گرفته - پیکار با علوم قدیمه اینها بسود ما تمام نمیشود .

تمام اندیشه های نوجوئی در برابر ادب و فروزان و عرفان و ذوق سلیم ایرانی بقدر پرکاهی ارزش ندارد .

فرهنگ ما باید فاعل باشد نه منفعل باید دانش بگیرد و در ظروف خاص معارف قدیم بریزد تا قائم بذات باشد . ورنه اجتماع ضدین پیش میاید و ممتنعات را نمیتوان با تقلید پذیرفت همین نوجوئها که اقتباس ناقص و غیر مفهوم از شرایط روانی و جغرافیائی و تاریخی دیگران است (در این جا که مقتضیات و شرایط دیگری دارد و قدیمی و

موروثی است و از جوهر و عرض ما دور است) رنگ ثابت و دلیذر نخواهد گرفت جز آنکه ملکه نفسانی و شوق ذاتی نژادی ما را برای تأمین اغراض از رشد باز میدارد و در مشاعر عموم يك حالت پریشانی و بیماری ایجاد میکند .

دلیل روانی این موضوع روشن است زیرا آدمی میان لذت و الم در نوسان است و این دو حالت را وقتی از فعالیت بازداشتند دیگر احساسی باقی نمیماند که انسان معنی زندگی و حیات واقعی را درک کند و این نکته به ثبوت رسیده که هر جسمی میل طبیعی آن قویتر باشد در پذیرفتن اثر خارجی مقاومت نشان میدهد و این نکته را در پیوندهای اخیر جسمانی پزشکان دریافته اند که گذاردن قلب دیگری در جسم انسان زنده ای بستگی تام بتوافق تمایلات طبیعی و شیمیائی دارد ورنه این عمل بیفایده است و در گروه خون نیز این امر با ثبات رسیده است .

بنا بر این تحصیلات قدیمه مایه و روان ماست و نباید بر ضد طبیعت پیکار نمود زیرا همیشه طبیعت پیروز است مگر آنکه از راه نوامیس آن آدمی از در سازش با او درآید .

اهل حقیقت و ارباب طریقت محلی را خانقاه گویند که غیاب و حضور دوست و دشمن در آنجا مساوی بود و فسق و زهد مقبل و منکر یکسان . اهلش عیوب خلق را پرده اغماض ستارند و ساکنانش اسرار مردم را بنظر فیاضی بگهدار .

(صیغلی شاه)

نهضت‌های ملی ایران

(۴۱)

قیام آشکار مازیار بر ضد خلیفه عباسی

در قیام مازیار شیرمرد طبرستان علیه حکومت نازیان و خلیفه عباسی علاوه بر استقلال طلبی و داعیه زمامداری اندیشه احیاء دین کهن و سیله‌ئی بود که گمان میرفت نیل بمراد را برای مازیار آسان تواند نمود.

در واقع ظلم و بیدادی که از جانب عمال خلفا بر ایرانیان وارد آمد خود برای روح عصیان و تمرد در مردم کفایت میکرد بهمین جهت محرومی و ناراضائی مردم را همواره آماده سرکشی مینمود و در این میان هر کس بر ضد خلیفه علم طغیان بر میافراشت مردم عاصی و ناراضی برگرد او جمع میشدند.

قیام مازیار نیز برای ستم‌دیدگان ایرانی که جور و بیداد و خواری بسیار از عمال عرب دیده بودند پیدایش مفری و راه چاره‌یی را بشارت میداد و از اینرو بود که چندی مایه امید مردم ایران گشت (۱)

سابقاً گفتیم که مازیار مسلمان شده و خلیفه نامش را به محمد بدل کرده بود و حتی بعضی از مورخان نوشته‌اند که وی در مامطیر (محل قدیم بارفروش) مسجدی نیز بنا کرد ولی آنچه یقین است اینکه اسلام آوردن و مسجد ساختن اظهاری بوده است و در دل همچنان بمذهب قدیم که آن را دین سپید مینامیدند (در مقابل اسلام که دین سیاه میخواندند) باقی بود ظاهراً بسبب اینکه شعار عباسیان جامه سیاه بود

غالب آیرانیانی که به مخالفت با اسلام برخاستند علم رغم آنان رنگ سپید را شعار خویش قرار دادند .

چنانکه گذشت فرقه دینی سپید جامگان (میضه) نیز بهمین جهت معروف شدند (۱) همینکه بابک خرم‌دین در آذربایجان ظهور کرد مازیار با وی باب مکاتبه را مفتوح ساخت و در ضمن ترغیب او را بوعده‌های زیاد دلگرم نمود .

اختلاف مازیار با عبدالله بن طاهر

معتمد به مازیار دستور داده بود که خراج طبرستان را نزد عبدالله بن طاهر بخراسان بفرستد تا او با خراج خراسان بدارالخلافه ارسال دارد و ظاهراً عبدالله بن طاهر از اینکه مازیار را اسپهبد خراسان می‌خواندند خشمگین بود و مازیار نیز باو کینه ورزی میکرد بخصوص که افشین نیز او را بمخالفت با عبدالله طاهر تشویق مینمود و به پشتیبانی خود وی را دلگرم کرده بود .

بهمین جهت مازیار پس از استحکام پایه حکومت خود در طبرستان مخالفت با آل طاهر را علنی کرد و از فرستادن خراج به خراسان سرباز زد و پیغام عبدالله بن طاهر حاکم خراسان و ری وقومس را مبنی بدرخواست آزادی محمد بن موسی حاکم سابق دشتهای طبرستان و برادر او و دیگر زندانیان مسلمان که بدستور مازیار در طبرستان محبوس بودند بسختی جواب نفی داد و گفت مردمی که خراج دو ساله را نمیدهند چگونه در خور مهر و نوازشند .

معتمد در مورد ارسال خراج طبرستان به خراسان چند نامه به مازیار نوشت ولی او در جواب خلیفه نوشت که خراج خود را نزد عبدالله بن طاهر نخواهم فرستاد و مستقیماً بخدمت خلیفه به بغداد تقدیم خواهم داشت و از آن پس مازیار خراج

خویش را مستقیم پیش معتمد میفرستاد و چون آن مال به همدان میرسید بامر معتمد یکنفر از طرف او تحویل میگرفت و به گماشتگان عبدالله که در آنجا بودند تسلیم میکرد و آنان نیز آنرا به خراسان حمل میکردند و به عبدالله بن طاهر تسلیم میداشتند و همه ساله کار تحویل خراج طبرستان بدین قرار بود و مازیار چندان با عبدالله طاهر ستیزه کرد تا کار میان ایشان سخت شد و عاقبت این دشمنی منجر به جنگ و جدال گردید .

درباره حقیقت و هدف نهضت مازیار بدشواری میتوان حکم کرد نه فقط آنچه مورخان در باب او نوشته اند مبهم و پریشان و با تعصب مسلمانی آمیخته است بلکه در اصل واقعه نیز عوامل و اسباب مختلف و متناقض بقدریست که قضاوت قطعی را دشوار میکند دکتر زرین کوب محقق معاصر در اینمورد چنین نوشته است : (۱)

(آئین مازیار که برای خاطر آن با عربان و مسلمانان به ستیزه برخاست چه بود ؟ معلوم نیست ، اما از روی منابع و مآخذ تاریخ تا اندازهائی باین سؤال میتوان پاسخ داد .

نوشته اند که او با افشین بریک دین بود (۲) درباره افشین تردیدست که او دین زرتشتی داشته باشد ، انتشار و رواج مذهب سمنی در حوزه حکومت اجدادی او و یافتن بت در خانه اش این اندیشه را بذهن می آورد که آئین افشین نوعی از آئین سمنی بوده است اما بودائی و سمنی بودن مازیار چندان محتمل نیست ، آئین سمنی و بودائی بعیدست که در طبرستان و مازندران رائج بوده باشد .

اگر مازیار هم فریب افشین میخورد و برای دوستی با او آئین سمنی می پذیرفت ،

۱- دو قرن سکوت صفحه ۲۶۳ .

۲- مروج الذهب ج ۲ صفحه ۳۵۴ .

ممکن نبود در میان مجوسان طبرستان بتواند دوستان و هوادارانی بدست آورد .
 بعضی گفته‌اند که مازیار (دین بابک خرم‌دین بگرفت و جامه سرخ کرد (۱) در
 باب‌آئین بابک چنانکه پیشتر گفته شد بیشتر برای این عقیده‌اند که بازمانده‌آئین مزدک بوده
 است آنچه از مطاوی روایات مربوط به مازیار و قیام او برمی‌آید نیز از نفوذ مبادی مزدکی
 در فکر او حکایت میکند .

مینویسند که اودهقان و کشاورزان را فرمود تا مال و خواسته خداوندان خود
 را تاراج کنند و بر آنها بشورند (۲) .

در این فرمان مازیار نفوذ تعالیم مزدک تا اندازه زیادی جلوه دارد ، نوشته‌اند
 که مازیار با بابک نیز مکاتبه میکرد (۳) .

شاید یکی از جهات عدم کامیابی مازیار همین بود « زیرا قطعاً زرتشتی‌های
 طبرستان تمایلات مزدکی و خرم‌دینی مازیار را نمی‌پسندیده‌اند آئین مزدکی و خرمی
 نزد آنان نیز مثل مسلمانان مردود و مطرود بوده است ، کوهیار - برادر مازیار که باو
 خیانت ورزید و او را بعرابان تسلیم کرد (تفصیل این واقعه در صفحات آینده این تألیف
 خواهد آمد .

شاید گذشته از حس رشک و جاه‌طلبی تحت تأثیر تمایلات زرتشتی خویش نیز
 بوده است « بعضی نیز از یک فرقه بنام (مازیاریه) در طبرستان یاد کرده‌اند و آنها را از
 خرمیه و سرخ‌حامگان یعنی پیروان بابک دانسته‌اند (۴) .

باری منابع متأخرتر مازیار را به زندقه متهم کرده‌اند که آن نیز از آئین خرمی

۱ - تاریخ گردیزی صفحه .

۲ و ۳ کامل این اثر جلد ۶ صفحه ۱۶۸ .

۴ - الفرق بین الفرق صفحه ۳۵۲ .

باید باشد « همانطوریکه در گذشته گفته شد این اسفندیار در باره مازیار نوشته است
(همان زنار زرتشتی بر میان بست وبا مسلمانان جور واستخفاف کرد) (۵) .
بنظر می آید که همین رجعت به آئین پیشین است که در بعضی منابع بعنوان کفرو
ارتداد مازیار تعبیر شده است میتوان احتمال داد که در میان یاران و کسان مازیار
پیروان هریک از این فرقه ها وجود داشته اند .

بعید هم نیست که مازیار برای وصول به مقصود خویش مثل همه جاه طلبان و
کامجویان تاریخ به اقتضای وقت هر چندگاه آئین تازه ای پذیرفته است .
در هر حال آنچه از تاریخ قیام وزندگی مازیار بر می آید کم و بیش این گمان را
تأیید میکند که او فقط برای احیاء دین کهن قیام نکرده بود نهضت او با آنکه از رنگ
دینی وقومی خالی نیست یک شورش مملکت طلبی بوده است .
او برای مستقل کردن حکومت خویش بر خلیفه بغداد شورید و در راه تأمین
آرزوی خود از تمام عوامل دینی وقومی و سیاسی که در دسترس داشت استفاده کرد ،
مطالعه و تحقیق در تاریخ نهضت او این دعوی را تأیید میکند .

شکایت مسلمانان طبرستان از رفتار مازیار

عبدالله بن طاهر فرمانروای مشرق ایران در مورد رفتار مازیار چندین نامه به
معتمن نوشت و در هر نامه او را بر ضد مازیار بر می انگیزت مازیار نیز مخالفت و سرکشی
را آشکار و خویشتن را شاه مستقل خواند و مردم را مجبور کرد که باو بیعت کنند ،
مردم نیز باوی پیمان اطاعت بستند و مازیار از ایشان گروگان ها گرفته و آنان را در
برج اسپهبد حبس کرد و دستور داد کشاورزان بر صاحبان مسلمان خود بشورند و
اموال ایشان را غارت کنند ، هر چه از این اخبار به سامر د میرسد خشم معتمن افزون

میکردند ولی شادی افشین و امیدواری او به ولایت خراسان بیشتر میشد .
مازیار تمام مسلمانان را در طبرستان از کار برکنار کرد و بجای ایشان زرتشتیان
و خرم دینان را بکارگماشت و بر مسلمانان حاکم گردانید و ایشان را فرمود که مسجدها
را خراب و آثار اسلام را محو کنند .

عاقبت مسلمانان آمل گرد یکدیگر جمع شده باتفاق از ابوالقاسم هرون بن
محمد تقاضا کردند نامه‌ای بشکایت و عرض حال ایشان به معتصم نوشت که متن آن بزبان
عربی بضمیمه دو قصیده شکوائیه که در آخر آن افزوده بودند در تاریخ طبرستان ابن
اسفندیار مندرج است (۱) و خلاصه آن نامه که در کتاب مازیار تألیف استاد مینوی و
مرحوم صادق هدایت (۲) آمده اینست :

(ما مسلمانان عمری در سایه دولت خلفا بفراغ می گذرانیدیم و اینک روزگارمان
برگشته و آبخور عیثمان بدست سرکش کافری مکدر گردیده آیا امیر المؤمنین می پسندد
که ما غارت زده یک نفر مجوس شویم که نعمت خلیفه را کفران کرده و سراز اطاعت او
باز زده است ؟

از ستم او چه بسا جوانان که مادرانشان بزازیشان نشسته اند و چه بسا پیران
که از مرگ فرزندان خویش دیوانه شده و سر به بیابان نهاده اند ، آیا باید چنین کسی
نجات یابد و شربت مرگ نچشد .

در جواب شکایت نامه مردم طبرستان بدستور معتصم نامه مفصلی به انشای
محمد بن عبدالملك زیات از دارالخلافه بغداد به طبرستان رسید که متن آن در تاریخ
طبرستان ابن اسفندیار (۳) ضبط شده و خلاصه‌ای از آن بشرح زیر است :

۱ - تاریخ طبرستان ابن اسفندیار جلد اول صفحه ۲۱۲

۲ - کتاب مازیار صفحه ۴۱

۳ - تاریخ طبرستان ابن اسفندیار جلد اول صفحه ۲۱۵

(نامه شما رسید و بر امیر المؤمنین بسیار گران و ناگوار آمد که شما نشانه تیر بلا شده اید « ولی میدانید که روزگار گردنده است و هیچ چیز بربك حال نمی ماند و بسا بلاهاست که بزودی بر طرف میشود .

« اما آنچه از مسلمانان خود و اطاعت خلیفه ذکر کرده اید بدانید که این باعث رضای خدا و خشنودی خلیفه است اما آنچه از اندوه جوانان و اسیری پیران و کشتار یتیمان نوشته اید مایه حزن خلیفه گردید و از خدا خواست که بشما در این مصیبت ها صبر و اجر بدهد و هر آینه آنها که درین دنیا نشانه تیر ستم میشوند به نعمت شهادت میرسند و در روضه های بهشت میچرخند و از حوضهای فردوس میخورند و بدانید که مازیار و یاران گناهکار او از دست انتقام امیر المؤمنین رهائی نخواهند داشت و امیر المؤمنین تا کنون از این امور آگاهی نداشت و شما بسیار بجا کردید که باو خبر دادید و نگو کردید که شریط ایجاز نگاه داشتید زیرا اختصار در کلام بهترین چیزهاست و امیر المؤمنین از خدا درخواست که او را بر این ستمکاران مستولی سازد همچنانکه وی را بر سرکشان روم غالب ساخت و امیر المؤمنین عبدالله بن طاهر را مأمور کرد که با دشمن شما به کار زار در پیوندد و اگر محتاج مددی از درگاه خلافت باشد باو خواهد رسانید) (۱) .

در ضمن ارسال نامه فوق الذکر معتم نامهای به عبدالله بن طاهر فرمانروای مشرق ایران نوشت که به طبرستان رفته مازیار را دستگیر سازد .
« افشین نیز از فرصت استفاده کرده نامهای بمازیار نوشت و او را بجنگ بعبدهالله تحریک کرد و باو امیدواری داد که در حضور معتم از وی طرفداری خواهد کرد و بهر چه مصلحت کار مازیار باشد قیام خواهد نمود » .

مازیار نیز جواب نامه افشین را با اعلام موافقت داد « بنابراین افشین دیگر شك نداشت که مازیار در برابر عبدالله چندان ایستادگی خواهد کرد تا معتم مجبور شود افشین و غیر او را بجنگ مازیار گسیل دارد .

(ناتمام)

تقریظ بر کتاب فرهاد و شیرین نیریزی

قربانت گردم . مدتی است که بر اثر لطف آن جناب از مجله و زین ارمغان تمتع یافته و مطالب دلنشینش شیر جان گردیده و روشنائی چشم امید است در شیوه مرضیه خود که نشر معارف عمومی را در بردارد موفق و مؤید و منصور باشند .

فدوی از گوشه و کنار صحنه وسیع ادبیات پارسی خوشه های کوچک و بزرگی گرد آورده است که عدد آنها از رقم صد بیالارفته و امید است که بالاتر هم برود .

گردآوردهای فدوی رسایل کوچک ، مقالات تقریظها و متمم و توضیحات مؤلفات و تراجم رجال بوده که باره ای بصورت نظم و عده ای در قالب نثر ریخته شده است ، در جستجو بودم که بوسیله یکی از مجلات وزین و مورد قبول اهل فضل و دانش بلکه آنها را در دسترس اهل فضل قرار دهم .

اینک تقریظ یا مقدمه ای که توسط یکی از فضلا نیمه دوم قرن سیزدهم (احتمال میدهم از وابستگان به شیخ مفید شیرازی بوده است .) بر کتاب فرهاد و شیرین میرزا محمد جعفر نیریزی نوشته شده است و خیال میکنم که در جای دیگری نیز یافت نگردد در اختیار فدوی بود که عیناً استنساخ و برای درج در آن نامه کریم النسب ارسال گردید امید است که اهل فضل را رهنما به ادبیات آن عصر بوده و ارباب بلاغت را روشنائی چشم گردد .

ضمناً کتاب فرهاد و شیرین کمترین گویا زیر نظر خود سید جعفر نیریزی نوشته شده باشد ، و تقریظ هم با نظر خود مؤلف تنظیم گردیده است .

امیدوارم برای شمارهای آتی مرتب از مقالات ادبی گذشتگان استنساخ
وارسال دارم .

بسم الله الرحمن الرحيم

شیرین ترسخنی که تنک دهنان را از تنک دهان برون آید ، و رنگین تر کلامیکه
از غنچه لبان شکر لبان گل نماید حمد و ثنای خسرو یمثالی است .

جلت عظمته و تقدست اسمائه ، که جذبه عشقش جذوة الفت و وفاق در سینه
عشاق بنوعی انداخته و ایشانرا واله و حیران جمال عذیم المثل خود ساخته که سر تا
پای وجودشان را سوخته چندانکه نه سر را از قدم شناسند و نه وجود را از عدم لنعم ما
قیل ، مجنون تو کوهر را ز صحرا نشناخت .

دیوانه عشق تو سراز پا نشناخت - سالکان کویش بنیال خال رویش بمقاد المجاز
قنطرة الحقیقه مرغ دل را بهوای دانه خال ماهرویان گرفتار نموده ، طالبان رویش
بهوای رسیدن بکویش از نام و ننگ گذشتند و قدم در کوی بدنامی گذاشتند تا رسوای
انام شدند و انگشت نمای خاص و عام نه از تیغ بیدریغ بیغاره و ملامت پروا نمودند و نه
از تیر تیز طنز و طعنه پرهیز کرده سلامت جوشدند .

بگو. رسوای عشق از مردم عالم غمی دارد

که عاشق گشتن و رسوا شدن هم عالمی دارد

سپس سپاس و حمد و ثنای بیحد و قیاس ، درود نامعدود نبی امی لقب را سزا است
که مقیمان عالم علوی بهوای طواف کعبه جمالش در پیشگاه حرم جلال او خاک نشین
شدند ، و عاکفان مرکز سفلی بیجهت استسلام سواد نقطه خالش سفیدرو و رفعت گزین
آمدند ، و بر آل طیین و طاهرین او و رحمت الله الملك العباد الی یوم المعاد باد .

و بعد آنکه در عهد دولت جاوید آیت اعلی حضرت قدر قدرت ناصر الدین شاه غازی

و در زمان نظم رانی نواب مستطاب حضرت اشرف ارفع امجد والا معتمد الدولہ در مملکت فارس سنہ ۱۲۹۴ یکہزار و دو بیست و نود و چہار ہجری عالیجہ رفیعگاہ عزت و سعادت دستگاہ فخامت و مناعت اتماء زبۃ الخوانین العظام و حمدہ الاکابر الکرام آقا آمیزا محمد جعفر نیری المولد والموطن المتخلص بشعلہ لازال کوکب اقبالہ محروساعن الافول والہبوط کہ عروس فکر بکشر بزیور حسن جمال و حلیہ رشد و کمال آراستہ و مشاطہ طبع او را از آلائش عوارض نقائص پیراستہ ، لائی آبدار این کتاب مستطاب فرہاد و شیرین را برشتہ نظم کشیدہ ، باندک زمانی باتمام آن پرداختہ و بنام نامی شاہزادہ آزادہ اش مرتب و مزین ساخت .

الحق اشعار شیرین و گفتار نمکین اش شوری و سودی بی اسدازہ در قلوب مشتاقان انداختہ و دو بارہ ایشانرا در بیداء ولد و حیرانی و فبقاء جنون و سرگردانی والہ و شیدا ساختہ چہ بجهت تعمیر بنیان اساس عشق در دلہای خراب طرحی جدید پدید آورده فرائد عجز و انکسار و نیاز مشتاقان و نقائص غنچ و دلال و کرشمہ و ناز معشوقانرا بطری خوش و روشی دلکش بسلك نظم کشیدہ و ایشانرا در رویۃ عشق و عشقبازی سر مشقی دادہ کہ شاهد و مشہود و مطلوب ہریک سر انگشت حیرت بدندان گزن و بتقصیر خود معترف ضعف الطالب والمطلوب گویان آمدند .

اگر بدیدہ راستی و انصاف و سلیقہ عاری از اعوجاج و اعتساف در کتاب موصوفش کہ مثنوی و نمودای از خروار و اندکی از بسیار افکار ابکار اوست تدبر و تأمل و تفکر و تعقل کردہ ناظر را معلوم گردد کہ چہ امثال شیرین و حکایات رنگین و نکات عجیبہ کنایات غریبہ لطیفہ و استعارات بدیعہ در آن درج شدہ و بخرج رفته ففی کل لفظ منہ روض من المنی و فی کل سطر منہ عقد من الدرر .

قصائد و قطعاتش غیر محدود ، رباعی و غزلیاتش نا محصور ، در ضبط حکایات

و قصص کتب تواریخ و اخبار و ربط اسفار سیر و آثار فرید و در حفظ لغات غریبه پارسی و دری و پهلوی وحید .

لقد جمعت فيه المحاسن كلها واحسنها الايمان والفضل والخلق
مسلم است که بصولجان (چوکان) براعت کوفصاحت در میدان بلاغت از همگنان
ربروده و در تحصیل کمالات صوریه و معنویه از علوم غریبه و ادبیه و سعی موفور و
جد نا محصور نموده .

بصیر باسرار العلوم کانه بمحتسات العلم والفضل واقف
حسیب نسیب ذوالمفاخر والعلی ادیب اریب بالشریعه عارف
ذوقش در ادراک معانی و بیان الفاظ غامضه بس سلیم و طبعش در بدیهه گویی
اشعار مشکله و ایات معضله بس مستقیم ، شهد جانبخش منظوماتش در مذاق ارباب
ذوق و کمال شیرین تر از حب نبات ، زلال روان بخش ایات طیباتش در کام تشنه
کامان اهل و جد و حال گوارتر از آب حیات حاضران مجلسش گوهر یک مبارزان
میدان براعت و چابکسواران مضمار بلاغت اند ، چون تدبیر او در تضمنات منشور و
منظوم و تلویحات منطوق و مفهوم استماع کرده و تبحر او در فنون و اسالیب شعریه
مشاهده نمودند و گفتند :

سبحان من جمل الفضائل كلها مجموعه فی فطره الانسان
در عالم فصاحت حقا که مثل تو سریر نزدکسی زگریبان نظم و نثر
در رعایت صنایع شعریه از تجنیس و ترصیع و تقابل و تناسب طبع بلندش از
تعریف بی نیاز و در مراعات محسنات بیان بدیع از طباق و تضاد و حقیقت و مجاز و
اطناب و ایجاز بین الشعرا منفرد و ممتاز ؛ چنانچه فضاء شعراء این زمان بمعیار ذهن
نقدش پیوسته نقد خود را عیار گرفته و ادباء و بلغاء این اوان بمیزان طبع و قادش



همواره جنس کلمات بلاغت سمات خویش را سنجیده و در دعوای مری و مقابلی و
ایتان بمثل اشعار سحرانگیزش اگر بخواهند دم زنند لایاء تون بمثل و لوکان بعضهم
لبعض ظهیرا به بهذا لك فضل الله یوتیه من یشاء ان الله یسط الرزق لمن یشاء و یقدر انه
كان بعباده خبیرا بصیرا .

اگر در محفلی ناطقه را رخصت گفتار دهد نظماً و ثراً بد نهجی سخن سراید
که خداوندان عقل و رأی و ارباب فضل و کمال را ستوده آید .

بلفظ كقطر المزن فی الارض مجذب - و نظم كدمع الوجه من عین من یصبو -

بود همچو خرد مقبول دلها شود در حسن منظور نظرها

بسان قطره باران که در باغ کند پیدا ثمرها از شجرها

ز الفاظ عبارات بدیعش کند در خاطر و دلها اثرها

در تعریف طبع سرشارش همین بس که روزی قریب به سیصد بیت بل متجاوز
از اشعار نمکین کتاب مستطاب فرهاد و شیرین را برشته نظم کشیده .

مجملاً در اداء فضائل نیکو خصائل دلجویش این بی بضاعت اگر خواسته باشد
سخن راند عمری بقضا يك فضیلت از فضائل و از عهده عارفه از عوارف ایشان نتوان
قیام نمود .

چو طوطیان سخن گواگر شوم هر دم بوصف طبع بلندش شکر نثار زبان

هنوز گفته نشاید ز صد هزار یکی گرم بهر سرموئی بود هزار زبان

با این همه سمو فضل و کمال و علو جلال و جلال بصف تواضع و فروتنی که شیمه حمیده

اکابر بلند اقبال است موصوف ، و با وجود فخامت و مناعت بسیرت درویشان در نزد
بیگانگان و خویشان معروف .

خلقت مساعیه الشریعه والعلی بمثابة الارواح فی الابدان در محامد اوصاف و

ومحاسن اخلاق بین الامائل والاقران یکتااند ، درطریقه صدق و صفا و رویه حلم و جفا و ادب و وفایبهمتا افتاده ، با اینهمه کمالات مجموعه اشعار آبدارش که از صد هزار افزون است ، طبع بلندش همت بر جمع و تدوین آن نگذاشته بلکه این نوع از کمال را کان لم یکن پنداشته بنوعی که اگر یکی از هزار او اندکی از بسیار آن اشعار را خواسته که بدست آورند ممکن نه از قصائد و غزلیات و قطعات و رباعیاتش که هر يك چون عقد پرن مجموع آمده بود الان چون بنات النعش متفرق و پریشان است و بجز این کتاب دیگر اشعار چون گوگرد احمر بسیار عزیز الوجود و کمیاب است .

او جزت ذکرى ففى الایجاز فائده وللکرام من التطویل تصدیع
 باینجا تقریظ بدون ذکر نام نویسنده تمام شد ، بسیار ادیبانه نوشته شده که امید است مورد قبول طبع مشکن پسند خوانندگان قرار گیرد .

در نصیحت

مرا گفت رموز طریقت و اسرار حقیقت بگفت نیاید آنچه گفتن را
 سزد مقالات شریعت است پس با خاص و عام اگر سخن گوئی بروفق شرع
 و عقل گوی تا مخذول نگردی . و گفت باندك قناعت کن تا از اهل زمانه
 راحت یابی و ملول نگردی و شاکی نشوی و گفت بر خلقت خود میفزای
 آنچه هستی همان را نمای که چون ظاهر خود را بگردانی باطنت را
 بگردانند و گفت فسادها از طمع است چون طمع کنی تخم فساد در ارض
 حواس ریشه گیرد .

(از سخنان یکی از عرفاء)

محمد حسین استخر

از دفتر یادداشتها

عبدالرحمن بلخی

ابوعبدالرحمن حاتم بن عنوان البلخی یکی از عرفا و دارای زهد و ورع و تقوی بود و درین جماعت و معروفین برفان شهرت زیادی حاصل کرد ، و این مرد زاهد گرنه بود بلکه کری را بخود بسته و تظاهر میکرد که نمیشنود . این بخود بستن کری از این واقعه حادث شده که مردی نزد او برای شرح حال آمد در ضمن صحبت برخلاف اراده کلمه ای ناروا ازدهانش خارج شده که موجب خجلت و شرمساری وی گردید شخص عارف با تقوی برای اینکه آن مرد حجالت نکشد دست را بگوش گذاشت و گفت بلندتر صحبت کنید زیرا من کرهستم و نمیشنوم مرد خوشحال شد که آن کلمه را نشنیده دیگر عبدالرحمن بلخی تا زنده بود معروف بکری شد و حاضر نشد رفع این عیب را ازخود بکند و معروف باصم گردید .

از کلمات و بیانات اودر زهد و حکمت است _ عجله از شیطان است مگر در پنج چیز اطعام طعام هرگاه مهمان حاضر شد ، تجهیز میت هرگاه مرد ، تزویج دختر بکر هرگاه بسن بلوغ رسید ، قضای دین هرگاه امکان پیدا شد ، توبه از گناه هرگاه گناهی مرتکب شده باشی . بمان بهشت آسا نباید مغرور شد زیرا همین مکان جنت آسا بود که بر سر آدم چه آورد بکثرت عبادت نباید مغرور شد زیرا شنیده اید که غرور عبادت بر سر شیطان چه مصیبتی وارد کرد . تعلم زیاد باید مغرور بود ، اصم بخراسان در حدود سال ۲۳۷ وفات نمود استاد و راهنمای اصم در طریقت شقیق بلخی بود .

انقلاب حال شقیق

شقیق در اوائل روزگار از ثروتمندان بود که بسفارت و تجارت میپرداخت . در

یکی از مسافرتها وارد بلاد ترك شد دريك بتخانه‌ای ورود نمود شرح بت‌پرستی را مورد توجه قرار داد و رو بمعلم بت‌پرستان نمود گفت این مجسمه بیروح چیست که میپرستید؟

برای این خلق خالقی است که لیس کمثله شیء هو السميع العليم هو رازق کل شیء ، چون صفات خدای یگانه را شقیق برای راهنمای بت‌پرستان گفت استاد و رهبر بت‌پرستان بشقیق گفت حرف تو با عملت هیچ موافقت ندارد، شقیق گفت چطور راهنما گفت اگر بچنین خدائی عقیده داری این زحمت مسافرت و تجارت را برای چه تحمل می‌کنی آیا غیر از اندوختن ثروت و مزید رزق و روزی است؟

شقیق از بن ملامت و سرزنش بیدار و متنبه شد از راه بمحل خود برگشت هر چه اندوخته بود صدقه داد و بقرا و مساکین تقسیم کرد - ملازمت علما و عرفا را اختیار کرد و تا زمان وفات یکی از عرفای معروف شد وفات او در سال ۱۵۳ اتفاق افتاد .

در اندرز

و گفت اگر خواهی کینه‌ای حادث نشود جدل در سخنی مکن که مجادله قلاوزا بلیس است چون یکدفعه گفتی و طرف مقابل نپذیرفت سخن را با و واگذار . و گفت ذکر قلب معرفت است و ذکر روح محبت و ذکر سیر تسلیم و ذکر وجود فنا .

(از سخنان یکی از عرفاء)



انجمن ادبی حکیم نظامی

پارسا تویسرکانی

نشان ملی

نمایندۀ ملت‌ی شیر گیر	نمایندۀ بجز نقش شیر دلیر
کجا ملت‌ی لایق و سر بلند	نمایندۀ هست پیری نژند
ندیدی درفش درخشان ما	که باشد نشان از نیاکان ما
یکی شرزه شیر است شمشیر دار	که بالای آن مهر دارد قرار
نشان از دلیری و از روشنی است	کز آن ملت و ملک درایمنی است
از آن کاغذین پول نامی بود	به نزد همه کس گرامی بود
که نقشی و نامی در آن یافت‌د	یکی نقش شیر و یکی نام شاه
تو نیکو بیندیش ای نیکمرد	کجا مرد داننده اینکار کرد
چو خواهد دهد ملتش را نشان	بود (سمبلش) ژنده‌ای ناتوان
مسیح از چه با ارج و بانام بود	چو دیگر عرب‌ها سیه فسام بود
بظاهر نبودش چنین رنگ و نور	کجا چشم زاغ و کجا موی بور
ولی پیروانش بحکم خرد	گرفتند از ذوق و فطرت مدد
یکی نقش زیبا از او ساختند	که بینندگان دل بدو باختند
تو گوئی جوانیست نو خاسته	خداوند حسنش بیاراسته
نوای پور ایران روشن ضمیر	چرا جای خورشید و شمشیر
که باشد نشان تو از دیر باز	ز شاهان و گردان گردن فراز

نشان میدهی پیر دل خسته‌ای	شناساندن خود بدو بسته‌ای
نشان تو پیروزی و فرهیست	همان تاج و دیهیم شاهنشهی است
نماینده خاص این آب و خاک	بود مشعل نور در دشت پاک
نماینده سرباز گیتی گشاست	که در تخت جمشید نقشش بجاست
نماینده شاهین با فروهنگ	که در چشم دشمن فرو برده چنگ
نماینده شاپور فرخنده رای	که بر فرق قیصر نهاده است پای
چه بهتر نشان بهر ایرانیان	ز زنجیر داد انوشیروان

مبین ملتی را بنقشی زبون

به بین نقش رستم به بین بیستون

علی عنقا

رباعی

دل لحظه‌ای از یاد رخت غافل نیست

هر جا دل غافلست غیر از گل نیست

دل ، یاد تو هر که هست آورد بدست

بی یاد تو هر که زیست صاحب‌دل نیست

مصطفی قمشۀ (مژده)

مرگ رهی و فرات

دیدیم بسی داغ عزیزان هیات

از دور سپهر دون بدوران حیات

دردا که ز جمع ما برون رفت رهی

افسوس که در میان ما نیست فرات

معاصران

حسینقلی مشفق ضرغام

اصفهان

گوهر مکنون

از سینه غم عشق تو بیرون نتوان کرد	این فیض خدائی کم و افزون نتوان کرد
تفصیل پریشانی من از سر زلفت	بحشی است جداگانه که اکنون نتوان کرد
گفتی که دهی بوسه و جانی بستانی	اینکار بجز با من مقتون نتوان کرد
با من سخن از یار بگوئید عزیزان	جز قصه لیلی بر مجنون نتوان کرد
هر نقش بدل بود دگرگونه شد اما	نقش رخ دلدار دگرگون نتوان کرد
کنج غمت ایدوست که در کنج دل ماست	تعویض به گنجینه قارون نتوان کرد
در دانه اشکی که مرا هست بدامان	تبدیل به صد گوهر مکنون نتوان کرد
این سینه سورنده و این چشم گهر زا	تنبید به کانون و به کارون نتوان کرد
از بهر دونان قامت همچون الف خویش	چون دال دو تا در بر هر دون نتوان کرد
قانون طبیعت چو بود قهر و تجاوز	(مشفق) بجز از تکیه بقانون نتوان کرد

اسماعیل معنائی

ساری

ایعجب از دیده چون اشکم فتادی حیف حیف

رفتی و از ما نکردی هیچ یادی حیف حیف

رشته الفت بدست غیر دادی حیف حیف

سست عهدی بین که با آن الفت دیرین من
 غیر را بگزیدی و ما را نهادی حیف حیف
 خاطر از پیوند مهرت شاد بودی سالها
 از چه بر ما تیر جورت را گشادی حیف حیف
 باورم هرگز نبودی بشکنی پیمان من
 ای عجب از دیده چون اشکم فتادی حیف حیف
 حاصلی نابرده از کشت امید خویشتن
 کرده‌ای بر کشته عمرم حصاری حیف حیف
 داشتم از رفتنت بر دل امید بازگشت
 رفتی و ظاهر نشد از تو معادی حیف حیف
 چون رضا دادی دلت تا خلق گویند بطن
 این مرادت بود و آنت نامرادی حیف حیف
 من بهر محفل (معنائی) چوشمی سوختم
 توزسوز و سازما نا ورده یادی حیف حیف

رزق هر چند بی گمان برسد	شرط عقل است جستن از درها
گرچه کسی بی اجل نخواهد مرد	تو مرو در دهان از درها
(سعدی)	

سرگرد آورده : خدا بخش کلانتری

از سخنان مهر بابا

سالکان طریق

سالکان وادی حقیقت محو عظمت و جلال خداوندی هستند در ظاهر و باطن جز آثار فروزنده پروردگاری چیزی مشاهده نمی نمایند . سالکانی که در طی طریق و تزکیه نفس مراحل عالیه را پیموده اند دقایق و اسرار حیات جاودانی را بهتر درک کرده هیچگاه دوچار شك و تردید نمیگردند .

مردانی که در این راه گام بر میدارند برای رسیدن به کمال مطلوب راه درازی درپیش داشته و در ضمن ادامه آن با حالات و کیفیات روحانی متفاوتی روبرو میگردند . سالکانی که با موفقیت راه خداشناسی را طی کرده و معبود خویش را نیک دریافته اند همواره خرسند و بشاش میباشند . در دل غم و اندوهی ندارند و چون بجز خدا بکسی یا چیزی توجهی ندارند لاجرم دنیا و مظاهرش مورد توجه آنان نبوده و هرپیش آمدی را که جنبه دنیائی دارد بنظری اعتنائی مینگردند .

پیدایش غم و اندوه نتیجه دنیاپرستی و علاقمندی بمادیات و ظواهر فریبنده آن میباشد . کدورت ها ، بدبینی ها ، جنگها و ویرانیها همه ثمره دنیاخواهی و ماده پرستی است . پس کسیکه برای آن ارزشی قائل نگردد و با نگاهی تحقیرآمیز بدان نگرست حوادث دنیوی و ظواهر ناپایدارش در او تأثیری نداشته در این صورت از غم و رنج برکنار خواهد بود .

سالک حقیقی پیوسته با محبوب روحانی خویش سروکار داشته و مجذوب محض او میباشد کسیکه بدین پایه معنوی و عظمت روح ارتقاء جست طبعاً از معایب و مفاسد دنیا داری بدور بوده سعادت حقیقی را بچنگ میآورد .

ضمیمه ششمی = نیروی جاذبه انسانی

دانش مانیه تیسیم

(۴)

برای علاقه‌مندانیکه مایلند نیروی باطنی خود را از طریق رعایت آداب ففر و درویشی تقویت و دانش مانیه تیسیم را از این راه کسب نمایند با توجه بتوضیح گذشته آیا بهتر نیست به پرهیز و احتراز از زیانهای مادی و معنوی و گرفتاریهای نا صواب بمناسبت صعوبتی که در شناسائی رفیق طریق و یافتن استاد و رهبر واقعی موجود است و بجهت آنکه احیاناً هر ظاهر الملاح طالعی بحکم یقولون بافواهیم مالیس فی قلوبهم بمصاحبت برگزیده نشود خود شخصاً از طریق عقل و تفکر و سیر در حالات انبیاء و اولیاء و عرفای ربانی و پیران عالیقدر و روشن ضمیر و تعمق در حقایق عقلیه و اجرای دستورات صریح آن بزرگواران نفس و باطن خود را نورانی نموده و با اعمال نیک و ملازمت تقوا و اعمال راستی و درستی توانائی برسلوک طریق یافتن شوق و عشق بعوالم حقیقی پیدا کنند تا بمدد غیبی توفیقشان رفیق و وصول به مقصود برایشان آسان شود که قول خداوند تعالی است :

(والذین جاهدوا فینا لنهیدنهم سبلنا)

چون دل تو پاک گردد از صفات تافتن گیرد ز حضرت نور ذات و در عین حال ما دیده بینا در جستجو مرد راه و رهبر صاحب نظر که در اشکال شناسائی و یافتن وی شیخ و اصل عطار نیشابوری فرموده :

صد هزاران سایه بر خاک افتند تا نظر بر سایه پاک اوقتد

ز آنچه آن خود هست بوئی نیست این کار هر ناشسته روئی نیست این

نیز باشد و قول و پند لسان الغیب را هم آویزه گوش سازد که میفرماید :

نخست موعظه پیر میفروش اینست که از مصاحب ناجنس احتراز کنید

باری زیانهای مصاحب ناجنس واصل نمایان بدل تا آن اندازه غیر قابل جبران

و زیاد است که هر چه از آن گفته شود کم و بهمین مناسبت اغلب بزرگان از درگاه

خداوند متعال محافظت خلق را از شر کید و مکر آنان بدعا خواستار بوده اند .

عارف ربانی حضرت مولانا جلال الدین علی میرزا ابوالفضل عنقا در همین مورد

فرموده است .

ای خدا ما را ز صوفی صورتان که دعا بازند و گمره وارهان

رحمتی فرما که آن گولان خام دام بردارند از راه هوام

دور کن از خود پرستی بنده را خاص فرما عاصی شرمنده را

و نیز فرموده است :

«منصب تعلیم (ارشاد) نوعی شهوت است یعنی تا يك مو از خودی سالک باقی

باشد هر کاری بر او حرام است مگر آنکه آنرا به تیغ لا اله الا اله بتراشد»

اگر چه سخن در ضمیر شناسی است و این مقدمات هم از مقارنات همین معنی

است با اینحال با نهایت اعتداز از طول کلام پس از بیان یکی دو مطلب و یکی دو

واقعہ مستند و شنیدنی مربوط بآن بمبحث اصلی باز میگردیم .

گفته بودیم شرط موفقیت در تحصیل این دانش اول شناسائی ماهیت این علم و

بعد اجرای دستورات و تمرینات ساده و روشن آنست (البته با عشق و صبر و متانت و

پشتکار) زنده دل باید در این ره مردکار بنظریه استادان دانش مانیه تیسیم هر کس

بخواهد مظهر آثار مغناطیسی و مرکز مجموعه این قوا باشد باید قبل از هر چیز

دارای صحت و تندرستی بوده و سپس با اراده قوی و خاطری متمرکز و بی اضطراب با استمداد از نیروی عصبی خود بکار پردازد و نیز در اول قدم بر اعصاب و همه چیز خود سلطنت و نفوذ امر داشته باشد زیرا هر کس بتواند فرمانفرما و زمامدار با اقتدار نفس خود باشد بهتر و بیشتر از دیگران با اعمال معجزه آسای مغناطیسی و نفوذ در اشیاء و اشخاص قادر و سریعتر میتواند آثار بس حیرت آوری از خود بظهور رساند و با تمرکز اراده و انتقال فکر حتی از راه دور اثر قدرت خود را مانند برق بدیگران نفوذ داده و آثار آنرا تحت اثر قرار دهد و یاد در حالیکه در مقابل شما نشسته با انتقال فکر بر آه دور از وقایعی که در آن نقطه دور رخ میدهد و یا قرائت نامه‌های سر بسته و خواندن مکاتیب مکتوم و انجام سایر این قبیل قدرت نمائی‌های محیر العقول شما را بحال اعجاب و حیرت افکند. بدو واقعه جالب و مستند مشروحه زیر که مؤید مطالب فرق الذکر است توجه فرمائید :

واقعه اول - شرحی در روز نامه پرس شماره ۱۷ سال ۱۸۴۷ در باره الکسیس (Alexis) نوشته شده بود که او صفحات کتاب بسته را میخواند و از مضامین نامه‌های سر بسته خبر دارد و با وسائل مختلفه ثابت کرده است که قوه سیاله مانیه تیزور شخص مانیه نیزه (سوزه) را از يك روشن بینی طبیعی بهره‌مند میسازد که به کمک این خاصیت عجیب در کدترین اجسام نفوذ کند .

این قضایا در منزل الکساندر دوما اتفاق افتاده که او و جمعی از حضار معروف صحت آنرا تصدیق کرده‌اند با اینحال بعضی اشخاص این اعمال حیرت انگیز را به شعبده نسبت داده و میگویند . روبرهون همد شب این عجایب را نمایش میداده است در صورتیکه روبرهون شعبده باز معروف به مارکی دومیرویل نامه‌ای نوشته و بعد از قدرت خود در ایجاد چنین عجایبی اعتراف نموده و صریحاً نوشته که عمل الکسیس

(Alexis) بیچوجه با شعبده و چشم‌بندی ارتباط و شباهت ندارد میگوید: مارسيله Marcileh الکسیس Alexis را مانیه تیزه کرده و در آنحال بیازی ورق مشغول شدیم ورقهائی را که تازه از جلد بیرون آمده و تحت مراقبت خود آنها را حفظ میکردم الکسیس ورقهای مرا ندیده میخواند و هر ورقی را که بعداً میخواستم بازی کنم او قبلاً اطلاع داشت .
عجیب تر آنکه او ورقهای خود نگاه نمیکرد و بدون آنکه آنها را برگرداند استفاده مینمود .

اقرار میکنم که از مشاهده اعمال او بسیار متعجب و معتقد شدم که تصادف و اتفاق یا تردستی و شعبده قادر بایجاد چنین عجایب نیست امضاء روبرهون پاریس ۱۸۴۷ این شعبده باز زبر دست معروف چنین اقرار کرده . و ضمناً اظهار میدارد که وجدان من مرا مجبور میکند که ایمان خود را نسبت بمانیدتسم ابراز کنم .
واقعه دوم که ضمن مجموعه یادداشت های شادروان حضرت غنقا خوانده‌ام چنین است :

« از مرحوم مؤید احمدی کرمانی (مؤید الاسلام) نماینده ادوار سابق مجلس شورای ملی که خود اهل مطالب مغناطیسی و روحی بود . نقل قول شده که آن مرحوم موقعی درخانه یکی از خوانین بختیاری درقریه حسین آباد ازتوابع اصفهان مهمان بوده خانزاده مزبور اظهار کرده است سال قبل درهمین ایام به ده خودمان ییلاق آمده بودم روزی مستخدم آمد و گفت آقا شخص غریبی اینجا پیدا شده و حرفهای عجیبی میزندواز مفیبات خبر میدهدگفتم او را بدرون چادری که من بودم آوردند و درحضوراومن بصحبت واعمال مغناطیسی تا اندازمائی که آشنا بودم مشغول شدم ولی او که مرد ژولیده‌ای بود سربگریبان داشت و حرفی نمیزد . قبائی راسته و مستعمل مانند ققرا دربرداشت و بسیار

مؤفروسنکین وساکت نشسته بود ناچار از اوسؤال کردم :

بچها میگویند شما از مغیبات خبر میدید آ یا صحیح است ؟

مرد ژولیده با کمال متانت جواب داد . حالا شما از من چه میخواهید ؟ من بعنوان آزمایش گفتم میخواهم از احوال خانواده ام در اصفهان در همین ساعت مستحضر شوم و بدانم در چه حال و کاری هستند . گفت بسیار خوب و بلافاصله همانجا زیر چادر که نشسته بودیم سرش را روی زانو گذاشت و بعد از دقیقه ای گفت . از چادر بیرون رفتم رو باصفهان میروم . از قریه خارج شدم ، بین راه هستم . بشهر اصفهان نزدیک شدم . وارد شهر شدم . بفلان خیابان وارد شدم ، بفلان نقطه رسیدم . درب باغ بزرگی است وارد باغ شدم . قسمتی از باغ را پیمودم . بعمارت رسیدم درب عمارت دو نفر دربان نشسته ، اینجا اندرون خانه است ، وارد شدم . از دالانی گذشتم : در انتهای دالان درب حیاطی دیده میشود ، دربان دیگری در آنجا نشسته است ، پرده درب حیاط را عقب زده و بدرون رفتم . در این حیاط بزرگ باغچه کوچکی هست و نهر آبی هم جاری است يك قالیچه کنار نهر افتاده زن جوانی روی آن نشسته و پای خود را در نهر شسته و خدمتکار حوله در دست ایستاده که پای خانم را خشک کند . خانم پیری هم در ایوان پهلوی اطاق نشسته و مشغول قلیان کشیدن است .

خانزاده گفت وقتی این پیرمرد ژولیده میخواست با اندرون وارد شود همانطوری که سرش روی زانو بود از من پرسید اجازه میددید وارد شوم ، من اجازه دادم در اینجا هم که گفت خانم پیری در ایوان نشسته مجدداً از من اجازه خواست که احوالپرسی کند اجازه دادم بعد گفت از خانم احوال شما را پرسیدم میگویند چندی است به حسین آباد رفته اند ، حال خانمها هم خوبست ، حالا دیگر کاری ندارید میخواهم مراجعت کنم و بهمان ترتیب که رفته بود برگشت وقتی گفت به حسین آباد رسیدم آمدم زیر چادر نزد

خان نشسته‌ام سرش را از روی زانویش برداشت و ساکت نشست این شخص برای صرف ناهار پیش ما نماند خدا حافظی کرد و رفت .

دفعه من بفکر افتادم که چرا گذاشتم بروم . بنوکرها که همه اسب و تفنگ داشتند گفتم بروید هر جا رفته او را بیاورید ولی با آنکه بیش از مدت کوتاهی از رفتن او نیکگذشت و حسین آباد هم تحت اختیار و مالکیت من و قادر هر گونه جستجو بودم هر چه گشتند درویش ژولیده را نیافتند عاقبت از ملاقات او منصرف شده خیال میکردم از حسین آباد تا اصفهان و پشت منزل ما چیزی پوشیده نبوده اوضاع داخلی خانه و خانمهای پیر و جوان را هم ممکن است از دیگران پرسیده باشد اما حیرت من وقتی زیاد شد که از ییلاق بشهر برگشتم بمنزل که رفتم بعد از یکی دو ساعت استراحت مادرم گفت : راستی در غیاب تو يك روز حادثه غریبی پیش آمد من توی ایوان نشسته قلیان می کشیدم همسرت هم کنار نهر پایش را شسته و نشسته بود که دیدیم درویش ژولیده وارد شد و آمد جلوی من ایستاد پرسید آقا کجا هستند ؟

گفتم رفته‌اند حسین آباد احوالپرسی کرد و رفت وقتی بیرون رفت من بفکر افتادم که این شخص که بود ؟ و با اجازه که وارد اندوون شده ، دربان را خواستم و از او پرسیدم این شخص کجا رفت ؟ جواب داد کسی اینجا نیامده گفتم الان اینجا بود هر چه نشانی او را دادم قسمها خوردند که تمام ساعات پشت در اندرون نشسته بودم هیچکس نه آمده و نه رفته است .

آنوقت دانستم که آن درویش ژولیده مردی روشن دل و صاحب نیروی مغناطیسی فوق العاده و آنچه آنروز گفته با استفاده از نیروی باطنی و صحیح بوده است .

سید جمال‌الدین و اندیشه‌های او

تألیف : مرتضی مدرسی چهاردهی

۶۶۰ صفحه

چاپ سوم

این کتاب دقیق‌ترین و جامع‌ترین شرح احوال و آثار فیلسوف معروف مشرق است که بقلم توانا و دقیق مؤلف محقق و متبع آن برشته نگارش در آمده است . کتابهای ۱ - زندگانی و فلسفه حاج ملاهادی سبزواری ۲ - تاریخ فلاسفه اسلام (دو جلد) ۳ - شیخ احمد احسائی ۴ - سیمای بزرگان ۵ - آراء و معتقدات سید جمال‌الدین ۶ - زندگانی و فلسفه اجتماعی و سیاسی سید جمال‌الدین افغانی ۷ شیخی گری - بای گری «از نظر فلسفه تاریخ و اجتماع» از نوشته های بسیار ارزنده آقای مرتضی مدرسی چهاردهی است که مورد توجه فضلا و دانشمندان است .

دوره تالیفات منتشره ایشان در حقیقت سلسله مقالات تحقیقی اوست که نخست در مجلات درجه اول تهران چاپ و منتشر شده و میشود و سپس بصورت جداگانه‌ای چاپ و بخش میشود .

چنانکه همه میدانیم از آغاز دوره نوزدهم مجله ارمغان تحقیقات و تتبعات آقای مدرسی چهاردهی را که تاکنون منتشر شده و میشود مرتباً بطبع رسانیده است . همچنین در دوره‌های پنج ساله مجله ماهانه وحید و سال پنجم و ششم مجله ماهانه پیمان و دوره اول و دوم مجله «ایمان» و دوره نهم و دهم مجله کانون سردفتران

ایران و سال اول و دوم مجله جلوه نشریه ماهانه جامعه لیسانسیه‌های دانشگاه تهران و بعضی از شماره‌های مجله معروف یادگار و مجله وزین بررسی‌های تاریخی از انتشارات اداره سوم ستاد ارتش آقای مرتضی مدرسی چهاردهی این بحث‌ها را نوشته و منتشر ساخته‌اند.

امیدواریم هر چه زودتر جلد دوم کتاب سید جمال‌الدین و اندیشه‌های او چاپ و منتشر شود و بقیه از بحث‌های علمی و ادبی و تاریخی ایشان که در مجلات بالا چاپ شده است بصورت کتاب منتشر گردد.

ارمغان

اندرز

بدترین صفت انسانی جبن و ترس است زیرا کسانی که دوجار این صفت نکوهیده می‌باشند هیچگاه در دوران حیات بموفقیتی نخواهند رسید. حس احترام بدیگران شخص را در انظار مردم مورد احترام قرار خواهد داد، تا توانی از کمک بدیگران حودداری ننما.

(از سخنان بزرگان)

فهرست مندرجات دوره سی و هفتم

شماره اول

عنوان	نگارنده	صفحه
(۱) دوره سی و هفتم	وحیدزاده (سیم)	۱
(۲) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیق (رفیع)	۴
(۳) گل و غنچه	استاد سخن : وحید دستگردی	۱۱
(۴) شیخ محمد باقر نجفی (الفت)	حسین سعادت نوری	۱۳
(۵) گبر و ترسادر گلستان	م. اورنگ	۱۷
(۶) سید جمال‌الدین اسدآبادی ایرانی است	رجبعلی انوری پور	۲۱
(۷) در پاسخ نامه شکوائی یکی از دوستان	دکتر رضا زاده شفق	۲۸
(۸) دانش گیلانی	مرتضی مدرسی چهاردهی	۲۹
(۹) واهان دریان	دکتر هراند قواسبیان	۳۷
(۱۰) مونس مازندانی	طاهری شهاب	۴۳
(۱۱) انجمن ادبی حکیم نظامی	ابوالقاسم حالت ، مشفق کاشانی	۴۸
(۱۲) محمد باقر خلخالی	محمد زاده صدیق	۵۰
(۱۳) حقیقت	گردآورده کلانتری	۵۳
(۱۴) کتابخانه ارمغان	-	۵۴

شماره دوم

(۱) منظومه لیلی و مجنون حکیم نظامی	پروفسور گلپکه و ترجمه : محمد	۵۸
	وحید دستگردی	

عنوان	نگارنده	صفحه
(۲) ابومسلم خراسانی	محمد حسین استخر	۶۶
(۳) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (دفع)	۶۹
(۴) شهر سخن	حسین مطیمی	۷۶
(۵) واهان دریان	دکتر هراند توکاسیان	۷۹
(۶) خاوری بابلی	طاهری شهاب	۸۴
(۷) دانش‌گیلانی	مرتضی مددسی چهاردهی	۷۷
(۸) محمد باقر خلخالی	محمد زاده صدیق	۸۹
(۹) انجمن ادبی حکیم نظامی	کاظم رحوی (ایزد)	۹۳
(۱۰) معاصران	احمد ساحدی ، فضل‌الله ترکمانی (آزاده)	۹۶
(۱۱) جامه‌ی هرم‌رگان	م . اورنگ	۹۸
(۱۲) نظری به کتاب‌های سید جمال‌الدین	سید محمد هاشمی کرمانی	۱۰۰
(۱۳) معرفت چیست ؟	مرحوم مرزا محمدعلی مدرس چهاردهی	۱۰۲
(۱۴) شرکت نفت	—	۱۰۵
(۱۵) کتابخانه ارمغان	وحید زاده (نسیم)	۱۱۱

شماره سوم

(۱) ترجمه اشعار پوشکین	پروفسور برتلس	۱۱۳
(۲) فتح‌علی شاه و زن‌های سینه‌ای	حسین سعادت نوری	۱۲۱
(۳) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (دفع)	۱۲۶
(۴) خالیست جای تو	عبدالحسین سپنتا	۱۳۷

صفحہ	نگارندہ	عنوان
۱۲۸	دکتر ہراند قوکیان	(۵) ارامنہ در ایران
۱۴۳	م. اورنگ	(۶) از سرودهای شیخ امیر
۱۴۶	ادیب برومند	(۷) در سوك الفاظ
۱۴۸	مرتضی مدرسی چهاردهی	(۸) قلب در زبان
۱۵۲	خانبابا طباطبائی نائینی	(۹) صوتی کہ شنیده نمیشود ولی ...
۱۵۷	طاهری شهاب	(۱۰) نشاء مازندانی
۱۶۲	حالت ، رفیع ، موج ، مژده ، نسیم	(۱۱) انجمن ادبی حکیم نظامی
۱۶۵	گرد آورنده - لرکلانتری	(۱۲) عشق بخداوند
۱۶۶	--	(۱۳) کتابخانہ ادمعان

شمارہ چہارم

۱۶۹	سید جمال الدین اسدآبادی	(۱) از مقالات حاب نشدہ
۱۷۳	م. اورنگ	(۲) کرد وفارس
۱۷۵	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	(۳) نہضتہای ملی ایران
۱۷۳	حالت ، مشفق ، صالحی ، یاور	(۴) انجمن ادبی حکیم نظامی
۱۸۶	خانبابا طباطبائی نائینی	(۵) منیت بشر چیست ؟
۱۹۱	دکتر ہراند قوکیان	(۶) ارامنہ در ایران
۱۹۷	طاهری شهاب	(۷) خاور مازندانی
۲۰۳	مرحوم میرزا محمد علی مدرس	(۸) معرفت چیست ؟
۲۰۶	ناعم ، کیمنش ، صفاری	(۹) معاصران

عنوان	نگارنده	صفحه
(۱۰) حمد رمانی	مرتضی مدرسی چهاردهی	۲۱۱
(۱۱) محمد باقر خلخالی	محمد زاده صدیق	۲۱۴
(۱۲) حقیقت دین	گرد آورنده لرکلتری	۲۲۱
(۱۳) اختر	صدیق صفی زاده	۲۲۲

شماره پنجم و ششم

(۱) حلال الدین محمد رومی	پروفسور نیکلسن وترحمه محمد وحید	۲۲۵
(۲) شرح زندگانی مارکوس اریوس	دکتر هوشنگ بشارت	۲۳۶
(۳) یادداشتها	محمد حسین استخر	۲۴۶
(۴) بلبل و گل	وحید دستگردی	۲۴۹
(۵) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	۲۵۱
(۶) آرامنه در ایران	دکتر هراند قوکاسیان	۲۶۰
(۷) نشاطی هراد حریبی	طاهری شهاب	۲۶۷
(۷) چشم و گوشت مهر	م. اورنگه	۲۷۳
(۹) یادى از قصیده مرحوم سمیعى	رحبعلی انوری پور	۲۷۷
(۱۰) دانش نخستین	مدرسی چهاردهی	۲۸۱
(۱۱) مصباح الاسلام لنکرودی	هادی حلوه	۲۸۷
(۱۲) محمد باقر خلخالی	محمد زاده صدیق	۲۹۱
(۱۳) نه این قصه را	شمسی نفیسی	۲۹۹
(۱۴) بیاد شادروان رشید یاسمی	ابراهیم صفائی	۳۰۱

عنوان	نگارنده	صفحه
(۱۵) غزل	رشید یاسمی	۳۰۱
(۱۶) انجمن ادبی حکیم نظامی	حالت ، رجوی ، آزاد ، رفیع ، عنقا	۳۰۲
(۱۷) معاصران	کی‌منش ، فروزان ، نیری	۳۰۵
(۱۸) مولوی کرد	صدیق صفی زاده	۳۰۸
(۱۹) معرفت چیست	مرزا محمد علی رشتی	۳۰۹
(۲۰) شاعر کیست	موسی نثری همدانی	۳۱۲
(۲۱) سخنان تاریخی	---	۳۲۰

شماره هفتم

(۱) ابیات پراکنده صائب	دکتر یونس جعفری	۳۲۱
(۲) شرح زندگانی مارکوس اریوس	هوشنگ بشارت	۳۲۶
(۳) مرد عربی که پیغمبر را بستوه آورد	محمد حسن استخر	۳۳۴
(۴) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	۳۳۶
(۵) داستان نور علی‌شاه در خراسان	مرتضی مددسی چهاردهی	۳۴۲
(۶) هوانس تومانیان	دکتر هراند قوکاسیان	۳۳۷
(۷) در ترس از مرگ	ترجمه محمد وحید دستگردی	۳۵۱
(۸) مرزا محمد عنقا	وحید راده (نسیم)	۳۵۹
(۹) انجمن ادبی حکیم نظامی	آزاد ، عنقا	۳۶۶
(۱۰) معاصران	صفاری ، روشن	۳۶۷
(۱۱) ملا محمد امامی مازندرانی	طاهری سُهَاب	۳۶۹

صفحه	نگارنده	عنوان
۳۷۳	صدیق صینی زاده	(۱۲) آشنائی با جامه سرایان کرد
۳۷۵	گرد آورده لر کلانتری	(۱۳) ستایش همگانی
۳۷۶	—	(۱۴) کتابخانه ارمغان

شماره هشتم

۲۸۷	محمد مهران	(۱) دو قاعده ساده از دستور زبان فارسی
۳۸۰	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	(۲) نهضت‌های ملی ایران
۳۸۷	ترجمه: محمد وحید دستگردی	(۳) از مقالات عربی زکریای رازی
۳۹۰	محید یکنائی (یکنا)	(۴) بر مراد حکیم نظامی
۳۹۳	هوشنگ بشارت	(۵) شرح زندگانی مادکوس اردیوس
۴۰۱	علی عنقا	(۶) صمبشناسی
۴۰۶	دکتر هراند قوکاسیان	(۷) نمازخانه ارامنه در اصفهان
۴۱۰	پارسا تویسرکانی	(۸) انجمن حکیم نظامی (ضایعات ادبی)
۴۱۳	مدرسی چهاردهی	(۹) فرخ خراسانی و سفته او
۴۱۷	دکتريونس جعفری	(۱۰) ابیات پراکنده صائب
۴۲۰	طاهری شهاب	(۱۱) نادر طبیری
۴۲۴	صدیق صفی زاده	(۱۲) آشنائی با دانشمندان کـرد
۴۲۶	کی‌منش، آزاده، کلبدادی، معمائی	(۱۳) معاصران
۴۳۰	محمد زاده صدیق	(۱۴) محمد باقر خلخالی
۴۳۱	گرد آورنده: لر کلانتری	(۱۵) پوزش و طلب آمرزش

عنوان	نگارنده	صفحه
(۱۶) فرهنگ کردی	وحید زاده (نسیم)	۴۳۲

شماره نهم

(۱) معرفت الجمال چیست ..	هوشنگ بشارت	۴۳۳
(۲) رجال دوره قاجاریه	حسین سعادت نوری	۴۴۳
(۳) غرلی شیوا	استاد سحن وحید دستگری	۴۵۴
(۴) تحمیلات قدیمه	محمد حناب زاده	۴۵۶
(۵) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	۴۶۰
(۶) غزل	عبدالاحسین سپینا	۴۶۸
(۷) ضمیر شناسی	علی عنقا	۴۶۹
(۸) نیروی حوان در آویستا	م . اورنگ	۴۷۶
(۹) بزرگان ذهبیه و سید جمال‌الدین	مدرس‌ی چهاردهی	۴۷۸
(۱۰) انجمن ادبی حکیم نظامی	نسیم ، مزده ، ایرد	۴۸۱
(۱۱) معاصران	محبوب ، مشفق سرغام	۴۸۴
(۱۲) ابیات پراکنده صائب	دکتر یونس جعفری	۴۸۵
(۱۳) ازسخنان مهربابا	گرد آورده کلانتری	۴۸۷
(۱۴) نگین	—	۴۸۸

شماره دهم

(۱) نامه‌های منظوم	دکتر علی اصغر حریری	۴۹۰
--------------------	---------------------	-----

عنوان	نگارنده	صفحه
(۲) پاسخ منظوم	دکتر رضا زاده شفق	۴۹۳
(۳) مختصری در کلیات معرفت الجمال	هوشنگ بشارت	۴۹۷
(۴) تحصیلات قدیمه	محمد حناب زاده	۵۰۵
(۵) نهضت‌های ملی ایران	عبدالرفیع حقیقت (رفیع)	۵۰۹
(۶) تقریظ بر کتاب فرهاد و شیرین نیریزی ا. راهیم دهگان		۵۱۶
(۷) عبدالرحمن بلخی	محمدحسین استخر	۵۲۲
(۸) انجمن ادبی حکیم نظامی	پارسا ، عنقا ، مژده	۵۲۴
(۹) معاصران	مشفق ضرغام ، معنائی	۵۲۶
(۱۰) از سخنان مهربابا	خدا بخش کلانتری	۵۲۸
(۱۱) ضمیر شناسی - نیروی حادبه انسانی علی عنقا		۵۲۹
(۱۲) کتابخانه ارمغان	---	۵۳۴
(۱۳) فهرست دوره سی و هفتم	---	۵۳۷

